MANIFESTO

Gibus®
THE SUN FACTORY · ITALY

Behind every pergola and awning lies a story, shared set of values and ambition we live to fulfill. This is the essence of Gibus. And this is our brand manifesto. Let us share with you where we've been and our vision of where we're going.

MANIFESTO

— ED. 04

Gibus®
THE SUN FACTORY · ITALY

INDEX

EN —

4 Gibus · manifesto
10 product features

12 **well-being**
14 bioclimatic pergolas
66 90° pergolas
98 sloped pergolas
132 covers for pergolas
136 accessories for pergolas
150 glass doors

160 **sustainability**
162 arm awnings
196 zip screens
208 drop awnings
220 tension awnings
230 lighting

238 technical data
240 index technical data

326 vision
327 mission

IT —

4 Gibus · manifesto
10 product features

12 **well-being**
14 pergole bioclimatiche
66 pergole 90°
98 pergole inclinate
132 coperture per pergole
136 complementi per pergole
150 vetrate

160 **sustainability**
162 tende a bracci
196 schermature zip
208 tende a caduta
220 tende in trazione
230 illuminazione

238 technical data
240 index technical data

326 vision
327 mission

DE —

4 Gibus · manifesto
10 product features

12 **well-being**
14 bioklimatische Pergolen
66 Pergolen 90°
98 geneigten Pergolen
132 Überdachungen für Pergolen
136 Zubehör für Pergolen
150 Verglasungen

160 **sustainability**
162 Gelenkarmmarkisen
196 screens zip
208 Senkrechtmarkisen
220 Spannmarkisen
230 Beleuchtung

238 technical data
240 index technical data

326 Vision
327 Mission

FR —

4 Gibus · manifesto
10 product features

12 **well-being**
14 pergolas bioclimatiques
66 90° pergolas
98 pergolas inclinée
132 couvertures pour pergolas
136 accessoires pour pergolas
150 vitrages

160 **sustainability**
162 stores bannes
196 stores zip
208 stores à descente verticale
220 stores tendus
230 éclairage

238 technical data
240 index technical data

326 vision
327 mission

ES —

4 Gibus · manifesto
10 product features

12 **well-being**
14 pérgolas bioclimáticas
66 pérgolas 90°
98 pérgolas inclinadas
132 cubiertas para pérgolas
136 complementos para pérgolas
150 acristalamientos

160 **sustainability**
162 toldos de brazos
196 screens zip
208 toldos de caída vertical
220 toldos en tracción
230 iluminación

238 technical data
240 index technical data

326 visión
327 misión

one project, one vision

It takes a good idea, along with twice the determination to bring any dream to life.
Back in 1982, we had a good feeling about solar shading and believed it was something others would be open to and benefit from in time.

Since then, we've kept faith with the idea, and enriched our offering with pergolas and awnings, products that interpret Italian outdoor living.
With design that's shaped around people and their needs, we transform open spaces into living experiences.

IT —

UN PROGETTO,
UNA VISIONE

Una buona idea e la volontà di portarla fino in fondo sono i due elementi per realizzare un progetto di valore.
Nel 1982 abbiamo intuito che la schermatura solare sarebbe stato un buon progetto, in cui tante persone avrebbero creduto e da cui altrettante avrebbero tratto beneficio.

Da allora abbiamo mantenuto fede a questa idea, arricchendo la nostra offerta con le pergole, prodotti che interpretano lo stile italiano del vivere all'aperto.
Una visione che ruota intorno alle persone e alla soddisfazione delle loro esigenze. Un'idea che ridefinisce gli spazi aperti come emozioni da vivere.

DE —

EIN PROJEKT,
EIN ZIEL

Eine gute Idee und der Umsetzungswille sind die zwei Elemente, um ein bedeutendes Projekt zu schaffen.
Im Jahr 1982 haben wir geahnt, dass der Sonnenschutz ein gutes Projekt sein würde, dem viele Personen Glauben schenken und von dem viele profitieren würden.

Seitdem sind wir dieser Idee treu geblieben und haben unser Angebot mit Pergolen bereichert, Produkte, die den italienischen Stil, das Leben im Freien zu genießen, interpretieren.
Eine Vision, die sich um die Personen und die Befriedigung ihrer Anforderungen dreht.
Eine Idee, die offene Räumlichkeiten wie Emotionen, die erlebt werden müssen, neu definiert.

FR —

UN PROJET,
UNE VISION

Une bonne idée et la volonté de la réaliser sont les deux éléments permettant de créer un projet de valeur.
En 1982, nous avons deviné que la protection solaire était un bon projet, en lequel de nombreuses personnes auraient cru et profité des avantages.

Depuis lors, nous avons continué à croire en cette idée, en enrichissant notre offre avec les pergolas, des produits qui interprètent le style italien de la vie en plein air.
Une vision qui se développe autour des personnes et de la satisfaction de leurs exigences. Une idée qui redéfinit les espaces extérieurs comme des émotions à vivre.

ES —

UN PROYECTO,
UNA VISIÓN

Una buena idea y el deseo de llevarla a cabo hasta el fondo son los dos elementos para realizar un proyecto de valor.
En 1982 hemos intuido que el apantallamiento solar habría sido un buen proyecto en el que muchas personas habrían creído y del que otras muchas se habrían beneficiado.

Desde entonces hemos tenido fe en esta idea enriqueciendo nuestra oferta con las pérgolas, productos que interpretan el estilo italiano de vivir al aire libre.
Una visión que gira alrededor de las personas y la satisfacción de sus exigencias. Una idea que redefine los espacios abiertos como emociones que vivir.

a shared mission

We create pergolas and awnings with one purpose in mind , to improve people's wellbeing with inspiring design and fresh innovation. A high expectation, but one we know is possible through welcoming change and working in collaboration.

By understanding how we interact with our surroundings, we're able to create solutions that seamlessly integrate not only into people's outdoor environments, but into their everyday lives. The more we listen, the better we respond.

IT —

UNA MISSIONE COMUNE

Progettiamo e produciamo pergole e tende da sole, disposti a ridefinire ogni giorno il nostro modo di creare. Un lavoro di squadra, una missione comune: soddisfare i clienti nella loro idea di benessere.

Ascoltiamo le persone e il loro modo di vivere all'aperto. Studiamo gli ambienti affinché il nostro progetto possa integrarsi al meglio in ogni contesto. Ci lasciamo guidare dall'innovazione e ispirare dal design. Crediamo in quello che facciamo e lavoriamo sempre per migliorarci.

DE —

EINE GEMEINSAME MISSION

Wir planen und produzieren Pergolen und Sonnenmarkisen und sind bereit, jeden Tag unsere Gestaltungsweise neu zu definieren. Wir arbeiten im Team an einer gemeinsamen Mission: Die Auffassung der Kunden in Bezug auf Wohlbefinden zufriedenstellen.

Wir schenken den Personen und ihrer Art, den Außenbereich zu nutzen, Gehör. Wir nehmen eine genaue Analyse des Ambientes vor, damit unser Projekt perfekt in jeden Kontext integriert wird. Wir lassen uns von der Innovation leiten und von dem Design inspirieren. Wir glauben an das, was wir tun und arbeiten daran, immer besser zu werden.

FR —

UNE MISSION COMMUNE

Nous concevons et fabriquons des pergolas et des stores et nous sommes capables de redéfinir tous les jours notre façon de créer. Un travail d'équipe, une mission commune : satisfaire les clients dans leur idée de bien-être.

Nous écoutons les personnes et leur façon de vivre en plein air. Nous étudions les environnements afin que notre projet puisse s'intégrer au mieux dans tous les contextes. Nous nous laissons diriger par l'innovation et inspirer par le design. Nous croyons en ce que nous faisons et nous travaillons toujours pour nous améliorer.

ES —

UNA MISIÓN COMÚN

Diseñamos y fabricamos pérgolas y toldos, dispuestos a redefinir cada día nuestra forma de crear. Un trabajo en equipo, una misión común: satisfacer la idea de bienestar de los clientes.

Escuchamos a las personas y su forma de vivir al aire libre. Estudiamos los ambientes para que nuestro proyecto pueda incorporarse de forma excelente a cualquier contexto. Nos dejamos guiar por la innovación e inspirar por el diseño. Creemos en lo que hacemos y trabajamos siempre para mejorar.

a sustainable choice

When we began our journey in the 1980's, well-being was still a vague thought in people's minds and the global sustainability project was in its infancy. We had sensed that there was a strong bond between the two ideas and that, over time, this bond would be stronger and stronger.
We had to work on this to satisfy new needs but, above all, we had to do it to evolve and become better.

Since then, our aim has been to design well-being, tailored to people and sustainable for the environment. Because the environment is our home, it is the energy of life. Let's give it the space it deserves.

IT —

UNA SCELTA SOSTENIBILE

Quando negli anni '80 abbiamo iniziato il nostro percorso, il benessere era ancora un pensiero vago nella mente delle persone e il progetto di sostenibilità mondiale era ai suoi albori. Avevamo intuito che tra le due idee era presente un forte legame e che nel tempo sarebbe stato sempre più vivo. Dovevamo lavorare su questo per abbracciare i nuovi bisogni.
Ma soprattutto dovevamo farlo per evolvere e diventare migliori.

Da allora il nostro scopo è progettare il benessere, su misura per le persone, sostenibile per l'ambiente. Perché l'ambiente è la nostra casa, è l'energia della vita. Diamogli lo spazio che merita.

DE —

EINE NACHHALTIGE ENTSCHEIDUNG

Als wir in den 80er Jahren unsere Unternehmenstätigkeit aufgenommen haben, war das Wohlbefinden in den Köpfen der Menschen noch ein vager Gedanke und das globale Nachhaltigkeitsprojekt stand noch komplett am Anfang. Wir hatten geahnt, dass zwischen den beiden Ideen eine starke Verbindung bestand, die im Laufe der Zeit immer lebendiger werden würde. Wir mussten daran arbeiten, um den neuen Anforderungen gerecht zu werden.
Aber vor allem war dieser Schritt wichtig, um uns weiterzuentwickeln und besser zu werden.

Seitdem besteht unser Ziel darin, Wohlbefinden zu planen, das auf die Menschen zugeschnitten und nachhaltig ist. Denn die Umwelt ist unser Zuhause, die Energie des Lebens. Geben wir ihr den Platz, den sie sich verdient.

FR —

UN CHOIX DURABLE

Lorsque nous avons commencé notre voyage dans les années 1980, le bien-être était encore une vague pensée dans l'esprit des gens et le projet mondial de développement durable en était à son début.
Nous sentions qu'il y avait un lien fort entre les deux idées et qu'avec le temps, celui-ci aurait été de plus en plus vivant. Nous avons dû travailler sur ce concept pour répondre aux nouveaux besoins. Mais surtout, il fallait le faire pour évoluer et devenir meilleurs.

Depuis, notre objectif est de concevoir le bien-être, sur mesure pour les personnes, durable pour l'environnement. Parce que l'environnement est notre maison, c'est l'énergie de la vie. Donnons-lui l'espace qu'il mérite.

ES —

UNA DECISIÓN SOSTENIBLE

Cuando en los años 80 empezamos nuestro camino, el bienestar aún era un pensamiento vago en la mente de las personas y el proyecto de sostenibilidad mundial estaba en sus inicios. Intuimos que existía un fuerte vínculo entre las dos ideas y que con el paso del tiempo habría sido cada vez más fuerte. Debíamos trabajar en esto para abarcar las nuevas necesidades. Pero sobre todo debíamos hacerlo para evolucionar y ser cada vez mejores.

Desde entonces nuestro objetivo es diseñar el bienestar a medida para las personas y sostenible para el medio ambiente.
Porque el medio ambiente es nuestro hogar, es la energía de la vida. Démosle el espacio que merece.

PRODUCT FEATURES



self bearing structure
struttura autoportante
selbsttragende Struktur
structure autoportante
estructura autoportante



leaning version
versione addossata
angelehnte Version
version addossée
versión adosada



motorizable
motorizzabile
Motorisierbar
motorisable
motorizable



wind-resistance class
classe di resistenza al vento
Widerstandsklasse gegen Windstöße
classe de résistance au vent
clase de resistencia al viento



cloth protected by cassette
telo protetto da cassonetto
vom Rollkasten geschützte Schutzplane
toile protégée d'un coffre
lona protegida por el cofre



integrated water drainage
scarico acqua integrato
integrierter Wasserabfluss
écoulement de l'eau intégré
evacuación del agua integrada



lighting available
illuminazione disponibile
Beleuchtung verfügbar
éclairage disponible
iluminación disponible



closures
chiusure
Verschlüsse
fermetures
cierres



configuration for audio system
predisposizione per impianto audio
Vorbereitung für Audio-Anlage
prédisposition pour installation audio
preparado para instalación de sonido



solar panels
pannelli solari
Sonnenkollektoren
panneaux solaires
paneles solares

well being

MAKE EVERY SPACE SPECIAL

COMFORT AND DESIGN MADE FOR WELL-BEING

IT —

Comfort e design al servizio del benessere.

FR —

Confort et design au service du bien-être.

DE —

Komfort und Design zu Gunsten des Wohlbefindens.

ES —

Comodidad y diseño al servicio del bienestar.

well being

People always have and always will remain at the heart of what we do. And whether the project is for a home, office, reception or commercial structure, creating a positive experience that responds to real needs is paramount to every design. For comfort, we regulate temperature and light. We use innovative technology to create more sustainable environments. And we enrich projects through stylish design. We look after life outdoors so every experience can be made precious.

Pergolas are born for this, creating a connection between ourselves and nature. A deeply-rooted bond that evolves along with the seasons, complementing their details, like a cool summer breeze or distinct autumn colours. Transforming sensations into authentic well-being.

IT —

Ogni progetto outdoor nasce per rispondere a esigenze reali, per portare benessere nelle case, negli uffici, nelle strutture ricettive e commerciali.
Al primo posto ci sono sempre le persone. Pensiamo al comfort, a regolare temperatura e luce per i loro bisogni. Usiamo la tecnologia per creare ambienti più sostenibili, il design per arricchirli di stile. Ci prendiamo cura della vita all'aria aperta perché ogni esperienza possa essere preziosa.

Le pergole nascono per questo, creare un contatto con la natura, il cielo e l'aria. È un legame profondo che evolve con le stagioni. Così la brezza estiva si trasforma nei colori dell'autunno; il sole invernale sboccia nella primavera. La sfida è rendere speciale ognuno di questi momenti. Trasformare sensazioni in autentico benessere.

FR —

Chaque projet outdoor naît pour répondre à des exigences réelles, pour amener le bien-être dans les maisons, les bureaux, les structures de reception et commerciales. Les personnes occupent toujours la première place. Nous pensons au confort, à réguler la température et la lumière pour satisfaire leurs exigences. Nous utilisons la technologie pour créer des lieux plus durables, le design pour les enrichir en style. Nous prenons soin de la vie en plein air parce que chaque expérience peut être précieuse.

Les pergolas naissent pour cela, pour créer un contact avec la nature, le ciel et l'air. C'est un lien profond qui évolue avec les saisons. De cette façon, la brise estivale se transforme en les couleurs de l'automne ; le soleil d'hiver s'épanouit au printemps. Le défi est de rendre tous ces moments spéciaux. Transformer des sensations en un bien-être unique.

DE —

Jedes Outdoor-Projekt entsteht, um auf reale Anforderungen zu antworten, um Wohlbefinden in Wohnhäuser, Büros sowie touristische und gewerbliche Einrichtungen zu bringen. An erster Stelle stehen immer die Personen. Wir denken an den Komfort, an die Regulierung von Temperatur und Licht für ihre Bedürfnisse.
Wir nutzen die Technologie, um ein nachhaltigeres Ambiente zu schaffen und das Design, um das Ambiente stilvoll zu machen. Wir nehmen uns dem Leben im Freien an, damit jede Erfahrung kostbar ist.

Die Pergolen entstehen, um einen Kontakt mit der Natur, dem Himmel und der Luft zu schaffen. Es ist eine tiefe Verbindung, die sich mit den Jahreszeiten entwickelt. So verwandelt sich die Sommerbrise in die Farben des Herbsts; die Wintersonne geht in den Frühling über. Die Herausforderung besteht darin, jeden dieser Momente zu etwas Besonderem zu machen. Empfindungen in authentisches Wohlbefinden verwandeln.

ES —

Cada proyecto de exterior nace para responder a necesidades reales, para que haya bienestar en las casas, las oficinas, las estructuras turísticas y comerciales. Las personas siempre son las protagonistas. Pensamos en la comodidad, en regular la temperatura y la luz para sus necesidades. Usamos la tecnología para crear ambientes más sostenibles y el diseño para enriquecerlos con estilo.
Nos ocupamos de la vida al aire libre para que cada experiencia sea valiosa.

Las pérgolas nacen para eso, para estar en contacto con la naturaleza, el cielo y el aire. Es un vínculo profundo que evoluciona con las estaciones. De esta forma la brisa de verano se transforma en los colores del otoño; el sol invernal florece en primavera.
El reto consiste en que cada uno de estos momentos sea especial. Transformar sensaciones en auténtico bienestar.

what is comfort inspiring?

—

EN —

14 Bioclimatic pergolas
66 90° Pergolas
98 Sloped pergolas
132 Covers
136 Accessories
150 Glass doors

IT —

14 Pergole bioclimatiche
66 Pergole 90°
98 Pergole inclinate
132 Coperture
136 Accessori
150 Vetrate

FR —

14 Pérgolas bioclimáticas
66 Pérgolas 90°
98 Pérgolas inclinadas
132 Couvertures
136 Accessoires
150 Vitrages

DE —

14 Bioklimatische Pergolen
66 Pergolen 90°
98 Geneigte Pergolen
132 Überdachungen
136 Zubehör
150 Verglasungen

ES —

14 Pergolas bioclimatiques
66 Pergolas 90°
98 Pergolas inclinées
132 Cubiertas
136 Accesorios
150 Vidrieras

SMART AND
RESPONSIVE DESIGN,

WORKING IN HARMONY
WITH NATURE.

BIOCLIMATIC PERGOLAS

Retractable and adjustable blade covers that naturally regulate the microclimate of the environment underneath.

IT —

PERGOLE
BIOCLIMATICHE

Coperture a lame
impacchettabili e orientabili
che regolano naturalmente
il microclima dell'ambiente
sottostante.

FR —

PERGOLAS
BIOCLIMATIQUES

Couvertures à lames
rétractables et orientables
qui régulent naturellement le
microclimat de l'environnement
au-dessous.

DE —

BIOKLIMATISCHE
PERGOLEN

Überdachungen mit
zusammenschiebbaren und
schwenkbaren Lamellen, die
das Mikroklima des darunter
befindlichen Raums auf natürliche
Weise regulieren.

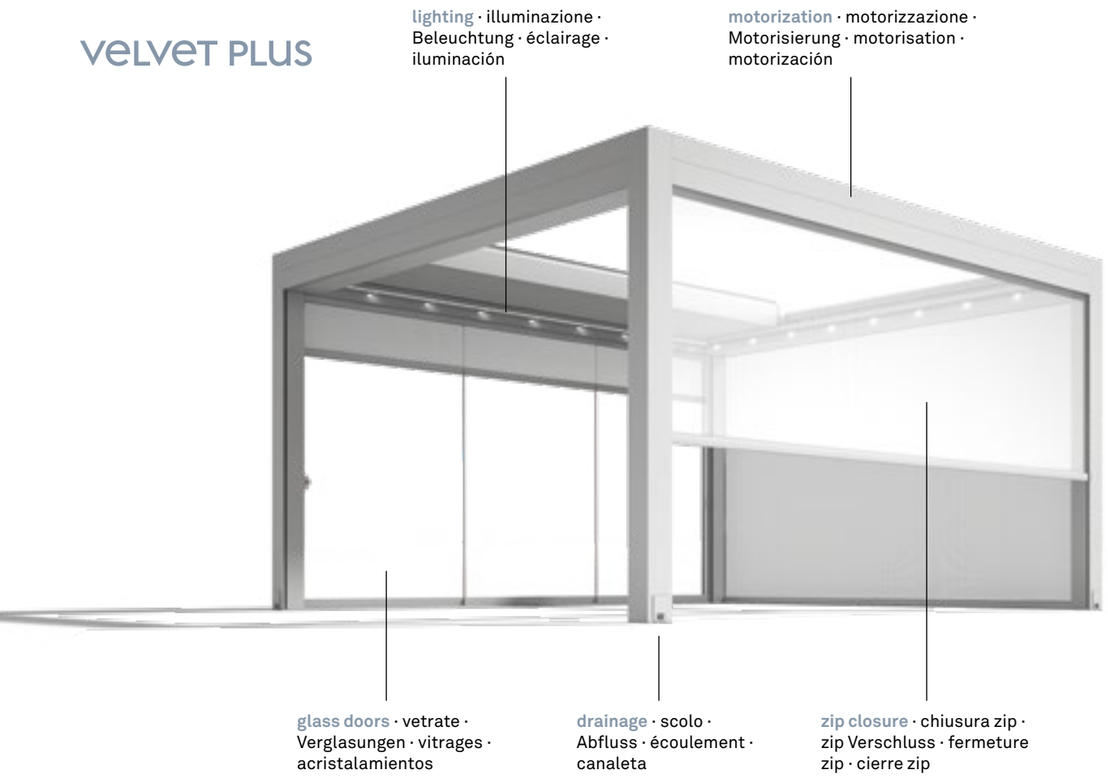
ES —

PÉRGOLAS
BIOCLIMÁTICAS

Cubiertas con láminas
plegables y orientables que
regulan de forma natural
el microclima del ambiente
subyacente.

retractable blade cover | copertura a lame impacchettabili | Überdachung mit zusammenschiebbaren Lamellen | couverture à lames rétractables | cubierta de láminas plegables

VELVET PLUS



The bioclimatic pergolas with retractable blade cover are moved by a motorized system. In the Sway model, the blades rotate from their closing position (1) and compact in a small space in just one single movement so that the light can filter through the roof (3). Thanks to the Velvet Motion patent in the Velvet and Velvet Plus models, the blades can rotate according to both the sun's position and a variable angle from 0° to 85° (2), creating a comfortable microclimate, or they can be completely retracted in order to open the roof and see the sky. When the blades are closed because of rain, the waste water is conveyed to the rain downspouts integrated in the posts (4).

VELVET



sway



IT Le pergole bioclimatiche con copertura a lame impacchettabili sono movimentate da un sistema motorizzato. Per il modello Sway in un unico movimento, dalla posizione di chiusura (1) le lame ruotano e si compattano in poco spazio, lasciando entrare la luce (3). Grazie al brevetto Velvet Motion invece nei modelli Velvet e Velvet Plus le lame possono ruotare in funzione dell'orientamento solare secondo un angolo variabile da 0° a 85° (2) creando un microclima confortevole o essere impacchettate completamente e liberare lo sguardo verso il cielo. A lame chiuse, in caso di pioggia l'acqua di scarico viene convogliata nei pluviali integrati nelle gambe (4).

DE Die bioklimatischen Lamellendächer mit Überdachung mit Lamellenpaket werden von einem motorisierten System bewegt. Aus der geschlossenen Position (1) erfolgt beim Modell Sway das Drehen und Zusammenschieben der Lamellen zu einem kompakten Lamellenpaket in einer einzigen Bewegung, sodass das Licht in den Raum fällt (3). Dank des patentierten Systems Velvet Motion lassen sich bei den Modellen Velvet und Velvet Plus die Lamellen in Abhängigkeit vom Stand der Sonne mit einem Winkel im Bereich von 0° bis 85° drehen (2), um ein angenehmes Mikroklima zu schaffen, oder komplett zu einem Lamellenpaket zusammenschieben, sodass man freien Blick auf den Himmel hat. Bei geschlossenen Lamellen wird das Regenwasser bei Regen in die Fallrohre abgeleitet, die sich in den Beinen (4) befinden.

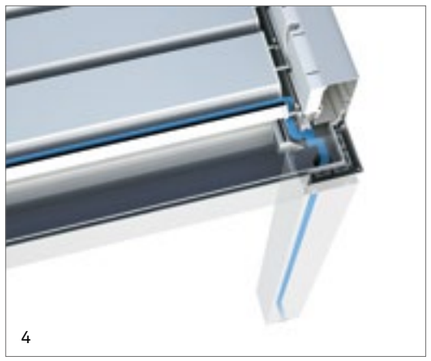
FR Les pergolas bioclimatiques à couverture à lames rétractables se déplacent au moyen d'un système motorisé. Pour le modèle Sway en un seul mouvement, à partir de la position fermée (1), les lames tournent et se compactent dans un petit espace, en laissant entrer la lumière (3). Grâce au brevet Velvet Motion, en revanche, dans les modèles Velvet et Velvet Plus, les lames peuvent tourner en fonction de l'orientation solaire selon un angle variable de 0° à 85° (2) en créant un microclimat confortable, ou bien elles peuvent être complètement retractées en laissant libre le regard vers le ciel. Avec les lames fermées, en cas de pluie, les eaux sont acheminées vers les gouttières intégrées dans les pieds (4).

ES Las pérgolas bioclimáticas con cubierta de láminas plegables se mueven gracias a un sistema motorizado. En el modelo Sway, en un solo movimiento, desde la posición de cierre (1) las láminas giran y se compactan en poco espacio dejando entrar la luz (3). Por otro lado gracias a la patente Velvet Motion en los modelos Velvet y Velvet Plus las láminas pueden girar dependiendo de la orientación solar según un ángulo variable de 0° a 85° (2) creando un microclima confortable o plegarse por completo y liberar la mirada hacia el cielo. Con las láminas cerradas, si llueve, el agua se canaliza a las bajantes integradas en las patas (4).


1

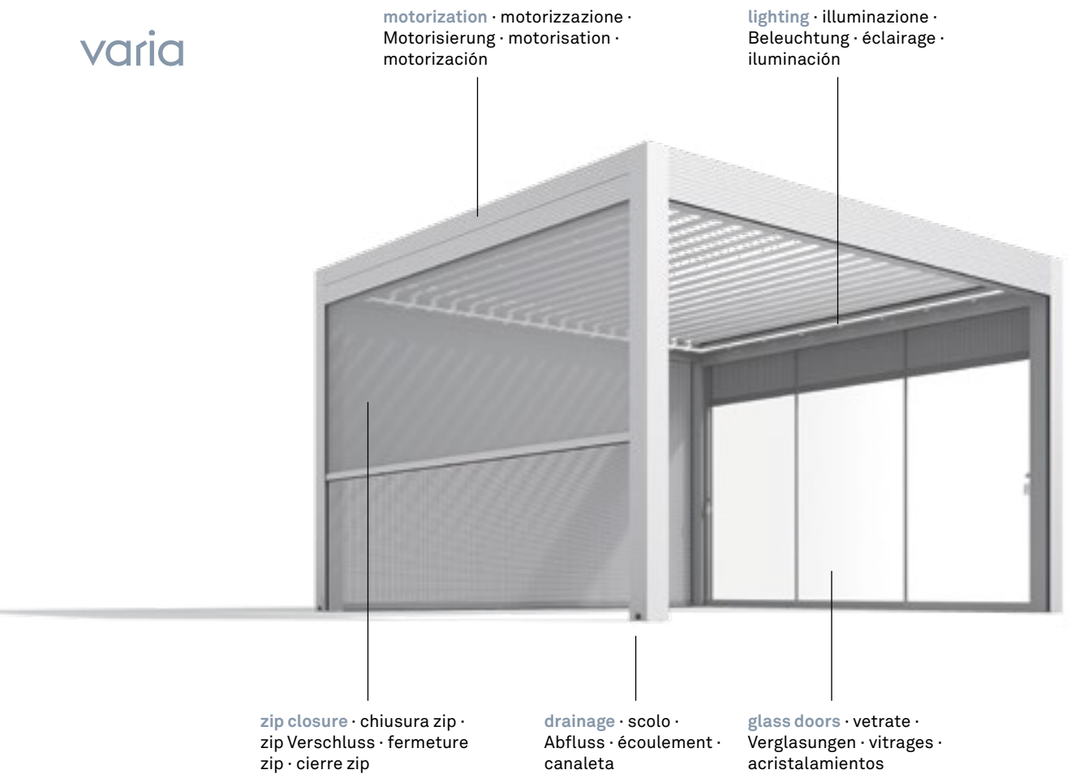

2


3


4

adjustable blade cover | copertura a lame orientabili | Überdachung mit schwenkbaren Lamellen | couverture à lames orientables | cubierta de láminas orientables

varia



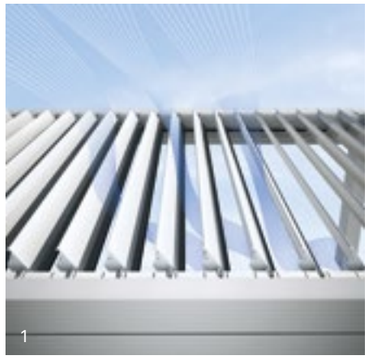
The cover blades are adjustable (1) from 0° to 135° in the Varia and Twist versions and from 0° to 120° in the Joy version in order to optimize the microclimate in all conditions. When the blades are in the open position, they regulate the heat and direct radiation of the sun (2); when the blades are closed, they offer protection from rain and convey the water to the ground through the integrated rain downspouts (3). The bioclimatic pergola can be closed on the sides, thanks to the glass windows or zip closures that are integrated in the Varia model. The range is expanded by the possibility of using sunlight as a source of energy production, thanks to photovoltaic modules (4).

TWIST



joy




1


2


3


4

IT Le lame di copertura sono orientabili (1) da 0° a 135 per Varia e Twist e da 0° a 120° per il modello Joy per ottimizzare il microclima in tutte le condizioni. In posizione aperta regolano il calore e le radiazioni dirette del sole (2); da chiuse proteggono dalla pioggia e convogliano l'acqua al suolo attraverso i pluviali integrati (3). La pergola bioclimatica può essere chiusa sui lati grazie alle vetrate o alle chiusure zip, integrate per il modello Varia. Ad ampliare la gamma la possibilità di utilizzare la luce solare come fonte di produzione energetica grazie ai moduli fotovoltaici (4).

DE Bei den Modellen Varia und Twist sind die Lamellen der Überdachung um 0° bis 135° schwenkbar und beim Modell Joy um 0° bis 120°, wodurch das Mikroklima bei allen Wetterbedingungen optimiert wird. In geöffneter Position regulieren sie die Wärme und die direkte Sonneneinstrahlung (2) und in geschlossener Position schützen sie vor Regen und leiten das Regenwasser in die integrierten Fallrohre (3) ab. Die bioklimatischen Lamellendächer können an den Seiten mit Verglasungen oder Zip-Screens verschlossen werden, mit denen das Modell Varia ausgestattet werden kann. Eine Erweiterung der Produktpalette sind die Photovoltaikmodule (4), die die Nutzung des Sonnenlichts zur Stromerzeugung ermöglichen.

FR Les lames de couverture sont orientables (1) de 0° à 135° pour Varia et Twist et de 0° à 120° pour le modèle Joy afin d'optimiser le microclimat dans n'importe quelle condition. En position ouverte, elles régulent la chaleur et le rayonnement direct du soleil (2) ; fermées, elles protègent de la pluie et acheminent l'eau jusqu'au sol au moyen des gouttières intégrées (3). La pergola bioclimatique peut être fermée sur les côtés grâce aux baies vitrées ou aux fermetures zip, intégrées dans le modèle Varia. La gamme est élargie par la possibilité d'utiliser la lumière du soleil comme source de production d'énergie grâce aux modules photovoltaïques (4).

ES Las láminas de cobertura son orientables (1) de 0° a 135° para Varia y Twist y de 0° a 120° para el modelo Joy para optimizar el microclima independientemente de las condiciones atmosféricas. Cuando están abiertas regulan el calor y la radiación del sol directa (2); por otro lado cerradas protegen de la lluvia y canalizan el agua al suelo a través de las bajantes integradas (3). La pérgola bioclimática se puede cerrar por los lados gracias a las cristaleras o los cierres zip, integrados en el modelo Varia. Amplía la gama la posibilidad de utilizar la luz solar como fuente de producción de energía gracias a los módulos fotovoltaicos (4).



p. 247 > technical data

VELVET PLUS

design Gibus Creative Team

Modular bioclimatic pergola with adjustable and retractable blade cover in powder coated extruded aluminum, available in the free-standing or leaning version. Velvet Plus has two grades of blade opening: the blades can rotate according to the sun's position or be completely retracted and let the cover open to see the sky. The structure fully integrates the Zip roll-up closures inside the profiles, combining functional performance with minimalism of the lines. Velvet Plus allows the installation of glass windows on the sides, which are useful in cooler months, and shading screen sheets that are indispensable in the summer.

IT Pergola bioclimatica modulare con copertura a lame orientabili e impacchettabili in alluminio estruso verniciato a polveri, disponibile nella versione isola o addossata. Velvet Plus ha due gradi di libertà: le lame possono ruotare in funzione dell'orientamento solare o essere impacchettate completamente e liberare lo sguardo verso il cielo. La struttura integra completamente le chiusure avvolgibili Zip all'interno dei profili, abbinando la performance funzionale al minimalismo delle linee. Velvet Plus permette l'accoppiamento sui lati di chiusure vetrate, utili per i mesi più freschi, e teli screen ombreggianti, indispensabili nel periodo estivo.

DE Modulares bioklimatisches Lamellendach mit Überdachung mit schwenkbaren und zusammenschiebbaren Lamellen aus extrudiertem Aluminium mit Pulverbeschichtung, erhältlich in der freistehenden Version oder in der Version mit Anbau an der Fassade. Beim Modell Velvet Plus lassen sich die Lamellen auf zwei Weisen öffnen: Die Lamellen können in Abhängigkeit vom Stand der Sonne geschwenkt oder komplett zu einem Lamellenpaket zusammengeschoben werden, sodass man freien Blick auf den Himmel hat. Die aufrollbaren Zip-Screens sind komplett in die Profile der Konstruktion integriert und kombinieren funktionelle Performance mit minimalistischem Design. Velvet Plus bietet die Möglichkeit der Installation von Verglasungen an den Seiten, die in den kühleren Monaten von Vorteil sind, und von Sonnenschutz-Markisen, die im Sommer unverzichtbar sind.

FR Pergola bioclimatique modulaire avec couverture à lames orientables et rétractables en aluminium extrudé peint à la poudre, disponible en version à îlot ou adossée.
Velvet Plus a deux degrés de liberté : les lames peuvent tourner selon l'orientation solaire ou être complètement rétractées et libérer le regard vers le ciel.
La structure intègre pleinement les fermetures Zip à l'intérieur des profils, en alliant les performances fonctionnelles au minimalisme des lignes. Velvet Plus permet de coupler sur les côtés des baies vitrées, utiles pendant les mois les plus frais, et des toiles ombrageantes, indispensables en été.

ES Pérgola bioclimática modular con cubierta de láminas orientables y plegables de aluminio extruido barnizado con polvo, disponible en la versión de isla o adosada.
Velvet Plus tiene dos grados de libertad: las láminas pueden girar dependiendo de la orientación solar o plegarse por completo y liberar la mirada hacia el cielo.
La estructura integra completamente los cierres enrollables Zip dentro de los perfiles combinando el rendimiento funcional con el minimalismo de las líneas. Velvet Plus permite acoplar en los lados cierres acristalados, útiles en los meses más frescos, y lonas de apantallamiento de sombreo, indispensables en verano.

bioclimatic leaning pergola with retractable blade cover, integrated drop awnings and LED spotlights along the perimeter · pergola bioclimatica con copertura a lame impacchettabili addossata con tende a caduta integrate e LED spot perimetrali · Bioklimatisches Lamellendach mit Überdachung mit zusammenschiebbaren Lamellen, mit Anbau an der Fassade, integrierten Senkrechtmarkisen und LED-Leuchten an den Rändern · pergola bioclimatique avec couverture à lames rétractables adossée avec des stores verticaux intégrés et des spots LED le long du périmètre · pérgola bioclimática con cubierta de láminas plegables adosada con toldos verticales integrados y LED spot perimetrales


1


2


3



1. **adjustable blades** · lame orientabili · Schwenkbare Lamellen · lames orientables · láminas orientables

2. **retracted blades** · lame impacchettate · Lamellenpaket · lames rétractées · láminas plegadas

3. **integrated screens and glass windows** · schermature integrate e vetrate · Integrierte Sonnenschutz-Screens und Verglasungen · protections intégrées et baies vitrées · apantallamientos integrados y cristaleras

p. 247 > technical data



bioclimatic pergola with retractable blade cover, self-supporting multi-module with drop awnings, windows and LED spotlights · pergola bioclimatica con copertura a lame impacchettabili. Autoportante plurimodulo con tende a caduta, vetrate e LED spot · Bioklimatisches Lamellendach mit Überdachung mit zusammenschiebbaren Lamellen. Freistehendes Lamellendach aus mehreren Modulen, mit Senkrechtmarkisen, Verglasungen und LED-Leuchten · pergola bioclimatique avec couverture à lames rétractables. Multi-module autoportant avec stores verticaux, baies vitrées et spots LED · pérgola bioclimática con cubierta de láminas plegables. Autoportante plurimódulo con toldos verticales, cristaleras y LED spot

bioclimatic pergola with retractable blade cover. Self-supporting multi-module with integrated drop awnings and LED spotlights · pergola bioclimatica con copertura a lame impacchettabili, autoportante plurimodulo con tende a caduta integrate e LED spot · Bioklimatisches Lamellendach mit Überdachung mit zusammenschiebbaren Lamellen, freistehende Ausführung aus mehreren Modulen, mit integrierten Senkrechtmarkisen und LED-Leuchten · pergola bioclimatique avec couverture à lames rétractables, multi-module autoportant avec stores verticaux intégrés et spots LED · pérgola bioclimática con cubierta de láminas plegables, autoportante plurimódulo con toldos verticales integrados y LED spot

p. 247 > technical data



p. 250 > technical data

velvet

design Gibus Creative Team

Modular bioclimatic pergola with adjustable and retractable blade cover in powder coated extruded aluminum, available in the free-standing or leaning version.
The closed blades protect from the rain and sun and, if they are open, they create a pleasant natural ventilation in the covered area; when they are retracted, they will open your view of the sky and allow light to enter the room. Thanks to the minimal design, the structure integrates perfectly into any architectural context, enhancing it. The structure allows the installation of side closure or glass windows.

IT Pergola bioclimatica modulare con copertura a lame orientabili e impacchettabili in alluminio estruso verniciato a polveri, disponibile nella versione a isola o addossata.
Le lame chiuse riparano dalla pioggia e dal sole e, se aperte, creano una piacevole ventilazione naturale nella zona coperta, impacchettate liberano lo sguardo verso il cielo e fanno entrare la luce. Grazie al design minimale la struttura si integra perfettamente in ogni contesto architettonico, valorizzandolo. La struttura permette l'installazione di chiusure laterali o vetrate.

DE Modulares bioklimatisches Lamellendach mit Überdachung mit schwenkbaren und zusammenschiebbaren Lamellen aus extrudiertem Aluminium mit Pulverbeschichtung, erhältlich in der freistehenden Version oder in der Version mit Anbau an der Fassade. Die geschlossenen Lamellen schützen vor Regen und Sonne, schaffen eine angenehme natürliche Lüftung, wenn sie geöffnet sind, und geben den Blick frei und lassen das Licht in den Raum, wenn sie zu einem Lamellenpaket zusammengeschoben sind. Mit ihrem minimalistischen Design fügt sich die Konstruktion harmonisch in jede Architektur ein und wertet das Gesamtbild auf. Die Konstruktion erlaubt die Installation von seitlichen Screens oder Verglasungen.

FR Pergola bioclimatique modulaire avec couverture à lames orientables et rétractables en aluminium extrudé peint à la poudre, disponible en version à îlot ou adossée. Les lames fermées protègent de la pluie et du soleil et, si elles sont ouvertes, elles créent une agréable ventilation naturelle dans la zone couverte ; lorsqu'elles sont rétractées, elles libèrent le regard vers le ciel et laissent entrer la lumière. Grâce à la conception minimale, la structure s'intègre parfaitement dans n'importe quel contexte architectural, le mettant en valeur. La structure permet l'installation de fermetures latérales ou de baies vitrées.

ES Pérgola bioclimática modular con cubierta de láminas orientables y plegables de aluminio extruido barnizado con polvo, disponible en la versión de isla o adosada. Las láminas cerradas protegen de la lluvia y el sol, cuando están abiertas crean una agradable ventilación natural en la zona cubierta y plegadas liberan la mirada hacia el cielo y dejan pasar la luz. Gracias al diseño minimalista la estructura se integra a la perfección en cualquier contexto arquitectónico y lo potencia. La estructura permite instalar cierres laterales o cristaleras.

multi-module, self-bearing bioclimatic pergola with LED spots · pergola bioclimatica autoportante plurimodulo con LED spot · bioklimatische selbsttragende und multimodulare Pergola mit LED-Spot · pergola bioclimatique autoportante plurimodule avec LED spot · pérgola bioclimática autoportante plurimódulo con puntos LED

1



2



3

1. **adjustable blades during the retracting phase** · lame orientabili in fase di impacchettamento · Schwenkbare Lamellen beim Zusammenschieben · lames orientables pendant la phase de rétractation · láminas orientables en fase de plegado

2. **adjustable blades** · lame orientabili · Schwenkbare Lamellen · lames orientables · láminas orientables

3. **retracted packed** · lame impacchettate · Lamellenpaket · lames rétractées · láminas plegadas

p. 250 > technical data



p. 253 > technical data

sway

design Gibus Creative Team

Modular bioclimatic pergola with folding blade cover in powder coated extruded aluminum, available in the island, leaning and wall versions. It is characterized by a slender structure and minimal design, made up of 13x13 cm section uprights and a 25 cm high perimeter frame. The blades rotate and compact in a small space in just one movement, allowing light to come in. The closed position at 0° guarantees water and air impermeability, thanks to the gasket system mounted on the blade and along the perimeter of the structure. The structure allows the installation of side and glass closures.

IT Pergola bioclimatica modulare con copertura a lame impacchettabili in alluminio estruso verniciato a polveri, disponibile nella versione isola, addossata e wall. È caratterizzata da una struttura snella e dal design minimale, composta da montanti di sezione 13x13 cm e da una cornice perimetrale alta 25 cm.
In un unico movimento, le lame ruotano e si compattano in poco spazio, lasciando entrare la luce. La posizione chiusa a 0°, garantisce l'impermeabilità all'acqua e all'aria grazie al sistema di guarnizione montato su lama e lungo al perimetro della struttura. La struttura permette l'installazione di chiusure laterali e vetrate.

DE Modulares bioklimatisches Lamellendach mit Überdachung mit zusammenschiebbaren Lamellen aus extrudiertem Aluminium mit Pulverbeschichtung, erhältlich in der freistehenden Version oder in der Version mit Anbau an der Fassade oder an der Wand. Das Lamellendach zeichnet sich durch seine schlanke Konstruktion und das minimalistische Design aus und besteht aus Pfosten mit Querschnitt 13x13 cm und einem 25 cm hohen umlaufenden Rahmen. Das Drehen und Zusammenschieben der Lamellen zu einem kompakten Lamellenpaket erfolgt in einer einzigen Bewegung, sodass das Licht in den Raum fällt. In der geschlossenen Position (0°) ist das Lamellendach dank der Dichtungen, die an den Lamellen und am Rahmen der Konstruktion installiert sind, wasser- und winddicht. Die Konstruktion erlaubt die Installation von seitlichen Screens und Verglasungen.

bioclimatic leaning multi-module pergola with retractable blade cover · pergola bioclimatica con copertura a lame impacchettabili, addossata plurimodulo · Bioklimatisches Lamellendach mit Überdachung mit zusammenschiebbaren Lamellen mit Anbau an der Fassade, bestehend aus mehreren Modulen · pergola bioclimatique à couverture à lames rétractables, adossée multi-module · pérgola bioclimática con cubierta de láminas plegables, adosada plurimódulo

FR Pergola bioclimatique modulaire avec couverture à lames rétractables en aluminium extrudé peint à la poudre, disponible en version îlot, adossée et murale. Elle se caractérise par une structure élancée et un design minimaliste, composée de montants de section 13x13 cm et d'un cadre le long du périmètre de 25 cm de haut. En un seul mouvement, les lames tournent et se rétractent dans un espace réduit, en laissant entrer la lumière. La position fermée à 0 ° garantit l'imperméabilité à l'eau et à l'air grâce au système de joints montés sur la lame et le long du périmètre de la structure. La structure permet l'installation de fermetures latérales et de baies vitrées.

ES Pérgola bioclimática modular con cubierta de láminas plegables de aluminio extruido barnizado con polvo, disponible en la versión de isla, adosada y de pared. Se caracteriza por una estructura estilizada y con diseño minimalista formada por montantes de 13x13 cm de sección y un marco perimetral de 25 cm de alto. En un solo movimiento, las láminas giran, se compactan en poco espacio y dejan entrar la luz. La posición cerrada a 0° garantiza la impermeabilidad al agua y al aire gracias al sistema de sellado montado en la lámina y por el perímetro de la estructura. La estructura permite instalar cierres laterales y cristaleras.



1



2



3

1. **blades in closed position** · lame in posizione di chiusura · Lamellen in der geschlossenen Position · lames en position fermée · láminas en posición de cierre

2. **retracted blades** · lame impacchettate · Lamellenpaket · lames rétractées · láminas plegables

3. **bioclimatic self-supporting and multi-module pergola with retractable blade cover and perimeter LED spotlights** · pergola bioclimatica con copertura a lame impacchettabili, autoportante plurimodulo con LED spot perimetrali · Bioklimatisches Lamellendach mit Überdachung mit zusammenschiebbaren Lamellen, freistehende Ausführung aus mehreren Modulen, mit LED-Leuchten am Rand · pergola bioclimatique avec couverture à lames rétractables, multi-module autoportant avec spot LED le long du périmètre · pérgola bioclimática con cubierta de láminas plegables, autoportante plurimódulo con LED spot perimetrales

p. 253 > technical data



p. 256 > technical data

varia

design Gibus Creative Team

Modular bioclimatic pergola in powder-painted extruded aluminum, available in the island and leaning versions. The structure fully integrates the rollable Zip closure inside the profiles, combining functional performance with minimalist lines. Varia can be closed with a combination of glass panels, extremely useful for cooler months, and shading fabric screens, essential in the summer. It is therefore a modular solution that can be adjusted according to the climate and used year-round.

IT Pergola bioclimatica modulare in alluminio estruso verniciato a polveri, disponibile nella versione isola o addossata. La struttura integra completamente le chiusure avvolgibili Zip all'interno dei profili, abbinando la performance funzionale al minimalismo delle linee. Varia permette l'accoppiamento sui lati di chiusure vetrate, utili per i mesi più freschi, e teli screen ombreggianti, indispensabili nel periodo estivo.
Diventa così una soluzione dalla configurazione modulabile a seconda del clima ed utilizzabile in tutte le stagioni.

DE Bioklimatische modulare Pergola aus extrudiertem pulverbeschichtetem Aluminium, sowohl in der selbsttragenden als auch in der angelehnten Version verfügbar. Die Struktur integriert komplett die aufwickelbaren Zip-Verschlüsse innerhalb der Profile und kombiniert somit funktionale Leistung mit dem Minimalismus der Linien. Varia ermöglicht die Kombination von seitlichen Verglasungen, die für die kühleren Monate nützlich sind, mit dem für den Sommer unverzichtbaren Beschattungsschutz. So entsteht eine Lösung mit je nach Klima modulierbarer Konfiguration, die zu allen Jahreszeiten genutzt werden kann.

FR Pergola bioclimatique modulaire en aluminium extrudé et peint à la poudre, disponible dans la version autoportante ou adossée. La structure intègre complètement les fermetures Zip à l'intérieur des profils, alliant la performance fonctionnelle avec le minimalisme des lignes. Varia permet d'associer sur les côtés des fermetures vitrées, utiles durant les mois plus frais, et des toiles screen ombrageantes, indispensables en été. Elle devient ainsi une solution modulaire en fonction du climat et utilisable à toutes les saisons.

ES Pérgola bioclimática modular de aluminio extruido barnizado con polvo, disponible en la versión isla o adosada. La estructura integra completamente los cierres enrollables Zip dentro de los perfiles combinando el rendimiento funcional con el minimalismo de las líneas. Varia permite el acoplamiento en los lados de cierres acristalados, útiles en los meses más frescos, y lonas apantalladas de sombreo, indispensables en verano.
De esta forma se convierte en una solución con una configuración modulable según el clima y utilizable en todas las estaciones.

leaning bioclimatic pergola with integrated drop awnings and LED spotss · pergola bioclimatica addossata con tende a caduta integrate e LED spot · bioklimatische angelehnte Pergola mit integrierten Senkrechtmarkisen und LED-Spot · pergola bioclimatique adossée avec des stores à descente verticale intégrés et des LED spot · pérgola bioclimática adosada con toldos verticales integrados y puntos

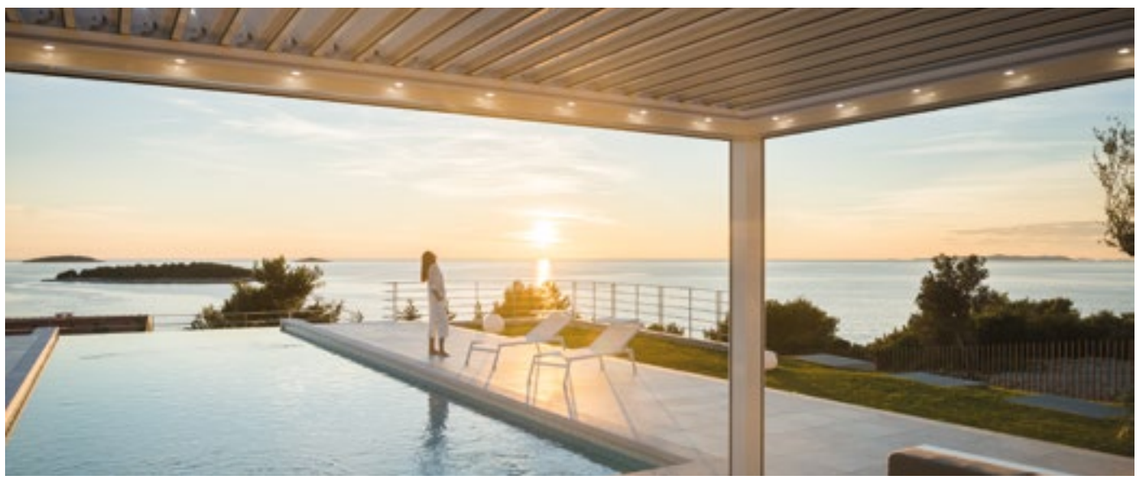


bioclimatic leaning pergola with adjustable blade cover, integrated drop awnings and LED spotlight · pergola bioclimatica addossata con copertura a lame orientabili con tende a caduta integrate e LED spot · Bioklimatisches Lamellendach mit Anbau an der Fassade und Überdachung mit zusammenschiebbaren Lamellen, ausgestattet mit integrierten Senkrechtmarkisen und LED-Leuchten · Pergola bioclimatique adossée avec couverture à lames orientables avec stores verticaux intégrés et spots LED · pérgola bioclimática adosada con cubierta de láminas orientables con toldos verticales integrados y LED spot

p. 256 > technical data







self-bearing bioclimatic pergola with integrated drop awnings and LED spots · pergola bioclimatica autoportante con tende a caduta integrate e LED spot · bioklimatische selbsttragende Pergola mit integrierten Senkrechtmarkisen und LED-Spot · pergola bioclimatique autoportante avec des stores à descente verticale intégrés et des LED spot · pérgola bioclimática autoportante con toldos verticales integrados y puntos LED

p. 256 > technical data

multi-module, self-bearing bioclimatic pergola with integrated drop awnings, LED spots and Glisse glass doors · pergola bioclimatica autoportante plurimodulo con tende a caduta integrate, LED spot e vetrate Glisse · bioklimatische selbsttragende und multimodulare Pergola mit integrierten Senkrechtmarkisen, LED-Spot und Glasscheibetüren Glisse · pergola bioclimatique autoportante plurimodule avec des stores à descente verticale intégrés, LED spot et des vitrages Glisse · pérgola bioclimática autoportante plurimódulo con toldos verticales integrados, puntos LED y acristalamientos Glisse

p. 256 > technical data

leaning bioclimatic pergola with integrated drop awnings and LED spots
· pergola bioclimatica addossata con tende a caduta integrate e LED spot · bioklimatische angelehnte Pergola mit integrierten Senkrechtmarkisen und LED-Spot · pergola bioclimatique adossée avec des stores à descente verticale intégrés et des LED spot · pérgola bioclimática adosada con toldos verticales integrados y puntos LED

p. 256 > technical data



p. 259 > technical data

TWiST

design Gibus Creative Team

**Modular bioclimatic pergola in powder coated extruded aluminium, available in self-bearing or leaning version. When closed, the blades protect from rain and sun and, when open, create a pleasant natural ventilation within range.
Thanks to their minimal design they perfectly fit into any architectural environment, enhancing it.**

IT Pergola bioclimatica modulare in alluminio estruso verniciato a polveri, disponibile nella versione a isola o addossata. Le lame chiuse riparano dalla pioggia e dal sole e, se aperte, creano una piacevole ventilazione naturale nella zona coperta.
Grazie al design minimale la struttura si integra perfettamente in ogni contesto architettonico, valorizzandolo.

DE Bioklimatische modulare Pergola aus extrudiertem pulverbeschichtetem Aluminium und ist sowohl als Insel Version wie auch als angelehnte Version verfügbar.
Die geschlossenen Lamellen schützen vor Regen und Sonne und geöffnete Lamellen bilden eine angenehme naturelle Lüftung im überdachten Bereich.
Dank dem minimalen Design integriert sich die Pergola perfekt in jedem architektonischen Bereich und valorisiert ihn.

FR La pergola bioclimatique modulaire en aluminium extrudé et peint à la poudre, disponible dans la version autoportante ou adossée. Les lames fermées protègent de la pluie et du soleil, et, si ouvertes, créent une agréable ventilation naturelle dans la zone couverte.
Grâce au design minimal, la structure s'intègre parfaitement à chaque contexte architectural, en le valorisant.

ES Pérgola bioclimática modular de aluminio extruido barnizado con polvo disponible en la versión autoportante o adosada. Las lamas cerradas protegen de la lluvia y del sol y, si están abiertas, crean una agradable ventilación natural en la zona cubierta.
Gracias al diseño minimalista la estructura se integra perfectamente en cualquier contexto arquitectónico valorizándolo.

multi-module, self-bearing bioclimatic pergola with LED spots and Glisse glass doors · pergola bioclimatica autoportante plurimodulo con LED spot e vetrate Glisse · bioklimatische selbsttragende und multimodulare Pergola mit LED-Spot und Glasscheibetüren Glisse · pergola bioclimatique autoportante plurimodule avec LED spot et des vitrages Glisse · pérgola bioclimática autoportante plurimódulo con puntos LED y acristalamientos Glisse

leaning bioclimatic pergola · pergola bioclimatica addossata · bioklimatische angelehnte Pergola · pergola bioclimatique adossée · pérgola bioclimática adosada



p. 259 > technical data



1



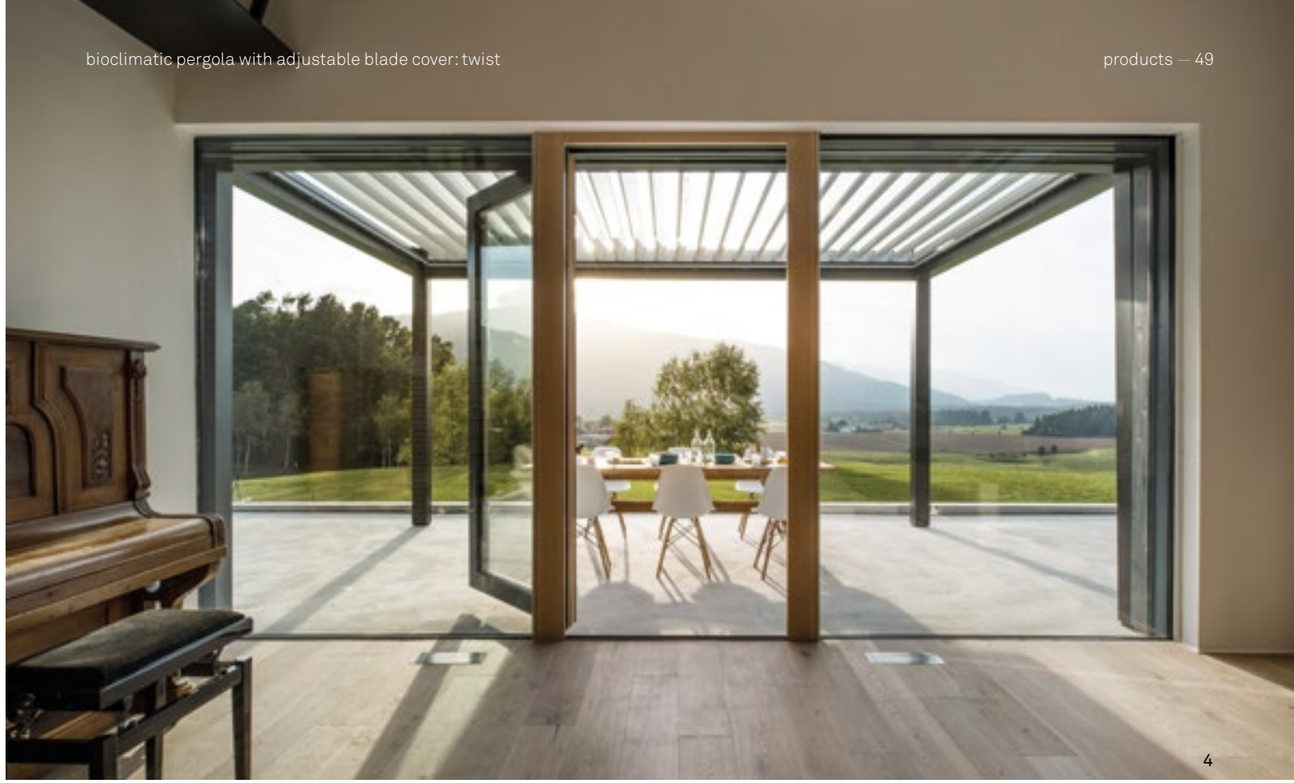
2

The many possible combinations and the versatility of the opening of the blades allow for full freedom of expression in the design stage.
The characteristic opening movement and the side sealing system of the blades are Gibus exclusive patents. If fully automated, Twist can automatically respond to climatic conditions by adjusting the position of the blades to achieve effective protection or a natural and ecological cooling.



3

p. 259 > technical data



4

IT Le molte combinazioni possibili e la versatilità dell'apertura delle lame, permettono piena libertà espressiva in sede progettuale.
Il caratteristico movimento di apertura e il sistema di tenuta perimetrale delle lame sono brevetti esclusivi Gibus.
Se dotata di tutti gli automatismi, Twist può rispondere in modo automatico alle condizioni climatiche adattando la posizione delle lame per ottenere un'efficace protezione o un naturale ed ecologico raffrescamento.

DE Die vielen möglichen Kombinationen und die Vielseitigkeit der Öffnungsvorrichtungen der Lamellen erlauben ausdrucksfähige Freiheit schon bei der Planung.
Die charakteristische Öffnung und das umlaufende Isolierungssystem der Lamellen sind exklusive Patente von Gibus. Wenn die Öffnung über alle Automatismen verfügt wird sich Twist automatisch an die Witterungsverhältnisse und die Position der Lamellen anpassen, um einen wirksamen Schutz oder naturelle und umweltfreundliche Erfrischung zu erlauben.

1. **open blades** · lame aperte · geöffnete Lamellen · lames ouvertes · lamas abiertas

2. **closed blades** · lame chiuse · geschlossene Lamellen · lames fermées · lamas cerradas

3. **multi-module, leaning bioclimatic pergola with LED spots and Glisse glass doors** · pergola bioclimatica addossata plurimodulo con LED spot e vetrate Glisse · bioklimatische multimodulare angelehnte

FR Les nombreuses combinaisons possibles et la versatilité de l'ouverture des lames, permettent une totale liberté au moment de la planification. Le mouvement caractéristique de l'ouverture et le système de tenue périmétrique des lames sont exclusivement des brevets de Gibus. Si équipée de tous les automatismes, Twist peut répondre en mode automatique aux conditions climatiques adaptant la position des lames, de manière à obtenir une protection efficace ou un rafraichissement écologique et naturel.

ES Las múltiples combinaciones posibles y la versatilidad de la apertura de las lamas permiten una total libertad de expresión durante la fase de diseño.
El característico movimiento de apertura y el sistema de estanqueidad perimetral de las lamas son patentes exclusivas de Gibus. Si está dotada de todos los automatismos Twist puede responder automáticamente a las condiciones climáticas adaptando la posición de las lamas para conseguir una protección eficaz o una refrigeración natural y ecológica.

Pergola mit LED- Spot und Glasscheibetüren Glisse · pergola bioclimatique adossée plurimodule avec spot à LED et vitrages Glisse · pérgola bioclimática adosada plurimódulo con puntos LED y acristalamientos Glisse

4. **leaning bioclimatic pergola** · pergola bioclimatica addossata · bioklimatische angelehnte Pergola · pergola bioclimatique adossée · pérgola bioclimática adosada





multi-module, leaning bioclimatic pergola with strip LED RGB and Glisse glasse doors · pergola bioclimatica addossata plurimodulo con strip LED RGB e vetrate Glisse · bioklimatische multimodulare angelenthe Pergola mit RGB-LEDS und Glasscheibetüren Glisse · pergola bioclimatique adossée plurimodule avec spot à strip LED RGB et vitrages Glisse · pérgola bioclimática adosada plurimódulo con strip LED RGB y acristalamientos Glisse

p. 259 > technical data



leaning bioclimatic pergola with LED spots · pergola bioclimatica addossata con LED spot · bioklimatische angelehnte Pergola mit LED-Spot · pergola bioclimatique adossée avec spot à LED · pérgola bioclimática adosada con puntos LED

p. 259 > technical data

energy pergola

design Gibus Creative Team

Bioclimatic pergola with photovoltaic system integrated into brise-soleil blades; the system generates sustainable and renewable energy by exploiting the positioning of the blades to the sunlight as a source of energy production, thanks to the use of monocrystalline photovoltaic modules suitably connected to each other to form an optimized generator based on the size of the pergola. The system is applicable on Twist and Varia, both the free-standing and leaning versions.

IT Pergola bioclimatica con sistema fotovoltaico integrato nelle lame frangisole di copertura che permette di generare energia sostenibile e rinnovabile sfruttando l'orientamento delle lame a favore della luce solare come fonte di produzione energetica, grazie all'utilizzo di moduli fotovoltaici monocristallini opportunamente collegati tra loro in modo da formare un generatore ottimizzato in base alla dimensione della pergola.
Il sistema è applicabile su Twist e Varia, isola e addossata.

DE Bioklimatisches Lamellendach mit integriertem Photovoltaiksystem in den Sonnenschutzlamellen der Überdachung, das die Erzeugung nachhaltiger und erneuerbarer Energie aus Sonnenlicht durch die Ausrichtung der Lamellen erlaubt. Möglich machen das die monokristallinen Photovoltaikmodule, die miteinander verbunden sind und einen Stromgenerator bilden, der anhand der Größe des Lamellendachs optimiert ist. Das System kann bei den Modellen Twist und Varia sowohl in der freistehenden Ausführung als auch in der Version mit Anbau an der Fassade installiert werden.

FR Pergola bioclimatique avec système photovoltaïque intégré dans les lames brise-soleil de la couverture qui permet de générer de l'énergie durable et renouvelable en exploitant l'orientation des lames en faveur de la lumière du soleil comme source de production d'énergie, grâce à l'utilisation de modules photovoltaïques monocristallins convenablement connectés les uns aux autres de façon à former un générateur optimisé en fonction de la taille de la pergola. Le système est applicable sur Twist et Varia, îlot et adossée.

ES Pérgola bioclimática con sistema fotovoltaico integrado en las láminas de protección solar de la cubierta que permite generar energía sostenible y renovable aprovechando la orientación de las láminas a favor de la luz solar como fuente de producción de energía gracias a la utilización de módulos fotovoltaicos monocristalinos conectados de la forma adecuada entre sí para formar un generador optimizado en función del tamaño de la pérgola. El sistema puede aplicarse en Twist y Varia, de isla y adosada.

E-Varia bioclimatic photovoltaic leaning pergola with integrated drop awnings · E-Varia pergola bioclimatica fotovoltaica addossata con tende a caduta integrate · E-Varia Bioklimatisches photovolaik-Lamellendach mit Anbau an der Fassade, Senkrechtmarkisen · pergola photovoltaïque bioclimatique E-Varia avec stores verticaux intégrés · E-Varia pérgola bioclimática fotovoltaica adosada con toldos verticales integrados

p. 256, 259, 272 > technical data





bioclimatic photovoltaic self-bearing pergola · pergola bioclimatica fotovoltaica autoportante · selbsttragende photovoltaische bioklimatische Pergola · pergola photovoltaïque bioclimatique autoportante · pérgola bioclimática fotovoltaica autoportante

p. 256, 259, 272 > technical data





p. 262 > technical data

JOY

design Gibus Creative Team

Joy is a bioclimatic pergola with narrow profiles: the legs measure 13x13 cm and the fascia 25 cm. It integrates the Side Seal patent, a system that ensures insulation from the external environment. The cover blades are adjustable from 0° to 120° to optimise the microclimate in all conditions. In the open position they regulate the heat and direct radiation from the sun; when closed, they protect from rain and convey water to the ground through the integrated downpipes. Zip closures and windows can complete the structure with perimeter walls.

IT Pergola bioclimatica modulare in alluminio estruso verniciato a polveri, disponibile nella versione isola, addossata e wall. È caratterizzata da una struttura snella e dal design minimale, composta da montanti di sezione 13x13 cm e da una cornice perimetrale alta 25 cm. L'inclinazione variabile delle lame favorisce la ventilazione dell'ambiente. La posizione chiusa a 0°, garantisce l'impermeabilità all'acqua e all'aria grazie al sistema di guarnizione montato su lama e lungo al perimetro della struttura.

DE Modulare, bioklimatische Pergola aus extrudiertem Aluminium mit Pulverlackbeschichtung, verfügbar in der freistehenden und angebauten Version sowie in der Version mit Wandbefestigung. Sie wird durch eine schmale Struktur und ein schlichtes Design gekennzeichnet; sie besteht aus Stützen mit dem Querschnitt 13x13 cm und einem 25 cm hohen Außenrahmen. Die verstellbare Lamellenneigung begünstigt die Belüftung des Ambientes. Die geschlossene Position mit 0° garantiert dank des Dichtungssystems, das auf der Lamelle und entlang des Umfangs der Struktur montiert ist, Wasser- und Luftundurchlässigkeit.

FR Pergola bioclimatique modulaire en aluminium extrudé peint à la poudre, disponible en version à île, adossée ou murale. Elle est caractérisée par une structure légère et au design minimal, composée de montants ayant une section de 13x13 cm et d'un cadre sur le périmètre de 25 cm de hauteur. L'inclinaison variable des lames favorise la ventilation de l'environnement. La position fermée à 0° garantit l'imperméabilité à l'eau et à l'air grâce au système de joints montés sur la lame et sur le périmètre de la structure.

ES Pérgola bioclimática modular de aluminio extruido barnizado con polvos, disponible en la versión en isla, adosada y wall. Se caracteriza por una estructura ligera y de diseño minimalista formada por montantes de 13x13 cm de sección y un marco perimetral de 25 cm de alto. La inclinación variable de las hojas favorece la ventilación del ambiente. La posición cerrada a 0° garantiza la impermeabilidad al agua y al aire gracias al sistema de unión montado en la hoja y por todo el perímetro de la estructura.

self-bearing bioclimatic pergola with drop awnings and LED spots · pergola bioclimatica autoportante con tende a caduta e LED spot · bioklimatische selbsttragende Pergola mit Senkrechtmarkisen und LED-Spot · pergola bioclimatique autoportante avec des stores à descente verticale et des LED spot · pérgola bioclimática autoportante con toldos verticales y puntos LED







self-bearing bioclimatic pergola with drop awnings and LED spots · pergola bioclimatica autoportante con tende a caduta e LED spot · bioklimatische selbsttragende Pergola mit Senkrechtmarkisen und LED-Spot · pergola bioclimatique autoportante avec des stores à descente verticale et des LED spot · pérgola bioclimática autoportante con toldos verticales y puntos LED

p. 262 > technical data

leaning bioclimatic pergola with integrated drop awnings and LED spots · pergola bioclimatica addossata con tende a caduta integrate e LED spot · bioklimatische angelehnt Pergola mit integrierten Senkrechtmarkisen und LED-Spot · pergola bioclimatique adossée avec des stores à descente verticale intégrés et des LED spot · pérgola bioclimática adosada con toldos verticales integrados y puntos LED

p. 262 > technical data



self-bearing bioclimatic pergola · pergola bioclimatica autoportante · bioklimatische selbsttragende Pergola · pergola bioclimatique autoportante · pérgola bioclimática autoportante

p. 262 > technical data

PANORAMIC SCENES
WITH MINIMAL DESIGN,

FOR GARDENS, TERRACES
AND PATIOS
THAT BREATHE LIFE.

90°
PERGOLAS

Modular, self-bearing or leaning structures without inclination,
with geometric and versatile design.

IT —

PERGOLE 90°

Strutture modulari autoportanti o addossate senza inclinazione, dal design geometrico e versatile.

FR —

90° PERGOLAS

Structures modulaires autoportantes ou adossées sans inclinaison, au design géométrique et versatile.

DE —

PERGOLEN 90°

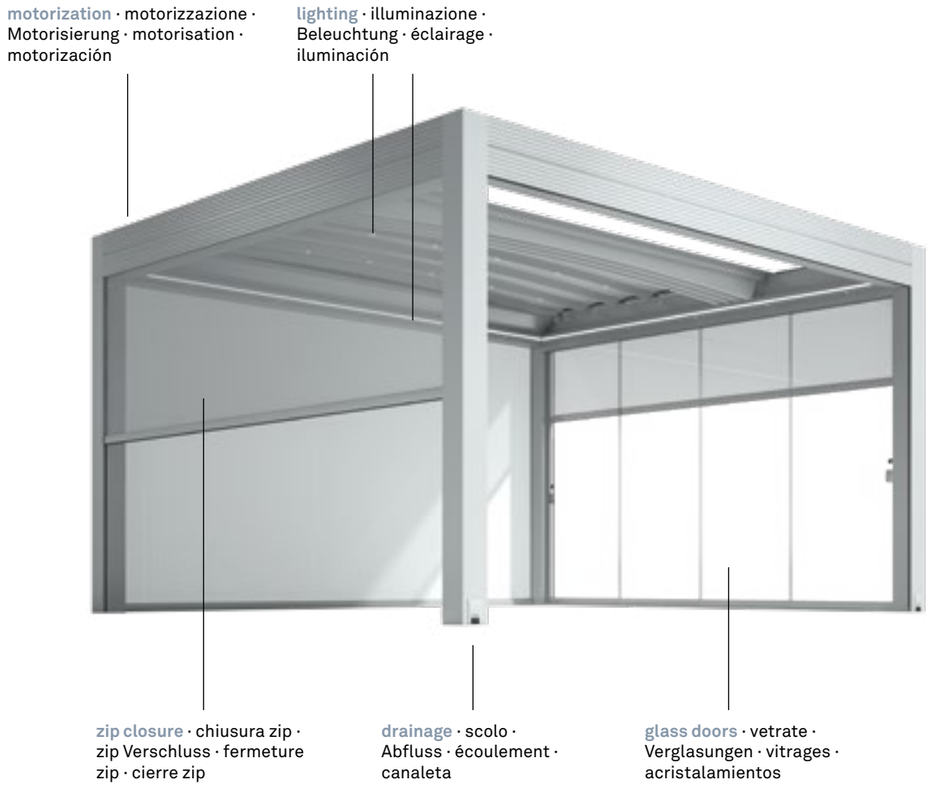
Modulare selbsttragende oder angelehnte Struktur ohne Neigung mit geometrischem und vielseitigem Design.

ES —

PÉRGOLAS 90°

Estructuras modulares autoportantes o adosada sin inclinación con un diseño geométrico y versátil.

azimut



Pergola with blackout folding PVC fabric cover, that is UV resistant (1) and waterproof (2). The gutter is integrated within the perimetric frame and the drain water to the ground is through the posts (3). The structure has the lateral fabric screen closing system incorporated inside, giving shelter from any type of weather and ensuring your privacy.
As night falls, the LED lights illuminate the space.



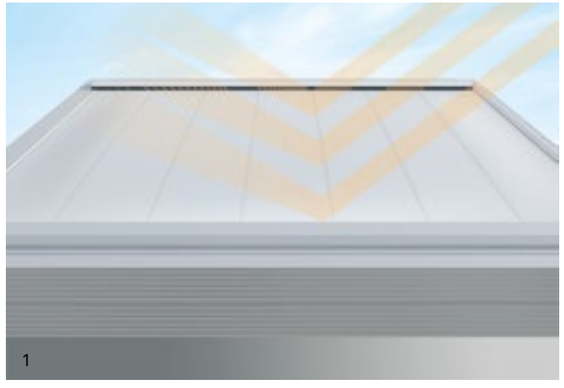
leaning · addossata · angelehnt · adossée · adosada

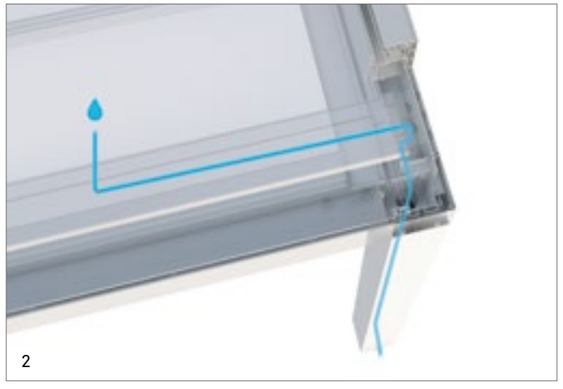
IT Pergola con copertura impacchettabile in tessuto PVC oscurante, resistente agli UV (1) e impermeabile (2).
La grondaia di raccolta è integrata nella cornice perimetrale e lo scarico a terra dell'acqua è integrato nelle gambe (3).
La struttura integra al proprio interno i sistemi di chiusura laterale in tessuto screen, per proteggere da qualsiasi condizione climatica e tutelare la privacy. Al calare della notte, luci LED illuminano l'ambiente.

DE Pergola mit Faltdach aus UV-beständigem (1) und wasserfestem Lichtschutz-PVC (2). Die Regenrinne ist in der Umfangsstruktur integriert, während der Wasserablauf in den Stützen (3). Im Gestell sind die seitlichen Screen-Verschlusssysteme integriert, die bei jedem Wetter Schutz gewährleisten und für ausreichend Privatsphäre sorgen. Sobald die Dunkelheit einbricht, erhellen LED-Leuchten das Ambiente.

FR Pergola avec couverture pliante en tissu PVC occultant, résistant aux UV (1) et imperméable (2). La gouttière est intégrée dans corniche périmétrale et l'écoulement de l'eau au sol est intégré dans les poteaux (3). La structure contient à l'intérieur les systèmes de fermeture latérale en tissu screen pour protéger de n'importe quelle condition climatique et préserver l'intimité. Quand la nuit tombe, les lumières LED illuminent l'espace.

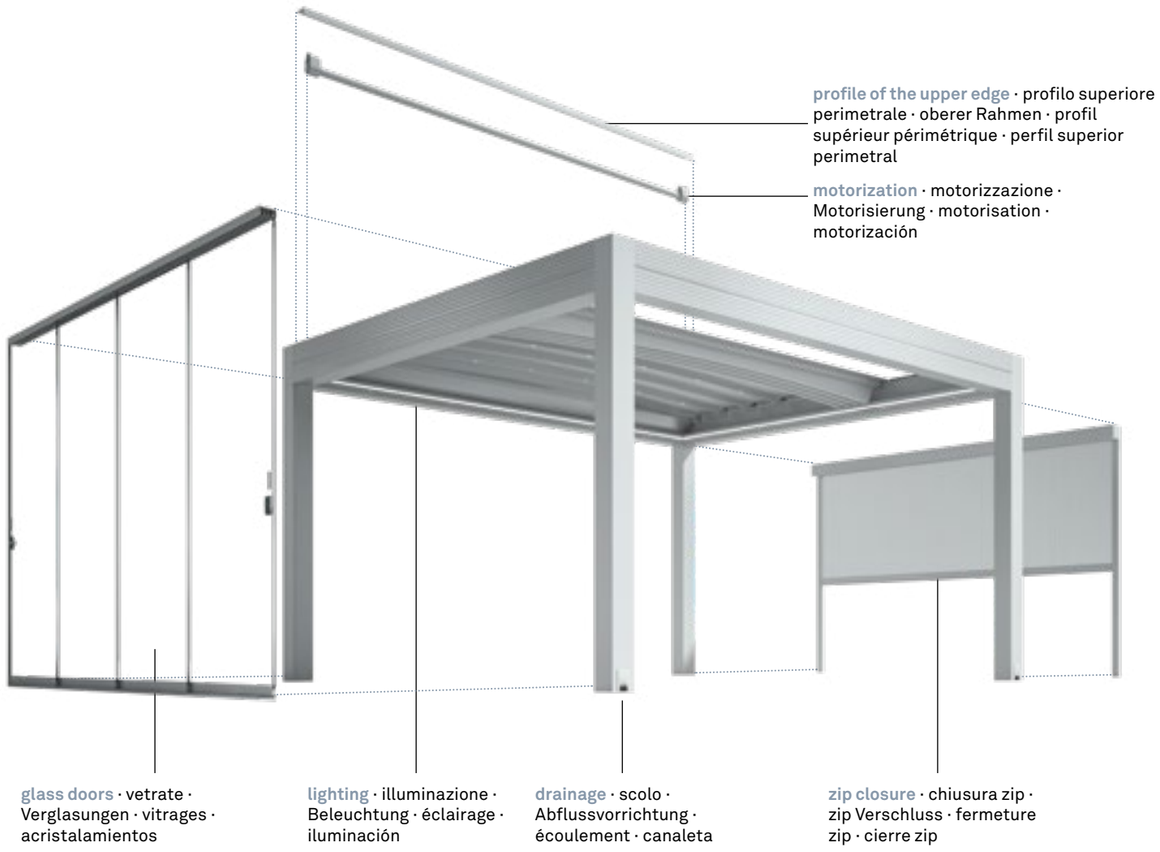
ES Pérgola con cubierta escamoteable de tela PVC de sombreo, resistente a los rayos UV (1) e impermeable (2).
El agua meteórica se recoge en el perímetro, dentro de la canal integrada en el marco de la estrucura y se descarga al suelo a través de los postes (3).
La estructura integra en su interior los sistemas de cierre lateral de tela screen para proteger de cualquier condición climática y tutelar la privacidad.
Cuando se hace de noche luces LED iluminan el ambiente.


1


2


3

zenit



Pergola with blackout folding PVC fabric cover (1), that is UV resistant and waterproof (3). The perimetric frame is patented Anti-Splash, which means that the up and over side prevents the rainwater, which falls from the cloth to the gutter, from spurting inside the pergola (2). Available add-ons include the Zip closure system, glass doors and various LED lighting systems.



leaning · addossata · angelehnt · adossée · adosada

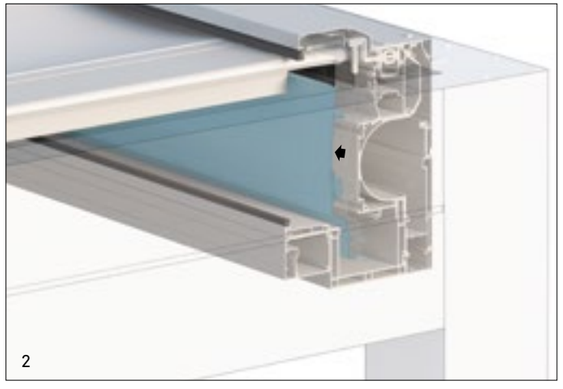
IT Pergola con copertura impacchettabile in tessuto PVC oscurante (1), resistente agli UV e impermeabile (3).
La cornice integra il sistema brevettato Anti-Splash, ovvero una sponda mobile che impedisce all'acqua che dal telo cade all'interno della grondaia perimetrale di schizzare all'interno della pergola (2). È possibile accessoriare la pergola con le chiusure Zip e le vetrate, e scegliere tra varie opzioni di illuminazione LED.

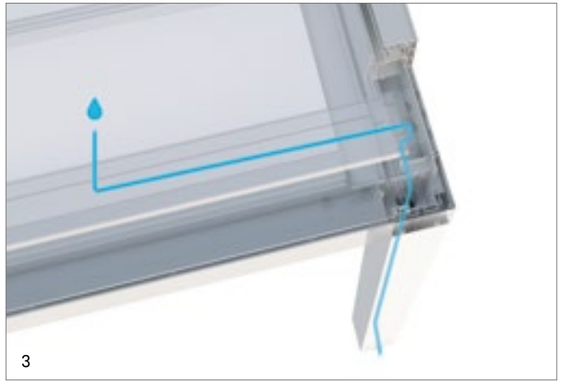
DE Pergola mit Faltdach aus UV-beständigem und wasserfestem (3) Lichtschutz-PVC (1). Der Umfangsrahmen hat das patentierte System Anti-Splash, d.h. eine Kippseite, die verhindert, dass das vom Tuch in die Regenrinne fallende Regenwasser in die Pergola spritzt (2). Die Pergola kann mit den Zip-Verschlüssen und schiebbare Glasscheiben ausgestattet werden. Zudem kann unter verschiedenen LED-Beleuchtungsoptionen gewählt werden.

FR Pergola avec couverture pliante en tissu PVC occultant (1), résistant aux UV et imperméable (3). La corniche périmétrale intègre le système breveté Anti-Splash. Il s'agit d'un côté inclinable qui empêche l'eau qui tombe de la toile dans la gouttière périmétrale d'éclabousser dans la pergola (2). Il est possible d'accessoiriser la pergola avec les fermetures zippées et les vitrages, et de choisir parmi diverses options d'éclairage LED.

ES Pérgola con cubierta escamoteable, de tela PVC de sombreo (1) resistente a los rayos UV e impermeable (3). El marco perimetral incluye el sistema patentado Anti-Splash el cual gracias a una banda mobile impide que el agua , al pasar de la lona a la canal, salpique dentro de la pérgola (2). Es posible equipar la pérgola con los cierres Zip y los acristalamientos y elegir entre las diferentes opciones de iluminación LED.


1


2


3

fly



Pergola characterized by perpendicular joint between the post and the guide, and the roofing system with steel pantographs. The PVC cloth protects against solar radiation and blocks the heat (1). The polished, stainless steel pantograph is used to stretch the fabric thanks to the tensioning system given by the side springs (2), ensuring high resistance to wind and water drainage on the 2 sides. (3) Once folded, the cloth can be protected by a special cover.



leaning · addossata · angelehnt · adossée · adosada

IT Pergola caratterizzata dalla giunzione perpendicolare tra gamba e guida portante, e dal sistema di copertura con pantografi in acciaio. Il telo in PVC protegge dalle radiazioni solari e blocca il calore (1). Il pantografo in acciaio inox lucidato mette in tensione il telo grazie al sistema di trazione dato dalle molle laterali (2), assicurando così un'ottima resistenza al vento e lo scarico dell'acqua sui due lati. (3) Una volta impacchettato, il telo può essere protetto da un apposito tettuccio.

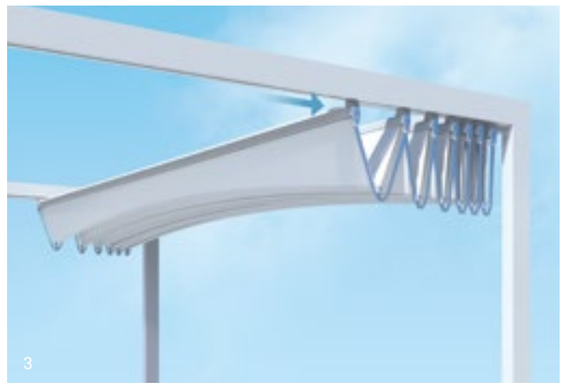
DE Pergola ist von der senkrechten Verbindung zwischen Fußteil und Stützschiene sowie vom Überdachungssystem mit Pantografen aus Stahl. Die Tuch aus PVC schützt vor Sonneneinstrahlung und hemmt die Wärme (1). Der Pantograf aus poliertem Edelstahl spannt die Tuch dank des Spannsystems durch die seitlichen Federn (2) und verleihen einen sehr guten Widerstand gegen Windstöße und Wasserabfluss auf beiden Seiten. (3) Nach dem Einziehen kann die Tuch mit einem entsprechenden Dach geschützt werden.

FR La pergola caractérisée par la jonction perpendiculaire entre le pied et la coulisse portante, et par le système de couverture avec pantographes en acier. La toile en PVC protège des radiations solaires et bloque la chaleur (1). Le pantographe en acier inox lustré met en tension la toile grâce au système de traction des ressorts latéraux (2), assurant ainsi une excellente résistance au vent et l'écoulement de l'eau sur les 2 cotés. (3) Une fois repliée, la toile peut être protégée par un toit de protection.

ES Pérgola caracterizada por la unión perpendicular entre la pata y la guía portante y por el sistema de cobertura con pantógrafos de acero. La lona de PVC protege de las radiaciones solares y bloquea el calor (1). El pantógrafo de acero inoxidable pulido tensa la lona gracias al sistema de tracción de los resortes laterales (2) garantizando de este modo una excelente resistencia al viento y la evacuación del agua por los 2 lados. (3) Una vez plegada la lona puede protegerse con un techo específico.









azimut

design Gibus Creative Team

**Pergola with retractable roof in block-out PVC fabric, resistant to UV and waterproof.
Moreover the patent Inner Guide permits the complete integration of the perimeter ZIP drop awnings.
The perimetric frame is patented Anti-Splash, which means that the up and over side prevents the rainwater, which falls from the cloth to the gutter, from spurting inside the pergola. Aluminium profiles and aluminium die cast parts are powder coated. Screws are in stainless steel.**

IT Pergola con copertura impacchettabile in tessuto PVC oscurante, resistente agli UV e impermeabile. La struttura integra al proprio interno i sistemi di chiusura laterale in tessuto screen, caratterizzati dal brevetto Inner Guide.
La cornice integra il sistema brevettato Antisplash, ovvero una sponda basculante che impedisce all'acqua, che dal telo cade nella grondaia perimetrale, di schizzare all'interno della pergola. Profili in alluminio estruso e pressofusioni di alluminio sono verniciati a polveri, la viteria è in acciaio inox.

DE Pergola mit einund ausfahrbarem Markisentuch aus wasserdichtem, UVbeständigem, Schatten spendendem PVC. Die Anlage kann auch integrierte Zip-Senkrechtmarkisen mit Screen-Stoff dank dem Patent Inner Guide. Der Umfangsrahmen hat das patentierte System Anti-Splash, d.h. eine Kippseite, die verhindert, dass das vom Tuch in die Regenrinne fallende Regenwasser in die Pergola spritzt. Die Profile sind aus extrudiertem Aluminium und die Aluminiumdruckgussteile sind pulverbeschichtet. Die Schrauben sind aus Edelstahl.

FR Pergola avec toile rétractable, tissu PVC occultant, résistant aux rayons UV et imperméable. La pergola peut avoir les stores ZIP intégrés en tissu screen grâce au système breveté Inner Guide. La corniche périmétrale intègre le système breveté Anti-Splash. Il s'agit d'un côté inclinable qui empêche l'eau qui tombe de la toile dans la gouttière périmétrale d'éclabousser dans la pergola. Les profils sont en aluminium extrudé et les moulages sous pression sont laqués à la poudre. Les vis sont en acier inoxydable.

ES Pérgola con techo retráctil de lona PVC apantallante, resistente a los rayos UV e impermeable. En los mismos perfiles de la estrucutra se encuentran integrados sistemas de cierres laterales de tejido screen, caracterizados por la patente Inner Guide. El marco perimetral incluye el sistema patentado Anti-Splash el cual gracias a una banda mobile impide que el agua, al pasar de la lona a la canal, salpique dentro de la pérgola.
Perfiles de aluminio extruido y presofusiones de aluminio lacados con pintura en polvo. Tornillería de acero inoxidable.

leaning pergola with incorporated Zip screens, Glisse glass doors and LED lighting · pergola addossata con chiusure laterali integrate, vetrate Glisse e illuminazione LED · Pergola in der angelehnten Version mit integrierten Zip-Screens, Glasscheibetüren Glisse und LED-Spot-Beleuchtung · pergola adossée avec des stores Zip intégrés, des vitrages Glisse et éclairage LED spot · pérgola adosada con toldos Zip integrados, acristalamientos Glisse e iluminación de LED spot

p.276 > technical data



multi-module self-bearing pergola with vertical integrated screen, Glisse glass doors and LED lighting · pergola autoportante multimodulo con chiusure laterali integrate, vetrate Glisse e illuminazione LED · selbsttragende Pergola mit Mehrfach-Modul mit Integrierte senkrechte Verschlüsse, Glasscheibetüren Glisse und LED-Spot-Beleuchtung · pergola autoportante à plusieurs module avec des fermetures verticales intégrées, des vitrages Glisse et éclairage LED spot · pérgola autoportante con combinación de más módulos con cierres verticales integrados, acristalamientos Glisse e iluminación de LED spot

p. 276 > technical data



p.279 > technical data

zenit

design Gibus Creative Team

**Pergola with retractable roof in block-out PVC fabric, resistant to UV and waterproof.
The roof system drains the rainwater to the perimetric structure thanks to the curved system of cloth profiles.
The gutter is integrated within the perimetric frame and the drain water to the ground is through the posts.
The perimetric frame is patented Anti-Splash, which means that the up and over side prevents the rainwater, which falls from the cloth to the gutter, from spurting inside the pergola.**

IT Pergola con copertura impacchettabile, in tessuto PVC oscurante resistente agli UV e impermeabile.
La copertura drena l'acqua meteorica verso la struttura perimetrale grazie al caratteristico sistema arcuato dei profili frangitratta di sostegno del telo.
La grondaia di raccolta è inserita nella cornice perimetrale e lo scarico a terra dell'acqua è interno alle gambe. La cornice integra il sistema brevettato Antisplash, ovvero una sponda basculante che impedisce all'acqua, che dal telo cade nella grondaia perimetrale, di schizzare all'interno della pergola.

DE Pergola mit einund ausfahrbarem Markisentuch aus wasserdichtem, UVbeständigem, Schatten spendendem PVC. Die Anlage lässt das Regenwasser in die Umfangsstruktur durch das System mit gewölbten Querträgern ab. Die Regenrinne ist in der Umfangsstruktur integriert, während der Wasserablauf in den Stützen.
Der Umfangsrahmen hat das patentierte System Anti-Splash, d.h. eine Kippseite, die verhindert, dass das vom Tuch in die Regenrinne fallende Regenwasser in die Pergola spritzt.

FR Pergola avec toile rétractable, tissu PVC occultant, résistant aux rayons UV et imperméable. Il ne faut pas que la pergola ait une pente pour l'écoulement de l'eau pluviale.
La pergola fait couler l'eau vers la structure périmétrale grâce au typique système de profiles toile arqués.
La gouttière est intégrée dans corniche périmétrale et l'écoulement de l'eau au sol est intégré dans les poteaux.
La corniche périmétrale intègre le système breveté Anti-Splash. Il s'agit d'un côté inclinable qui empêche l'eau qui tombe de la toile dans la gouttière périmétrale d'éclabousser dans la pergola.

ES Pérgola con sistema de techo retráctil en tejido PVC apantallante resistiente a los rayos UV e impermeable.
Gracias al sistema arcuado de los perfiles del techo, el agua meteórica se recoge en el perímetro, dentro de la canal integrada en el marco de la estructura y se descarga al suelo a través de los postes. El marco perimetral incluye el sistema patentado Anti-Splash el cual gracias a una banda basculante impide que el agua, al pasar de la lona a la canal, salpique dentro de la pérgola.

multi-module leaning pergola with LED lighting · pergola addossata multimodulo con illuminazione LED · Pergola in der angelehnten Version mit LED-Spot-Beleuchtung · pergola adossée à plusieurs module avec éclairage LED spot · pérgola adosada con combinación de más módulos con iluminación de LED spot



multi-module self-bearing pergola with LED lighting · pergola autoportante multimodulo con illuminazione LED · selbsttragende Pergola mit LED-Spot-Beleuchtung · pergola autoportante à plusieurs module avec éclairage LED spot · pérgola autoportante con combinación de más módulos con iluminación de LED spot

p. 279 > technical data





self-bearing pergola with LED lighting and vertical screens · pergola autoportante con illuminazione LED e chiusure verticali · selbsttragende Pergola mit LED-Spot-Beleuchtung und Senkrechte Verschlüsse · pergola autoportante avec éclairage LED spot et fermetures verticales · pérgola autoportante con iluminación de LED spot y cierres verticales

p.279 > technical data





self-bearing pergolas with LED lighting · pergole autoportanti con illuminazione LED · selbsttragende Pergolen mit LED-Spot-Beleuchtung · pergolas autoportante avec éclairage LED spot · pérgolas autoportantes con iluminación de LED spot

p. 279 > technical data



p. 283 > technical data

med open fly

design Gibus Creative Team

Powder coated aluminum structure and stainless steel components, characterized by fitting a sharp edge between post and guide. It features the Fly cloth as cover with patented mechanism based on pantographs. The sheet is arc-shaped and allows for the rainwater to drain along the sides, so that the guide can be installed without inclinations.
The discharge of rainwater is guaranteed also when the cloth is folded.

IT Struttura in alluminio verniciato a polveri e componenti in acciaio inox, caratterizzata dal raccordo a spigolo vivo tra gamba e guida. Integra come copertura il telo Fly, con meccanismo brevettato basato su pantografi.
Il telo è sagomato ad arco e permette lo scarico dell'acqua piovana lungo i lati, in questo modo la guida portante può essere installata senza inclinazioni.
Il deflusso dell'acqua è garantito anche a telo raccolto.

DE Struktur aus pulverbeschichtetem Aluminium und Bestandteile aus Edelstahl, die von einem scharfkantigen Verbindungsteil zwischen Fuß und Führungsschiene charakterisiert sind . Integriert die Tuch Fly als Überdachung mit patentiertem Mechanismus, der auf Pantografen basiert. Die Tuch ist bogenförmig profiliert und erlaubt das Abfliessen des Regenwassers längs den Seiten und auf diese Weise kann die stützende Führungsschiene ohne Neigung installiert werden.

FR Structure en aluminium peinte à la poudre et composants en acier inox, caractérisée par la jonction à arête vive entre le pied et la coulisse. Elle intègre comme couverture la toile Fly, avec mécanisme breveté basé sur des pantographes.
La toile arquée permet l'écoulement de l'eau tout au long des côtés, de cette manière la coulisse portante peut être installée sans inclinaison. L'écoulement de l'eau est garanti même quand la toile est enroulée.

ES Estructura de aluminio barnizado con polvo y componentes de acero inoxidable caracterizada por la unión de aristas vivas entre la pata y la guía.
Integra como cubierta la lona Fly con mecanismo patentado basado en pantógrafos. La lona está moldeada en arco y permite la evacuación del agua de lluvia por los lados, de este modo la guía portante puede instalarse sin inclinaciones. La evacuación del agua también se garantiza con la lona recogida.

leaning pergola · pergola addossata · angelehnte Pergola · pergola adossée · pérgola adosada

1



2



3

1. **self-bearing pergola** · pergola autoportante · selbsttragende Pergola · pergola autoportante · pérgola autoportante

2. **pantograph and discharge of rainwater** · pantografo e deflusso dell'acqua piovana · Pantograf und Abfluss des Regenwassers · pantographe et écoulement de l'eau · pantógrafo y evacuación del agua de lluvia

3. **sharp edge** · spigolo vivo · Scharfe Kante · arête vive · aristas vivas

p. 283 > technical data



p. 284 > technical data

medisolafly

design Gibus Creative Team

**Modular pergola with arched-shaped PVC roofing system for efficient drainage of rainwater.
The Fly patented system with stainless steel pantographs keeps the cloth tensioned and gives balance to the structure.
Available in self-bearing or leaning versions.
The double-module version enables reaching the maximum width of 700 cm.**

IT Pergola modulare con sistema di copertura in PVC sagomato ad arco per un efficiente scarico dell'acqua piovana. Il sistema brevettato Fly a pantografi di acciaio inox, tiene in tensione il telo e conferisce equilibrio alla struttura. Disponibile nelle versioni autoportante o addossata. La versione doppio modulo permette di raggiungere la larghezza massima di 700 cm.

FR Pergola modulaire avec système de couverture en PVC arqué pour un écoulement efficace de l'eau. Le système breveté Fly à pantographes en acier inox tient en tension la toile et donne équilibre à la structure.
Disponible en version autoportante ou adossée. La version double module permet d'atteindre la largeur maximale de 700 cm.

DE Modulare Pergola mit Überdachungssystem aus profiliertem bogenförmigen PVC für ein wirksames Abfliessen des Regenwassers. Das patentierte System FLY mit Pantografen aus Edelstahl spannt die Tuch und verleiht der Struktur Gleichgewicht.
Verfügbar in zwei selbststützende oder angelehnte Versionen. Die doppelte modulare Version erlaubt, die Hoechstbreite von 700 cm zu erreichen.

ES Pérgola modular con sistema de cubierta de PVC moldeada en arco para que el desagüe del agua de lluvia sea eficiente. El sistema patentado Fly de pantógrafos de acero inoxidable mantiene tensa la lona y le da equilibrio a la estructura.
Disponible en las versiones autoportante o adosada.
La versión doble módulo permite conseguir la anchura máxima de 700 cm.

leaning pergola · pergola addossata · angelehnte Pergola · pergola adossée · pérgola adosada



self-bearing pergola · pergola autoportante · selbsttragende Pergola · pergola autoportante · pérgola autoportante

p. 284 > technical data

1

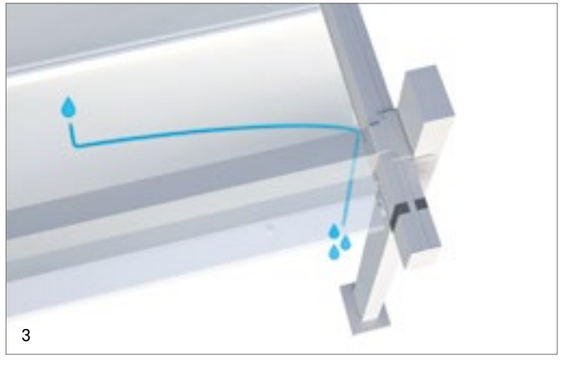
1. **self-bearing pergola** · pergola autoportante · selbsttragende Pergola · pergola autoportante · pérgola autoportante

2. **pantograph** · pantografo · Pantograf · pantographe · pantógrafo

3. **discharge of rainwater** · deflusso dell'acqua piovana · Abfluss des Regenwassers · écoulement de l'eau · evacuación del agua de lluvia



2



3

p. 284 > technical data

multi-module, self-bearing pergola · pergola autoportante plurimodulo · multimodulare selbsttragende Pergola · pergola autoportante plurimodule · pérgola autoportante plurimódulo

p. 284 > technical data

RAIN FLOWS
AND SHADOWS WIDEN,

ELEGANT DESIGN OFFERING
MORE THAN BEAUTY.

SLOPED PERGOLAS

Elegant and functional structures
that ensure the flow of water through the slope.

IT —

PERGOLE INCLINATE

Strutture eleganti e funzionali che garantiscono il deflusso dell'acqua attraverso la pendenza.

FR —

PERGOLA INCLINÉE

Structures élégantes et fonctionnelles qui garantissent l'écoulement de l'eau à travers la pente.

DE —

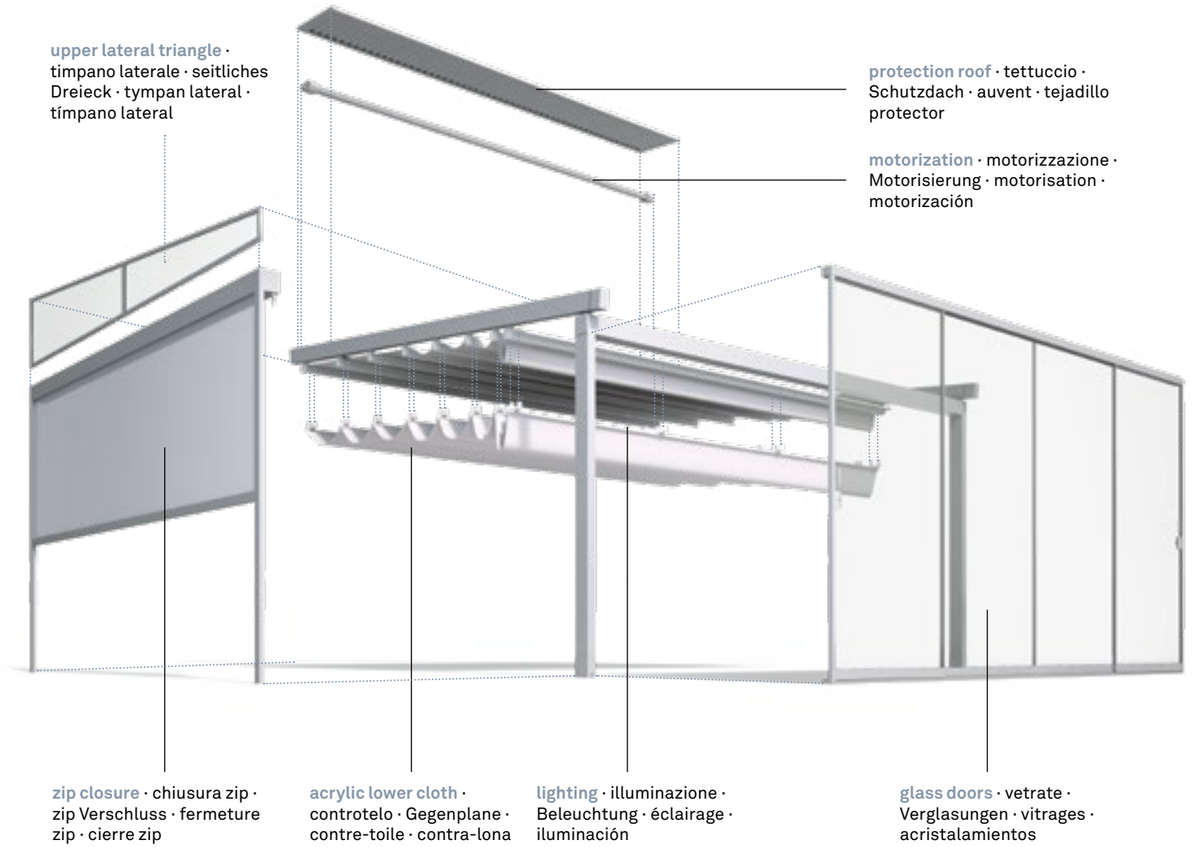
GENEIGTEN PERGOLEN

Elegante und funktionstüchtige Strukturen, die den Abfluss von Regenwasser durch die Neigung garantieren.

ES —

PÉRGOLA INCLINADAS

Estructuras elegantes y funcionales que garantizan la evacuación del agua a través de la pendiente.



Leaning pergolas are characterized by a waterproof PVC cover, supported by aluminum horizontal profiles. The cloth can be folded (1). These pergolas can be closed on the sides thanks to glass doors or zip closures. The LED lighting system can be integrated in the cover. The cloth is made of block-out (2) and waterproof (3) PVC. The roof protects the folded cloth also in case of snow (4). For proper drainage of rainwater the structure must have a minimum slope between 8% and 19% according to the projection.

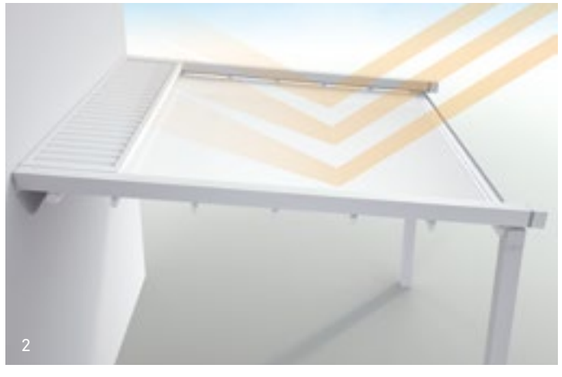
IT Le pergole inclinate sono caratterizzate da una copertura in PVC impermeabile, sostenuta da profili frangitratta in alluminio. Il telo può essere impacchettato (1). Le pergole possono essere chiuse sui lati grazie alle vetrate o alle chiusure zip. Il sistema di illuminazione a LED può essere integrato nella copertura. Il telo è in PVC oscurante anti UV (2) e impermeabile (3). Il tettuccio, protegge il telo raccolto anche in caso di neve (4). Per un corretto deflusso della pioggia la struttura deve avere una pendenza minima tra l'8% il 19% secondo la sporgenza.

DE Die schrägen Pergolen sind von einer Überdachung aus wasserdichtem PVC charakterisiert und von Horizontalprofilen aus Aluminium gestützt. Die Tuch kann zusammengefaltet werden (1). Die Pergolen können seitlich geschlossen werden dank der schiebbare Glasscheiben oder den Reißverschluss - Schließvorrichtungen. Das LED-Beleuchtungssystem kann in die Überdachung integriert werden. Die Tuch besteht aus wasserdichtem (3), sichthinderndem PVC mit UV-Schutz (2). Das Dach schützt die eingezogene Tuch auch bei Schnee (4). Für einen richtigen Abfluss des Regens muss die Struktur über eine Mindestneigung zwischen 8% und 19% verfügen je nach Vorsprung.

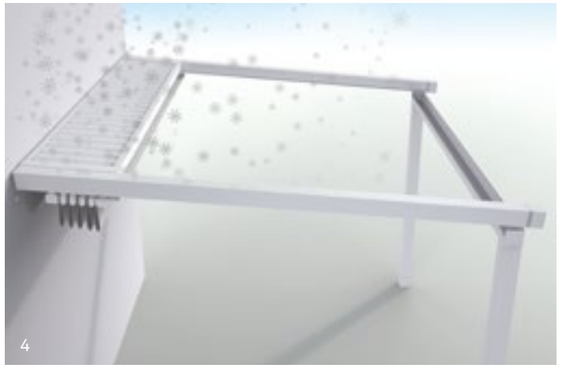
FR Les pergolas inclinées sont caractérisées par une couverture PVC imperméable, soutenue par des profils toile en aluminium. La toile peut être repliée (1). Les pergolas peuvent être fermées sur les côtés grâce aux vitrages ou aux fermetures zip. Le système d'éclairage à LED peut être intégré dans la couverture. L'auvent est en PVC occultant anti UV (2) et imperméable (3). Le toit protège la toile repliée même en cas de neige (4). Pour un écoulement correct de la pluie la structure doit avoir une pente minimale comprise entre 8% et 19% selon l'avancée.

ES Las pérgolas inclinadas se caracterizan por una cubierta de PVC impermeable soportada por palillos de aluminio. La lona puede recogerse (1). Las pérgolas pueden cerrarse por los lados gracias a los acristalamientos o a los cierres con cremallera. El sistema de iluminación de LED puede integrarse en la cubierta. La lona es de PVC oscureciente contra los rayos UV (2) e impermeable (3). El tejadillo protege la lona recogida incluso en caso de nieve (4). Para la evacuación correcta del agua de lluvia la estructura tiene que tener una inclinación mínima de entre el 8% y el 19% según el voladizo.


1


2


3


4

luce

design Gibus Creative Team

Leaning pergola made of powder coated aluminum, characterized by a sharp edge joint between the post and the guide. Rails are not necessary up to 500 cm projection, thus ensuring an unobstructed view when the cloth is folded. The layers of the fabric are made of black-out PVC. The water is collected in a gutter which moves with the cover and discharged to the ground through two side openings.

p. 288 > technical data

IT Pergola inclinata in alluminio verniciato a polveri, caratterizzata dalla giunzione a spigolo vivo tra gamba e guida portante. Fino a 500 cm di sporgenza non sono necessari traversi, garantendo quindi, a telo impacchettato, una vista dell'orizzonte libera da ostacoli. Il telo è a falde in PVC oscurante. L'acqua viene convogliata in una grondaia che si muove con la copertura, e scaricata a terra attraverso due aperture nei tappi laterali.

DE Geneigte Pergola aus pulverbeschichtetem Aluminium, die durch eine scharfkantige Verbindung zwischen Fuß und stützende Führungsschiene charakterisiert ist. Bis zu 500 cm Vorsprung werden keine Querträger benötigt und garantieren deshalb bei gefalteter Tuch eine von Hindernissen freie horizontale Sicht. Die Tuch besteht aus sichthindernden PVC-Bahnen. Das Wasser wird in eine Dachrinne geleitet, die sich mit der Überdachung bewegt und das Wasser mittels zwei seitlich offenen Klappen in den Boden abfliessen lässt.

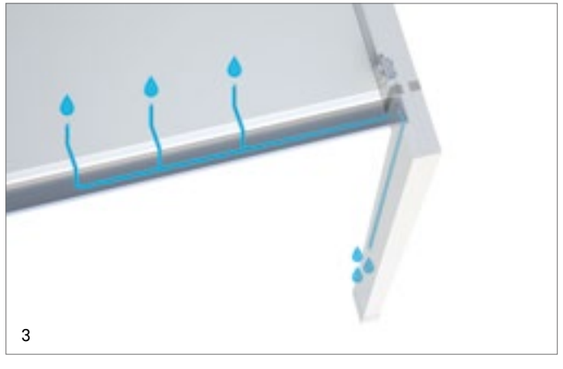
FR Pergola inclinée en aluminium peinte à la poudre, caractérisée par la jonction à arête vive entre le pied et la coulisse portante. Jusqu'à 500 cm d'avancée, les traverses ne sont pas nécessaires, garantissant ainsi, toile repliée, une vue sur l'horizon libérée de tout obstacle. La toile est en plis de tissu "à vagues" en PVC occultant. L'eau est transportée dans une gouttière qui de déplace avec une couverture, et déchargée à terre à travers deux ouvertures sur les bouchons latéraux.

ES Pérgola inclinada de aluminio barnizado con polvo caracterizada por la unión de aristas vivas entre la pata y la guía portante. Hasta 500 cm de voladizo no son necesarias viguetas y por tanto se garantiza, con la lona recogida, una vista del horizonte sin obstáculos. La lona es de pliegues de PVC oscureciente. El agua va a parar a un canalón que se mueve con cubierta y de ahí al suelo a través de dos aberturas en los tapones laterales.

leaning pergola · pergola addossata · angelehnte Pergola · pergola adossée · pérgola adosada







1. **multi-module leaning pergola with LED spots** · pergola addossata plurimodulo con LED spot · Multi-Modul angelehnte Pergola mit LED-Spot · pergola adossée plurimodule avec spot à LED · pérgola adosada plurimódulo con puntos LED

2. **sharp edge** · spigolo vivo · scharfe Kante · arête vive · aristas vivas

3. **discharge of rain water** · deflusso dell'acqua piovana · Abfluss des Regenwassers · écoulement de l'eau · evacuación del agua de lluvia

p. 288 > technical data



quadra

design Gibus Creative Team

Pergola in powder coated aluminum, with stainless steel brackets and components. The design is characterized by the front frame showing an original diamond pattern. The guide does not project beyond the front edge of the gutter.
It is available in wall mount, ceiling or self-bearing version (Pavilion model). The structure must have a minimum slope between 8% and 19% depending on the projection, and is equipped with water drainage gutter integrated in the posts.

IT Pergola in alluminio verniciato a polveri, con staffe e componentistica in acciaio inox. Il design è caratterizzato dalla cornice frontale che riporta un originale motivo diamantato. La guida portante non sporge oltre il filo frontale della grondaia. È disponibile con attacco a parete, a soffitto o in versione autoportante (modello Pavilion). La struttura deve avere una pendenza minima tra l'8% e il 19% a seconda della sporgenza, ed è dotata di grondaia con scarico per l'acqua integrato nelle gambe.

DE Pergola aus pulverbeschichtetem Aluminium mit Bügel und Bestandteile aus Edelstahl. Das Design ist von einem frontalen Rahmen charakterisiert, der über ein originelles Diamantmuster verfügt. Die stützende Führungsschiene ragt nicht über der Frontlinie der Dachrinnen hinaus. Zur Verfügung steht eine Vorrichtung für die Wandmontage, Deckenmontage oder selbststützende Version (Modell Pavilion). Die Struktur muss über eine Mindestneigung zwischen 8% und 19% je nach Vorsprung verfügen und ist mit einer Dachrinne mit integriertem Wasserabfluss in den Füssen ausgestattet.

FR Pergola en aluminium peinte à la poudre, avec supports et composant en acier inox. Le design est caractérisé par la corniche frontale qui reprend un motif original diamanté. Les coulisses portantes ne dépassent pas de la gouttière. Elle est disponible avec fixation murale, au plafond, ou en version autoportante (modèle Pavilion). La structure doit avoir une pente minimale comprise entre 8% et 19% en fonction de l'avancée, et en plus elle est dotée de gouttière avec écoulement de l'eau intégrée dans les pieds.

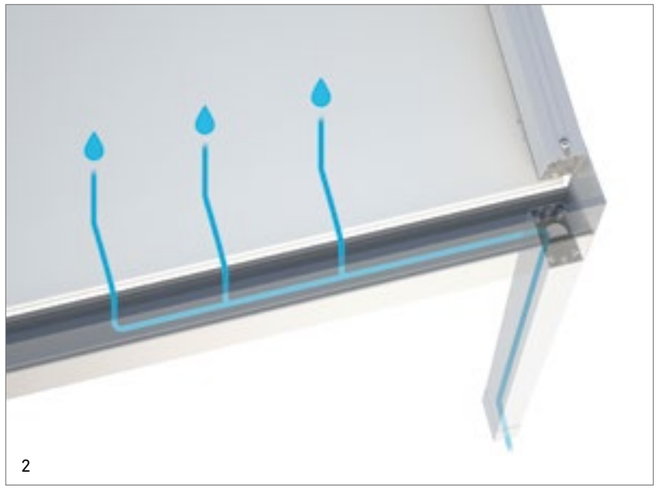
ES Pérgola de aluminio barnizado con polvo con estribos y componentes inoxidables. El diseño se caracteriza por el marco frontal que cuenta con un original dibujo diamantado. La guía portante no sobresale del borde frontal del canalón. Está disponible con sujeción en la pared, en el techo o en la versión autoportante (modelo Pavilion). La estructura tiene que tener una inclinación mínima de entre el 8% y el 19% según el voladizo y está dotada de canalón con desagüe integrado en las patas.

leaning pergola · pergola addossata · angelehnte Pergola · pergola adossée · pérgola adosada

p. 289 > technical data



1



2

1. **frontal bar** · frontale · Frontal · frontal · frontal

2. **discharge of rainwater** · deflusso dell'acqua piovana · Abfluss des Regenwassers · écoulement de l'eau · evacuación del agua de lluvia

3. **leaning pergola** · pergola addossata · angelehnte Pergola · pergola adossée · pérgola adosada



3

› 269 › technical data

p. 289 > technical data

leaning pergola · pergola addossata · angelehnte Pergola · pergola adossée · pérgola adosada



p. 288 > technical data

viva

design Gibus Creative Team

Pergola in powder coated aluminum with strong, refined lines, with a structure with painted aluminum gutter. Available in wall mount, ceiling or self-bearing version (Pavilion model). The structure is equipped with a diamond frame, a PVC sheet cloth and front gutter with water drainage integrated in the posts.
For a proper discharge of water, it must be installed with a minimum slope between 8% and 19% depending on the projection.

IT Pergola in alluminio verniciato a polveri dalle linee rigorose e raffinate, con struttura dotata di grondaia portante in alluminio verniciato. Disponibile con attacco a parete, a soffitto o autoportante (modello Pavilion).
La struttura è dotata di cornice diamantata, telo a falde in PVC e grondaia anteriore con scarico integrato nelle gambe. Per un corretto deflusso dell'acqua, deve essere installata con una pendenza minima compresa tra l'8% e il 19% a seconda della sporgenza.

DE Pergola aus pulverbeschichtetem Aluminium mit rigorosen und raffinierten Linien und einer Struktur mit stützende Dachrinne aus lackiertem Aluminium. Verfügbar für Wandmontage, Deckenmontage oder selbststützende Struktur (Modell Pavilion). Die Struktur verfügt über einen Diamantrahmen, eine Planenbahn aus PVC und vordere Dachrinne mit integriertem Abfluss in den Füssen. Für ein gutes Abfliessen des Wassers muss eine Mindestneigung zwischen 8% und 19% je nach Vorsprung installiert werden.

FR Pergola en aluminium peinte à la poudre, aux lignes rigoureuses et raffinées, avec une structure de gouttière portante en aluminium verni. Disponible avec fixation murale, au plafond ou autoportante (modèle Pavilion).
La structure est dotée d'une corniche diamantée, toile en plis à vague en PVC et gouttière antérieure avec écoulement de l'eau intégrée dans les pieds. Pour un écoulement correct de l'eau, elle doit être installée avec une pente minimale comprise entre 8% et 19% en fonction de l'avancée.

ES Pérgola de aluminio barnizado con polvo de líneas rigurosas y refinadas con estructura dotada de canalón portante de aluminio barnizado. Disponible con sujeción en la pared, el techo o autoportante (modelo Pavilion).
La estructura está dotada de marco diamantado, lona de pliegues de PVC y canalón delantero con desagüe integrado en las patas. Para que el agua se evacúe correctamente tiene que instalarse con una pendiente mínima comprendida entre el 8% y el 19% según el voladizo.

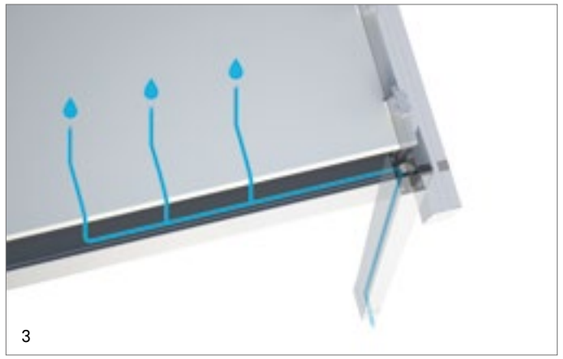
leaning pergola with LED spots · pergola addossata con LED spot · angelehnte Pergola mit LED-Spot · pergola adossée avec spot à LED · pérgola adosada con puntos LED



1



2



3

1. **multi-module leaning pergola with Glisse glass door** · pergola addossata plurimodulo con vetrate Glisse · Multi-Modul angelehnte Pergola mit Glasscheibetüren Glisse · pergola adossée plurimodule avec vitrage Glisse · pérgola adosada plurimódulo con acristalamientos Glisse

2. **frontal bar** · frontale · Frontal · frontal · frontal

3. **discharge of rainwater** · deflusso dell'acqua piovana · Abfluss des Regenwassers · écoulement de l'eau · evacuación del agua de lluvia

p. 288 > technical data



p. 290 > technical data

jeans

design Gibus Creative Team

Pergola with powder-coated aluminum structure with sleek, minimal line, with foldable PVC cover supported by horizontal profiles. Available in mono-module version (widths up to 550 cm) or double-module version (width up to 900 cm), with maximum projection of 500 cm. With manual or motorized movement, it is a structure with a light and simple design intended to cover small areas.



IT Pergola con struttura in alluminio verniciato a polveri dalla linea snella e minimale, con copertura impacchettabile a falde in PVC sostenuta da profili frangitratta. Disponibile in versione monomodulo (larghezza fino a 550 cm) o a due moduli (larghezza fino a 900 cm), la sporgenza massima è di 500 cm. Con movimentazione manuale o motorizzata, è una struttura dal design leggero ed essenziale pensata per coprire piccole superfici.

DE Pergola mit pulverbeschichtetem Aluminium, dünne und minimale Linie und faltbare Planenbahnen aus PVC, die von Horizontalprofilen gestützt werden. Verfügbar in Multimodulen (Breite bis zu 550 cm) oder mit zwei Modulen (Breite bis zu 900 cm), Höchstmaß des Vorsprungs beträgt 500 cm. Eine Struktur mit leichtem und essenziellen Design mit manueller oder motorisierter Bewegung, die für das Überdachen von kleinen Oberflächen bestimmt sind.

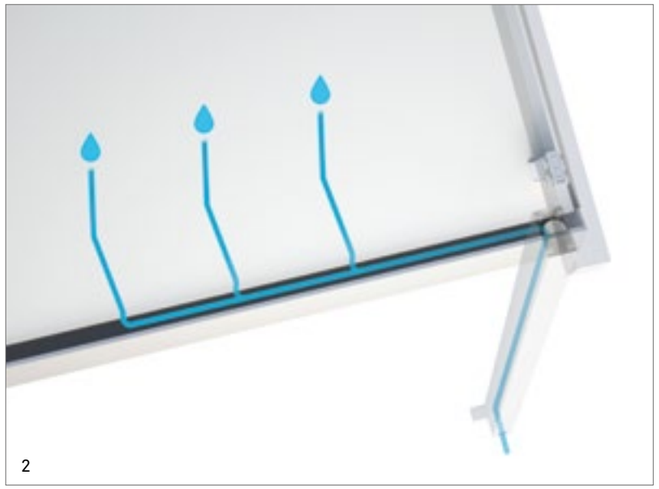
FR Pergola avec structure en aluminium peinte à la poudre. Une ligne essentielle et minimale, avec couverture repliable en plis de vagues en PVC soutenue par des profils toile. Disponible en version monomodule (largeur jusqu'à 550 cm) ou à deux modules (largeur jusqu'à 900 cm), l'avancée maximale étant de 500 cm. Avec manipulation manuelle ou motorisée, c'est une structure au design léger et essentiel pensée pour couvrir de petites surfaces.

ES Pérgola con estructura de aluminio barnizado con polvo de línea fina y minimalista con cubierta enrollable de pliegues de PVC soportada por palillos. Disponible en la versión monomódulo (anchura hasta 550 cm) o de dos módulos (anchura hasta 900 cm), el voladizo máximo es de 500 cm. Con desplazamiento manual o motorizado, es una estructura con un diseño ligero y esencial pensada para cubrir superficies pequeñas.

leaning pergola · pergola addossata · angelehnte Pergola · pergola adossée · pérgola adosada



1



2

1. **frontal bar** · frontale · Frontal · frontal · frontal

2. **discharge of rainwater** · deflusso dell'acqua piovana · Abfluss des Regenwassers · écoulement de l'eau · evacuación del agua de lluvia

3. **multi-module leaning pergola with LED spots** · pergola addossata plurimodulo con LED spot · Multi-Modul angelehnte Pergola mit LED-Spot · pergola adossée plurimodule avec spot à LED · pérgola adosada plurimódulo con puntos LED



3

p. 290 > technical data



p. 290 > technical data

avia

design Gibus Creative Team

**Single module or multimodule pergola, painted aluminium structure, with suspended guides held by aluminium tension rods to be fixed to the wall with special stainless steel brackets.
The fabric roof system with moving front gutter is provided as a standard for lateral water drainage.
Manual or motorized cloth control by patented Fast Coupling system, WT, RTS or IO Homecontrol.**

IT Pergola monomodulo o plurimodulo con struttura in alluminio verniciato, caratterizzata da guide sospese sostenute da tiranti in alluminio da fissare a parete tramite staffe in acciaio inox. Il pacco telo prevede di serie la grondaia mobile frontale con scarico dell'acqua laterale. Movimentazione del telo manuale o automatizzato con sistema motorizzato brevettato Fast Coupling, WT, RTS o IO Homecontrol.

DE Hängeanlage mit Abspannseilen, die an der Wand mittels Wandkonsolen aus Edelstahl befestigt werden.
Das Gestell ist aus pulverbeschichtetem Aluminium.
Sie ist in der Ausführung mit Einzel- oderMehrmodul erhältlich. Das Tuchpaket ist mit einer beweglichen Dachrinne ausgestattet, die das Wasser seitlich ablaufen lässt.
Einund Ausfahren durch das patentierte Antriebssystem Fast Coupling, WT, RTS oder IO Homecontrol.

FR Pergola en aluminium thermolaqué suspendue par des haubans en aluminium à fixer au mur par des supports en acier inoxydable. La structure est disponible en version mono-module ou multimodule.
La toiture est dotée d'une gouttière mobile avec évacuation latérale des eaux. Manoeuvre de la toile manuelle ou par moteur WT, RTS ou IO Homecontrol grâce au système breveté Fast Couping.

ES Pérgola monomódulo o plurimódulo, con estructura de aluminio lacado, caracterizado por guías suspendidas, soportadas por tirantes de aluminio fijados a la pared con soportes de acero inoxidable. El techo retráctil se fabrica de serie con canal frontal movible y desagüe lateral.
Sistema de desplazamiento de la lona manual o motorizado con sistema patentado Fast Coupling WT, RTS o IO Homecontrol.

leaning pergola · pergola addossata · angelehnte Pergola · pergola adossée · pérgola adosada



p. 290 > technical data

quadra 165

design Gibus Creative Team

Pergola designed to reach large projections (up to 880 cm), ideal for covering large areas. The supporting structure is made of powder coated aluminum, and reworks the design of the Quadra model with larger profiles for added strength and structure. The minimum slope is between 8% and 19% depending on the projection, and is available in a self-bearing version (Pavilion model), wall or ceiling mounted.

IT Pergola ideata per raggiungere grandi sporgenze (fino a 880 cm), ideale per coprire ampie superfici. La struttura portante è in alluminio verniciato a polveri e rielabora il design del modello Quadra declinandolo con profili di maggiori dimensioni per una maggiore solidità e portata strutturale. La pendenza minima è compresa tra l'8% e il 19% a seconda della sporgenza ed è disponibile nella versione autoportante (modello Pavilion), con attacco a parete o a soffitto.

DE Pergola, die dazu dient, große Vorsprünge zu überdachen (bis zu 880 cm) und ist für das Überdachen von großen Flächen geeignet. Die stützende Struktur besteht aus pulverbeschichtetem Aluminium und gibt das Design des Modells Quadra wieder mit größeren Schrägprofilen für eine bessere Stabilität und strukturelle Stütze. Die Mindestneigung ist zwischen 8% und 19% je nach Vorsprung und ist als selbststützende Version (Modell Pavilion) mit Wand- oder Deckenmontage verfügbar.

FR Pergolas créé pour atteindre de grandes avancées (jusqu'à 880cm), idéale pour couvrir des grandes surfaces. La structure portante est en aluminium peinte à la poudre, et reprend le design du modèle Quadra en le déclinant avec des traverses de plus grande dimension, pour une plus grande solidité et portée structurelle. La pente minimale est comprise entre 8% et 19% en fonction de l'avancée, et elle est disponible dans la version autoportante (modèle Pavilion), avec fixation murale ou au plafond.

ES Pérgola ideada para alcanzar grandes voladizos (hasta 880 cm), ideal para cubrir amplias superficies. La estructura portante es de aluminio barnizado con polvo y reelabora el diseño del modelo Quadra en versiones con perfiles de mayor tamaño para una mayor solidez y capacidad estructural. La inclinación mínima está comprendida entre el 8% y el 19% según el voladizo y está disponible en la versión autoportante (modelo Pavilion) con sujeción en la pared o en el techo.

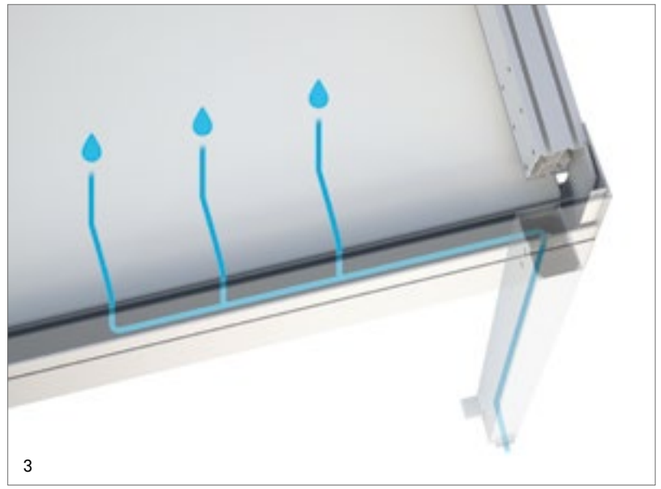
leaning pergola · pergola addossata · angelehnte Pergola · pergola adossée · pérgola adosada

p. 290 > technical data

1



2



3

1. **leaning pergola** · pergola addossata · angelehnte Pergola · pergola adossée · pérgola adosada

2. **frontal bar** · frontale · Frontal · frontal · frontal

3. **discharge of rainwater** · deflusso dell'acqua piovana · Abfluss des Regenwassers · écoulement de l'eau · evacuación del agua de lluvia



p. 292 > technical data

zero+

design Gibus Creative Team

Shading, powder coated aluminum pergola with cloth protected by cassette. The fabric is tensioned by a gas spring system and Dyneema® rope spuns. In the Zip model the cloth is side-bound inside the guides to provide better side traction and wind resistance; in the Slide model the guides can be shifted toward the center of the awning. Standard motorized control.

IT Pergola ombreggiante in alluminio verniciato a polveri con telo protetto da cassonetto. Il tessuto è tenuto in trazione da un sistema di molle a gas e rinvii in fune Dyneema®. Nel modello Zip il telo è vincolato lateralmente all'interno delle guide per garantire una migliore trazione laterale e resistenza al vento; nel modello Slide le guide possono essere traslate verso il centro della tenda. Comando motorizzato di serie.

DE Schattierende Pergola aus pulverbeschichtetem Aluminium mit Schutzplane, die von einem Kasten geschützt ist. Die Tuch wird mittels einer Gasfeder und einem Seilrücklauf Dyneema® gespant. Beim Zip-Modell ist die Markise seitlich im Innern der Führungsschiene befestigt, um eine bessere seitliche Spannung und Widerstand gegen Windstöße zu erzielen. Beim Modell Slide können die Führungsschienen zur Mitte der Markise verschoben werden. Seriale motorisierte Steuerung.

FR Pergola ombrageante en aluminium peint à la poudre avec une toile protégée par un coffre. Le tissu est tenu en traction par un système de ressort à gaz et renvois à cordes Dyneema®. Dans le modèle Zip, la toile est fixée latéralement à l'intérieur des coulisses pour garantir une meilleure traction latérale et une meilleure résistance au vent. Dans le modèle Slide, les coulisses peuvent être déplacées vers le centre de la tente. Commandes motorisées de série.

ES Pérgola de sombreo de aluminio barnizado con polvo con lona protegida por el cofre. La tela se mantiene en tracción gracias a un sistema de resortes de gas y reenvíos de cable Dyneema®. En el modelo Zip la lona está unida lateralmente dentro de las guías para garantizar una mejor tracción lateral y una mejor resistencia al viento; en el modelo Slide las guías pueden desplazarse hacia el centro de la lona. Mando motorizado de serie.

ZERO+ ZIP **leaning pergola** · pergola addossata · angelehnte Pergola · pergola adossée · pérgola adosada

ZERO+ SLIDE leaning pergola · pergola addossata · angelehnte Pergola · pergola adossée · pérgola adosada



p. 292 > technical data

Shading structure with cassette awning, mounted to the wall or ceiling, with cloth tensioned through the front bar and laterally constrained to the guides (Zip), or with guides located below the cloth (Slide).
The Slide solution allows for the return of the guides up to 50 cm per side as regard the cover, giving further versatility of application to the system, as it reduces the width of the frontal support.
Various technological quality features enable constant tensioning of the cloth in each of the front position.


3


4


1


2

IT Struttura ombreggiante con tenda in cassonetto fissato a parete o soffitto con telo trazionato dalla barra frontale e lateralmente vincolato alle guide (Zip) o con guide poste sotto al telo (Slide).
La soluzione Slide permette il rientro delle guide fino a 50 cm per lato rispetto alla copertura, dando ulteriore versatilità applicativa al sistema, poiché riduce la larghezza del sostegno frontale.
Vari accorgimenti tecnici di qualità consentono la costante trazione del telo, in ogni posizione del frontale.

FR Structure ombrageante constituée d'un store dans un coffre fixé au mur ou au plafond, avec une toile mise en traction par la barre frontale et fixée aux coulisses latérales (Zip), ou avec des coulisses fixées sous la toile (Slide).
La solution Slide permet de rentrer les coulisses jusqu'à 50 cm de chaque côté par rapport à la couverture, donnant ainsi une ultérieure versatilité applicative au système, puisqu'elle réduit la largeur du soutien frontal.
Différentes possibilités techniques de qualité permettent la traction constante de la toile dans toutes les positions du frontal.

DE Schattierende Struktur mit Markise im Kasten, der an der Wand oder an der Decke befestigt ist und von der Frontstange Spannmarkisen Tuch und seitlich befestigte Führungsschienen (Zip) oder mit Führungsschienen unter der Tuch (Slide).
Die Lösung Slide erlaubt den Rücklauf der Führungsschiene bis zu 50 cm gegenüber der Überdachung und verleiht dem System weitere anwendbare Vielseitigkeit, denn die Breite der Frontstütze wird somit verringert.
Verschiedene technologische qualitativen Aufmerksamkeiten erlauben das konstante Spannen der Tuch in jeder Position der Vorderseite.

ES Estructura de sombreo con toldo de cofre sujeto en la pared o el techo con lona en tracción gracias a la barra frontal y lateralmente unida a las guías (Zip) o con guías situadas debajo de la lona (Slide).
La solución Slide permite que las guías retrocedan hasta 50 cm por lado respecto a la cubierta dando aún más versatilidad de aplicación al sistema ya que reduce la anchura del soporte frontal.
Varios dispositivos tecnológicos de calidad permiten la constante tracción de la lona en cualquier posición del frontal.

1. ZERO+ ZIP **front and guides** · frontale e guide · Front und Führungsschienen · frontal et coulisses · frontal y guías

2. ZERO+ ZIP **cassette** · cassonetto · Kasten · coffre · cofre

3. ZERO+ SLIDE **front and guides** · frontale e guide · Front und Führungsschienen · frontal et coulisses · frontal y guías

4. ZERO+ SLIDE **cassette** · cassonetto · Kasten · coffre · cofre

p. 292 > technical data

FOR A SPACE
TO LIVE IN

SHELTERED
FROM THE SUN
AND RAIN.

COVERS
FOR PERGOLAS

Flawless pitch awnings,
ideal to cover any structure.

IT —

COPERTURE PER PERGOLE

Tende a falde di tessuto impacchettabili, ideali per coprire qualsiasi struttura.

FR —

COUVERTURES POUR PERGOLAS

Stores à plis de tissus repliables, parfaits pour couvrir n'importe quelle structure.

DE —

ÜBERDACHUNGEN
FÜR PERGOLEN

Markisen mit faltbaren Stoffbahnen sind für das Überdachen jeder Struktur geeignet.

ES —

CUBIERTAS
PARA PÉRGOLAS

Toldos de pliegues de tela enrollables ideales para cubrir cualquier estructura.



p. 298 > technical data

med 100

design Gibus Creative Team

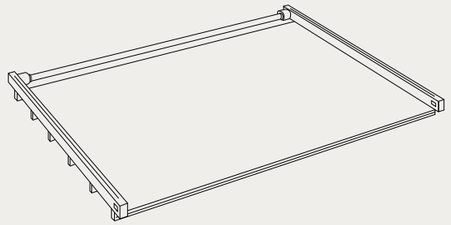
The foldable cover consists of a PVC cloth supported by horizontal profiles which slide on the guides, applicable on pre-existing structures. The profiles are made of powder coated aluminum. The sliding blocks are made of nylon. The cloth handling system is manual or motorized. A minimum slope between 8% and 19% is required according to the projection.

IT Copertura impacchettabile costituita da telo in PVC sostenuto da profili frangitratta che scorrono su guide, applicabile a strutture pre-esistenti. I profili sono in alluminio verniciato a polveri. I carrelli di scorrimento sono in nylon. Il sistema di movimentazione del telo è manuale o motorizzato. È necessaria una pendenza minima compresa tra l'8% e il 19% secondo la sporgenza.

DE Faltbare Überdachung bestehend aus PVC- Tuch, die mit Horizontalprofilen gestützt werden und auf Führungsschienen gleiten und bei bestehenden Strukturen installiert werden. Die Profile sind aus pulverbeschichtetem Aluminium. Die Gleitschlitten sind aus Nylon. Das Bewegungssystem der Tuch ist manuell oder motorisiert. Eine Mindestneigung zwischen 8% und 19% ist je nach Vorsprung erforderlich.

FR Couverture repliable constituée d'une toile en PVC soutenue par des profils toile qui glissent sur des coulisses, applicable à des structures préexistantes. Les traverses sont en aluminium peintes à la poudre. Les charriots de glissement sont en nylon. Le système de mouvement de la toile est manuel ou motorisé. Une pente minimale comprise entre 8% et 19% est nécessaire en fonction de l'avancée.

ES Cubierta plegable formada por lona de PVC soportada por palillos que se deslizan sobre guías, aplicable a estructuras preexistentes. Los perfiles son de aluminio barnizado con polvo. Los rieles de deslizamiento son de nylon. El sistema de desplazamiento de la lona es manual o motorizado. Es necesaria una inclinación mínima comprendida entre el 8% y el 19% según el voladizo.



cover for pergola with tensioned cloth · copertura per pergola con telo teso · Überdachung für Pergola mit Spannmarkisen Tuch · couverture pour pergola avec toile tendue · cubierta para pérgola con lona tensada

A COMPLETE
SENSORY EXPERIENCE,

COMPOSED BY LIGHT,
SOUND AND WELCOME
WARMTH.

ACCESSORIES FOR PERGOLAS

Solutions for living Gibus pergolas
at all times of day and in any season.

IT —

COMPLEMENTI PER PERGOLE

Soluzioni per vivere le pergole Gibus in ogni momento della giornata e in ogni stagione.

FR —

ACCESSOIRES POUR PERGOLAS

Solutions pour vivre les pergolas Gibus à chaque moment de la journée et à chaque saison.

DE —

UBEHÖR
FÜR PERGOLEN

Lösungen für das Genießen der Pergolen von Gibus zu jeder Tages- und Jahreszeit.

ES —

COMPLEMENTOS
PARA PÉRGOLAS

Soluciones para disfrutar de las pérgolas Gibus en cualquier momento del día y en cualquier estación.



lighting

design Gibus Creative Team

Lighting systems with LED technology. Low-energy, efficient and high-quality accessories integrated into the structures.
The intensity of the adjustable light via dimmer gives a personal touch to any environment varying sensations and comfort. Different versions available adapted to different needs. Each pergola can integrate the LED solution for the context in which it is installed.

IT Sistemi di illuminazione con tecnologia LED. Complementi a basso consumo energetico integrati nelle strutture, efficienti e di alta qualità.
L'intensità della luce regolabile tramite dimmer personalizza ogni ambiente variando sensazioni e comfort.
Disponibili diversi allestimenti adattabili alle esigenze più diverse.
Ogni pergola può integrare la soluzione a LED adatta per il contesto in cui si installa.

DE Beleuchtungssysteme mit LED -Technologie. Effizientes und hochwertiges Zubehör mit niedrigem Energieverbrauch, das in den Strukturen integriert ist. Die mit einem Dimmer regulierbare Lichtintensität personalisiert jeden Raum und variiert Sensationen und Komfort. Verfügbar in verschiedenen anpassenden Ausführungen für verschiedene Bedürfnisse. Jede Pergola kann mit passender LED – Beleuchtung je nach Ambiente ausgerüstet werden.

FR Systèmes d'éclairage avec technologie LED. Accessoires à basse consommation énergétique intégrés dans les structures, efficaces et de haute qualité. L'intensité de la lumière réglable grâce à un variateur permet de personnaliser chaque environnement en variant les sensations et le confort. Plusieurs possibilités de personnalisation sont disponibles et adaptables aux exigences les plus diverses. Chaque pergola peut intégrer une solution à LED adaptée pour le contexte dans lequel elle sera installée.

ES Sistemas de iluminación con tecnología LED. Complementos de bajo consumo energético integrados en las estructuras, eficientes y de alta calidad.La intensidad de la luz regulada con un regulador personaliza cualquier ambiente variando las sensaciones y el confort. Hay disponibles diferentes equipamientos adaptables a las exigencias más distintas. Cada pérgola puede integrar la solución de LED apropiada para el contex to en que se instala.

LED SPOT
twist: single-module self-supporting bioclimatic pergola with LED · twist: pergola bioclimatica autoportante monomodulo con LED spot · twist: Freistehendes bioklimatisches Lamellendach aus einem Modul, mit LED-Leuchten · twist: pergola bioclimatique mono-module autoportante avec spots LED · twist: pérgola bioclimática autoportante monomódulo con LED spot

p. 271, 301 > technical data

STRIP LED RGB
velvet plus: self-bearing pergola with strip LED RGB · velvet plus: pergola bioclimatica autoportante monomodulo con strip LED RGB · velvet plus: selbsttragende Pergola mit Strip-LED-RGB Leuchten · velvet plus: pergola bioclimatique mono-module autoportante avec Strip LED RGB · velvet plus: pérgola bioclimática autoportante monomódulo con Strip LED RGB

p. 271, 301 > technical data

The lighting solutions are all LED-technology, applicable to each line of Gibus covers for pergolas. They are ecological because of their low-consumption, the light is adjustable via a dimmer.
Modulated in various combinations, they enhance design and comfort in every architectural context, according to strict isolation certifications.

IT Le soluzioni d'illuminazione sono tutte a tecnologia LED, applicabili a ogni copertura della linea pergole Gibus. Ecologiche perché a basso consumo, la luce è regolabile tramite dimmer.
Modulabili in varie combinazioni, esaltano, con la sicurezza di rigorose certificazioni d'isolamento, design e comfort in ogni contesto architettonico.

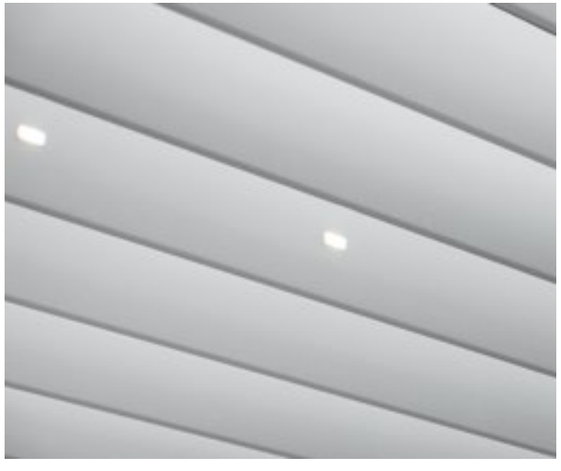
DE Alle Beleuchtungen verfügen über LED-Technologien, die in jeder Überdachung der Linie Pergolen Gibus installiert werden können. Sie sind umweltfreundlich, denn sie verbrauchen wenig Energie und das Licht ist mittels Dimmer regulierbar. Sie sind mit verschiedenen Kombinationen modulierbar und begeistern den Design und Komfort in jeden architektonischen Kontext mit Sicherheit der rigorosen Isolierungszertifikaten.

FR Toutes les solutions d'éclairage Gibus utilisent la technologie LED, applicables à chaque couverture de la ligne des pergolas Gibus.
Gibus respecte l'écologie car elles sont à basse consommation, et en plus la lumière est réglable grâce à un variateur d'intensité.
Modulables en différentes combinaisons avec la sécurité de rigoureuses règles d'isolation, design et confort, ces solutions exaltent tout contexte architectural.

ES Todas las soluciones de iluminación son de tecnología LED, aplicables a cualquier cubierta de la línea de pérgolas Gibus. Son ecológicas porque son de bajo consumo, la luz se regula con un regulador de intensidad.
Modulables en varias combinaciones, exaltan, con la seguridad de rigurosas certificaciones de aislamiento, el diseño y el confort en cualquier contexto arquitectónico.



RGB strip LED · strip LED RGB · strip LED RGB · strip LED RGB · strip LED RGB



integrated LED spot · LED spot integrati · intergrierter LED-Spot · LED spot integrés · puntos LED integrados



linear LED · LED linear · LED linear · LED linear · LED linear

p. 271, 301 > technical data



INTEGRATED LED SPOT
velvet plus: self-bearing pergola with integrated LED spot · velvet plus: pergola bioclimatica autoportante monomodulo con LED spot integrati · velvet plus: selbsttragende Pergola mit integrierten-LED-spots Leuchten · velvet plus: pergola bioclimatique mono-module autoportante avec LED spot integrés · velvet plus: pérgola bioclimática autoportante monomódulo con puntos LED integrados

p. 271, 301 > technical data



p. 270, 303 > technical data

sound system

design Gibus Creative Team

Sound system with 3.0 Bluetooth connection and contact technology speakers. The system consists of a base unit and, according to the number of modules, of one or more devices, each with two audio speakers. The stereo speakers are built into the front wall profile or in the blades.
Thanks to the Easy connection system the bluetooth connection is automatic.

IT Impianto audio con connessione bluetooth 3.0 e altoparlanti con tecnologia a contatto. Il sistema si compone di un'unità di base e, secondo il numero di moduli, di una o più periferiche, ciascuna con due casse audio.
Le casse audio sono inserite all'interno del profilo frontale a parete o nelle lame. Grazie al sistema Easy connection le connessioni bluetooth sono automatiche.

DE Audio-Anlage mit Bluetooth 3.0 Anschluss und Lautsprecher mit Kontakttechnik. Das System besteht aus einer Grundeinheit und je nach Anzahl der Module aus einem oder mehreren peripheren Geräten mit je zwei Lautsprecherboxen. Die Lautsprecherboxen befinden sich im Innern des Frontalprofils an der Wand oder in den Lamellen. Dank dem System Easy connection sind die Bluetooth Anschlüsse automatisch.

FR Installation audio avec connexion Bluetooth 3.0 et haut-parleurs avec technologie Touch. L'équipement se compose d'une unité de base et d'une ou plusieurs unités périphériques, en fonction du nombre de modules de la pergola. Chaque unité périphérique inclut deux autres haut-parleurs. Les modules audio sont insérés dans le profil frontal au mur. Grace au système Easy connection, les connections Bluetooth sont automatiques.

ES Sistema audio con conexión bluetooth 3.0 y altavoces con tecnología por contacto. El sistema está formado por una unidad de base y, dependiendo del número de módulos, por una o más periféricas cada una de ellas con dos cajas de sonido. Las cajas de sonido se encuentran situadas en el interior del perfil frontal de pared. Gracias al sistema Easy connection las conexiones Bluetooth son automáticas.

SOUND SYSTEM
twist: mono-module self-bearing pergola with LED spots · twist: pergola autoportante monomodulo con LED spot · twist: monomodulare selbsttragende Pergola mit LED-Spot · twist: pergola autoportante monomodule avec spot à LED · twist: pérgola autoportante monomódulo con LED spot

SOUND SYSTEM
Luce: double-module leaning pergola with LED spots ·Luce: pergola addossata doppio modulo con LED spot · Luce: doppeltmodulare angelehnte Pergola mit LED-Spot · luce: pergola adossée double module avec spot à LED · Luce: pérgola adosada con doble módulo con LED spot

p. 270, 303 > technical data

LUXURY AND
ELEGANT CHARM,

WITH PROTECTION
FROM THE COLD,
AND THE BEST VIEW.

GLASS DOORS

Sliding closure systems in monolithic glass with all-glass effect.

IT —

VETRATE

Sistemi di chiusura scorrevoli in vetro monolitico con effetto tutto vetro.

FR —

VITRAGES

Système de fermeture coulissant en verre monolithique avec effet vitré total.

DE —

VERGLASUNGEN

Schiebbare Verschlüsse auf monolithischem Glas mit Glaseffekt.

ES —

ACRISTALAMIENTOS

Sistemas de cierre corredizos realizados en cristal monolítico creando un efecto completamente de vidrio.



p. 304 > technical data

glisse

design Gibus Creative Team

Sliding windows with tempered-monolithic glass panels without edge profiles, which allows to reach the all-glass effect. The individual panels run smoothly thanks to stainless steel trolleys fixed directly to the glass, which move on parallel rails integrated in the lower guide. Transparent sealing gaskets provide protection from wind and rain between one panel and the next.

IT Sistema di vetrate scorrevoli con pannelli in vetro monolitico temperato senza profili perimetrali, che permette di realizzare l'effetto tutto vetro. I singoli pannelli scorrono in modo fluido grazie a carrelli in acciaio inox fissati direttamente al vetro, che si muovono su binari paralleli integrati nella guida inferiore. Guarnizioni sigillanti trasparenti tra un pannello e l'altro che assicurano la protezione dal vento e dalla pioggia.

DE Schiebbare Glasscheiben mit monolithischem gehärtetem Glas ohne umlaufende Profile, welche die Realisierung von Glaseffekt erlauben. Die einzelnen Paneele gleiten leicht dank der Schlitten aus Edelstahl, die direkt mit dem Glas befestigt sind und auf Schienen gleiten, die parallel in der unteren Schiene integriert sind. Transparente Abdichtungen gewähren Wind- und Regenschutz zwischen einem und dem anderen Paneel.

FR Vitrages coulissants avec vantaux en verre monolithique tempéré sans profils périmétraux, ce qui permet de réaliser l'effet vitré total. Les vantaux individuels coulissent de manière fluide grâce aux chariots en acier inox qui sont fixés directement sur le verre. Les chariots se déplacent sur des rails parallèles intégrés dans la coulisse inférieure. Des joints d'étanchéité transparents assurent la protection du vent et de la pluie entre un vantail et l'autre.

ES Acristalamientos corredizas con paneles de cristal monolítico templado sin marcos perimetrales que crean un efecto completamente de vidrio. Cada uno de los paneles se desliza mediante carros de acero inoxidable que permiten un movimiento fluido y que están fijados directamente al cristal que se mueven sobre vías paralelas que se encuentran integradas en la vía inferior. Juntas sellantes transparentes aseguran la protección del viento y de la lluvia entre un panel y el otro.

GLISSE
sliding windows · vetrate scorrevoli · Schiebbare Glasscheiben · vitrages coulissants · acristalamientos corredizas


1


2


3


4

1. GLISSE
sliding windows · vetrate scorrevoli · Schiebbare Glasscheiben · vitrages coulissants · acristalamientos corredizas

2. dragging handle · maniglia · Griff · poignée ·manija de arrastre

3. lock · serratura · Schloss · serrure · cerradura

4. track rails and gaskets and lower locking · binario in alluminio anodizzato e aggancio inferiore · Gleise und Dichtungen und Untere Verriegelung · rails et joints et verrouillage inferieur · carriles y guarniciones y enganche inferior

p. 304 > technical data



GLISSE
sliding windows: corner configuration · vetrate scorrevoli: configurazione ad angolo · Schiebbare Glasscheiben: eckige ausführung · vitrages coulissants: configuration angulaire · acristalamientos corredizas: configuración en ángulo

p. 304 > technical data



GLISSE
bioclimatic pergola Twist + Glisse glass doors + integrated RGB LED strip lighting · pergola bioclimatica Twist + vetrate Glisse + strip LED RGB integrati · bioklimatischen Pergola Twist + Verglasungen Glisse + integrierte Strip LED RGB · pergola bioclimatique Twist + vitrages Glisse + strip LED RGB intégrés · pérgola bioclimática Twist + acristalamientos Glisse + strip LED RGB integrado

p. 304 > technical data

sustainability

FOR A BETTER TOMORROW

SUSTAINABLE DESIGN COMMITTED TO CHANGE

IT —

Sostenibili nei progetti,
pionieri nel cambiamento.

FR —

Projets durables et engagement
dans l’environment.

DE —

Nachhaltig in den Projekten,
engagiert für Veränderung.

ES —

Proyectos sostenibles,
compromiso con el cambio.

sustainability

We choose recycled aluminum and work with 100% renewable energy.
We make sustainable choices and make them with those who trust us.
Solar screens have been moving in this direction for years: they are created to support the well-being of people, and they are naturally good for the environment.
They improve energy efficiency by reducing costs and consumption.
They allow you to be outdoors when the sun is intense. They protect the interior spaces from excesses of light and heat.
Every little action becomes a project when it is shared and change is a part of our choices with a view to continuous improvement.
From the desire to become a plastic-free company by 2030, to the commitment to reduce emissions.
From the rationalization of processes to the transition to digital. Together, we can leave a positive sign, preserving the planet we live on and working for a better future.
A daily commitment to give the environment the space it deserves.

IT —

Scegliamo alluminio riciclato e lavoriamo con energia 100% rinnovabile. Facciamo scelte sostenibili e le realizziamo con chi crede in noi. Le schermature solari si muovono già da anni in questa direzione: nascono per sostenere il benessere delle persone, e per loro natura fanno bene all'ambiente.
Migliorano l'efficienza energetica riducendo costi e consumi.
Permettono di stare all'aperto quando il sole è intenso.
Proteggono gli spazi interni dagli eccessi di luce e calore.
Ogni piccola azione diventa un progetto quando è condivisa e il cambiamento è parte delle nostre scelte nell'ottica di un miglioramento continuo.
Dalla volontà di diventare azienda plastic-free entro il 2030, all'impegno per ridurre le emissioni.
Dalla razionalizzazione dei processi, alla transizione al digitale. Insieme possiamo lasciare un segno positivo, preservando il pianeta in cui viviamo, lavorando per un futuro migliore.
Un impegno quotidiano per dare all'ambiente lo spazio che merita.

FR —

Nous choisissons l'aluminium recyclé et nous travaillons avec de l'énergie 100% renouvelable. Nous faisons des choix durables et nous les réalisons avec ceux qui croient en nous. Les protections solaires opèrent dans cette direction depuis des années : elles sont créées pour favoriser le bien-être des personnes et, par leur nature, elles font du bien à l'environnement. Elles améliorent l'efficacité énergétique en réduisant les coûts et la consommation d'énergie.
Elles permettent de rester à l'extérieur lorsque le soleil est intense. Elles protègent les espaces intérieurs de la lumière et de la chaleur excessives.
Chaque petite action devient un projet lorsqu'elle est partagée et le changement fait partie de nos choix dans une optique d'amélioration continue. De la volonté de devenir une entreprise plastic-free d'ici 2030, à l'engagement de réduire les émissions. De la rationalisation des processus au passage au numérique.
Ensemble, nous pouvons laisser un signe positif, en préservant la planète sur laquelle nous vivons, en travaillant pour un avenir meilleur. Un engagement quotidien pour donner à l'environnement l'espace qu'il mérite.

DE —

Wir wählen recyceltes Aluminium und arbeiten mit 100% erneuerbarer Energie. Wir treffen nachhaltige Entscheidungen und setzen sie mit allen um, die an uns glauben. Der Sonnenschutz verfolgt seit Jahren die folgende Richtung: Er soll das Wohlbefinden der Personen fördern und sich positiv auf die Umwelt auswirken.
Er verbessert die Energieeffizienz und reduziert die Kosten und den Verbrauch.
Er ermöglicht den Aufenthalt im Freien, auch wenn die Sonne stark ist, und schützt die Innenbereiche vor zu starkem Licht und Wärme. Jede kleine Aktion wird zu einem Projekt, wenn sie geteilt wird und die Änderung ist Teil unserer Entscheidungen, die auf kontinuierliche Verbesserung ausgerichtet sind: Wir wollen bis 2030 ein plastikfreies Unternehmen werden und unsere Emissionen reduzieren. Wir wollen die Prozesse rationalisieren und streben die Digitalisierung an. Zusammen können wir ein positives Zeichen setzen, indem wir den Planeten, auf dem wir leben, schützen und für eine bessere Zukunft arbeiten. Ein täglicher Einsatz, um der Umwelt den Platz zu geben, den sie sich verdient.

ES —

Optamos por el aluminio reciclado y trabajamos con energía 100% renovable. Tomamos decisiones sostenibles y las llevamos a cabo con quien cree en nosotros. Las pantallas solares van en esta dirección hace años: nacen para mantener el bienestar de las personas y por su naturaleza favorecen al medio ambiente. Mejoran la eficiencia energética reduciendo los costes y el consumo. Permiten estar al aire libre cuando el sol es intenso. Protegen los espacios interiores de los excesos de luz y calor. Cada pequeño gesto se convierte en un proyecto cuando es común y el cambio forma parte de nuestras decisiones desde el punto de vista de una mejora constante.
Del deseo de convertirse en una empresa sin plástico antes de 2030, al compromiso para reducir las emisiones.
De la racionalización de los procesos, a la transición al mundo digital.
Juntos podemos dejar una huella positiva protegiendo el planeta en que vivimos, trabajando por un futuro mejor.
Un compromiso cotidiano para darle al medio ambiente el espacio que se merece.

small steps for a better life

EN —

162 Arm awnings
196 Zip screens
208 Drop awnings
220 Tension awnings

IT —

162 Tende a bracci
196 Schermature zip
208 Tende a caduta
220 Tende in trazione

FR —

162 Stores bannes
196 Stores zip
208 Stores à descente verticale
220 Stores tendus

DE —

162 Gelenkarmmarkisen
196 Zip-Screens
208 Senkrechtmarkisen
220 Spannmarkisen

ES —

162 Toldos de brazos
196 Toldos zip
208 Toldos de caída
220 Toldos en tracción

PROTECTION FROM
STRONG SUN,

ELEGANT SPACE
FOR SHARED LIVING.

ARM
AWNINGS

Solutions that combine technology and design
to shield from the sun in style and with safety.

IT —

TENDE A BRACCI

Soluzioni che combinano
tecnologia e design per
schermare dal sole con classe
e in tutta sicurezza.

FR —

STORES BANNES

Des solutions qui combinent
technologie et design pour
protéger du soleil avec classe
et en toute sécurité.

DE —

GELENKARMMARKISEN

Lösungen, die Technologie mit
Design für Sonnenschutz mit
Stil und kompletter Sicherheit
kombiniert.

ES —

TOLDOS DE BRAZOS

Soluciones que combinan la
tecnología y el diseño para
proteger del sol con estilo
y de manera segura.



p. 307 > technical data

NODO

design Meneghello Paolelli Associati

**Minimalist arm awning, equipped with an elegant box to protect the fabric and motor.
The structure provides for the integration of LED lights both in the lower part of the box, in the mobile front of the awning and on the upper part of the arms. this enables warm suffused lighting even during the evening. It can be installed on the wall or ceiling as needed.**

IT Tenda a bracci dalle linee minimali, dotata di un elegante cassonetto a protezione del telo e della motorizzazione.
La struttura prevede l'integrazione di luci LED nella parte inferiore del cassonetto, nel frontale mobile della tenda e sulla parte superiore dei bracci; in questo modo è possibile avere un'illuminazione avvolgente anche durante le ore serali. Può essere installata a parete o a soffitto in base alle necessità.

DE Gelenkarmmarkise mit schlichten Linien, ausgestattet mit einer eleganten Kassette zum Schutz des Markisentuchs und mit motorbetriebener Öffnung und Schließung. Die Struktur sieht die Integration von LED-Lichtern im unteren Teil der Kassette, auf dem beweglichen Frontelement der Markise und auf dem oberen Teil der Arme vor; auf diese Weise ist es möglich, eine angenehme Beleuchtung in den Abendstunden zu erhalten. Sie kann je nach Bedarf an der Wand oder an der Decke installiert werden.

FR Store banne aux lignes minimales. Doté d'un coffre élégant servant de protection de la toile et de la motorisation.
La structure prévoit l'intégration de lumières LED dans la partie inférieure du coffre, dans le linteau frontal mobile du store et sur la partie supérieure des bras ; de cette façon, il est possible d'avoir un éclairage enveloppant même le soir.
Il peut être installé au mur ou au plafond en fonction des nécessités.

ES Toldo de brazos de líneas minimalistas dotado de un elegante cofre que protege la lona y la motorización.
La estructura prevé la incorporación de luces LED en la parte inferior del cofre, en el frontal móvil del toldo y en la parte superior de los brazos; de esta forma es posible tener una iluminación envolvente incluso en las horas nocturnas.
Se puede instalar en la pared o en el techo según las necesidades.

NODO: arm awning · tenda a bracci · Gelenkarmmarkise · store bannes · toldo de brazos

reddot winner 2020

BIGSEE PRODUCTDESIGN AWARD 2020 WINNER

DESIGN AWARD 2020

p. 307 > technical data









1. NODO: arm awning · tenda a bracci · Gelenkarmmarkise · store bannes · toldo de brazos

2. LED MICROSPOT TUBELITE: detail · dettaglio · Detail · détail · detalle

3. detail of the awning - open dettaglio tenda aperta · Detail geöffnete Markise · détail store ouvert · detalle del toldo abierto

4. detail of the awning - closed · dettaglio tenda chiusa · Detail geschlossene Markise · détail store fermé · detalle del toldo cerrado

p. 307 > technical data



p. 307 > technical data

TXT

design Meneghello Paolelli Associati

Drop awning with a geometric and innovative design. The box is defined by narrow vertical elements that create an alternation of full and empty spaces. The movable front follows the same design and can be equipped with a valance with a roll-up mechanism (to maintain the design and protect the fabric with the awning closed). LED lighting integrated in the lower part of the box, in the mobile front and on the upper part of the arms.

IT Tenda a bracci dal design geometrico e innovativo.
Il cassonetto è definito da sottili elementi verticali che si slanciano in un'alternanza di pieni e vuoti. Il frontale mobile segue lo stesso disegno e può essere provvisto di un volant con meccanismo avvolgibile (per mantenere il design e preservare il tessuto a tenda chiusa). Illuminazione LED integrata nella parte inferiore del cassonetto, nel frontale mobile e sulla parte superiore dei bracci.

DE Gelenkarmmarkise mit geometrischem und innovativem Design. Die Kassette wird nur von vertikalen, schmalen Elementen mit leeren Zwischenräumen gekennzeichnet. Das bewegliche Frontelement folgt demselben Design und kann mit einem Volant mit Aufwickelmechanismus ausgestattet werden (um das Design aufrechtzuerhalten und den Stoff bei geschlossener Markise zu schützen).Im unteren Teil der Kassette, im beweglichen Frontelement und auf dem oberen Teil der Arme integrierte LED-Beleuchtung.

FR Store banne au design géométrique et innovant.
Le coffre est caractérisé par de fins éléments verticaux qui s'élancent dans une alternance de pleins et de vides.
Le linteau frontal mobile suit le même dessin et il peut être doté d'un volant avec un mécanisme enroulable (pour maintenir le design et protéger le tissu lorsque le store est enroulé).
Éclairage LED intégré dans la partie inférieure du coffre, dans le linteau frontal mobile et sur la partie supérieure des bras.

ES Toldo de brazos de diseño geométrico e innovador.
El cofre lo definen elementos sutiles que se elevan en una alternancia de llenos y vacíos. El frontal móvil sigue el mismo diseño y se puede dotar de un volante con mecanismo de enrollado (para mantener el diseño y proteger la tela con el toldo cerrado). Iluminación LED incorporada en la parte inferior del cofre, en el frontal móvil y en la parte superior de los brazos.

TXT: arm awning · tenda a bracci · Gelenkarmmarkise · store bannes · toldo de brazos

reddot winner 2020





1. TXT: **arm awning** · tenda a bracci · Gelenkarmmarkise · store bannes · toldo de brazos

2. **detail of the awning - closed** · dettaglio tenda chiusa · Detail geschlossene Markise · détail store fermé · detalle del toldo cerrado

p. 307 > technical data



p. 307 > technical data

segno

design Gibus Creative Team

Design arm awning in painted aluminum rectangular cassette, which protects the cloth and handling mechanisms. The front of the cassette is characterized by a diamond pattern, the front profile integrates a small gutter which facilitates the discharge of water. The awning must be installed on a wall and rubber gaskets guarantee the best sealing surfaces of the support. LED lighting integrated in the lower part of the box, in the mobile front and on the upper part of the arms.

IT Tenda a bracci di design con cassonetto di sezione rettangolare in alluminio verniciato, che protegge telo e meccanismi di movimentazione. Il fronte del cassonetto è caratterizzato dal motivo diamantato, il profilo frontale integra una piccola grondaia che agevola il deflusso dell'acqua. La tenda va installata a parete, guarnizioni in gomma garantiscono la miglior sigillatura delle superfici in appoggio. Illuminazione LED integrata nella parte inferiore del cassonetto, nel frontale mobile e sulla parte superiore dei bracci.

DE Design-Gelenkarmmarkise mit rechteckigem Kasten aus lackiertem Aluminium, die die Tuch und Bewegungsmechanismen schützen. Die Vorderseite des Kastens ist von Diamantmuster charakterisiert und das Vorderprofil integriert eine kleine Dachrinne, die den Abfluss des Wassers begünstigt. Die Markise wird an die Wand installiert und die Gummidichtungen garantieren beste Abdichtung der stützenden Oberflächen. Im unteren Teil der Kassette, im beweglichen Frontelement und auf dem oberen Teil der Arme integrierte LED-Beleuchtung.

FR Store bannes avec coffre de section rectangulaire en aluminium peint, qui protège la toile et le mécanisme de mouvement. La partie frontale du coffre est caractérisée par le motif diamanté, la bordure frontale intègre une petite gouttière qui rend plus simple l'écoulement de l'eau. Le store est installé au mur, les finitions en caoutchouc garantissent un meilleur scellage des surfaces en appui.Éclairage LED intégré dans la partie inférieure du coffre, dans le linteau frontal mobile et sur la partie supérieure des bras.

ES Toldo de brazos de diseño con cofre de sección rectangular de aluminio lacado, que protege la lona y los mecanismos de movimiento. La parte delantera del cofre presenta un característico motivo diamantado. El frontal cuenta con un pequeño canal que facilita el drenaje del agua. El toldo se instala en la pared mediante juntas de goma que aseguran a las superficies en contacto un sellado insuperable. Iluminación LED incorporada en la parte inferior del cofre, en el frontal móvil y en la parte superior de los brazos.

SEGNO: arm awning · tenda a bracci · Gelenkarmmarkise · store bannes · toldo de brazos



SEGNO: **arm awnings** · tende a bracci · Gelenkarmmarkisen · stores bannes · toldos de brazos

p. 307 > technical data


1


2


3

1. **detail of the awning - closed** · dettaglio della tenda chiusa · Detail der geschlossenen Markise · détail du store fermé · detalle del toldo cerrado

2. **detail of the awning - open** · dettaglio tenda in fase di apertura · Detail der Markise beim Öffnen · détail store en phase d'ouverture · detalle del toldo en fase de apertura

3. SEGNO: **arm awning** · tenda a bracci · Gelenkarmmarkise · store bannes · toldo de brazos

p. 307 > technical data



duck

design Meneghello Paolelli Associati

This arm awning features an ironic and innovative design, with compact round cassette made of powder coated extruded aluminum. The cassette protects the fabric ensuring longer life and less exposure to weather and corrosive agents. As perfect synthesis between functionality and design, Duck fits harmoniously in any context, enhancing it. It can be installed on a wall or ceiling.

IT Tenda a bracci dal design ironico e innovativo, con cassonetto tondo compatto in alluminio estruso verniciato a polveri. Il cassonetto ripara il tessuto garantendone una maggior durata e minore esposizione agli agenti atmosferici e corrosivi. Sintesi perfetta tra funzionalità e design, Duck si adatta armoniosamente a qualsiasi contesto, valorizzandolo. Può essere installata a parete o a soffitto.

DE Gelenkarmmarkise mit ironischem und innovativem Design, mit kompakten runden Kasten aus extrudiertem pulverbeschichtetem Aluminium. Der Kasten schützt den Stoff und garantiert längere Lebensdauer und geringe Aussetzung an die atmosphärischen und korrosiven Einflüsse. Duck ist eine perfekte Zusammenfassung zwischen Funktionalität und Design und passt harmonisch und valorisierend zu jedem Kontext. Kann an die Wand oder an die Decke angebracht werden.

FR Store bannes au design ironique et innovateur, avec coffre circulaire compact en aluminium extrudé peint à la poudre. Le coffre protège le tissu en garantissant une plus longue durée de vie et une exposition mineure aux agents atmosphériques et corrosifs. Parfaite synthèse entre fonctionnalité et design, Duck s'adapte harmonieusement à n'importe quel contexte, en le valorisant. Possibilité d'installation murale ou au plafond.

ES Toldo de brazos con un diseño irónico e innovador, con cofre redondo compacto de aluminio extruido lacado en polvo. El cofre protege la tela garantizando una menor exposición a los agentes atmosféricos y corrosivos y una mayor duración de la misma. El toldo de brazos Duck representa la síntesis perfecta entre funcionalidad y diseño y se adapta armoniosamente a cualquier contexto. Se puede instalar tanto en la pared como en el techo.

DUCK: arm awning · tenda a bracci · Gelenkarmmarkise · stores bannes · toldo de brazos

reddot design award
winner 2017

p. 308 > technical data



1



2

1. DUCK: arm awning · tenda a bracci · Gelenkarmmarkise · store bannes · toldo de brazos

2. detail of the awning - closed · dettaglio tenda chiusa · Detail geschlossene Markise · détail store fermé · detalle del toldo cerrado

p. 308 > technical data

detail of the awning - open · dettaglio tenda aperta · Detail geöffnete Markise · détail store ouvert · detalle del toldo abierto

p. 308 > technical data



p. 308 > technical data

didue

design Gibus Creative Team

This arm awning with essential design features a compact, hermetically-sealed cassette for wall mount. The structure, with its characteristic D-shaped section, is made of powder coated aluminum and protects the fabric. The side plugs suitable for discharge to the ground and the integrated front gutter enable the correct discharge of water in case of rain.
LED spotlights are provided on the upper part of the arms to radiate the light on the fabric and thus generate a suggestive effect.

IT Tenda a bracci dal design essenziale con cassonetto compatto a chiusura ermetica per fissaggio a parete. La struttura, dalla caratteristica sezione a forma di D, è in alluminio estruso verniciato a polveri e protegge il tessuto. I tappi laterali predisposti per lo scarico a terra e la grondaia integrata nel frontale consentono il corretto deflusso dell'acqua in caso di pioggia. Sono previsti LED sulla parte superiore dei bracci, per irradiare la luce sul telo e generare così un effetto suggestivo.

DE Gelenkarmmarkise mit essenziellem Design und kompakter Kasten mit luftdichtem Verschluss für Wandmontage. Die Struktur mit charakteristischem D-Form besteht aus extrudiertem pulverbeschichtetem Aluminium und schützt den Stoff. Die seitlichen Klappen für den Abfluss in den Boden und die integrierte Dachrinne im Vorderteil erlauben das richtige Abfliessen des Regenwassers. Oben an den Armen sind LED-Leuchten vorgesehen, die das Licht auf das Markisentuch abstrahlen und einen stimmungsvollen Effekt schaffen.

FR Store bannes au design essentiel avec coffre compact et fermeture hermétique pour fixation au mur. La structure, à la section caractéristique en forme de D, est en aluminium extrudé peint à la poudre et protège le tissu. Les bouchons latéraux prédisposés pour le déchargément à terre et la gouttière dans le frontal permettent un écoulement correct en cas de pluie. Des LED sont prévues sur la partie supérieure des bras, pour irradier la lumière sur la toile et générer ainsi un effet suggestif.

ES Toldo de brazos con un diseño esencial y cofre compacto con cierre hermético de pared. La estructura tiene una sección en forma de D que la distingue, es de aluminio extruido lacado a polvo y protege la tela. Las tapas laterales utilizadas para el drenaje a tierra y el canal integrado en el frontal permiten un flujo correcto del agua en caso de lluvia. Se han previsto LED en la parte superior de los brazos para irradiar la luz en la lona y de esta forma crear un efecto sugestivo.

DIDUE: arm awning · tenda a bracci · Gelenkarmmarkise · store bannes · toldo de brazos

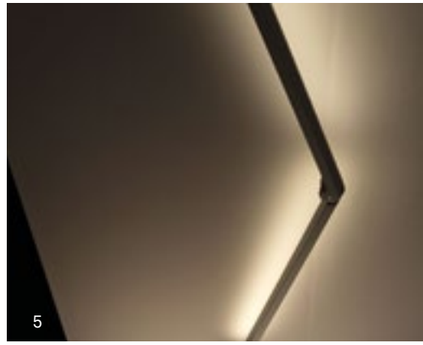


p. 308 > technical data









1 - 2. DIDUE: arm awning · tenda a bracci · Gelenkarmmarkise · store bannes · toldo de brazos

3. drainer · gocciolatoio · Ablaufrinne · égouttoir · goterón

4. detail of the awning - closed · dettaglio tenda chiusa · Detail geschlossene Markise · détail store fermé · detalle toldo cerrado

5. LED Ambient · detail · dettaglio · Detail · détail · detalle



p. 309 > technical data

spazio

design Meneghello Paolelli Associati

With Spazio, design finally envelops and reshapes the most historic family of Gibus products, the square bar arm awnings. The two models reach maximum projections of 300 cm in the 60 version and 400 cm in the 75 version. The roll up frill is available upon request. LEDs are provided on the lower part of the front to illuminate the rooms below when the awning is open and on the upper part of the arms to radiate the light on the fabric and create a suggestive effect. Can be installed on the wall or ceiling.

IT Con Spazio il design finalmente avvolge e rimodella la famiglia più storica tra i prodotti Gibus, le tende a bracci in barra quadra. I due modelli raggiungono le sporgenze massime di 300 cm, nella versione 60 e 400 cm, nella versione 75.
È disponibile a richiesta il Volant avvolgibile a scomparsa.
Sono previsti LED sulla parte inferiore del frontale, a illuminare gli ambienti sottostanti quando la tenda è aperta e sulla parte superiore dei bracci, per irradiare la luce sul telo e generare così un effetto suggestivo. Installabile a parete o soffitto.

FR Avec Spazio, le design enveloppe et remodèle enfin la famille la plus historique des produits Gibus, les stores bannes à barre carrée. Les deux modèles atteignent des avancées maximales de 300 cm, dans la version 60, et de 400 cm, dans la version 75. Le lambrequin enroulable escamotable est disponible sur demande. Des LED sont prévues sur la partie inférieure du linteau avant, pour éclairer les espaces au- dessous lorsque le store est ouvert et sur la partie supérieure des bras, pour diffuser la lumière sur la toile et créer ainsi un effet suggestif. Installable au mur ou au plafond.

DE Mit Spazio bekommt die historischste Produktfamilie von Gibus, die Gelenkarmmarkisen mit Vierkantprofil, endlich ein neues Design. Die zwei Modelle erreichen maximale Ausladungen von 300 cm in der Version 60 und 400 cm in der Version 75. Auf Anfrage ist der zusammenschiebbare Volant verfügbar. Die LEDs sind auf dem unteren Teil des Frontelements zur Beleuchtung des Ambientes unter der Markise, wenn sie geöffnet ist, und auf dem oberen Teil der Arme vorgesehen, um das Licht auf das Markisentuch zu richten und so einen tollen Effekt zu erzeugen. An der Wand oder an der Decke installierbar.

ES Con Spazio por fin el diseño envuelve y remodela la familia más histórica de los productos Gibus, los toldos de brazos de barra cuadrada. Los dos modelos alcanzan los voladizos máximos de 300 cm, en la versión de 60 y 400 cm.
En la versión de 75 está disponible el faldón enrollable retráctil. Se han previsto LED en la parte inferior del frontal para iluminar los ambientes subyacentes cuando el toldo está abierto, y en la parte superior de los brazos iluminar la lona y crear un efecto sugestivo. Instalable en la pared o el techo.

SPAZIO: arm awning · tenda a bracci · Gelenkarmmarkise · store bannes · toldo de brazos

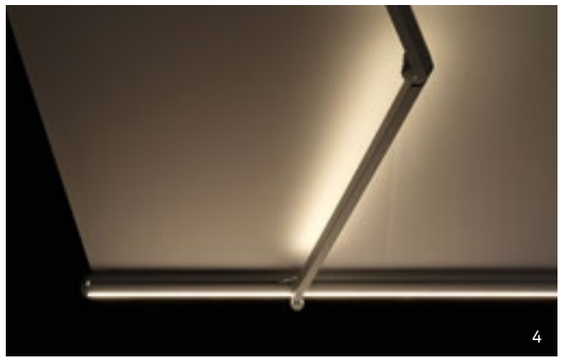
reddot winner 2022
best of the best

DESIGN AWARD 2022









1. SPAZIO: arm awning · tenda a bracci · Gelenkarmmarkise · store bannes · toldo de brazos

2. detail roll-up frill · dettaglio Volant avvolgibile · Detail Zusammenschiebbarer Volant · détail lambrequin enroulable · detalle faldón enrollable

3. LED Strip · detail · dettaglio · Detail · détail · detalle

4. LED Ambient · detail · dettaglio · Detail · détail · detalle

p. 309 > technical data



p. 309 > technical data

combi 60

design Gibus Creative Team

Extendable arm awnings with manual or motorized folding system. Entirely powder coated, the structure is equipped with supports that allow wall or ceiling mount, equipped with front side and small gutter to gather water and standard valance. Two types of optional lighting are available: LED Strip on the front lower part to illuminate the rooms below when the curtain is open and Ambient LED on the upper part of the arms to radiate the light on the fabric and thus generate a suggestive effect.

IT Tende a bracci estensibili con sistema di avvolgimento manuale o motorizzato. Struttura interamente verniciata a polveri, con supporti che permettono l'installazione a parete oppure a soffitto, dotate di frontale con piccola grondaia per raccogliere l'acqua e mantovana di serie. Sono previsti due tipi di illuminazione opzionali: LED Strip sulla parte inferiore del frontale, a illuminare gli ambienti sottostanti quando la tenda è aperta; e LED Ambient sulla parte superiore dei bracci, per irradiare la luce sul telo e generare così un effetto suggestivo.

DE Ausziehbare Gelenkarmmarkisen mit manuellem oder motorisiertem Aufwicklungssystem. Die Struktur ist vollständig pulverbeschichtete mit Stützen, welche die Installation an die Wand oder an die Decke erlauben und über eine Vorderseite mit kleiner Dachrinne verfügt,die das Wasser auffängt, und einen serienmäßigen Vorhang. Es sind zwei optionale Beleuchtungstypen vorgesehen: LED Strip auf dem unteren Teil des Frontelements, zur Beleuchtung des Ambientes unter der Markise, wenn sie geöffnet ist; und LED Ambient auf dem oberen Teil der Arme, um das Licht auf das Markisentuch zu richten und so einen tollen Effekt zu erzeugen.

COMBI 60: arm awning · tenda a bracci · Gelenkarmmarkise · store bannes · toldo de brazos

FR Stores bannes extensibles avec système d'enroulement manuel ou motorisé. Structure entièrement peinte à la poudre, avec des supports qui permettent l'installation au mur ou bien au plafond, équipé de frontal avec une petite gouttière pour récupérer l'eau et lambrequins de série. Deux types d'éclairage en option sont disponibles: LED Strip sur la partie inférieure du linteau avant, pour éclairer les pièces du dessous lorsque le rideau est ouvert ; et LED Ambient sur la partie supérieure des bras, pour rayonner la lumière sur le tissu et ainsi générer un effet suggestif.

ES Toldos de brazos extensibles con sistema de enrollado manual o motorizado. Estructura totalmente barnizada con polvo, con soportes que permiten la instalación en la pared o en el techo, dotada de frontal con pequeño canalón para recoger el agua y alero de serie. Se han previsto dos tipos de iluminación opcionales: LED Strip en la parte inferior del frontal, para iluminar los ambientes subyacentes cuando el toldo está abierto, y LED Ambient en la parte superior de los brazos, para irradiar luz sobre la lona y de esta forma crear un efecto sugestivo.

A SHIELD FROM
HEAT AND LIGHT,

AND THE SIMPLEST WAY
TO STAY COOL.

ZIP SCREENS

Vertical awnings in squared cassette, ideal to close pergolas, porches or terraces.

IT —

SCHERMATURE ZIP

Tende verticali in cassonetto di sezione quadrata,
ideali per chiudere pergole, porticati o terrazze.

FR —

STORES ZIP

Stores verticaux dans un coffre à section carrée,
parfaits pour fermer les pergolas, porches ou terrasses.

DE —

SCREENS ZIP

Vertikale Markisen im Kasten mit quadratischem
Profil sind ideal für die Überdachung von Pergolen, Laubengänge oder Terrassen.

ES —

SCREENS ZIP

Toldos verticales de cofre con sección cuadrada,
ideales para cerrar pérgolas, porticados o terrazas.



p. 313 > technical data

click zip 9/11/13/15/ naked/solar

design Gibus Creative Team

Vertical drop awning, square or rectangular available in 4 sizes. Equipped with guides with ZIP system, Mag Lock, the magnetic locking system and a Zip holder made of co-extruded PVC. The guides are fixed on the sides - niche mounting, or frontally - wall mounted. The fixing system is on the shoulder by means of end caps or it is self-supporting on the guides; the new Click Zip 11/13 UP can also be mounted on the ceiling. Available accessories, LED technology system to illuminate and enhance outdoor spaces; solar panel to power the movement of the awning. Available fabrics: blackout, shading, insect net.

IT Tenda a caduta verticale, in cassonetto di sezione quadrangolare o rettangolare disponibile in 4 dimensioni. É dotata di guide con sistema ZIP, sistema brevettato di blocco magnetico Mag Lock e porta Zip in PVC co-estruso. Le guide sono assicurate lateralmente - montaggio in nicchia, o frontalmente - montaggio a parete. Il sistema di fissaggio è a spalletta tramite le testate o autoportante sulle guide; con le nuove Click Zip 11/13 UP anche a soffitto. Tra gli accessori, sistema a tecnologia LED per illuminare e valorizzare gli spazi esterni; pannello solare, per alimentare il movimento della tenda. Tessuti disponibili: oscurante, ombreggiante, rete per insetti.

DE Senkrechtmarkise, in Kassette mit vier- oder rechteckigem Querschnitt, verfügbar in 4 Abmessungen. Sie ist mit Führungsschienen mit ZIP-System ausgestattet, patentiertes magnetisches Blockiersystem Mag Lock und Zip-Halterung aus coextrudiertem PVC. Die Führungsschienen sind seitlich – in der Nische montiert, oder frontal – an der Wand befestigt. Das Befestigungssystem kann in der Laibung über die Seitenkappen oder selbsttragend auf den Führungsschienen angebracht werden; mit den neuen Click Zip 11/13 UP ist auch eine Montage an der Decke möglich. Zu den Zubehörteilen gehören, System mit LED-Technologie zur Beleuchtung und Aufwertung der Außenbereiche; Solarpaneel zur Bewegung der Markise. Verfügbare Stoffe: Verdunklungsstoff, Beschattungsstoff, Fliegengitter.

FR Store à descente verticale, en coffre à section quadrangulaire ou rectangulaire disponible en 4 tailles. Il est doté de coulisses avec le système ZIP, du système breveté de blocage magnétique Mag Lock et de la porte Zip en PVC coextrudé. Les coulisses sont fixées latéralement - montage en niche, ou frontalement – montage mural. Le système de fixation est en niche au moyen des têtes ou autoportant sur les coulisses et également au plafond grâce aux nouveaux Click Zips 11/13 UP. Parmi les accessoires, système à technologie LED pour éclairer et mettre en valeur les espaces extérieurs ; panneau solaire pour alimenter le mouvement du store. Tissus disponibles : occultant, ombrageant, filet anti-insectes.

ES Toldo vertical con cofre de sección cuadrangular o rectangular disponible en 4 tamaños. Está equipado con guías con sistema ZIP, sistema patentado de bloqueo magnético Mag Lock y porta Zip de PVC coextruido. Las guías están sujetas lateralmente – montaje tipo nicho, o frontalmente – montaje de pared. El sistema de fijación es tipo parapeto con los cabezales o autoportante en las guías; con las nuevas Click Zip 11/13 UP también de techo. Entre los accesorios, sistema de tecnología LED para iluminar y valorizar los espacios exteriores; panel solar, para alimentar el movimiento del toldo. Telas disponibles: de oscurecimiento, de sombreo, mosquiteras.

CLICK ZIP 11
with shade fabric · con telo ombreggiante ·

mit Sonnenschutzbespannung · avec toile d'ombrage · con lona de sombreo

CLICK ZIP 15: **with shade fabric and LED spot** · con telo ombreggiante e Led spot · mit Sonnenschutzbespannung und LED spot · avec toile d'ombrage et LED spot · con lona de sombreo y LED spot



p. 313 > technical data







CLICK ZIP 11 **with shade fabric** · con telo ombreggiante · mit Sonnenschutzbespannung · avec toile d'ombrage · con lona de sombreo

p. 313 > technical data



p. 313 > technical data

click zip ghost 11/15

design Gibus Creative Team

Vertical drop awning, in a box with a quadrangular section, and equipped with guides with a ZIP system that integrates the patented Mag Lock magnetic locking system.
The distinctive feature of the awning is the front profile, able to enter completely inside the box and therefore be invisible when the awning is rolled up. The awning, if equipped with recessed guides, can be completely integrated into the window block. Available accessories: LED technology system to illuminate and enhance outdoor spaces.

IT Tenda a caduta verticale, in cassonetto di sezione quadrangolare, e dotata di guide con sistema ZIP che integra il sistema di blocco magnetico brevettato Mag Lock. Peculiarità della tenda è il profilo frontale, in grado di entrare completamente all'interno del cassonetto e di risultare pertanto invisibile a tenda avvolta. La tenda, se dotata di guide per incasso, può essere completamente integrata nel blocco finestra. Tra gli accessori: sistema a tecnologia LED per illuminare e valorizzare gli spazi esterni.

DE Vertikale Senkrechtmarkise mit Kassette mit vierkantigem Querschnitt und mit Führungsschienen mit ZIPSystem, das das patentierte, magnetische Blockiersystem Mag Lock umfasst. Die Besonderheit dieser Markise ist das Frontprofil, das in die Kassette eingezogen werden kann und somit bei aufgerollter Markise unsichtbar ist. Die Markise, wenn sie mit Führungsschienen zum Einbau ausgestattet ist, kann komplett in den Fensterblock integriert werden. Zu den Zubehörteilen gehören: System mit LED-Technologie zur Beleuchtung und Aufwertung der Außenbereiche.

FR Store vertical, dans un coffre quadrangulaire, avec des coulisses dotées du système ZIP qui intègre le système de blocage magnétique breveté Mag Lock. La particularité du store est le profil frontal, en mesure d'entrer complètement dans le coffre et d'être par conséquent invisible lorsque le store est enroulé. Le store, s'il est équipé de coulisses à encastrer, peut être complètement intégré dans le bloc fenêtre. Parmi les accessoires : système à technologie LED pour éclairer et mettre en valeur les espaces extérieurs.

ES Toldo vertical, con cofre de sección cuadrangular, y dotado de guías con sistema ZIP que incorpora el sistema de bloqueo magnético patentado Mag Lock. La peculiaridad del toldo es el perfil frontal, capaz de entrar por completo en el cofre y por tanto ser invisible con el toldo enrollado.
El toldo, cuando está dotado de guías para empotrar, se puede incorporar completamente en el bloque de la ventana. Entre los accesorios: sistema de tecnología LED para iluminar y valorizar los espacios exteriores.

CLICK ZIP GHOST 15
with shade fabric and LED spot · con telo ombreggiante e Led spot · mit Sonnenschutzbespannung und LED spot · avec toile d'ombrage et LED spot · con lona de sombreo y LED spot



p. 313 > technical data

click zip twin/twin bg

design Gibus Creative Team

Drop awning with ZIP guides that integrate the patented Mag Lock magnetic block system. The main feature of this product is that it can integrate 2 roller tubes within the same cassette. Each one can be operated individually. It can be laterally fixed through the end caps or selfbearing borne through the guides. The size of the guides is 5,6 x 13,0 cm. Besides the magnetic block system, they integrate the ZIP system in PVC, which is cushioned through stainless steel springs. Integrated LED SPOT on the lower side of the cassette.

IT Tenda a caduta verticale in cassonetto di sezione quadrangolare, dotata di guide doppie con sistema ZIP che integrano il sistema di blocco magnetico brevettato Mag Lock. La caratteristica principale del prodotto è la capacità di integrare 2 rulli di tessuto all'interno dello stesso cassonetto, ciascuno dei quali può essere movimentato indipendentemente. La tenda può essere fissata a spalletta tramite le testate, oppure autoportante sulle guide. Le guide misurano 5,6 x 13 cm e integrano il sistema porta ZIP in PVC ammortizzato da molle in acciaio inox, oltre al blocco magnetico. LED Spot integrati nella parte inferiore del cassonetto.

DE Senkrechtmarkise mit ZIP-Führungsschienen und dem patentierten magnetischen Block Mag Lock. Das Hauptmerkmal dieses Produkts ist die Möglichkeit, 2 Tuchwellen in der Kassette zu haben, die einzeln bedienbar sind. Sie ist auch mit einem mobilen Schließsystem ausgestattet. Die Seitenkappen sind aus Aluminiumdruckguss und in der gleichen Farbe wie das Gestell pulverbeschichtet. Die Markise kann seitlich durch die Seitenkappen installiert werden, oder selbsttragend durch die Führungsschienen gestützt. Die Führungsschienen messen 5,6 x 13 cm und integrieren das ZIP-Haltesystem aus PVC, das durch Federn aus Edelstahl abgedämpft wird, sowie die magnetische Blockierung. Im Unterteil des Kastens integrierte LED-Spots.

FR Store à descente verticale avec système ZIP qui intègrent le système de bloc magnétique breveté Mag Lock. La caractéristique principale de ce produit est qu'il peut avoir 2 tubes d'enroulement dans le même coffre. Chaque tube d'enroulement peut être commandé séparément. Le store peut être fixé en tunnel à travers les joues ou autoportant à travers les coulisses. Les dimensions des coulisses sont 5,6 x 13,0 cm. Elles intègrent le système porte-ZIP en PVC amorti par des ressorts en acier inoxydable, au-delà du bloc magnétique. LED-spots intégrés dans la partie inférieure du coffre du store.

ES Toldo de caída vertical con guías dotadas de sistema ZIP y bloqueo automático patentado Mag Lock. La característica principal del producto es la capacidad de integrar 2 ejes de enrolle dentro del mismo cofre, accionables independientemente uno del otro. El toldo puede ser fijado lateralmente a través de las cabeceras o autoportante sostenido por las guías. Las guías miden 5,6 x13,0 cm, incluyen el bloqueo magnético y un sistema para ZIP en PVC amortizado por muelles de acero inoxidable. LED SPOT integrados en la parte inferior del cofre.

CLICK ZIP TWIN
with Cristal and shade fabric · con Cristal e telo ombreggiante · mit Cristal und Sonnenschutzbespannung · avec Cristal et toile d'ombrage · con Cristal y lona de sombreo

A FABRIC FOR
EACH SEASON,

A CHOICE FOR
EVERY OCCASION.

DROP AWNINGS

To shade and protect effectively windows and facades from the sun.

IT —

TENDE A CADUTA

Per ombreggiare e proteggere efficacemente dal sole serramenti e facciate.

FR —

STORES À DESCENTE VERTICALE

Pour ombrager et protéger efficacement du soleil les fenêtres et les façades.

DE —

SENKRECHTMARKISEN

Zum Schattieren und wirksamen Sonnenschutz von Fenstern, Türen und Fassaden.

ES —

TOLDOS DE CAÍDA VERTICALES

Para dar sombra y proteger eficazmente del sol marcos y fachadas.



p. 314 > technical data

click cable 11/13/naked/ ghost 15

design Gibus Creative Team

Vertical drop awning with a minimalist and modern design. It is available in the version with a square section box (11 or 13 cm); with front profile that fits completely inside the box, it's completely invisible once the awning is rolled up in the Ghost version; and in the Naked version, motorised and without box. The front slides on two steel cables and is held in tension by magnetic hooking feet. A shading fabric can be combined for a softer atmosphere, or blackout for high sun shading. The structure can be fixed to the wall or ceiling. Integrated LED SPOT on the lower side of the cassette. They can be applied to the Click Cable 11, 13 and Ghost.

IT Tenda a caduta verticale dal design essenziale e stile moderno. È disponibile nella versione con cassonetto a sezione quadrangolare (da 11 o 13 cm); con profilo frontale che si inserisce completamente all'interno del cassonetto, diventando invisibile una volta che la tenda è avvolta nella versione Ghost; e nella versione Naked, motorizzata e priva di cassonetto. Il frontale scorre su due cavi d'acciaio e viene tenuto in tensione da piedini ad aggancio magnetico. Si può abbinare un tessuto ombreggiante per avere un'atmosfera soffusa; oscurante per un'elevata schermatura solare. Il fissaggio della struttura può essere a parete o a soffitto. Led Spot integrati nella parte inferiore del cassonetto per i modelli Click Cable 11, 13 e Ghost.

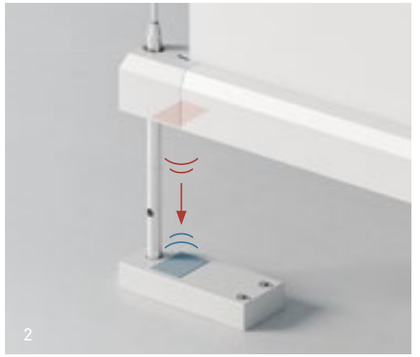
DE Senkrechtmarkise mit essentiellem Design und modernen Stil. Sie ist in der Version mit Kassette mit viereckigem Querschnitt verfügbar (mit 11 oder 13 cm); mit vorderem Profil, das sich vollständig in die Kassette einfahren lässt und bei der Version Ghost nach Einfahren der Markise unsichtbar wird; in der Version Naked ist sie motorbetrieben, ohne Kassette. Das Frontelement gleitet auf zwei Stahlseilen und wird von Standfüßen mit Magnetbefestigung in Spannung gehalten. Sie kann mit einem Beschattungsstoff kombiniert werden, um eine gedämpfte Atmosphäre zu erhalten, mit einem Abdunklungsstoff für einen hohen Sonnenschutz. Die Befestigung der Struktur kann an der Wand oder an der Decke erfolgen. Im Unterteil des Kastens integrierte LED-Spots. Sie können bei allen Modellen von Click Cable 11,13 und Ghost.

FR Store à descente verticale au design épuré et au style moderne. Il est disponible dans la version avec coffre à section carrée (de 11 cm ou 13 cm); avec profil avant qui s'insère complètement à l'intérieur du coffre, devenant invisible une fois le store enroulé dans la version Ghost ; et dans la version Naked, motorisée et sans coffre. Le linteau glisse sur deux câbles en acier et il est maintenu en tension au moyen des pieds à accrochage magnétique. Il est possible de prévoir un tissu ombrageant pour avoir une atmosphère tamisée ; obscurcissant pour une protection solaire élevée. La fixation de la structure peut être au mur ou au plafond. LED-spots intégrés dans la partie inférieure du coffre du store. Ils peuvent être installés sur les modèles Click Cable 11,13 et Ghost.

ES Toldo vertical de diseño esencial y estilo moderno. Está disponible en la versión con cofre de sección cuadrangular (de 11 0 13 cm); con perfil frontal que se inserta por completo dentro del cofre y se vuelve invisible una vez que el toldo está enrollado en la versión Ghost; y en la versión Naked, motorizada y sin cofre. El frontal se desliza sobre dos cables de acero y se tensa con patas de enganche magnético. Se puede combinar una tela de sombreo para tener una atmósfera tenue u oscurante para un elevado apantallamiento solar. La estructura se puede fijar en la pared o en el techo. LED SPOT integrados en la parte inferior del cofre. Se pueden aplicar en los modelos Click Cable 11,13 y Ghost.

CLICK CABLE 11: **drop awnings with guides** · tende a caduta con guide cavo · Senkrechtmarkisen mit Seilführung · stores à descente verticale avec coulisses câble · toldos de caída vertical con guías cable


1


2


3


4


5


6

1. CLICK CABLE: drop awnings in cassette with guides · tende a caduta in cassonetto con guide cavo · Senkrechtmarkisen im Kasten mit Seilführung · stores à descente verticale avec coffre et coulisses câble · toldos de caída vertical de cofre con guías cable

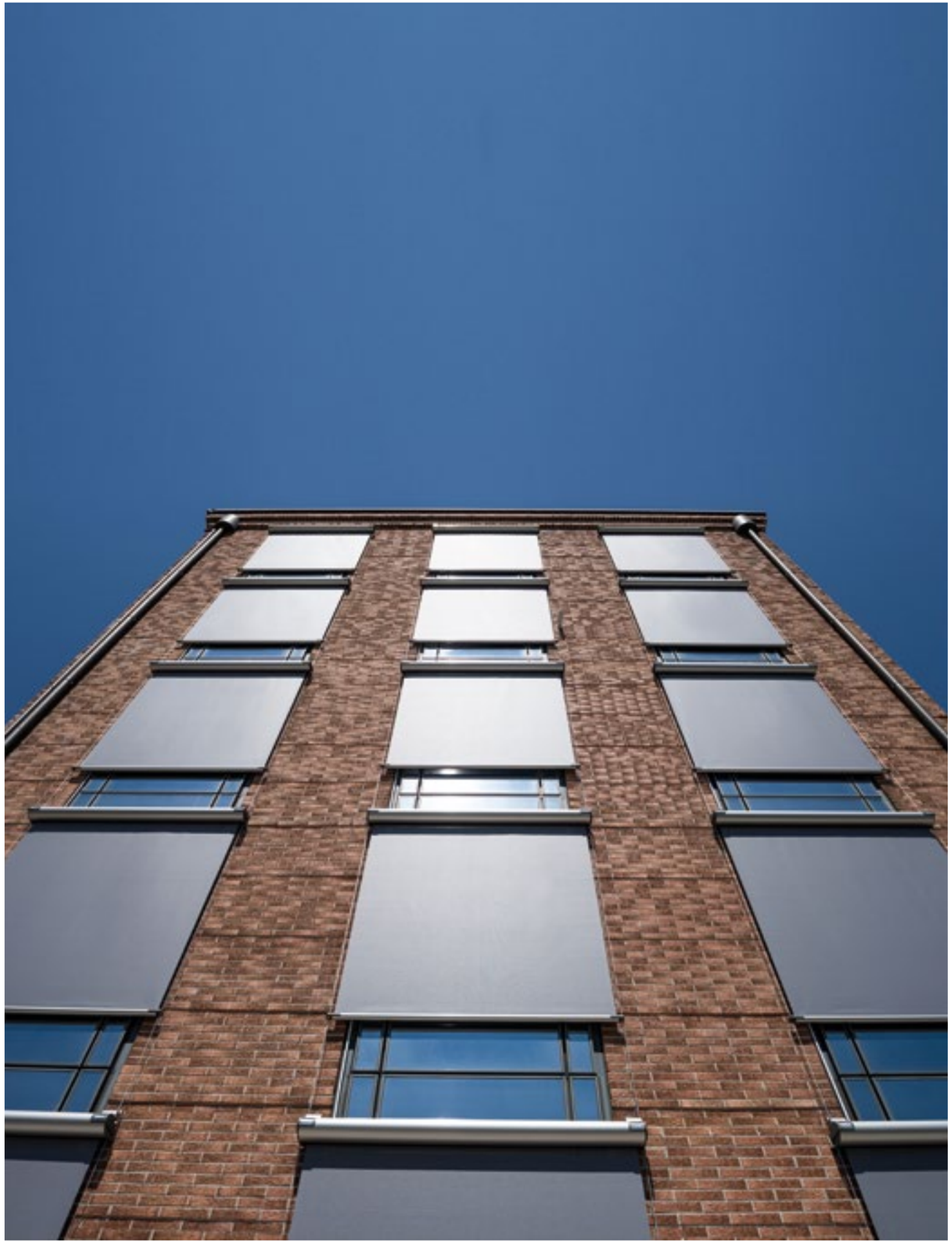
2 - 3. CLICK CABLE: Detail of the magnetic hook · dettaglio aggancio magnetico · Detail Magnetbefestigung · Détail du crochet magnétique · detalle enganche magnético

4. CLICK CABLE: FREE version without cabled guides (with magnetic feet) · variante FREE senza guide cavo e con piedini magnetici · Variante FREE ohne Seilführungen mit magnetischen Fußplatten · version FREE sans câbles de guidage et avec pieds magnétiques · Versión FREE, sin guías de cable (con pies magnéticos)

5. CLICK CABLE: EASY version feet without magnets (with cabled guide) · variante EASY con piedini senza magnete e con guide cavo · Variante EASY mit Seilführungen und Fußplatten, aber ohne Magneten · Version EASY avec pieds sans aimants et câbles de guidage · Versión EASY con pies sin magnetes (con guías de cable)

6. LED MICRO SPOT: Detail · dettaglio · Detail · Détail · detalle

p. 314 > technical data



p. 316 > technical data

tolo

design Eugenio Farina

Motorized drop awnings in powder coated aluminum cassette that contains and protects the cloth. The back output of the cloth allows for greater adherence to the wall where it is fixed. The attention to details and unique design highlight harmony and symmetry. All technical components are hidden, no screw is in sight. The cassette can be mounted to a wall or ceiling, and the cloth is tensioned through the frontal bar.

IT Tende a caduta motorizzata con cassonetto in alluminio verniciato a polveri che contiene e protegge il telo. L'uscita posteriore del telo permette una maggiore aderenza alla facciata su cui viene fissata. La cura dei dettagli e il design esclusivo ne evidenziano l'armonia e le simmetrie. Tutti i componenti tecnici sono nascosti e nessuna vite è a vista. Il cassonetto può essere fissato a parete o a soffitto e il telo è tenuto perfettamente in tensione dal frontale.

DE Motorisierte Senkrechtmarkisen mit Kasten aus pulverbeschichtetem Aluminium, der die Markise enthält und schützt. Der hintere Ausgang der Tuch erlaubt ein besseres Anhaften an die Fassade, an der sie befestigt wird. Die Pflege der Details und das exklusive Design heben die Harmonie und die Symmetrie hervor. Alle technischen Komponenten sind versteckt und es sind keine Schrauben sichtbar. Der Kasten kann an die Wand oder an die Decke befestigt werden und die Tuch wird perfekt vom Vorderteil gespannt.

FR Stores à descente motorisé avec coffre en aluminium peint à la poudre qui contient et protège la toile. La sortie postérieure de la toile permet une meilleure adhérence à la façade où elle est fixée. Le soin des détails et le design exclusif en mettent en évidence l'harmonie et les symétries. Tous les composants techniques sont cachés, aucune vis n'est visible. Le coffre peut être fixé au mur ou au plafond et la toile est parfaitement tenue en tension par le frontal.

ES Toldos de caída vertical motorizado con cofre de aluminio barnizado con polvo que contiene y protege la lona. La salida posterior de la lona permite una mayor adherencia a la fachada en la que se fija. El cuidado de los detalles y el diseño exclusivo destacan la armonía y las simetrías. Todos los componentes técnicos están ocultos, no hay ningún tornillo a la vista. El cofre puede fijarse en la pared o en el techo y la lona la mantiene perfectamente en tensión el frontal.

TOLO GC: **drop awnings in cassette with guides** · tende a caduta in cassonetto con guide cavo · Senkrechtmarkisen im Kasten mit Seilführung · stores à descente verticale avec coffre et coulisses câble · toldos de caída vertical de cofre con guías cable



TOLO BP: **drop awning in cassette with arms** · tenda a caduta in cassonetto con braccetti · Senkrechtmarkise im Kasten mit Gelenkarme · store à descente à bannes avec coffre · toldo de caída vertical de cofre con brazos

p. 316 > technical data



1



2



3

Tolo is available in five different models: Tolo GC (frontal bar driven by steel wires), Tolo CL (free frontal bar), Tolo BP (with wall-mounted arms), Tolo GA (frontal bar driven laterally by aluminum guides) and Tolo BG (with arms sliding on aluminum guides). The GC and CL models feature exclusive front block with magnet which improves wind resistance.

1. TOLO GC: **cassette** · cassonetto · Kasten · coffre · cofre

2. TOLO BP/BG: **arm and frontal bar** · braccetto e frontale · Arm und Front · bannes et frontale · brazo y frontal

3. TOLO GC: **detail with magnet** · dettaglio con magnete · Detail mit Magnet · détail avec aimant · detalle con imán



TOLO GA: **drop awning in cassette with guides** · tenda a caduta in cassonetto con guide · Senkrechtmarkise im Kasten mit Führungsschiene · store à descente avec coffre et coulisses · toldo de caída vertical de cofre con guías

IT Tolo è disponibile in cinque differenti modelli: Tolo GC (frontale guidato da cavi in acciaio), Tolo CL (frontale in caduta libera), Tolo BP (dotato di braccetti fissati alla parete), Tolo GA (frontale guidato lateralmente da guide in alluminio) e Tolo BG (con braccetti che scorrono su guide in alluminio). I modelli GC e CL integrano l'esclusivo blocco frontale con magnete che migliora la resistenza al vento.

DE Tolo ist in fuenf verschiedenen Modellen verfügbar: Tolo GC (frontal mit Führungsseilen aus Stahl) , Tolo CL (frontal mit freiem Fall); Tolo BP (verfügt über Gelenkarme, die an der Wand befestigt sind), Tolo GA (frontal mit seitlicher Führungsschiene aus Aluminium) und Tolo BG (mit Gelenkarme, die auf Führungsschienen aus Aluminium gleiten). Die Modelle GC und CL integrieren den exklusiven Vorderblock mit Magnet, der die Widerstandsfähigkeit gegen Windstöße verbessert.

FR Tolo est disponible en cinq modèles différents: Tolo GC (frontal guidé par des câbles en acier), Tolo CL (frontal en descente libre), Tolo BP (dotée de bannes fixées au mur), Tolo GA (frontale guidé latéralement par des coulisses en aluminium), et Tolo BG (avec des bannes qui glissent sur des coulisses en aluminium). Les modèles GC et CL intègrent le bloc exclusif frontal avec des aimants qui en améliorent la résistance au vent.

ES Tolo está disponible en cinco modelos diferentes: Tolo GC (frontal guiado por cables de acero), Tolo CL (frontal en caída libre), Tolo BP (dotado de brazos fijados en la pared), Tolo GA (frontal guiado lateralmente por guías de aluminio) y Tolo BG (con brazos que se deslizan sobre guías de aluminio).
Los modelos GC y CL integran el exclusivo bloqueo frontal con imán que mejora la resistencia al viento.



TOLO BG: **drop awnings in cassette with guides, arms and horizontal profile** · tende a caduta in cassonetto con guide, braccetti e frangitratta · Senkrechtmarkisen im Kasten mit Führungsschiene, Gelenkarme und Schutzprofil · stores à descente avec coffre, coulisses et profils toile · toldos de caída vertical de cofre con guías, brazos y palillos

p. 316 > technical data

INCLINED OR
AT ZERO DEGREES,

ALWAYS TENSE
WHATEVER THE
POSITION.

TENSION AWNINGS

In constant tensioning, they are ideal for protecting porches and rooftops.

IT —

TENDE IN TRAZIONE

In trazione continua, sono ideali per coprire verande e lucernai, anche di grandi dimensioni.

FR —

STORES TENDUS

En traction continue, parfaits pour couvrir vérandas et lucarnes, même de grandes dimensions.

DE —

SPANNMARKISEN

Mit kontinuierlicher Spannung sind sie für das Überdachen von Veranden und Dachfenster auf bei großen Ausmaßen geeignet.

ES —

TOLDOS EN TRACCIÓN

En tracción continua, son ideales para cubrir galerías y claraboyas, incluso de gran tamaño.



p. 319 > technical data

zerogradi

design Gibus Creative Team

This awning in cassette with tensioned cloth can be installed as leaning or mounted. Ideal to be installed as sunscreen on porches with glass roof or existing pergolas or roof glass. The cloth is constantly tensioned thanks to gas springs located within the guides and Dyneema® rope spuns which convey tensioning to the front bar. The structure is in extruded, powder coated aluminum while its components are in die-cast aluminum or in stainless steel.

IT Tenda in cassonetto con telo in trazione, può essere installata in appoggio oppure appesa. Ideale per essere installata come schermatura solare su verande con tetto in vetro oppure su pergole esistenti o vetrate da tetto. Il telo è in trazione continua grazie a molle a gas poste all'interno delle guide e a rinvii in fune Dyneema® che trasmettono la trazione al frontale. La struttura è in alluminio estruso verniciato a polveri mentre le componentistiche sono in alluminio pressofuso oppure in acciaio inox.

DE Die Spannmarkisen Tuch im Kasten kann angelehnt oder aufgehängt werden. Sie ist für den Sonnenschutz für Veranden mit Glasdächern oder bestehenden Pergolen oder Glasdächern geeignet. Die Tuch ist kontinuierlich gespannt dank der Gasfeder im Innern der Führungsschiene und Rücklauf mit Seil Dyneema®, die die Spannung am Vorderteil erlauben. Die Struktur besteht aus extrudiertem pulverbeschichtetem Aluminium während die Komponenten aus Druckguss oder aus Edelstahl gefertigt sind.

FR Store avec coffre et toile tendue, possibilité d'installation en appui ou suspendu. Idéal pour être installé comme couverture solaire sur des vérandas avec toit en verre ou sur des pergolas ou des toits vitrés. Le store est tendu continuellement grâce à des ressorts à gaz placés à l'intérieur des coulisses et aux renvois à cordes Dyneema® qui transmettent la traction au frontal. La structure est en aluminium extrudé peint à la poudre alors que les composants sont en aluminium moulé sous pression ou bien en acier inox.

ES Toldo de cofre con lona en tracción, puede instalarse apoyado o colgado. Ideal para ser instalado como pantalla solar en galerías con techo de cristal, pérgolas existentes o cristaleras de techo. La lona está en tracción continua gracias a resortes de gas situados dentro de las guías y reenvíos de cable Dyneema® que transmiten la tracción al frontal. La estructura es de aluminio extruido barnizado con polvo mientras que los componentes son de aluminio fundido a presión o de acero inoxidable.

ZEROGRADI SLIDE: tension awning in cassette · tenda in trazione in cassonetto · Spannmarkise Tuch im Kasten · store tendu avec coffre · toldo de tracción de cofre



ZEROGRADI ZIP: **tension awnings in cassette** · tende in trazione in cassonetto · Spannmarkisen Tuch im Kasten · stores tendus avec coffre · toldos de tracción de cofre

p. 319 > technical data

Shading awning in cassette, ideal to be mounted on existing structures, with the cloth being bound and tensioned also laterally through steel springs (Zip) or guides located under the cloth (Slide). The Slide solution allows for the return of the guides up to 50 cm per side as regards the width of the cassette, with the consequent adjustment of the width of the supports according to requirements.
The tensioning system allows to have a perfectly tensioned cloth in any open position of the awning.



1



2

p. 319 > technical data



3



4

IT Tenda ombreggiante in cassonetto, ideale per essere montata su strutture esistenti, con telo vincolato e trazionato anche lateralmente per mezzo di molle in acciaio (Zip) o con guide poste sotto al telo (Slide). La soluzione Slide permette il rientro delle guide fino a 50 cm per lato rispetto alla larghezza del cassonetto, con la conseguente variazione della larghezza dei punti di appoggio a seconda delle esigenze. Il sistema di tensionamento permette di avere un telo perfettamente teso in qualsiasi posizione di apertura della tenda.

DE Die schattierende Markise im Kasten ist für die Montage auf bestehenden Strukturen geeignet und verfügt über eine Spannmarkisen Tuch auf seitlichen Führungsschienen mit befestigter und Spannmarkisen Tuch an der Seite mit Stahlfedern (Zip) oder mit Führungsschienen, die sich am Gestell unter der Tuch (Slide) befinden. Die Lösung Slide erlaubt den Rücklauf der Führungsschiene bis zu 50 cm pro Seite gegenüber der Breite des Kastens mit konsequenter Änderung der Breite des Befestigungspunktes je nach Bedürfnisse.
Das Spannsystem erlaubt eine perfekt Spannmarkisen Tuch in jeder Öffnungsposition der Markise.

FR Store d'ombrage avec coffre, idéal pour être monté sur des structures existantes, avec toile fixée et également mise en traction latéralement grâce à des ressorts en acier (Zip) ou avec des coulisses fixées sous la toile (Slide).
La solution Slide permet de rentrer les coulisses jusqu'à 50 cm de chaque côté du coffre, avec la variation conséquente de la largeur des points d'appui en fonction des exigences.
Le système de mise sous tension permet d'avoir une toile parfaitement tendue dans n'importe quelle position d'ouverture du store.

ES Toldo de sombreo con cofre ideal para montarlo en estructuras existentes, con lona unida y en tracción incluso lateralmente mediante resortes de acero (Zip) o con guías situadas debajo de la lona (Slide). La solución Slide permite el retorno de las guías hasta 50 cm por lado respecto a la anchura del cofre con la consiguiente variación de la anchura de los puntos de apoyo según las exigencias.
El sistema de tensado permite tener una lona perfectamente tensada en cualquier posición de apertura del toldo.

1. ZEROGRADI ZIP: front and guides · frontale e guide · Front und Führungsschienen · frontal et coulisses frontales · frontal y guías

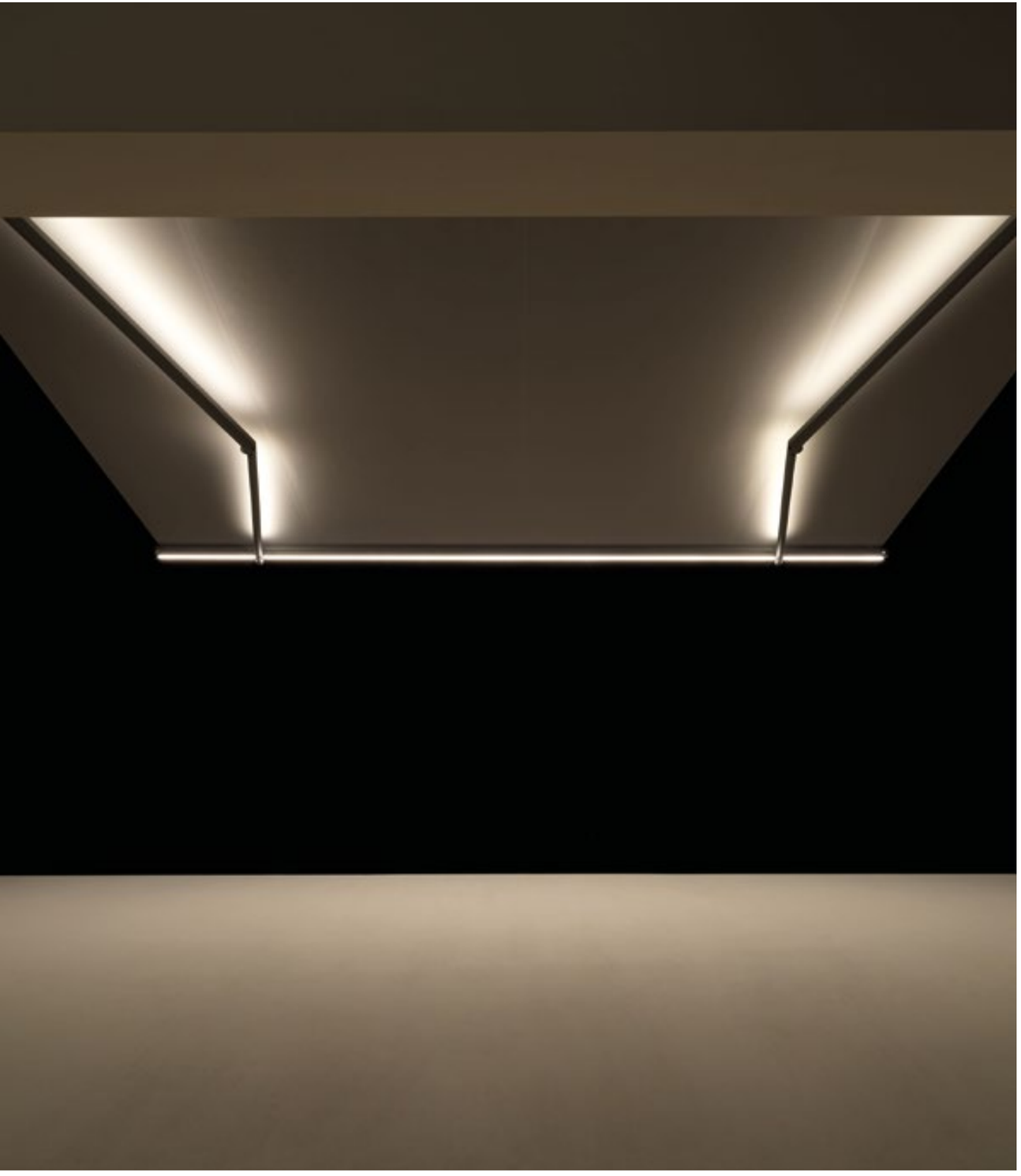
2. ZEROGRADI ZIP: cassette · cassonetto · Kasten · coffre · cofre

3. ZEROGRADI SLIDE: front and guides · frontale e guide · Front und Führungsschienen · frontal et coulisses frontales · frontal y guías

4. ZEROGRADI SLIDE: cassette · cassonetto · Kasten · coffre · cofre

ZEROGRADI SLIDE: **tension awning in cassette** · tenda in trazione in cassonetto · Spannmarkise Tuch im Kasten · store tendu avec coffre · toldo de tracción de cofre

p. 319 > technical data



lighting

design Gibus Creative Team

Lighting systems with a design integrated into the structure. High efficiency LED technology with adjustable light intensity through a dimmer switch. Lighting allows the use of outdoor spaces during the evening hours and in convivial moments when you need more light. Depending on the awning model and the desired effect, you can choose a soft light for a delicate atmosphere, or a strong lighting to highlight the beauty of the environment. Three versions are available: LED Strip, LED Ambient and LED Microspot.

IT Sistemi di illuminazione dal design integrato nella struttura. Tecnologia LED ad alta efficienza, con intensità di luce regolabile tramite dimmer. Permettono l'utilizzo degli spazi esterni durante le ore serali e nei momenti conviviali in cui è necessario avere maggiore luminosità. In base al modello di tenda e all'effetto desiderato, si può scegliere una luce soffusa per un'atmosfera delicata, oppure un'illuminazione incisiva per mettere in risalto la bellezza dell'ambiente. Disponibili tre allestimenti: LED Strip, LED Ambient e LED Microspot.

DE Beleuchtungssysteme mit einem in der Struktur integrierten Design. Hocheffiziente LED-Technologie mit regulierbarer Lichtintensität über Dimmer. Sie ermöglichen die Nutzung von Außenbereichen während der Abendstunden oder für ein geselliges Beisammensein, wenn mehr Helligkeit notwendig ist. Je nach Markisenmodell und gewünschtem Effekt kann ein gedämpftes Licht für eine sanfte Atmosphäre oder eine starke Beleuchtung zur Betonung des Ambientes gewählt werden. Drei Ausstattungen verfügbar: LED Strip, LED Ambient und LED-Microspot.

FR Systèmes d'éclairage au design intégré à la structure. Technologie LED haute efficacité, avec intensité lumineuse réglable au moyen d'un variateur. Ils permettent d'utiliser les espaces extérieurs le soir et dans les moments de convivialité où un meilleur éclairage est nécessaire. En fonction du modèle de store et de l'effet recherché, il est possible de choisir la lumière douce pour une atmosphère délicate, ou l'éclairage plus intense pour mettre en valeur la beauté de l'espace. Trois versions sont disponibles : LED Strip, LED Ambient et LED Microspot.

ES Sistemas de iluminación con diseño integrado en la estructura. Tecnología LED de alta eficiencia con intensidad de luz regulable con regulador. Permiten utilizar los espacios exteriores por la noche y en los momentos de reunión en los que se necesita más luz. Según el modelo de toldo y el efecto que se quiera, se puede elegir una luz tenue para una atmósfera cálida o bien una iluminación fuerte para resaltar la belleza del ambiente. Hay tres instalaciones disponibles: LED Strip, LED Ambient y LED Microspot.

SPAZIO with LED lighting · SPAZIO con illuminazione LED · SPAZIO mit LED-Beleuchtung · SPAZIO avec éclairage LED · SPAZIO con iluminación LED

p. 320 > technical data

**Arm awning lighting: three ways to illuminate, three forms of emotion. LED Strip (1), a line of light mounted on the lower part of the front; it was born to enhance the design of the environment when the awning is open.
Ambient LED (2), installed on the upper part of the arms and projected onto the awning fabric; it is a suggestive choice to have soft light in the early evening hours.
Microspot LED (3), integrated in the lower and/or rear part of the box and along the mobile front; point lighting to create an elegant play of light and shadow.**

IT Illuminazione per tende a bracci: tre modi di illuminare, tre forme di emozione. LED Strip (1), una linea di luce montata sulla parte inferiore del frontale; nasce per valorizzare il design dell'ambiente quando la tenda è aperta. LED Ambient (2), installato sulla parte superiore dei bracci e proiettato sul tessuto della tenda; è una scelta suggestiva per avere luce soffusa nelle prime ore della sera. LED Microspot (3), integrato nella parte inferiore e/o posteriore del cassonetto e lungo il frontale mobile; un'illuminazione puntiforme per creare un elegante gioco di luci e ombre.

FR Éclairage pour stores bannes : trois façons d'illuminer, trois formes d'émotion. LED Strip (1), une bande de lumière montée sur la partie inférieure du linteau avant ; née pour mettre en valeur l'espace lorsque le store est ouvert. LED Ambient (2), installée sur la partie supérieure des bras et projetée sur le tissu du store ; c'est un choix suggestif pour avoir une lumière douce pendant les premières heures du soir. Microspot LED (3), intégrée dans la partie inférieure et/ou arrière du coffre et le long du linteau mobile ; un éclairage à points lumineux pour créer un élégant jeu d'ombre et de lumière.

DE Beleuchtung für Gelenkarmmarkisen: Drei Beleuchtungsmöglichkeiten, drei verschiedene Effekte. LED Strip (1), eine auf dem unteren Teil des Frontelements montierte Lichtreihe; sie soll das Design bei geöffneter Markise aufwerten. LED Ambient (2), auf dem oberen Teil der Arme installiert und auf den Stoff der Markise gerichtet; es ist eine wirkungsvolle Entscheidung, um gedämpftes Licht in den frühen Abendstunden zu haben. LED Microspot (3), auf dem unteren und/oder hinteren Teil der Kassette und entlang des beweglichen Frontelements integriert; eine Punkt-Beleuchtung, um ein elegantes Licht-Schatten-Spiel zu schaffen.

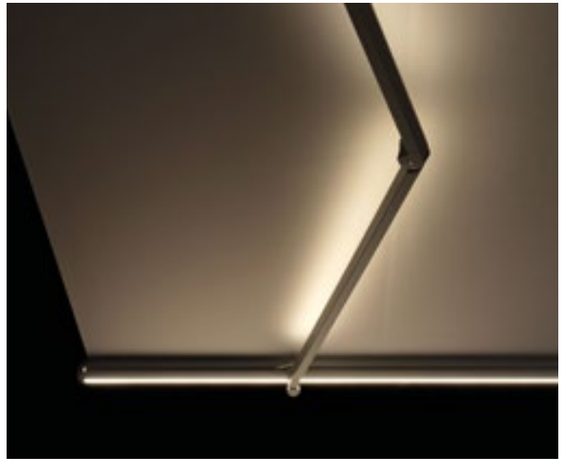
ES Iluminación para toldos de brazos: tres formas de iluminar, tres formas de emoción. LED Strip (1), una línea de luz montada en la parte inferior del frontal; se ha creado para valorizar el diseño del ambiente cuando el toldo está abierto. LED Ambient (2), instalado en la parte superior de los brazos y proyectado sobre la tela del toldo; es una opción sugestiva para disfrutar de una luz tenue durante las primeras horas nocturnas. LED Microspot (3), integrado en la parte inferior y/o posterior del cofre y por el frontal móvil; una iluminación puntiforme para crear un elegante juego de luces y sombras.

p. 320 > technical data



1. LED STRIP · detail · dettaglio · Detail · détail · detalle

Available for the Spazio and Combi 60 models · disponibili per i modelli Spazio e Combi 60 · Verfügbar für die Modelle Spazio und Combi 60 · Disponibles pour les modèles Spazio et Combi 60 · Disponibles para los modelos Spazio y Combi 60



2. LED AMBIENT · detail · dettaglio · Detail · détail · detalle

Available for the Txt, Nodo, Segno, Spazio and Combi 60 models · disponibili per i modelli Txt, Nodo, Segno, Didue, Spazio e Combi 60 · Verfügbar für die Modelle Txt, Nodo, Segno, Didue, Spazio und Combi 60 · Disponibles pour les modèles Txt, Nodo, Segno, Didue, Spazio et Combi 60 · Disponibles para los modelos Txt, Nodo, Segno, Didue, Spazio y Combi 60



3. LED MICROSPOT · detail · dettaglio · Detail · détail · detalle

Available for the Txt, Nodo and Segno · disponibili per i modelli Txt, Nodo e Segno · Verfügbar für die Modelle Txt, Nodo und Segno · Disponibles pour les modèles Txt, Nodo et Segno · Disponibles para los modelos Txt, Nodo y Segno





Drop awning lighting. The Microspot LED option is available, a system of circular and point lights integrated into the lower part of the box. Designed to create a refined aesthetic effect on surfaces through a play of light and shadow.

IT Illuminazione per tende a caduta. Disponibile l'opzione LED Microspot, un sistema di luci circolari e puntiformi integrato nella parte inferiore del cassonetto. Progettato per creare un raffinato effetto estetico sulle superfici attraverso un gioco di luci e ombre.

FR Éclairage pour stores à descente verticale. Disponible l'option LED Microspot, un système d'éclairage circulaire et à points lumineux intégré dans la partie inférieure du coffre. Conçu pour créer un effet esthétique raffiné sur les surfaces à travers un jeu d'ombre et de lumière.

DE Beleuchtung für Senkrechtmarkisen. Verfügbar die Option LED Microspot, ein System aus kreis- und punktförmigen Lichtern, das auf dem unteren Teil der Kassette integriert ist. Entworfen, um einen raffinierten Effekt auf den Oberflächen durch ein Licht-Schatten-Spiel zu schaffen.

ES Iluminación para toldos verticales. Está disponible la opción LED Microspot, un sistema de luces circulares y puntiformes integrado en la parte inferior del cofre. Diseñado para crear un sofisticado efecto estético en las superficies gracias a un juego de luces y sombras.

CLICK ZIP 15: **with shade fabric and LED spot** · con telo ombreggiante e Led spot · mit Sonnenschutzbespannung und LED spot · avec toile d'ombrage et LED spot · con lona de sombreo y LED spot

p. 320 > technical data



p. 320 > technical data

TECHNICAL DATA

EN —

Please see next our range of products. Upon request, the Gibus Creative Team also offers taylor-made solutions.

IT —

Di seguito vi proponiamo tutti i prodotti di serie. È possibile richiedere al Gibus Creative Team progetti su misura.

FR —

Ci-dessous la proposition des produits de série. Il est possible de demander au Gibus Creative Team des projets sur mésure.

DE —

Hier folgend schlagen wir Ihnen alle serienmäßige Produkte vor. Es ist möglich, Projekt auf Mass bei Gibus Creative Team anzufragen.

ES —

A continuación os proponemos todos los productos de serie. Es posible solicitar al Equipo Creativo de Gibus proyectos a medida.

INDEX

EN —

242 MOTORIZATIONS AND AUTOMATISMS

245 PERGOLAS
245 powder coatings
246 fabrics
247 bioclimatic pergolas
247 configurations
266 wind resistance
267 snow load resistance
269 optional
276 90° pergolas
276 configurations
286 wind resistance
288 sloped pergolas
288 configurations
293 calculating inclination
294 wind resistance
296 optional
298 covers for pergolas
298 configurations
298 fabric
299 wind resistance
300 optional
304 glass doors
304 configurations

306 AWNINGS
306 powder coatings
307 arm awnings
307 configurations
310 inclinations
312 fabric
313 zip screens
313 configurations
314 drop awnings
314 configuration click cable
316 configuration tolo
318 fabric
319 tension awnings
319 configurations
319 fabric
320 lighting
322 our quality
326 vision
327 mission

IT —

242 MOTORIZZAZIONI E AUTOMATISMI

245 PERGOLE
245 verniciature
246 tessuti
247 pergole bioclimatiche
247 configurazioni
266 resistenza al vento
267 resistenza al carico neve
269 optional
276 pergole 90°
276 configurazioni
286 resistenza al vento
288 pergole inclinate
288 configurazioni
293 calcolo delle pendenze
294 resistenza al vento
296 optional
298 coperture per pergole
298 configurazioni
298 telo
299 resistenza al vento
300 optional
304 vetrate
304 configurazioni

306 TENDE DA SOLE
306 verniciature
307 tende a bracci
307 configurazioni
310 inclinazioni
312 telo
313 schermature zip
313 configurazioni
314 tende a caduta
314 configurazioni click cable
316 configurazioni tolo
318 telo
319 tende in trazione
319 configurazioni
319 telo
320 illuminazione
322 la nostra qualità
326 vision
327 mission

DE —

242 MOTOREN UND AUTOMATISIERUNGEN

245 PERGOLEN
245 Pulverbeschichtungen
246 Stoffe
247 bioklimatische Pergolen
247 Konfigurationen
266 Windwiderstand
267 Schneelastwiderstand
269 optional
276 Pergolen 90°
276 Konfigurationen
286 Windwiderstand
288 geneigten Pergolen
288 Konfigurationen
293 Berechnung des Gefälles
294 Windwiderstand
296 optional
298 Überdachungen für Pergolen
298 Konfigurationen
298 Stoff
299 Windwiderstand
300 optional
304 Verglasungen
304 Konfigurationen

306 MARKISEN
306 Pulverbeschichtungen
307 Gelenkarmmarkisen
307 Konfigurationen
310 Neigung
312 Stoff
313 Screens zip
313 Konfigurationen
314 Senkrechtmarkisen
314 Konfigurationen click cable
316 Konfigurationen tolo
318 Stoff
319 Spannmarkisen
319 Konfigurationen
319 Stoff
320 Beleuchtung
322 unsere Qualität
326 vision
327 mission

FR —

242 MOTORISATIONS ET AUTOMATISMES

245 PERGOLAS
245 laquages
246 tissus
247 pergolas bioclimatiques
247 configurations
266 résistance au vent
267 résistance à la charge de neige
269 options
276 90° pergolas
276 configurations
286 résistance au vent
288 pergolas inclinées
288 configurations
293 calcul de l’inclinaison
294 résistance au vent
296 options
298 couvertures pour pergolas
298 configurations
298 tissu
299 résistance au vent
300 options
304 vitrages
304 configurations

306 STORES
306 laquages
307 stores bannes
307 configurations
310 inclinaison
312 tissu
313 stores zip
313 configurations
314 stores à descente verticale
314 configurations click cable
316 configurations tolo
318 tissu
319 stores tendus
319 configurations
319 tissu
320 éclairage
322 notre qualité
326 vision
327 mission

ES —

242 MOTORIZACIONES Y AUTOMATISMOS

245 PÉRGOLAS
245 lacados
246 lonas
247 pérgolas bioclimáticas
247 configuraciones
266 resistencia al viento
267 resistencia a la carga de nieve
269 optional
276 pérgolas 90°
276 configuraciones
286 resistencia al viento
288 pérgolas inclinadas
288 configuraciones
293 cálculo inclinaciones
294 resistencia al viento
296 optional
298 cubiertas para pérgolas
298 configuraciones
298 lona
299 resistencia al viento
300 optional
304 acristalamientos
304 configuraciones

306 TOLDOS
306 lacados
307 toldos de brazos
307 configuraciones
310 inclinación
312 lona
313 screens zip
313 configuraciones
314 toldos de caída vertical
314 configuraciones click cable
316 configuraciones tolo
318 lona
319 toldos en tracción
319 configuraciones
319 lona
320 iluminación
322 nuestra calidad
326 vision
327 mission

motorizations and automatisms | motorizzazioni e automatismi | Motoren und Automatisierungen | motorisations et automatismes | motorizaciones y automatismos

EN Its bi-directional technology allows it to communicate with the automatic awning for the first time. When you send a command, an answer is displayed by the remote control. The messages that the remote control receives from the motor and sensors are represented by icons that provide information about every awning operation. The remote control grants you constant updating and informs you on what is happening and what has happened even when you are not present.

IT La tecnologia bidirezionale, per la prima volta, permette il vero dialogo con la tenda automatica. Invii comandi e ricevi risposte direttamente sullo schermo del telecomando. I messaggi che il telecomando riceve dal motore e dai sensori sono tradotti in semplici icone sullo schermo che spiegano ogni azione della tenda. Il telecomando ti garantisce la tranquillità di essere sempre aggiornato, informandoti costantemente su ciò che accade, o è accaduto, anche in tua assenza.

DE Die bidirektionale Technologie ermöglicht zum ersten Mal einen echten Dialog mit der automatischen Markise. Sie können auf den Bildschirm der Fernbedienung direkt Befehle schicken und Antworten erhalten. Die Nachrichten, die die Fernbedienung vom Motor und den Sensoren erhält, werden in einfachen Ikonen auf dem Bildschirm dargestellt, die jede Aktion der Markise erklären. Die Fernbedienung garantiert Ihnen, immer bestens informiert zu sein und zu berichten, was auflhrer Terrasse passiert bzw. passiert ist, auch in Ihrer Abwesenheit.

FR Pour la première fois, la technologie bidirectionnelle permet un véritable dialogue avec le store automatique. Envoyez des commandes et recevez des réponses directement sur l'écran de la télécommande. Les messages que la télécommande reçoit du moteur et des capteurs sont traduits en simples icônes sur l'écran qui expliquent chaque action du store. La télécommande vous garantit la tranquillité d'être constamment informé de ce qu'il se passe ou s'est passé même en votre absence.

ES La tecnología bidireccional, por primera vez, permite un diálogo real con el toldo automático. Envías órdenes y recibes respuestas directamente en la pantalla del mando a distancia. Los mensajes que el mando a distancia recibe del motor y los sensores se traducen en simples iconos en la pantalla que explican cada acción del toldo. El mando a distancia te garantiza la tranquilidad de estar siempre actualizado informándote constantemente sobre lo que ocurre o ha ocurrido incluso en tu ausencia.



Nina IO



Situo 1 IO Pure II



Sunis
Wirefree II IO



Eolis
Wirefree IO



Smoove Origin IO



Touch Sensitive IO
Pure Shine



Touch Sensitive IO
Balck Shine

EN CONNEXOON IO WINDOW + TERRACE: intuitive remote management for outdoor spaces.
With Connexoon you can:
- very easily configure the outdoor products, as awnings and pergolas, by a simple APP
- control the terrace products individually or by type
- create, program and modify different scenerios, by activating different function at the same time
- feedback function
- occupant presence simulation

IT CONNEXOON IO WINDOW + TERRACE: gestione intuitiva e in remoto di tutto l'outdoor. Connexoon permette di:
- configurare i prodotti da esterno, come tende da sole e pergole, molto facilmente tramite una semplice APP
- controllare i prodotti del terrazzo singolarmente o per tipo
- creare, programmare o modificare scenari attivando diverse funzioni contemporaneamente
- funzione Feedback
- scenario simulatore presenza

DE CONNEXOON IO WINDOW + TERRACE: intuitive Fernbedienung von Terrassen- und Garten Sonnenschutz. Connexoon erlaubt:
- Sonnenschutzprodukte, wie z.B. Markisen und Pergolen, einfach per APP zu gestalten
- die Sonnenschutzprodukte individuell oder pro Kategorie zu steuern
- verschiedene Szenarien zu bilden, programmieren oder bearbeiten durch verschiedene Funktionen, die man gleichzeitig aktivieren kann
- feedback Funktion
- szenario "Anwesenheitssimulation"

FR CONNEXOON IO WINDOW + TERRACE: contrôle intuitif à distance du dehors. Connexoon permet de:
- configurer les produits pour dehors, comme stores et pergolas, tout simplement, en utilisant une APP
- contrôler les produits du terrasse séparément ou par catégorie
- créer, programmer ou modifier des différents scénarios en activant des différentes fonctions au même temps
- fonction Feedback
- scénario de simulation de présence

ES CONNEXOON IO WINDOW + TERRACE: gestión intuitiva a distancia de todo el espacio exterior. Connexoon permite:
- configurar de manera muy fácil artículos de exterior, como toldos, pérgolas por medio de una simple APP
- controlar los productos para terrazas singularmente o por tipo
- crear, programar, modificar diferentes escenarios, activando distintintas funciones contemporaneamente
- función Feedback
- simulador de presencia

awnings
tende da sole
Markisen
stores
toldos

pergolas
pergole
Pergolen
pergolas
pérgolas

drop awnings
tende a caduta
Senkrechtmarkisen
stores à descente verticale
toldos de caída vertical

electrical sockets
prese elettriche
Steckdosen
prises électriques
toma de corriente

lights
luci
Lichter
lumières
luces

sensor wind
sensore vento
Sensoren Wind
capteur vent
sensor viento

sensor sun
sensore sole
Sensoren Sonne
capteur soleil
sensor sol

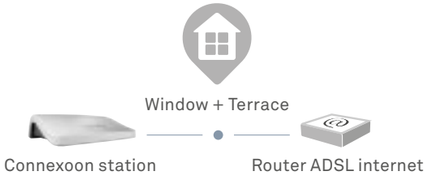
music
musica
Musik
musique
música



Connexoon IO Window + Terrace



app Connexoon





Easy and fast programming! Combination PROG_PROG as a remote control
Programmazione facile e veloce! Abbinamento PROG_PROG come un telecomando
Einfache und schnelle Programmierung. Verbindung PROG_PROG wie bei Fernbedienungen
Programmation simple et rapide! Couplage PROG_PROG comme pour une télécommande
Programación fácil y rápida Combinación PROG_PROG como un mando

TWIST · VARIA · JOY · VELVET PLUS · VELVET · SWAY

remote control · telecomando · Fernsteuerung · télécommande · mando





anemometer · sensore vento · Windsensor · capteur de vent · sensor viento



Nosy: wind sensor · sensore vento · Windsensor · capteur du vent · sensor viento



rain and snow sensor · sensore pioggia e neve · Regensensor und Schneesensor · capteur de pluie et de neige · sensor de lluvia y nieve



rain sensor · sensore pioggia · Regensensor · capteur pluie · sensor lluvia

EN Remote control: 6+3 channels. Hand and wall remote control with wall fixing support. It allows to: controll the blades orientation, turn ON /OFF and dim the LED SPOTLIGHTS, control RGB colour scenarios, operate the lateral screens connected to the related unit control.
Wind sensor: 4 Pulses for rotation. Under wind conditions the sensor opens the blades by 33%.
Rain sensor: in rain condititions the sensor closes the blades. Combined with the temperature sensor it detects snow, opens the blades of the pergola at 90° or activates the Snow Melt System.
Snow sensor: the rain sensor combined with the temperature sensor detects snow, opens the blades of the pergola at 90° or activates the Snow Melt System.

IT Telecomando: Trasmettitore portatile 6+3 canali con clip di fissaggio a parete e serigrafia comandi.
Consente di: controllare l'orientamento delle lame sulle pergole bioclimatiche, comandare accensione, spegnimento ed intensità delle Luci LED SPOT, gestire scenari di colori RGB, controllare tende di chiusura laterale collegate alla centralina di gestione tende a caduta.
Sensore vento: anemometro 4 impulsi giro. In caso di vento rilevato apre le lame del 33%.
Sensore pioggia: abbinato al sensore di temperatura permette di rilevare la caduta della neve, far aprire le lame della pergola a 90° o di attivare lo Snow Melt System.
Sensore neve: il sensore pioggia abbinato al sensore di temperatura permette di rilevare la caduta della neve, far aprire le lame della pergola a 90° o di attivare lo Snow Melt System.

DE Fernsteuerung: 6+3 -Kanal-Fernbedienung mit Wandhalter und siebbedruckten Aufschriften um: die Lamellen zu steuern, die LED-Beleuchtung ein- bzw. auszuschalten und deren Helligkeit zu steuern, die Farbszenarien der RGB-Lichtbänder zu steuern, die ans Stuergerät angeschlossenen Zip-Anlagen zu steuern.
Windsensor: windsensor 4 Impulse pro Umdrehung
Die Lamellen öffnen sich um 33%, wenn der Wind den im Steuergerät eingestellten Grenzwert überschreitet.
Regensensor: die sensible Oberfläche (Kapazitiver Sensor) schließt bei Regen die Lamellen. Wird der Regensensor mit dem Temperatursensor verbunden, öffnet er die Lamellen bei Schneefall bis 90°.
Schneesensor: Wird der Temperatursensor mit dem Regensensor verbunden, öffnet er die Lamellen bei Schneefall bis 90° oder schaltet das Schneeräumungssystem (beheizbare Lamellen) ein.

FR Télécommande: Émetteur portable 6+3 canaux avec clip de fixation murale. Permet de: contrôler l'orientation des lames sur les pergolas bioclimatiques, commander l'allumage, l'extinction et l'intensité des lumières LED SPOT, gérer des scénarios de couleurs RGB, contrôler les fermeture latérales e connectées à l'unité centrale pour la gestion des stores a descente verticale.
Capteur de vent: anémomètre 4 impulsions tour. En présence de vent, le capteur ouvre les lames de 33%.
Capteur de pluie: la surface sensible (fonctionnement capacitif) détecte et ferme les lames en cas de pluie.Associé au capteur de température permet de détecter la la chute de neige, d'ouvrir les lames de la pergola à 90° ou d'activer le Snow Melt System.
Capteur de neige: le capteur de pluie associé au capteur de température permet de détecter la chute
de neige et d'ouvrir les lames de la pergola à 90° ou d'activer le Snow Melt System.

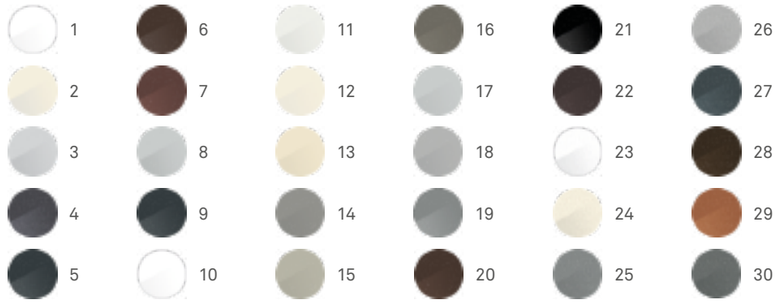
ES Mando a distancia: mando a distancia de 6+3 canales con soporte de pared. Permite: controlar la orientación de las lamas en las pérgolas bioclimáticas, controlar encendido, apagado e intensidad de las Luces LED SPOT, gestionar escenarios de colores RGB, controlar los cierres laterales conectados a la centralita para gestión de los toldos verticales.
Sensor viento: anemómetro 4 impulsos vuelta. Con presencia de viento el sensor abre las lamas en un 33%.
Sensor de lluvia: la superficie sensible (funcionamiento capacitivo), detecta la lluvia y cierra las lamas. Combinado con el sensor de temperatura, permite detectar la caída de la nieve y abrir las lamas a 90° o de activar el sistema antinieve Snow Melt System.
Sensor nieve: el sensor de lluvia combinado con el sensor de temperatura permiten detectar la caída de la nieve y abre las lamas de la pérgola a 90°o de activar el sistema antiniev Snow Melt System.

p. 14 > products gallery

pergolas | pergole | Pergolen | pergolas | pérgolas

powder coatings · verniciature · Pulverbeschichtungen · laquages · lacados

			VELVET PLUS VELVET SWAY TWIST VARIA JOY ENERGY PERGOLA		AZIMUT ZENIT MED OPEN FLY MEDISOLAFLY		LUCE QUADRA VIVA JEANS QUADRA 165 MED 100		ZERO +	GLISSE
			bearing structure / Integrated ZIP Screens	roof with blades	bearing structure / Integrated ZIP Screens	cloth profile	bearing structure	cloth profile	bearing structure	bearing structure
1	white RAL 9010	satin	A	A	A	A	A	A	A	A
2	ivory RAL 1013	satin	B	B	B	B	A	A	A	A
3	light inox Gibus	metallic	B	B	B	B	A	B	A	A
4	anthracite 416	sablé	B	B	B	B	A	B	A	A
5	anthracite RAL 7016	satin	B	B	B	B	B	B	B	B
6	brown RAL 8017	satin	B	B	B	B	B	B	B	B
7	bronze bronze Gibus	matt	B	B	B	B	B	B	B	B
8	grey RAL 7035	satin	B	B	B	B	B	B	B	B
9	anthracite RAL 7016		B	B	B	B	B	B	B	B
10	white RAL 9010		B	B	B	B	B	B	B	B
11	white RAL 9016		B	B	B	B	B	B	B	B
12	ivory RAL 1013		B	B	B	B	B	B	B	B
13	ivory RAL 1015		B	B	B	B	B	B	B	B
14	grey RAL 7030		B	B	B	B	B	B	B	B
15	grey RAL 7032	matt	B	B	B	B	B	B	B	B
16	grey RAL 7039		B	B	B	B	B	B	B	B
17	grey RAL 7035		B	B	B	B	B	B	B	B
18	grey RAL 9006		B	B	B	B	B	B	B	B
19	grey RAL 9007		B	B	B	B	B	B	B	B
20	brown RAL 8017		B	B	B	B	B	B	B	B
21	black RAL 9005		B	B	B	B	B	B	B	B
22	brown RAL 8019		B	B	B	B	B	B	B	B
23	white RAL 9010		B	B	B	B	B	B	B	B
24	ivory RAL 1013		B	B	B	B	B	B	B	B
25	grey RAL 9007		B	B	B	B	B	B	B	B
26	grey RAL 9006	sablé	B	B	B	B	B	B	B	B
27	anthracite RAL 7016		B	B	B	B	B	B	B	B
28	brown RAL 1247		B	B	B	B	B	B	B	B
29	corten Gibus		B	B	B	B	B	B	B	B
30	grey DB 703		B	B	B	B	B	B	B	B



KEY · LEGENDA · LEGENDE · LÉGENDE · LEYENDA

A: **in production** · di serie · serienmäßig · de série · de serie

B: **upon request** · a richiesta · auf Anfrage · sur demande · a solicitud

p. 14 - 159 > products gallery

fabric · telo · Stoff · tissu · lona

EN PVC OPATEX fabric, blackout with high protection against UV rays and sun transmission factor (TS) zero. The use of the blackout film prevents seeing the dirt on the top of the transparent section. Two mono-color variants and six two-color variants are available; the external side is dyed with anti-dust acrylic paint, while the internal side is embossed like fabric.

IT Il telo è in PVC OPATEX oscurante con alto grado di protezione UV ed un fattore di trasmissione solare (TS) pari a zero. L'impiego della pellicola oscurante evita inoltre di vedere lo sporco dalla parte superiore in trasparenza. Disponibile in 2 varianti monocolore o in 6 varianti bicolore, il lato esterno viene tinto con vernice acrilica antipolvere, mentre il lato interno è caratterizzato da una goffratura simile a tessuto.

DE Das Tuch ist aus verdunkelndem PVC OPATEX mit hohem UV-Schutz und einer UV-Durchlässigkeit (TS) von Null. Die Verdunklungsfolie vermeidet außerdem, dass der Schmutz vom oberen transparenten Bereich sichtbar ist. Lieferbar einfarbig in 2 Varianten, und zweifarbig in 6 Varianten. Außenseite gestrichen mit Acrylfarbe mit Staubschutz, Innenseite aufgeraut mit Stoff-Optik.

FR La toile est en PVC OPATEX occultant avec un degré élevé de protection UV et un facteur de transmission solaire (TS) égal à zéro. L'utilisation du film occultant évite également de voir la saleté de la partie supérieure en transparence. Disponible en 2 variantes mono-chrome ou en 6 variantes bicolores, le côté externe est coloré avec de la peinture acrylique anti-poussière, le côté interne se caractérise pour un gaufrage semblable au tissu.

ES La lona es de PVC OPATEX oscurante con alto grado de protección UV y un factor de transmisión solar (TS) igual a cero. Además la utilización de la película oscurante evita que se vea la suciedad por la parte superior transparente. Disponible en 2 variantes monocolor o en 6 variantes bicolor, el lado exterior es teñido con barniz acrílica antipolvo, mientras el lado interior es caracterizado por un relieve parecido al tejido.

KEY · LEGENDA · LEGENDE · LÉGENDE · LEYENDA
TS: **sun transmission** · trasmissione solare · UV-Durchlässigkeit · transmission solaire · transmisión solar
RS: **sun reflection** · riflessione solare · Reflektiertes Sonnenlicht · réflexion solaire · reflexión solar
AS: **sun absorption** · assorbimento solare · Absorbiertes Sonnenlicht · absorption solaire · absorción solar

white · bianco · Weiß · blanc · blanco
TS=0
RS=72,5%
AS=27,5%

champagne · champagne · Champagner · champagne · champán
TS=0
RS=64%
AS=36%

---

external side · lato esterno · Außenseite · côté externe · lado exterior /
internal side · lato interno · Innenseite · côté interne · lado interior

white · bianco · Weiß · blanc · blanco /
white · bianco · Weiß · blanc · blanco

champagne · champagne · Champagner · champagne · champán /
champagne · champagne · Champagner · champagne · champán

Burgundy · rosso bordeaux · Bordeauxrot · Rouge Bordeaux · Rojo Burdeos /
champagne · champagne · Champagner · champagne · champán

dark grey · grigio scuro · dunkelgrau · gris foncé · gris oscuro /
light grey · grigio chiaro · hellgrau · gris clair · gris claro

Green · verde · Grün · vert · verde /
champagne · champagne · Champagner · champagne · champán

grey · grigio · Grau · gris · gris /
champagne · champagne · Champagner · champagne · champán

anthracite · antracite · Anthrazit · anthracite · antracita /
champagne · champagne · Champagner · champagne · champán

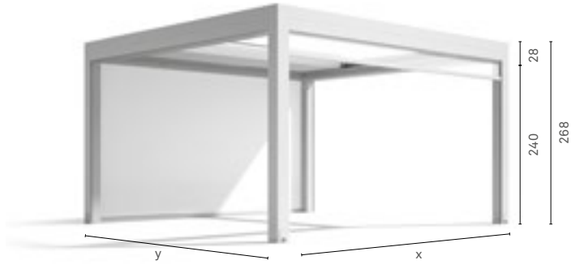
taupe · talpa · taupe · taupe · gris topo /
champagne · champagne · Champagner · champagne · champán

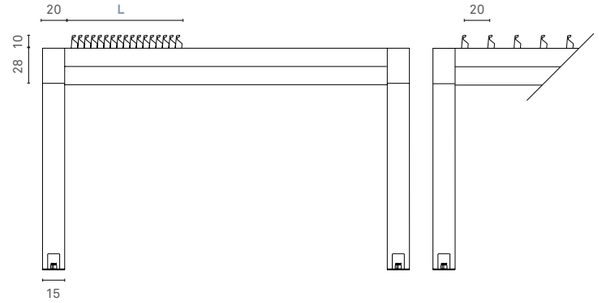
p. 14 - 159 > products gallery

bioclimatic pergolas | pergole bioclimatiche | bioklimatische Pergolen | pergolas bioclimatiques | pérgolas bioclimáticas

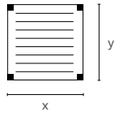
configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

VELVET PLUS
self-bearing · autoportante · selbsttragende · autoportante · autoportante





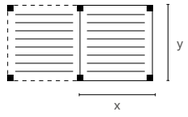
basic module 4 posts · modulo base 4 gambe · Basismodul 4 Beine · module base 4 pieds · módulo base 4 patas



x 200 → 450 cm
y 207 → 607 cm

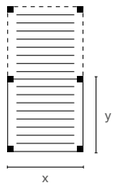
X	blades	L
207	8	40
227	9	45
247	10	50
267	11	55
287	12	60
307	13	65
327	14	70
347	15	75
367	16	80
387	17	85
407	18	90
427	19	95
447	20	100
467	21	105
487	22	110
507	23	115
527	24	120
547	25	125
567	26	130
587	27	135
607	28	140

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 200 → 450 cm
y 207 → 607 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



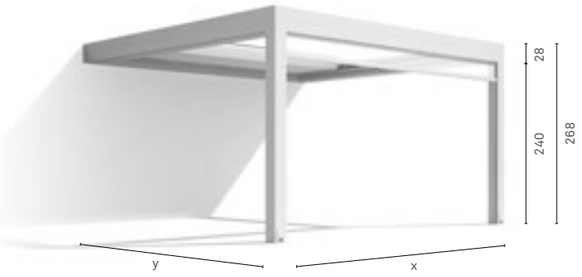
x 200 → 450
y 207 → 607 cm

p. 16, 20 > products gallery

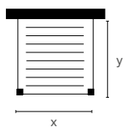
configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

VELVET PLUS

front leaning version (blades parallel to the wall) · addossata frontale (lame parallele al muro) · an die Wand gelehnte vordere Version (zur Wand parallele Lamellen) · adossée frontale (lames parallèles au mur) · adosada frontal versión (lamas paralelas a la pared)



basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



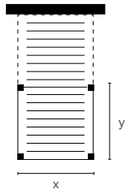
x 200 → 450 cm
y 207 → 607 cm

coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



x 200 → 450 cm
y 207 → 607 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas

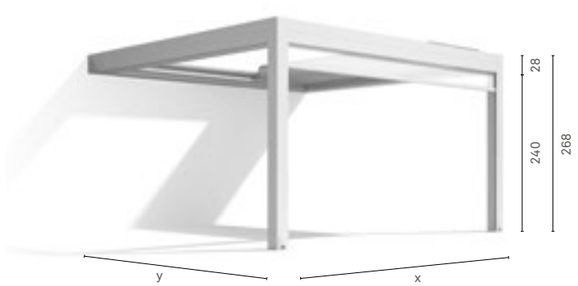


x 200 → 450 cm
y 207 → 607 cm

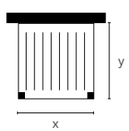
p. 16, 20 > products gallery

VELVET PLUS

lateral leaning version (blades perpendicular to the wall) · addossata larerale (lame perpendicolari al muro) · an die Wand gelehnte seitliche Version (auf die Wand senkrechte Lamellen) · adossée latérale (lames perpendiculaires au mur) · adosada lateral versión (lamas perpendiculares a la pared)

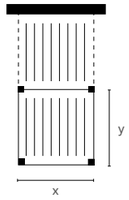


basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



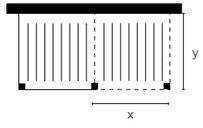
x 207 → 607 cm
y 200 → 450 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 207 → 607 cm
y 200 → 450 cm

coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata

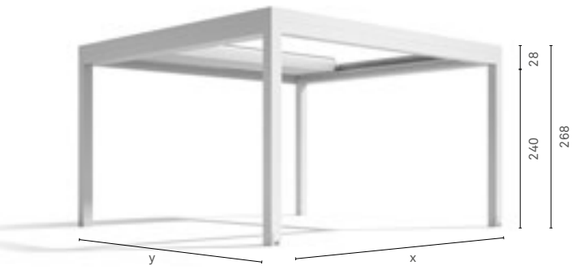


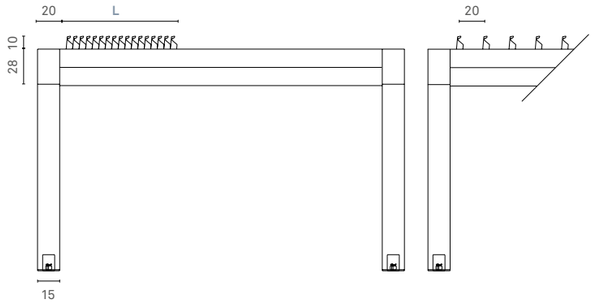
x 207 → 607 cm
y 200 → 450 cm

p. 16, 20 > products gallery

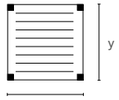
configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

VELVET
self-bearing · autoportante · selbsttragende · autoportante · autoportante





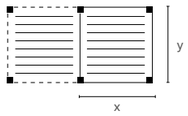
basic module 4 posts · modulo base 4 gambe · Basismodul 4
Beine · module base 4 pieds · módulo base 4 patas



x 200 → 450 cm
y 203 → 603 cm

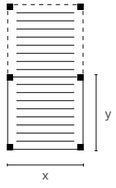
X	blades	L
203	8	40
223	9	45
243	10	50
263	11	55
283	12	60
303	13	65
323	14	70
343	15	75
363	16	80
383	17	85
403	18	90
423	19	95
443	20	100
463	21	105
483	22	110
503	23	115
523	24	120
543	25	125
563	26	130
583	27	135
603	28	140

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte
Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



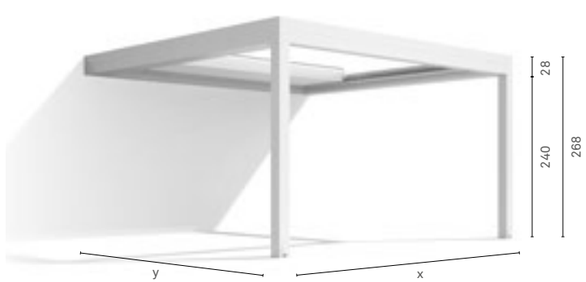
x 200 → 450 cm
y 203 → 603 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte
Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas

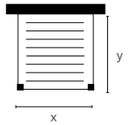


x 200 → 450
y 203 → 603 cm

VELVET
front leaning version (blades parallel to the wall) · addossata frontale (lame parallele al muro) · an die Wand gelehnte vordere Version (zur Wand parallele Lamellen) · adossée frontale (lames parallèles au mur) · adosada frontal versión (lamas paralelas a la pared)

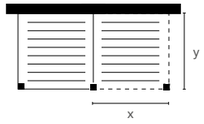


basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2
Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



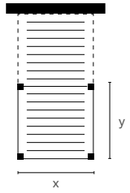
x 200 → 450 cm
y 203 → 603 cm

coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte
Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



x 200 → 450 cm
y 203 → 603 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte
Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 200 → 450 cm
y 203 → 603 cm

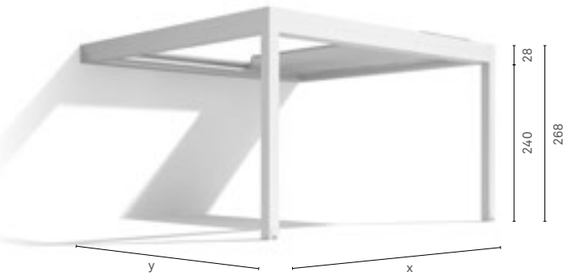
p. 16, 26 > products gallery

p. 16, 26 > products gallery

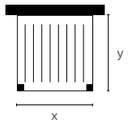
configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

VELVET

lateral leaning version (blades perpendicular to the wall) · addossata larerale (lame perpendicolari al muro) · an die Wand gelehnte seitliche Version (auf die Wand senkrechte Lamellen) · adossée latérale (lames perpendiculaires au mur) · adosada lateral versión (lamas perpendiculares a la pared)

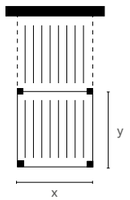


basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



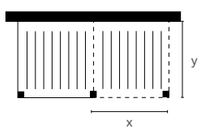
x 203 → 603 cm
y 200 → 450 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 203 → 603 cm
y 200 → 450 cm

coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata

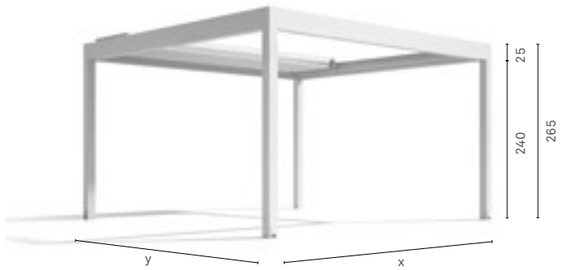


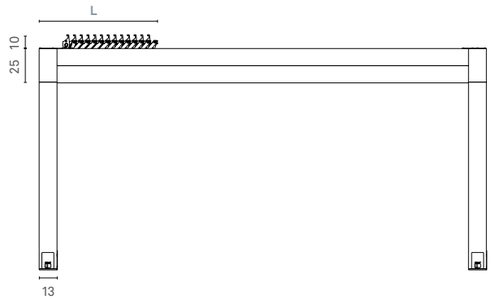
x 203 → 603 cm
y 200 → 450 cm

p. 16, 26 > products gallery

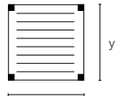
SWAY

self-bearing · autoportante · selbsttragende · autoportante · autoportante



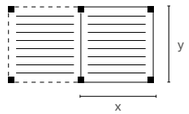


basic module 4 posts · modulo base 4 gambe · Basismodul 4 Beine · module base 4 pieds · módulo base 4 patas



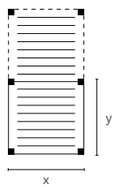
x 200 → 425 cm
y 210 → 610 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 200 → 425 cm
y 210 → 610 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 200 → 425 cm
y 210 → 610 cm

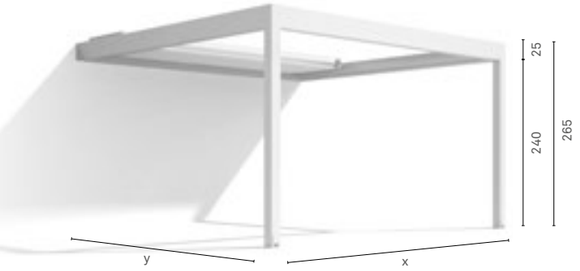
X	blades	L
210	9	62
230	10	66
250	11	71
270	12	76
290	13	81
310	14	86
330	15	91
350	16	96
370	17	101
390	18	106
410	19	111
430	20	115
450	21	120
470	22	125
490	23	130
510	24	135
530	25	140
550	26	145
570	27	150
590	28	155
610	29	160

p. 16, 30 > products gallery

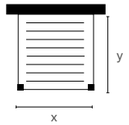
configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

SWAY

front leaning version (blades parallel to the wall) · addossata frontale (lame parallele al muro) · an die Wand gelehnte vordere Version (zur Wand parallele Lamellen) · adossée frontale (lames parallèles au mur) · adosada frontal versión (lamas paralelas a la pared)

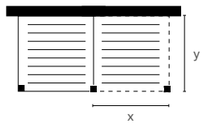


basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



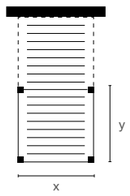
x 200 → 425 cm
y 210 → 610 cm

coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



x 200 → 425 cm
y 210 → 610 cm

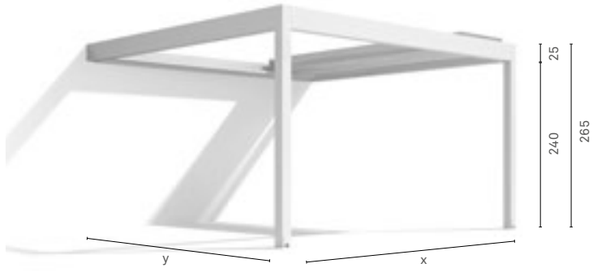
coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



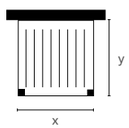
x 200 → 425 cm
y 210 → 610 cm

SWAY

lateral leaning version (blades perpendicular to the wall) · addossata larerale (lame perpendicolari al muro) · an die Wand gelehnte seitliche Version (auf die Wand senkrechte Lamellen) · adossée latérale (lames perpendiculaires au mur) · adosada lateral versión (lamas perpendiculares a la pared)

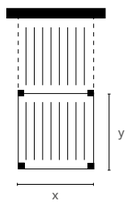


basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



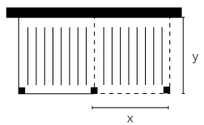
x 210 → 610 cm
y 200 → 425 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 210 → 610 cm
y 200 → 425 cm

coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



x 210 → 610 cm
y 200 → 425 cm

sway wall > p. 265

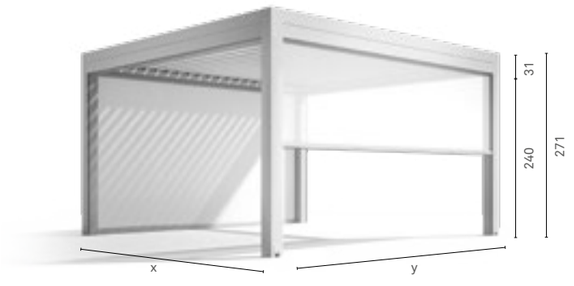
p. 16, 30 > products gallery

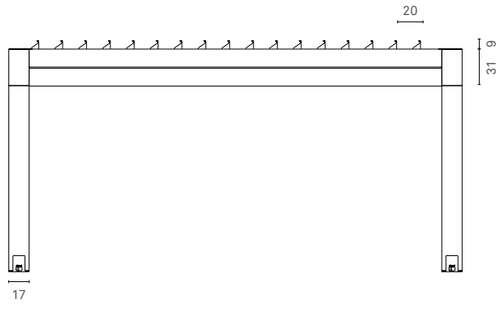
p. 16, 30 > products gallery

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

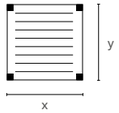
VARIA / E-VARIA

self-bearing · autoportante · selbsttragende · autoportante · autoportante





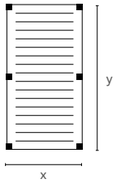
basic module 4 posts · modulo base 4 gambe · Basismodul 4
Beine · module base 4 pieds · módulo base 4 patas



varia
x 200 → 500 cm
y 200 → 600 cm

e-varia
x 235 → 500 cm
y 200 → 600 cm

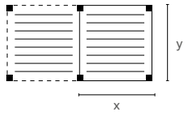
basic module 6 posts · modulo base 6 gambe · Basismodul 6
Beine · module base 6 pieds · módulo base 6 patas



varia
x 200 → 500 cm
y 620 → 740 cm

e-varia
x 235 → 500 cm
y 620 → 740 cm

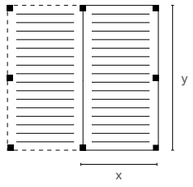
coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte
Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



varia
x 200 → 500 cm
y 200 → 600 cm

e-varia
x 235 → 500 cm
y 200 → 600 cm

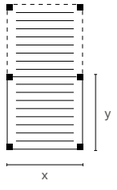
coupled module 3 posts · modulo accoppiato 3 gambe · gekoppelte
Anlagen 3 Bein · version couplée 3 pieds · versión emparejada 3 patas



varia
x 200 → 500 cm
y 620 → 740 cm

e-varia
x 235 → 500 cm
y 620 → 740 cm

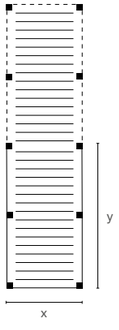
coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte
Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



varia
x 200 → 500 cm
y 183 → 583 cm

e-varia
x 235 → 500 cm
y 183 → 583 cm

coupled module 4 posts · modulo accoppiato 4 gambe · gekoppelte
Anlagen 4 Bein · version couplée 4 pieds · versión emparejada 4 patas



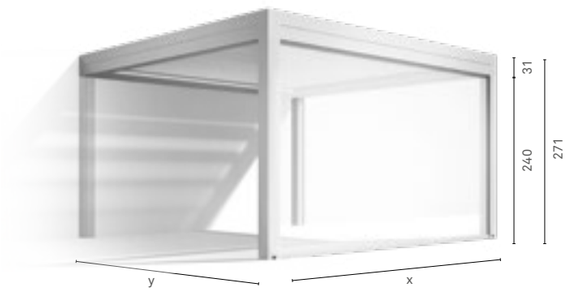
varia
x 200 → 500 cm
y 603 → 723 cm

e-varia
x 235 → 500 cm
y 603 → 723 cm

p. 18, 34, 54 > products gallery

VARIA / E-VARIA

front leaning version (blades parallel to the wall) · addossata frontale (lame parallele al muro) · an die Wand gelehnte vordere Version (zur Wand parallele Lamellen) · adossée frontale (lames parallèles au mur) · adosada frontal versión (lamas paralelas a la pared)



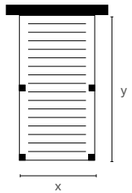
basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2
Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



varia
x 200 → 500 cm
y 200 → 600 cm

e-varia
x 235 → 500 cm
y 200 → 600 cm

basic module 4 posts · modulo base 4 gambe · Basismodul 4
Beine · module base 4 pieds · módulo base 4 patas



varia
x 200 → 500 cm
y 620 → 740 cm

e-varia
x 235 → 500 cm
y 620 → 740 cm

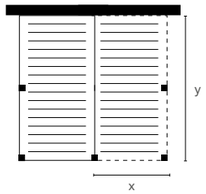
coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte
Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



varia
x 200 → 500 cm
y 200 → 600 cm

e-varia
x 235 → 500 cm
y 200 → 600 cm

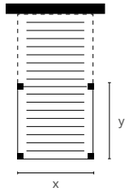
coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte
Anlagen 2 Bein · module base version couplée 2 pieds · emparejada 2 patas



varia
x 200 → 500 cm
y 620 → 740 cm

e-varia
x 235 → 500 cm
y 620 → 740 cm

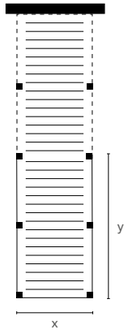
coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte
Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



varia
x 200 → 500 cm
y 183 → 583 cm

e-varia
x 235 → 500 cm
y 183 → 583 cm

coupled module 4 posts · modulo accoppiato 4 gambe · gekoppelte
Anlagen 4 Bein · version couplée 4 pieds · versión emparejada 4 patas



varia
x 200 → 500 cm
y 603 → 723 cm

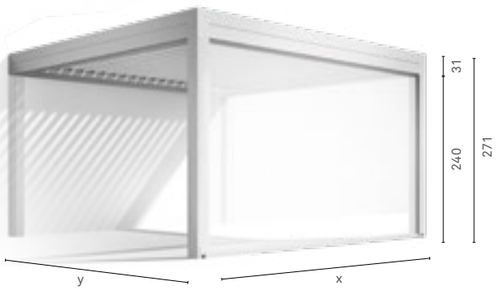
e-varia
x 235 → 500 cm
y 603 → 723 cm

p. 18, 34, 54 > products gallery

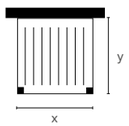
configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

VARIA/ E-VARIA

lateral leaning version (blades perpendicular to the wall) · addossata larerale (lame perpendicolari al muro) · an die Wand gelehnte seitliche Version (auf die Wand senkrechte Lamellen) · adossée latérale (lames perpendiculaires au mur) · adosada lateral versión (lamas perpendiculares a la pared)



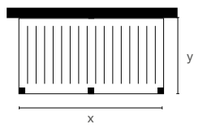
basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



varia
x 200 → 600 cm
y 200 → 500 cm

e-varia
x 200 → 600 cm
y 235 → 500 cm

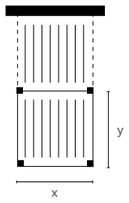
basic module 3 posts · modulo base 3 gambe · Basismodul 3 Beine · module base 3 pieds · módulo base 3 patas



varia
x 620 → 740 cm
y 200 → 500 cm

e-varia
x 620 → 740 cm
y 235 → 500 cm

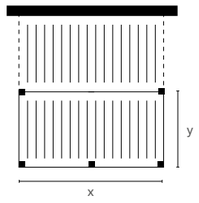
coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



varia
x 200 → 600 cm
y 200 → 500 cm

e-varia
x 200 → 600 cm
y 235 → 500 cm

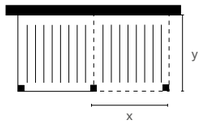
coupled module 3 posts · modulo accoppiato 3 gambe · gekoppelte Anlagen 3 Bein · version couplée 3 pieds · versión emparejada 3 patas



varia
x 620 → 740 cm
y 200 → 500 cm

e-varia
x 620 → 740 cm
y 235 → 500 cm

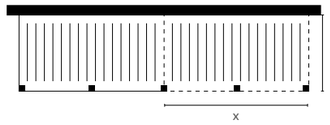
coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



varia
x 183 → 583 cm
y 200 → 500 cm

e-varia
x 183 → 583 cm
y 235 → 500 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



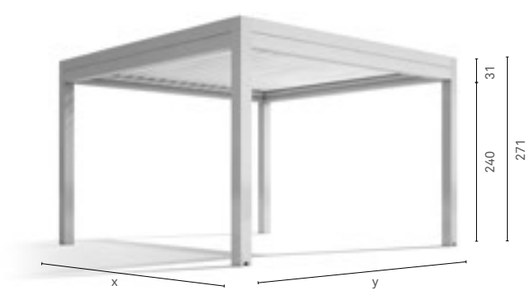
varia
x 603 → 723 cm
y 200 → 500 cm

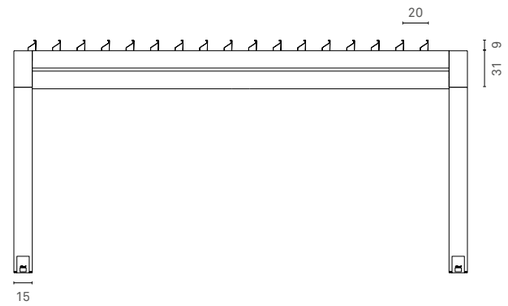
e-varia
x 603 → 723 cm
y 235 → 500 cm

p. 18, 34, 54 > products gallery

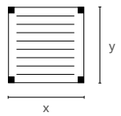
TWIST / E-TWIST

self-bearing · autoportante · selbsttragende · autoportante · autoportante





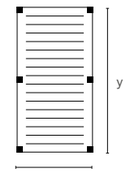
basic module 4 posts · modulo base 4 gambe · Basismodul 4 Beine · module base 4 pieds · módulo base 4 patas



twist
x 200 → 500 cm
y 210 → 670 cm

e-twist
x 235 → 500 cm
y 210 → 670 cm

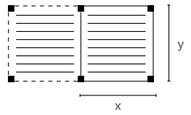
basic module 6 posts · modulo base 6 gambe · Basismodul 6 Beine · module base 6 pieds · módulo base 6 patas



twist
x 200 → 500 cm
y 690 → 750 cm

e-twist
x 235 → 500 cm
y 690 → 750 cm

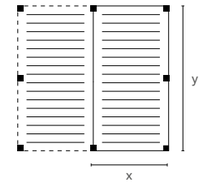
coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



twist
x 200 → 500 cm
y 210 → 670 cm

e-twist
x 235 → 500 cm
y 210 → 670 cm

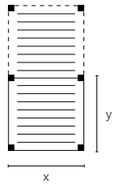
coupled module 3 posts · modulo accoppiato 3 gambe · gekoppelte Anlagen 3 Bein · version couplée 3 pieds · versión emparejada 3 patas



twist
x 200 → 500 cm
y 690 → 750 cm

e-twist
x 235 → 500 cm
y 690 → 750 cm

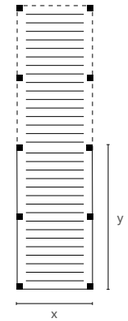
coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



twist
x 200 → 500 cm
y 210 → 670 cm

e-twist
x 235 → 500 cm
y 210 → 670 cm

coupled module 4 posts · modulo accoppiato 4 gambe · gekoppelte Anlagen 4 Bein · version couplée 4 pieds · versión emparejada 4 patas



twist
x 200 → 500 cm
y 690 → 750 cm

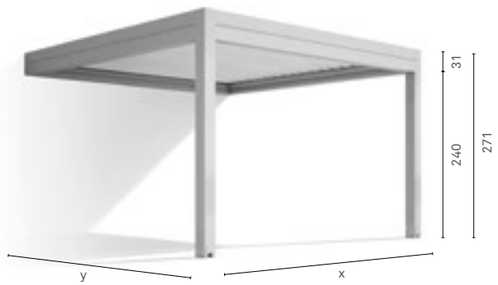
e-twist
x 235 → 500 cm
y 690 → 750 cm

p. 18,44, 54 > products gallery

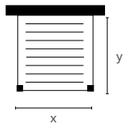
configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

TWIST / E-TWIST

front leaning version (blades parallel to the wall) · addossata frontale (lame parallele al muro) · an die Wand gelehnte vordere Version (zur Wand parallele Lamellen) · adossée frontale (lames parallèles au mur) · adosada frontal versión (lamas paralelas a la pared)



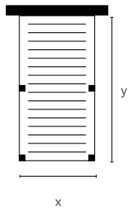
basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



x 200 → 500 cm
y 210 → 670 cm

e-twist
x 235 → 500 cm
y 210 → 670 cm

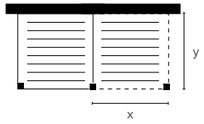
basic module 4 posts · modulo base 4 gambe · Basismodul 4 Beine · module base 4 pieds · módulo base 4 patas



x 200 → 500 cm
y 690 → 750 cm

e-twist
x 235 → 500 cm
y 690 → 750 cm

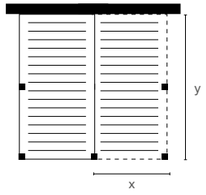
coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



x 200 → 500 cm
y 210 → 670 cm

e-twist
x 235 → 500 cm
y 210 → 670 cm

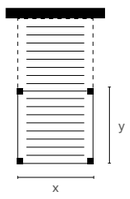
coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · module base version couplée 2 pieds · emparejada 2 patas



x 200 → 500 cm
y 690 → 750 cm

e-twist
x 235 → 500 cm
y 690 → 750 cm

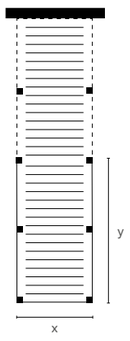
coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 200 → 500 cm
y 210 → 670 cm

e-twist
x 235 → 500 cm
y 210 → 670 cm

coupled module 4 posts · modulo accoppiato 4 gambe · gekoppelte Anlagen 4 Bein · version couplée 4 pieds · versión emparejada 4 patas



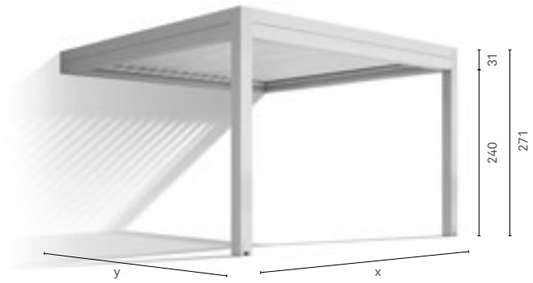
x 200 → 500 cm
y 690 → 750 cm

e-twist
x 235 → 500 cm
y 690 → 750 cm

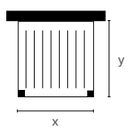
p. 18, 44, 54 > products gallery

TWIST / E-TWIST

lateral leaning version (blades perpendicular to the wall) · addossata larerale (lame perpendicolari al muro) · an die Wand gelehnte seitliche Version (auf die Wand senkrechte Lamellen) · adossée latérale (lames perpendiculaires au mur) · adosada lateral versión (lamas perpendiculares a la pared)



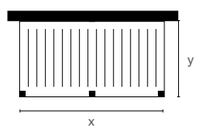
basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



twist
x 210 → 670 cm
y 200 → 500 cm

e-twist
x 210 → 670 cm
y 235 → 500 cm

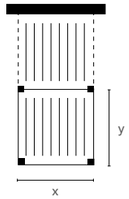
basic module 3 posts · modulo base 3 gambe · Basismodul 3 Beine · module base 3 pieds · módulo base 3 patas



twist
x 690 → 750 cm
y 200 → 500 cm

e-twist
x 690 → 750 cm
y 235 → 500 cm

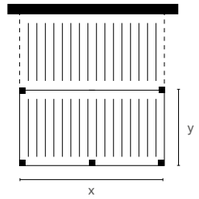
coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



twist
x 210 → 670 cm
y 200 → 500 cm

e-twist
x 210 → 670 cm
y 235 → 500 cm

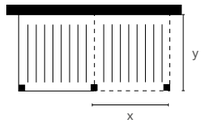
coupled module 3 posts · modulo accoppiato 3 gambe · gekoppelte Anlagen 3 Bein · version couplée 3 pieds · versión emparejada 3 patas



twist
x 690 → 750 cm
y 200 → 500 cm

e-twist
x 690 → 750 cm
y 235 → 500 cm

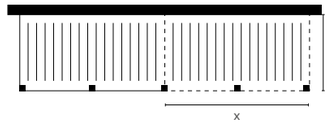
coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



twist
x 210 → 670 cm
y 200 → 500 cm

e-twist
x 210 → 670 cm
y 235 → 500 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



twist
x 690 → 750 cm
y 200 → 500 cm

e-twist
x 690 → 750 cm
y 235 → 500 cm

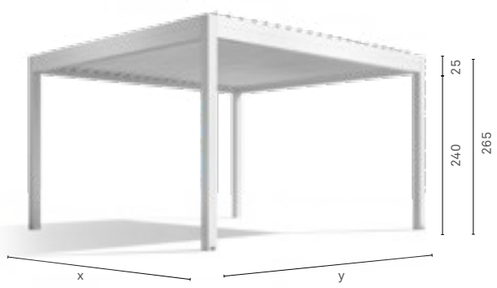
twist wall > p. 265

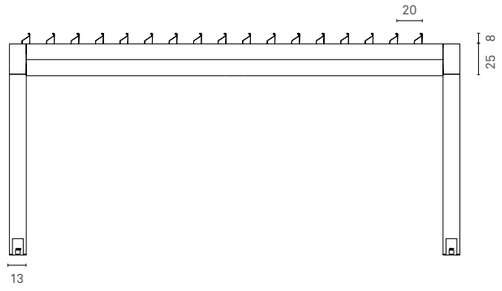
p. 18, 44, 54 > products gallery

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

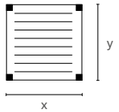
JOY

self-bearing · autoportante · selbsttragende · autoportante · autoportante



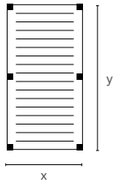


basic module 4 posts · modulo base 4 gambe · Basismodul 4 Beine · module base 4 pieds · módulo base 4 patas



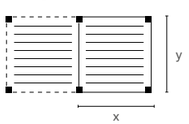
x 200 → 450 cm
y 210 → 610 cm

basic module 6 posts · modulo base 6 gambe · Basismodul 6 Beine · module base 6 pieds · módulo base 6 patas



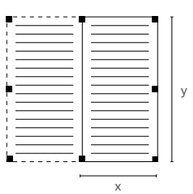
x 200 → 450 cm
y 630 → 690 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



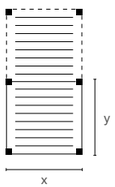
x 200 → 450 cm
y 210 → 610 cm

coupled module 3 posts · modulo accoppiato 3 gambe · gekoppelte Anlagen 3 Bein · version couplée 3 pieds · versión emparejada 3 patas



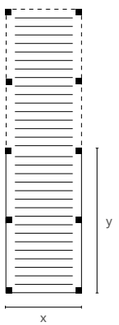
x 200 → 450 cm
y 630 → 690 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 200 → 450 cm
y 210 → 610 cm

coupled module 4 posts · modulo accoppiato 4 gambe · gekoppelte Anlagen 4 Bein · version couplée 4 pieds · versión emparejada 4 patas

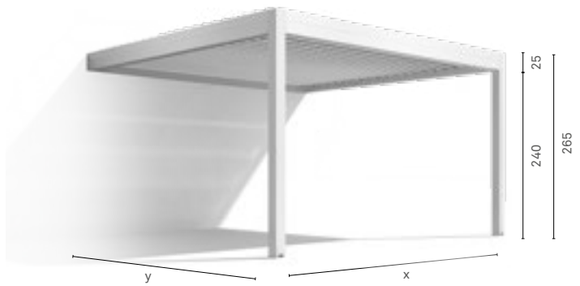


x 200 → 450 cm
y 630 → 690 cm

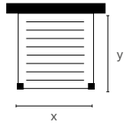
p. 18, 58 > products gallery

JOY

front leaning version (blades parallel to the wall) · addossata frontale (lame parallele al muro) · an die Wand gelehnte vordere Version (zur Wand parallele Lamellen) · adossée frontale (lames parallèles au mur) · adosada frontal versión (lamas paralelas a la pared)

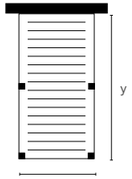


basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



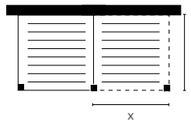
x 200 → 450 cm
y 210 → 610 cm

basic module 4 posts · modulo base 4 gambe · Basismodul 4 Beine · module base 4 pieds · módulo base 4 patas



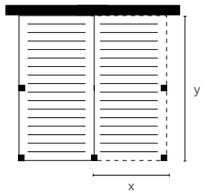
x 200 → 450 cm
y 630 → 690 cm

coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



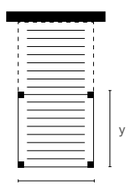
x 200 → 450 cm
y 210 → 610 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · module base version couplée 2 pieds · emparejada 2 patas



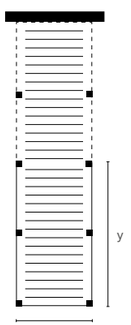
x 200 → 450 cm
y 630 → 690 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 200 → 450 cm
y 210 → 610 cm

coupled module 4 posts · modulo accoppiato 4 gambe · gekoppelte Anlagen 4 Bein · version couplée 4 pieds · versión emparejada 4 patas



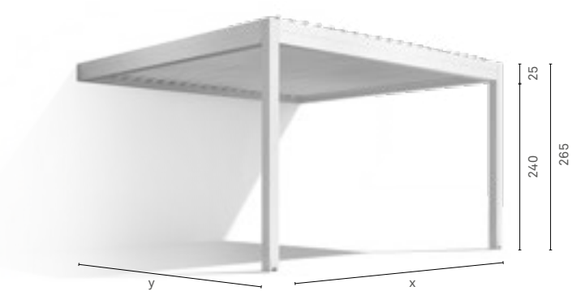
x 200 → 450 cm
y 630 → 690 cm

p. 18, 58 > products gallery

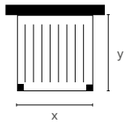
configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

JOY

lateral leaning version (blades perpendicular to the wall) · addossata larerale (lame perpendicolari al muro) · an die Wand gelehnte seitliche Version (auf die Wand senkrechte Lamellen) · adossée latérale (lames perpendiculaires au mur) · adosada lateral versión (lamas perpendiculares a la pared)

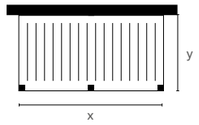


basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



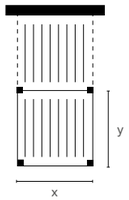
x 210 → 610 cm
y 200 → 450 cm

basic module 3 posts · modulo base 3 gambe · Basismodul 3 Beine · module base 3 pieds · módulo base 3 patas



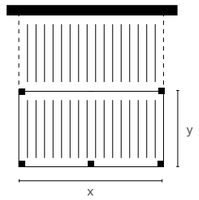
x 630 → 690 cm
y 200 → 450 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



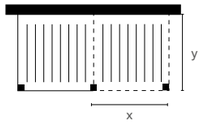
x 210 → 610 cm
y 200 → 450 cm

coupled module 3 posts · modulo accoppiato 3 gambe · gekoppelte Anlagen 3 Bein · version couplée 3 pieds · versión emparejada 3 patas



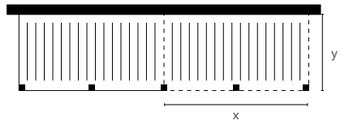
x 630 → 690 cm
y 200 → 450 cm

coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



x 210 → 610 cm
y 200 → 450 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas

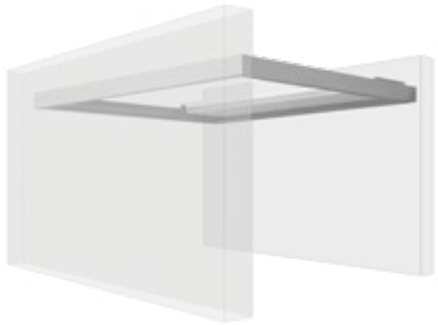


x 630 → 690 cm
y 200 → 450 cm

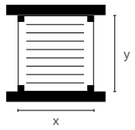
joy wall > p. 265

p. 18, 58 > products gallery

SWAY WALL

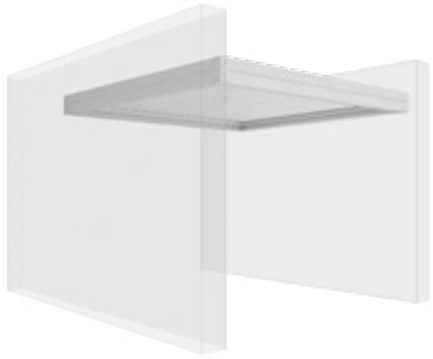


basic module · modulo base · Basismodul · module base · módulo base

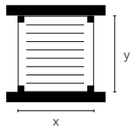


x 200 → 425 cm
y 210 → 610 cm

TWIST WALL

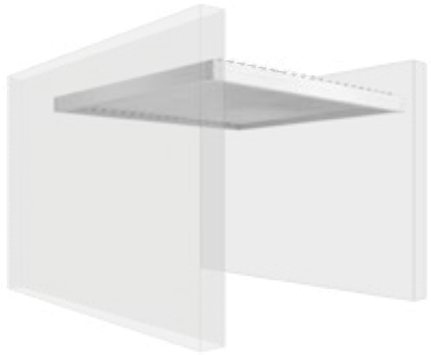


basic module · modulo base · Basismodul · module base · módulo base

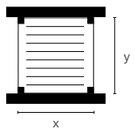


x 200 → 500 cm
y 210 → 750 cm

JOY WALL



basic module · modulo base · Basismodul · module base · módulo base



x 200 → 450 cm
y 210 → 690 cm

p. 30, 44, 58 > products gallery

wind resistance · resistenza al vento · Windwiderstand · résistance au vent · resistencia al viento

EN Total maximum wind load supported by awning square meter [kg/m²]. For each dimension the load reported in the tables is in any case higher than that corresponding to Class 4 of UNI EN 13561 – UNI EN 1932.

CE 170 N/m² **4** UNI EN 13561 · CE 270 N/m² **5** UNI EN 13561 · CE 400 N/m² **6** UNI EN 13561

IT Carico di vento totale massimo sopportabile per metro quadro di tenda [kg/m²]. Per ogni dimensione il carico riportato nelle tabelle è comunque superiore a quello rispondente alla Classe 4 della UNI EN 13561 - UNI EN 1932.

DE Maximal erträgliche totale Ladung des Windes pro Quadratmeter der Markise [kg/m²]. Für jedes Dimension ist die Ladung in den Tabellen höher als die Klasse 4 gemäß der Norm UNI EN 13561.

FR Charge du vent totale maximum par mètre carré de toile [kg/m²]. Pour toutes les dimensions, la charge indiquée dans les tableaux est supérieure à celle de la Classe 4 UNI EN 13561 – UNI EN 1932.

ES Carga de viento total máxima soportable por metro cuadrado de toldo [kg/m²]. Por cada dimensión la carga referida en la tabla es de todas maneras superior a la correspondiente a la Clase 4 de la UNE EN 13561 - UNE EN 1932.

BEAUFORT key: wind force scale levels · legenda: grado della scala dei venti · windstärke-skala · légende: degré de l'échelle des vents · leyenda: grado de la escala de viento

12	11	10	9	8	7	6 (UNI EN 13561)
hurricane force · uragano · Orkan · ouragan · uracán	**violent storm** · fortunale · Orkan-artiger Sturm · Violente tempête · borrasca	**storm** · tempesta · Kräftiger Sturm · tempête · temporal duro	**strong gale** · burrasca forte · Heftiger Sturm · orage fort · temporal fuerte	**gale** · burrasca · Sturm · orage · temporal	**high wind** · vento forte · starker Wind · vent fort · viento fuerte	**strong breeze** · vento fresco · Wind · vent · viento

VELVET PLUS self-bearing single module · autoportante monomodulo · selbsttragende mit einem Modul · autoportante mono-module · autoportante monomódulo

		**integrated ZIP screens open (retracted) · chiusure laterali aperte (raccolte) · Offene Seitliche Verschlüsse (gesammelt) · Fermetures latérales ouvertes (enveloppé) · Cierres laterales recogidos										
y \ x	*	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450
207	4	510	390	300	300	290	290	290	260	250	190	184
227		452	345	280	270	270	265	265	228	215	166	163
247		394	301	262	252	242	232	232	199	187	144	142
267		337	257	230	220	210	198	198	170	160	123	122
287		291	222	194	186	186	171	171	147	138	107	105
307		254	194	196	168	160	149	149	128	121	99	92
327		224	183	185	155	140	131	131	113	112	95	86
347		198	173	176	150	137	129	116	100	107	92	83
367		177	165	157	144	133	115	104	94	106	91	81
387		159	148	141	140	130	114	104	93	102	88	81
407		144	134	130	128	128	110	104	92	98	86	79
427		139	121	116	116	116	103	95	91	89	86	77
447		127	111	106	106	106	102	86	89	81	86	77
467		116	101	97	97	97	94	87	86	81	84	77
487		107	93	89	89	89	86	85	84	81	82	74
507		98	86	82	81	80	80	81	77	78	72	70
527		91	79	76	76	76	74	75	74	72	70	66
547		84	74	72	71	71	70	70	69	67	67	65
567		79	69	66	66	66	65	65	64	62	62	62
587		73	64	61	61	61	60	60	60	58	58	59
607		68	60	57	57	57	56	56	56	54	54	55

	**integrated ZIP screens closed or semi-closed on 2 or 4 sides · chiusure laterali chiuse/semichiuse su 2 o 4 lati · Geschlossen/halbgeschlossenen auf 2 oder 4 Seiten (erweitert) · fermetures latérales fermé ou semi fermé sur 2 ou 4 côtés · cierres laterales cerrados/medio cerrados 2 o 4 lados										
200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450
600	485	355	340	340	338	335	363	350	247	282
555	430	331	320	320	314	310	322	310	243	251
484	376	308	300	295	290	285	281	271	212	219
414	321	284	280	270	266	260	240	231	181	187
358	277	260	250	240	235	230	210	200	156	161
312	260	250	230	220	210	205	181	175	145	141
275	240	230	215	200	190	181	159	162	139	132
244	216	223	193	180	173	160	141	155	134	128
218	205	199	187	176	155	143	133	153	134	124
196	185	179	181	172	153	143	131	147	130	124
177	167	162	163	168	139	143	130	142	126	121
171	151	147	148	153	138	130	128	129	126	118
156	138	134	135	139	138	125	120	120	118	118
142	126	123	124	128	126	120	119	119	119	119
131	120	117	117	117	116	114	114	114	114	114
121	115	112	111	111	111	111	111	109	106	106
112	106	106	105	105	103	103	101	101	101	101
104	100	98	98	98	97	96	96	96	96	95
99	98	98	98	97	96	96	96	96	93	93
90	89	89	88	88	88	87	87	87	87	87
87	87	87	87	86	86	86	86	86	86	86

* **posts** · gambe · Beine · pieds · patas

****blades closed in horizontal position** · lame chiuse in posizione orizzontale · Lamellen geschlossen in horizontaler Position · Lames fermées en position horizontale · Lamas cerradas en posición horizontal

p.266-268 the table for side and front leaning version is available in our price list · le tabelle addossata laterale e frontale sono disponibili nel nostro listino · die Tabelle für die seitliche und vordere an der Wand angelehnte Ausführung ist in unserer Preisliste verfügbar · le tableau pour la version adossée frontale et latérale est disponible dans notre liste des prix · la tabla para la versión adosada lateral y frontal está disponible en nuestra lista de precios

p. 14 > products gallery

VARIA self-bearing single module · autoportante monomodulo · selbsttragende mit einem Modul · autoportante mono-module · autoportante monomódulo

	lateral closing open · chiusure laterali aperte · eingefahrener Seitlicher Verschluss · fermetures lareraésl ouverte · cierres laterales abiertos							**lateral closing closed or semi-closed on 2 or 4 sides** · chiusure laterali chiuse/semichiuse su 2 o 4 lati · Eingefahrener oder halb eingefahrener seitlicher Verschluss auf 2 oder 4 Seiten · Fermetures Lareraésl fermé ou semi fermé sur 2 ou 4 côtés · cierres laterals cerrados o semicerrados en 2 o 4 lados						
y \ x	*	200	250	300	350	400	450	500	200	250	300	350	400	450	500
200	4	220	180	150	120	100	75	60	249	215	181	146	117	89	75
240		210	175	145	115	95	70	55	243	210	176	143	116	89	73
280		210	170	140	115	90	65	50	237	205	172	140	114	89	70
320		200	165	135	110	85	60	50	231	199	168	137	113	89	68
360		200	160	132	110	80	55	45	225	194	164	134	111	89	65
400		200	155	130	105	76	50	45	218	189	160	131	110	89	63
440		185	145	120	100	70	45	42	201	176	150	125	106	87	60
480		172	136	110	90	65	45	40	183	162	140	119	103	86	57
520		158	127	105	80	60	42	40	166	148	131	113	99	85	55
560		144	118	95	75	55	40	38	148	135	121	108	96	84	52
600		131	109	87	65	51	38	37	131	121	111	102	92	82	50
620	6	199	154	110	80	65	45	40	82	82	82	82	82	82	60
660		188	147	106	75	60	40	38	73	73	73	73	73	73	55
700		177	140	103	65	51	37	37	64	64	64	64	64	64	45
740		160	120	95	60	45	37	34	60	60	60	60	60	60	37

* **posts** · gambe · Beine · pieds · patas

snow load resistance · resistenza al carico neve · Schneelastwiderstand · résistance à la charge de neige · resistencia a la carga de nieve

EN The bioclimatic pergola is designed and checked to resist the weight of snow (without wind) that varies in accordance with its dimensions. Despite the high performances, in the event of snow, we recommend positioning the blades vertically (open at 90°) before snow can accumulate on them (the structure is not designed to bear the weight of snow in the presence of wind). We recommend the installation of the snow sensor (temperature sensor combined with the rain sensor) to detect the presence of snow and place the blades in the vertical position to avoid snow accumulation.

IT La struttura della pergola bioclimatica è progettata e verificata per resistere a un carico da neve depositata (in assenza di vento) che è variabile a seconda delle dimensioni. Nonostante le notevoli prestazioni raggiunte, in caso di precipitazione nevosa si raccomanda di porre le lame in posizione verticale (aperte 90°) prima che la neve si accumuli sopra di esse (per sua natura, la struttura non è progettata per sopportare carico da neve depositata in presenza di vento). Si consiglia l'utilizzo del sensore neve (sensore temperatura abbinato al sensore pioggia) per rilevare la presenza della neve e porre le lame in posizione verticale per evitarne l'accumulo.

DE Die Struktur der bioklimatischen Pergola weist aufgrund ihrer Bauweise einen geprüften Widerstand gegen Schneelast (bei Windstille) auf, der von der Größe der Pergola abhängig ist. Trotz des großen Widerstands gegen Schneelast wird dazu geraten, die Lamellen bei Schneefall senkrecht (90°) zu stellen, bevor sich der Schnee auf den Lamellen ablagert. Die Struktur ist nicht darauf ausgelegt, Schneelast bei Wind zu widerstehen. Es sollte deshalb ein Schneesensor (Temperatursensor in Kombination mit Regensensor) installiert werden, der Schneefall erkennt und die Lamellen senkrecht stellt, um das Ansammeln von Schnee zu vermeiden.

FR La structure de la pergola bioclimatique est conçue et vérifiée pour résister à une charge de neige déposée (en l'absence de vent) variable en fonction des dimensions. Malgré les prestations importantes atteintes, en cas de neige il est recommandé de mettre les lames en position verticale (ouvertes à 90°) avant que la neige s'accumule dessus (la structure n'est pas conçue pour supporter la charge de neige en présence de vent). Il est conseillé d'utiliser le capteur neige (capteur température et capteur pluie) pour détecter la présence de la neige et de mettre les lames en position verticale pour éviter l'accumulation de neige.

ES La estructura de la pérgola bioclimática se ha diseñado y testado para resistir a una carga de nieve depositada (sin viento) que varía según las medidas. A pesar de las altas prestaciones obtenidas, en caso de precipitaciones con nieve, se recomienda colocar las lamas en posición vertical (abiertas 90°) antes de que la nieve se acumule sobre ellas (por su naturaleza la estructura no se ha diseñado para soportar carga de nieve depositada cuando hace viento). Se aconseja utilizar el sensor de nieve (sensor de temperatura combinado con el sensor de lluvia) para detectar la presencia de nieve y colocar las lamas en posición vertical para evitar que la nieve se acumule.

p. 14 > products gallery

VELVET PLUS self-bearing single module · autoportante monomodulo · selbsttragende mit einem Modul · autoportante mono-module · autoportante monomódulo

		indicative maximum vertical load [kg/m²] · massimo carico ammissibile teorico verticale [kg/m²] · maxim. annehmbare theoretische senkrechte Last [kg/m²] · charge maximale théorique admissible [kg/m²] · carga máxima teórica admisible vertical [kg/m²]										
y \ x	*	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450
207		1105	935	758	668	714	689	648	561	499	418	346
227		1033	874	731	648	667	643	606	524	467	390	323
247		960	812	703	628	620	598	563	487	434	363	300
267		887	750	676	608	573	553	520	450	401	335	278
287		825	698	628	591	533	514	484	418	373	312	258
307		771	652	632	562	498	480	452	391	348	300	241
327		723	633	614	540	491	450	424	367	335	294	233
347		681	616	599	530	484	447	399	345	328	289	230
367		644	601	566	521	478	422	377	334	326	288	226
387		610	569	536	513	473	420	378	333	320	284	226
407	4	580	541	510	488	468	399	378	331	314	280	223
427		570	516	486	465	446	398	360	329	300	280	221
447		544	492	464	444	426	398	344	324	286	279	221
467		521	471	444	425	408	381	345	320	286	276	221
487		499	452	425	407	391	365	337	316	286	273	217
507		479	434	409	391	369	350	333	303	280	257	217
527		461	417	393	376	361	337	320	298	269	260	205
547		444	402	379	362	348	325	309	287	259	220	207
567		428	388	365	349	335	313	298	276	250	212	200
587		414	374	353	337	324	302	288	267	242	205	193
607		400	362	341	326	313	292	278	258	234	198	187

	snow load without wind [kg/m²] · carico neve in assenza di vento [kg/m²] · Schneelast in Abwesenheit von Wind [kg/m²]) · charge de neige en absence de vent [kg/m²] · carga de nieve en ausencia de viento [kg/m²]										
y \ x	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450
207	737	623	505	445	476	459	432	374	333	279	231
227	688	582	487	432	445	429	404	349	311	260	216
247	640	541	469	419	414	399	375	325	289	242	200
267	592	500	451	405	382	368	347	300	267	224	185
287	550	465	419	394	355	343	322	279	248	208	172
307	514	434	421	374	332	320	301	260	232	200	161
327	482	422	410	360	327	300	283	244	224	196	156
347	454	410	399	353	323	298	266	230	219	193	153
367	429	400	377	347	319	281	252	223	217	192	151
387	407	380	358	342	315	280	252	222	213	189	151
407	387	361	340	325	312	266	252	221	210	187	149
427	380	344	324	310	297	266	240	219	200	186	147
447	363	328	309	296	284	265	229	216	191	186	147
467	347	314	296	283	272	254	230	213	191	184	147
487	333	301	284	271	261	243	225	211	190	182	144
507	320	289	272	261	246	234	222	202	187	171	145
527	307	278	262	251	241	225	214	198	180	173	136
547	296	268	252	241	232	216	206	191	173	147	138
567	286	258	243	233	224	209	198	184	167	141	133
587	276	250	235	225	216	202	192	178	161	137	129
607	267	241	227	217	209	195	185	172	156	132	125

**blades closed in horizontal position · lame chiuse in posizione orizzontale · Lamellen geschlossen in horizontaler Position · Lames fermées en position horizontale · Lamas cerradas en posición horizontal

VARIA self-bearing single module · autoportante monomodulo · selbsttragende mit einem Modul · autoportante mono-module · autoportante monomódulo

		indicative maximum vertical load [kg/m²] · massimo carico ammissibile teorico verticale [kg/m²] · maxim. annehmbare theoretische senkrechte Last [kg/m²] · charge maximale théorique admissible [kg/m²] · carga máxima teórica admisible vertical [kg/m²]						
y \ x	*	200	250	300	350	400	450	500
200		950	750	510	320	280	180	150
300		930	720	500	310	270	170	140
400	4	900	700	490	300	260	160	130
500		620	530	390	270	220	155	130
600		385	325	265	210	175	140	120
620		860	720	500	310	240	160	140
720	6	840	650	455	255	200	145	130
740		700	600	400	220	180	130	110

	snow load without wind [kg/m²] · carico neve in assenza di vento [kg/m²] · Schneelast in Abwesenheit von Wind [kg/m²]) · charge de neige en absence de vent [kg/m²] · carga de nieve en ausencia de viento [kg/m²]						
y \ x	200	250	300	350	400	450	500
200	650	460	330	200	180	120	90
300	620	450	320	190	170	110	90
400	600	440	310	180	160	100	85
500	400	340	250	170	140	95	80
600	240	200	165	130	110	90	70
620	560	460	320	200	150	100	85
720	500	420	295	170	130	90	80
740	400	340	260	130	100	70	60

* **posts** · gambe · Beine · pieds · patas

p. 14 > products gallery

blades · lame · Lamellen · lames · lamas

EN **The insulation** (optional) consisting of extruded and expanded polystyrene leads to a reduction by 70% of the sound energy generated by the impact of rain on the blades (-5,6 dB).
These are the results of a test run under controlled conditions that simulates a rain of high intensity on a structure cm 800 x 500. The microphone was positioned 50 cm below the bottom plan of the blades.

Snow melt system: a patented heating system for the external surface of the louvres that can prevent snow from lying and building up on top of the covering. It means you can keep your covering extended even when it snows.

Safe blades: an advanced, patented system for controlling movement in the louvres that block out the sun. If an unusual object gets in the way of the pergola, it prevents movement by immediately stopping the motor.

IT La coibentazione (optional) in polistirene espanso estruso porta ad una riduzione dell'energia sonora generata dall'impatto della pioggia sulle lame del 70% (-5,6 dB). Risultati di un test eseguito in condizioni controllate che simulano una pioggia di forte intensità su struttura di 800 x 500 cm. Il microfono è stato posizionato 50 cm sotto il piano inferiore delle lame.

Snow melt system: sistema brevettato di riscaldamento della superficie superiore delle lame in grado di prevenire la formazione e l'accumulo della neve sulla copertura. Permette di mantenere chiusa la copertura anche in presenza di precipitazioni nevose.

Safe blades: evoluto sistema brevettato di controllo del movimento delle lame frangisole, che permette di arrestarle in caso di contatto con oggetti estranei alla pergola ed invertire immediatamente il moto.

DE Die Schalldämmung (optional) aus expandiertem und extrudiertem Polystyren führt zu einer Verringerung um 70% der Schallenergie, die durch den Niederschlag auf die Lamellen erzeugt wurde (-5,6 dB). Dies sind die Ergebnisse eines unter kontrollierten Bedingungen durchgeführten Tests, der einen Regen höher Intensität an einer Struktur von cm 800 x 500 simulieren. Das Mikrofon wurde 50 cm unter den unteren Teil der Lamelle positioniert.

Snow melt system: patentiertes System zur Erwärmung der Außenoberflächen der Lamellen, das verhindert, dass Schnee auf der Überdachung liegen bleibt. Auf diese Weise kann die Überdachung auch bei Schneefall geschlossen bleiben.

Safe blades: fortschrittliches patentiertes System zur Bewegungskontrolle der Lamellen, das diese bei Berührung mit nicht zur Pergola gehörenden Fremdkörpern anhält und sofort in die entgegengesetzte Richtung bewegt.

FR L'isolation (optional) en polystyrène extrudé conduit à une réduction de l'énergie sonore générée par l'impact de la pluie sur les lames de 70% (-5,6 dB). Ce sont les résultats d'un test effectué dans des conditions contrôlées qui simulent une pluie de forte intensité sur une structure de 800 x 500 cm. Le microphone a été placé 50 cm en dessous du niveau inférieur des lames.

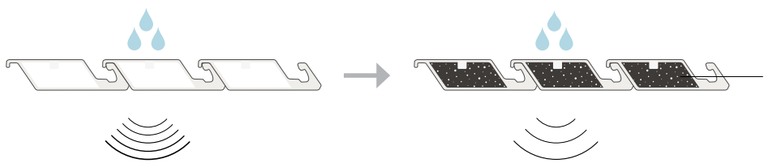
Snow melt system: système breveté de chauffage de la surface supérieure des lames en mesure de prévenir la formation et l'accumulation de la neige sur la couverture. Il permet de maintenir la couverture fermée même lorsqu'il neige.

Safe blades: système breveté évolué de contrôle du mouvement des lames brise-soleil, qui permet de les arrêter en cas de contact avec des objets étrangers à la pergola et d'inverser immédiatement le mouvement.

ES El aislamiento (optional) de poliestireno extruido y expandido lleva a una reducción del 70% de la energía sonora generada por el impacto de la lluvia sobre las lamas (-5,6 dB). Estos son los resultados de una prueba realizada en condiciones controladas que simulan una lluvia de fuerte intensidad en una estructura de 800 x 500 cm. El micrófono está colocado 50 cm por debajo del nivel inferior de las lamas.

Snow melt system: sistema patentado de calefacción de la superficie superior de las lamas Capaz de prevenir la formación y la acumulación de la nieve en el toldo. Permite mantener cerrado el toldo incluso en presencia de precipitaciones de nieve.

Safe blades: evolucionado sistema patentado de control del movimiento de las lamas de protección solar, que permite detenerlas en caso de contacto con objetos extraños a la pérgola e invertir inmediatamente el movimiento.



internal insulation of the blades
coibentazione interna delle lame
Innere Schalldämmung der Lamellen
isolation intérieure des lames
aislamiento interno de las lamas

p. 14 > products gallery

misting system · misting system



EN Steam nebulizing system integrated in the perimeter of the structure. The water is pressurized by a high-pressure pump. The patented nebulizing nozzles create a very fine mist made of millions of droplets smaller than 10 microns. These tiny droplets evaporate and quickly absorb the surrounding heat and turn into steam.

IT Sistema di nebulizzazione di vapore integrato nel perimetro della struttura. La pressurizzazione dell'acqua avviene per mezzo di una pompa ad alta pressione. Grazie agli ugelli nebulizzatori brevettati, si può creare una nebbia ultra-fine composta da milioni di goccioline della dimensione media inferiore a 10 micron. Queste goccioline ultra-fini, evaporando, assorbono rapidamente il calore presente nell'ambiente circostante e diventano vapore acqueo.

DE In den Umfang der Struktur integriertes ampfvernebelungssystem. Der Überdruck des Wassers erfolgt durch eine Hochdruckpumpe. Dank der patentierten Vernebelungsdüsen kann ein ultrafeiner Nebel gebildet werden, der aus Millionen Tröpfchen mit einer durchschnittlichen Größe von unter 10 Mikron besteht. Diese ultrafeinen Tröpfchen nehmen beim Verdampfen schnell die in der Umgebung vorhandene Wärme auf und werden zu Wasserdampf.

FR Système de nébulisation de vapeur intégré dans le périmètre de la structure. La pressurisation de l'eau s'effectue au moyen d'une pompe haute pression. Grâce aux buses des nébuliseurs brevetés, un brouillard ultrafin composé de millions de petites gouttes de la dimension moyenne inférieure à 10 microns est créé. Ces gouttes ultrafines s'évaporent et absorbent rapidement la chaleur présente dans l'environnement et deviennent de la vapeur d'eau.

ES Sistema de nebulización de vapor integrado en el perímetro de la estructura. La presurización del agua se produce mediante una bomba de alta presión. Gracias a las boquillas nebulizadoras patentadas se puede crear una niebla ultrafina formada por millones de gotitas de un tamaño medio inferior a 10 micrones. Estas gotitas ultrafinas, al evaporarse, absorben rápidamente el calor presente en el ambiente circundante refrescando el ambiente subyacente.

socket · prese elettriche · Steckdosen · sorties électriques · tomas

EN Sockets are installed into the posts. Unless otherwise specified, they are placed at a height of 40 cm from the footplate.

IT Le prese elettriche vengono fornite già inserite nella gamba. Salvo diverse indicazioni vengono posizionate ad un'altezza di 40 cm dal piede. Il cablaggio sulla struttura è a carico del committente.

DE Die Steckdosen werden schon im Werk in die Stütze eingesetzt. Wenn nicht anders angegeben, befinden sie sich 40 cm oberhalb der Fußplatte.

FR Les sorties électriques sont fournies déjà assemblées sur le poteau. Sauf indications contraire elles sont positionnées à une hauteur de 40 cm de la platine pied.

ES Las tomas se encuentran ya instaladas en los postes. Salvo indicación contraria, se posicionan a 40 cm del pié.



French Schuko · Schuko francese · Französischer Schuko · Schuko français · Schuko francés



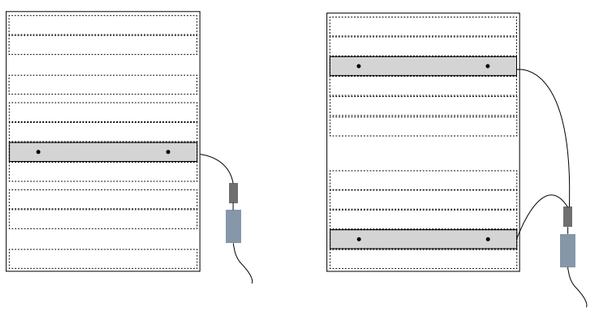
European Schuko · Schuko francese · Europäischer Schuko · Schuko européen · Schuko europeo



USB socket · prese USB · Doppel-USB-Anschluss · porte USB · toma USB

sound system · sistema audio · Audioanlage · équipement audio · equipo de sonido

audio modules are installed inside the blades · i moduli audio vengono inseriti all'interno delle lame frangisole · die AudioAnlgen sind in den Lamellen installiert · les modules audio sont insérés dans les lames · los módulos de audio se instalan dentro de las lamas de protección solar



amplifier · amplificatore · Verstärker · amplificateur · amplificador

built-in loudspeakers · kit di diffusione · Integrierte Ausbreitungskit · Kit de diffusion intégré · Kit audio integrado

p. 14, 146 > products gallery

lighting · illuminazione · Beleuchtung · éclairage · iluminación



blade LED spotlights · LED Spot integrati nelle lame · Lamellen-LED-Spots · LED spot lame · puntos de luz LED lamas

EN Rectangular LED Spotlights, 3 Watts for each light point. It guarantees excellent light distribution throughout the entire covered surface. For correct lighting an illuminating blade is inserted every other five, with spotlights distributed every 50 cm along the blade.

IT LED Spot rettangolari da 3 Watt per punto luce. Garantisce la distribuzione ottimale della luce su tutta la superficie coperta. Per una corretta illuminazione viene inserita una lama illuminata ogni cinque, con spot distribuiti nella lama ogni 50 cm.

DE LED-Spots mit einer Leistungsaufnahme von 3 W pro Lichtpunkt. Garantiert die optimale Verteilung des Lichts auf der gesamten Fläche. Für eine korrekte Beleuchtung wird alle fünf Lamellen eine beleuchtete Lamelle eingefügt, mit Spots auf der Lamelle im Abstand von jeweils 50 cm.

FR LED Spot rectangulaires de 3 Watt par point de lumière. Il garantit une excellente distribution de la lumière sur toute la surface couverte. Pour un éclairage correct, une lame éclairée est insérée toutes les cinq lames, avec des spots distribués sur la lame tous les 50 cm.

ES Puntos de Luz LED rectangulares de 3 W. Garantiza la excelente distribución de la luz por toda la superficie cubierta. Para una iluminación correcta se introduce una hoja iluminada cada cinco, con puntos distribuidos en la hoja cada 50 cm.



LED spotlights integrated in the gutter · LED spot integrati nella grondaia · in die Regenrinne integrierte LED-Spots · LED spot incorporés dans la gouttière · puntos de luz LED integrados en el canalón

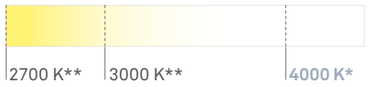
EN Rectangular Led Spotlights that can be integrated inside the perimetral gutter inside the structure, at each side.They are set every 50 cm and consist of a group of 6 LED per light point, each 3 Watts.

IT LED Spot Rettangolari integrabili all'interno della grondaia perimetrale interna della struttura, in ogni lato. Sono disposti ogni 50 cm e ciascun punto luce assorbe la potenza di 3 Watt.

DE Rechteckige LED Spots, die in der Regenrinne an der Innenumrandung der Struktur auf jeder Seite installiert werden können. Die Spots mit jeweils 6 LEDs mit 3 W werden im Abstand von 50 cm angebracht.

FR LED Spot Rectangulaires à intégrer dans la gouttière périmétrale interne a la structure, sur chaque côté. Ils sont placés tous les 50 cm et composés d'un groupe de 6 LED par point de lumière, d'une puissance de 3 Watt chacun.

ES Focos LED rectangulares que se pueden integrar dentro del canalón perimetral interno de la estructura, en cada lado. Están dispuestos cada 50 cm y formados por un grupo de 6 LED por punto de luz, cada uno de 3 W de potencia.



* **in production** · di serie · serienmäßig · de série · de serie

** **upon request** · a richiesta · auf Anfrage · sur demande · a solicitud



RGB LED · strip LED RGB · RGB-LEDS · strip LED RGB · strip LED RGB

LED strip RGB color range available
gamma colori LED strip RGB disponibili
RGB-LED-Strips Farbpalette zur Verfügung
gamme de couleurs strip LED RGB disponibles
gama de colores strip LED RGB disponibles

EN RGB LED strips that can be applied along the internal perimeter of the structure. It projects an even light inside the structure, which creates evocative color effects. It can be set on one color or with an automatic program that continuously varies color by means of the remote control.

IT Strip LED RGB applicabile sul perimetro interno della struttura. Proietta all'interno una luce omogenea che crea effetti cromatici di grande suggestione. Si può impostare un solo colore oppure un programma automatico di variazione continua per mezzo del telecomando.

DE RGB-LED-Strips, die entlang des Innenumfangs der Struktur angebracht werden können. Sie schenken dem Raum eine gleichmäßige Beleuchtung und besonders stimmungsvolle Farbeffekte. Über die Fernbedienung kann eine einzige Farbe oder ein Automatikprogramm mit kontinuierlichem Farbwechsel eingestellt werden.

FR Strip LED RGB applicable sur le périmètre interne de la structure. Elle projette à l'intérieur une lumière homogène qui crée des effets chromatiques très suggestifs. Il est possible de programmer une seule couleur ou bien un programme automatique de variation continue à l'aide de la télécommande.

ES Strip LED RGB aplicable en el perímetro interno de la estructura. Proyecta en el interior una luz homogénea que crea efectos cromáticos de gran sugestión. Se puede ajustar un solo color o un programa automático de variación continua con el mando distancia.

p. 138 > products gallery

energy pergola system · energy pergola system

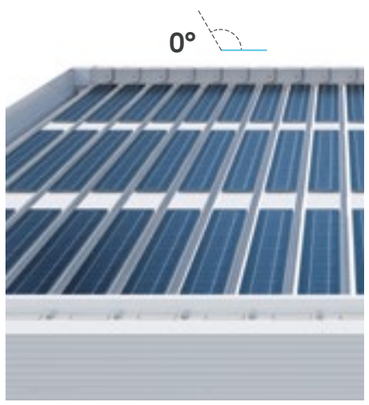
EN The Energy Pergola is the union of the Bioclimatic Pergola with the photovoltaic system integrated into the sunshade roofing blades that allows for the generation of sustainable and renewable energy. The comfort and shelter function of the pergola combines with the possibility of exploiting the sunlight as a source of energy production by means of monocrystalline photovoltaic modules suitably connected to each other to form a generator that is optimized according to the size of the pergola The system is applicable on Twist and Varia, both stand alone and leaning versions.

IT Energy Pergola è l'unione di una Pergola Bioclimatica con un sistema fotovoltaico integrato nelle lame frangisole di copertura che permette di generare energia sostenibile e rinnovabile. La funzione di comfort e riparo della pergola viene accompagnata dalla possibilità di sfruttare la luce solare come fonte di produzione energetica, grazie all'utilizzo di moduli fotovoltaici monocristallini opportunamente collegati tra loro in modo da formare un generatore ottimizzato in base alla dimensione della pergola. Il sistema è applicabile su Twist e Varia, isole e addossate.

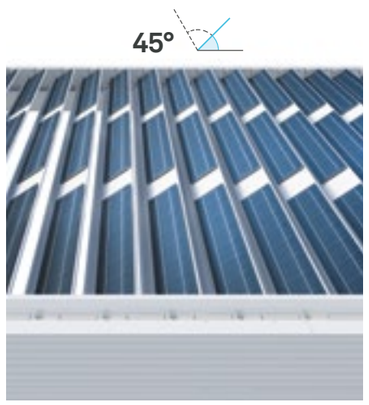
DE Energy Pergola ist die Verbindung einer bioklimatischen Pergola mit einem in den Sonnenschutzlamellen integrierten Fotovoltaiksystem, das die Erzeugung von nachhaltiger und erneuerbarer Energie ermöglicht. Die Komfort- und Schutzfunktion der Pergola wird von der Möglichkeit begleitet, dank des Gebrauchs von monokristallinen Fotovoltaikmodulen das Sonnenlicht als Energieerzeugungsquelle zu nutzen, die angemessen miteinander verbunden sind, um einen optimierten Generator je nach Abmessung der Pergola zu bilden. Das System kann auf Twist und Varia angewendet werden, freistehend und angebaut.

FR Energy Pergola est l'union d'une Pergola Bioclimatique et d'un système photovoltaïque intégré dans les lames brise-soleil de la toiture qui permet la génération d'énergie durable et renouvelable. La fonction de confort et de protection de la pergola s'accompagne de la possibilité d'exploiter la lumière du soleil comme source de production d'énergie, grâce à l'utilisation de modules photovoltaïques monocristallins convenablement reliés les uns aux autres pour former un générateur optimisé en fonction de la taille de la pergola. Le système est applicable sur Twist et Varia, îlots et pergolas adossées.

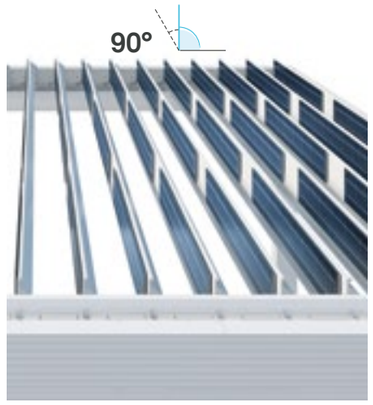
ES Energy Pergola es la unión de una Pérgola Bioclimática con un sistema fotovoltaico integrado en las hojas de protección solar que permite generar energía sostenible y renovable. L a función de comodidad y protección de la pérgola va acompañada por la posibilidad de aprovechar la luz del sol como fuente de producción de energía gracias a la utilización de módulos fotovoltaicos monocristalinos conectados entre sí de la forma apropiada para formar un generador optimizado según el tamaño de la pérgola. El sistema puede aplicarse en Twist y Varia, islas y adosados.



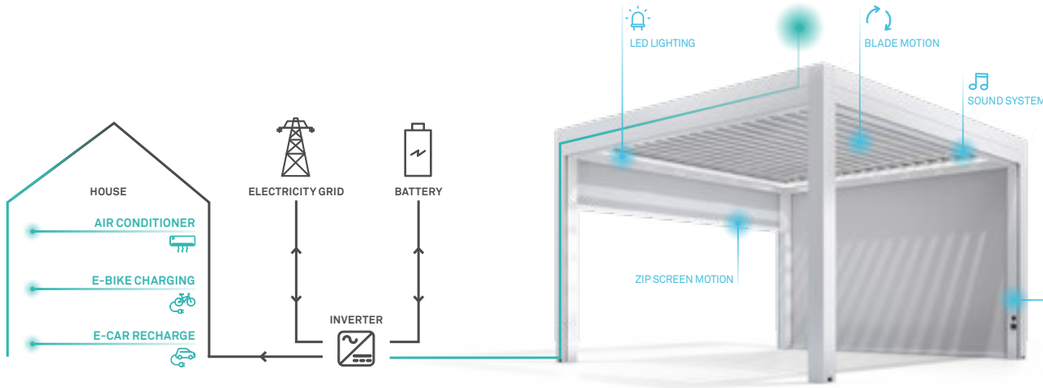
EN Weather protection. With the orientation at 0°, you get the maximum protection from atmospheric agents.
IT Protezione dagli agenti atmosferici. Con l'orientamento a 0° si ottiene la massima protezione dagli agenti atmosferici.
DE Schutz vor Witterungseinflüssen. Mit der Ausrichtung auf 0° wird maximaler Schutz vor Witterungseinflüssen garantiert.
FR Protection contre les agents atmosphériques. Avec l'orientation à 0°, vous obtenez la protection maximale contre les agents atmosphériques.
ES Protección de los agentes atmosféricos. Con la orientación a 0° se consigue la máxima protección de los agentes atmosféricos.



EN Better photovoltaic performance. Being that the blades are adjustable, the angle of incidence of the sun's rays can be optimized to ensure the best energy efficiency.
IT Migliore resa fotovoltaica. L'orientabilità delle lame permette di ottimizzare l'angolo di incidenza dei raggi solari ottenendo la migliore resa energetica.
DE Beste Fotovoltaikleistung. Die Ausrichtbarkeit der Lamellen ermöglicht die Optimierung des Einfallwinkels der Sonnenstrahlen, wodurch eine sehr gute Energieleistung garantiert wird.
FR Meilleur rendement photovoltaïque. Les lames peuvent être orientées pour optimiser l'angle d'incidence des rayons solaires en garantissant un meilleur rendement énergétique.
ES Mejor rendimiento fotovoltaico. La orientación de las hojas permite optimizar el ángulo de incidencia de los rayos solares garantizando el mejor rendimiento energético.



EN Ventilation and shading. When the blades are adjusted at 90°, the underlying environment gets the ideal microclimate, thanks to natural ventilation.
IT Ventilazione e ombreggiamento. Con le lame a 90° nell'ambiente sottostante si raggiunge il microclima ideale grazie alla ventilazione naturale.
DE Belüftung und Beschattung. DWenn die Lamellen auf 90° ausgerichtet sind, erreicht man in dem Ambiente unter ihnen das ideale Mikroklima dank der natürlichen Belüftung.
FR Ventilation et ombrage. Avec les lames à 90° il est possible d'atteindre le microclimat idéal dans l'espace au-dessous grâce à la ventilation.
ES Ventilación y sombreado. Con las hojas a 90° en el ambiente subyacente se consigue el microclima ideal gracias a la ventilación natural.



electric installation in a house*

Energy Pergola system

impianto elettrico abitazione* · Elektrische Anlage Wohnhaus* · système électrique domestique* · instalación eléctrica vivienda*

* **EN** Gibus is responsible for marketing the bioclimatic pergola and the integrated photovoltaic panel system. Other facilities, such as an electrical connection, inverter, storage system and all system accessories, are the customer's responsibility and must be managed by a qualified photovoltaic technician.
* **IT** Gibus si occupa di commercializzare la pergola bioclimatica e il sistema di pannelli fotovoltaici integrato. Complementi come collegamento elettrico, inverter, sistema di accumulo e tutti i completamenti dell'impianto sono a carico del cliente e devono essere gestiti da un tecnico abilitato fotovoltaico.

The Energy Pergola is able to achieve the energy autonomy necessary for its accessories · Energy Pergola è in grado di raggiungere l'autonomia energetica necessaria ai suoi optional · Energy Pergola kann die für die Optionals notwendige Energieautonomie erreichen · Energy Pergola permet d'atteindre l'autonomie énergétique nécessaire à ses dispositifs en option · Energy Pergola es capaz de alcanzar la autonomía energética necesaria para sus optional

EN TYPE OF ELECTRICAL INSTALLATION IN A HOUSE. The connection type to the electrical grid can be done in three different ways, as follows:
1. Grid Connected it provides the connection to the electricity grid. The electricity production of Energy Pergola is able to partially or totally cover the user's energy needs. Any excess energy is transferred to the electricity grid in an interexchange ratio. **2. Stand alone** it does not need any connection to the electrical grid. The Energy Pergola's production of electricity is accumulated in special batteries, able to compensate the energy needs of the users if there is no adequate power supply and/or insufficient irradiation. **3. Hybrid** with the hybrid system, the Energy Pergola is able to generate energy for itself and for the house, accumulate it in the battery and/or transfer the energy excess to the electricity grid.

IT TIPOLOGIE DI IMPIANTO. Il tipo di connessione alla rete elettrica può essere di tre tipologie: **1. Scambio sul posto - Grid Connected** Prevede la connessione alla rete elettrica. La produzione elettrica di Energy Pergola è in grado di coprire parzialmente o totalmente il fabbisogno energetico dell'utilizzatore. L'eventuale eccesso di energia viene trasferito alla rete elettrica, in un rapporto di interscambio. **2. Con accumulo - Stand alone** Non prevede la connessione alla rete elettrica. La produzione elettrica di Energy Pergola viene accumulata in apposite batterie, in grado di compensare il fabbisogno energetico dell'utenza in assenza di adeguata fornitura e/o irraggiamento insufficiente. **3. Ibrido - Hybrid** (scambio + accumulo) Con l'impianto ibrido, Energy Pergola è in grado di generare energia per sè e per la casa, accumularlo in batteria e/o cedere l'eccesso alla rete elettrica.

DE ANLAGENTYPOLOGIEN. Der Anschlusstyp an das Stromnetz kann drei Typologien haben: **1. Austausch Vor Ort - Grid Connected** Sieht den Anschluss an das Stromnetz vor. Die elektrische Produktion von Energy Pergola ist im Stande, teilweise oder komplett den Energiebedarf des Nutzers zu decken. Der eventuelle Energieüberschuss wird an das Stromnetz in einem Austauschverhältnis geleitet. **2. Mit Speicherung - Stand Alone** Der Anschluss an das Stromnetz ist nicht vorgesehen. Die Stromerzeugung von Energy Pergola wird in entsprechenden Batterien gespeichert, die im Stande sind, den Strombedarf des Haushalts bei Mangel einer ausreichenden Zuführung und/oder Einstrahlung zu kompensieren. **3. Hybrid** (Austausch + Speicherung) Mit der hybriden Anlage ist Energy Pergola im Stande, Energie für sich und das Haus zu erzeugen, sie in Batterien zu speichern und/oder den Überschuss an das Stromnetz abzutreten.

FR TYPES DE RACCORDEMENTS. Le raccordement au réseau électrique peut être de trois types: **1. Échange sur site - Grid Connected** Cette installation prévoit le raccordement au réseau électrique. La production d'électricité d'Energy Pergola est en mesure de couvrir partiellement ou totalement les besoins énergétiques de l'utilisateur. L'énergie excédentaire éventuelle est transférée au réseau électrique, dans un rapport d'échange. **2. Avec accumulation - Stand Alone** Il ne prévoit pas le raccordement au réseau électrique. La production d'électricité d'Energy Pergola est accumulée dans des batteries spéciales, capables de compenser les besoins énergétiques de l'utilisateur en l'absence d'approvisionnement adéquat et/ou d'irradiation insuffisante. **3.Hybride - Hybrid** (échange + accumulation) Avec le système hybride, Energy Pergola est capable de générer de l'énergie pour elle-même et pour la maison, de l'accumuler dans la batterie et/ou de transférer l'excédent vers le réseau électrique.

ES TIPOS DE INSTALACIÓN. El tipo de conexión a la red de suministro eléctrico puede ser de tres tipos: **1. Intercambio in situ - Grid connected** Prevé la conexión a la red de suministro eléctrico. La producción eléctrica de Energy Pergola es capaz de cubrir total o parcialmente la demanda energética del usuario. El posible exceso de energía se transfiere a la red de suministro eléctrico en una relación de intercambio. **2. Con acumulación - stand alone** No prevé la conexión a la red de suministro eléctrico. La producción energética de Energy Pergola se acumula en baterías específicas capaces de compensar la demanda energética del usuario cuando no hay un suministro adecuado y/o la radiación es insuficiente. **3. Híbrido - hybrid** (intercambio + acumulación) Con la instalación híbrida Energy Pergola es capaz de generar energía para sí misma y para la casa, acumularla en una batería y/o ceder el exceso a la red de suministro eléctrico.

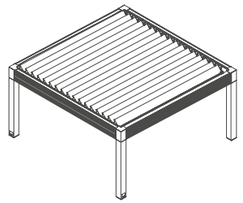
in collaboration with · in collaborazione con · in Zusammenarbeit mit · en collaboration avec · en colaboración con

Solar Retrofit

p. 54 > products gallery

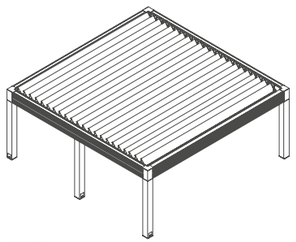
energy pergola system

Examples of powers that can be generated by Energy Pergola · Esempi di potenze generabili da Energy Pergola · Wohlbefinden aus jedem Winkel · Bien-être dans toutes les positions · Bienestar desde cualquier ángulo



1 kw

A medium size pergola (L 4 x W 4.3 m) can produce up to 1 kW of power · Una pergola di dimensioni medie (L 4 x S 4,3 m) può produrre fino a **1 kW** di potenza · Eine Pergola mit mittleren Abmessungen (Länge 4 x Ausfall 4,3 m) kann bis zu **1 kW** Leistung produzieren · Une pergola de dimensions moyennes (L 4 x S 4,3 m) peut produire jusqu'à **1 kW** de puissance · Una pérgola de tamaño mediano (L 4 x S 4,3 m) puede producir hasta **1 kW** de potencia



2,7 kw

A large size pergola (L 5 x W 7.5 m) can produce up to 2.7 kW of power · Una pergola di massime dimensioni (L 5 x S 7,5 m) può produrre fino a **2,7 kW** di potenza · Eine Pergola mit den größten Abmessungen (Länge 5 x Ausfall 7,5 m) kann bis zu **2,7 kW** Leistung produzieren · Une pergola de dimensions maximales (L 5 x S 7,5 m) peut produire jusqu'à **2,7 kW** de puissance · Una pérgola del tamaño más grande (L 5 x S 7,5 m) puede producir hasta **2,7 kW** de potencia

---

blades with photovoltaic panels · lame con pannelli fotovoltaici · Lamellen mit Fotovoltaikpaneelen · lames avec panneaux photovoltaïques · hojas con paneles fotovoltaicos



for a pergola width ≤ 300 cm blades with 1 37 W Type B panel · per larghezza pergola ≤ 300 cm lame con 1 pannello **Tipo B** da 37 W · für Pergolabreite ≤ 300 cm Lamellen mit 1 Paneel **Typ B** mit 37 W · pour pergola de largeur ≤ 300 cm lames avec 1 panneau **Type B** de 37 W · para una pérgola de ≤ 300 cm de ancho hojas con 1 panel **Tipo B** de 37 W

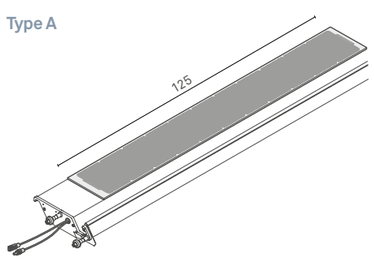


for a pergola width < 300 cm and ≤ 425 cm blades with 2 25 W Type A panels (total blade 50 W) · per larghezza pergola < 300 cm e ≤ 425 cm lame con 2 pannelli **Tipo A** da 25 W (totale lama 50 W) · für Pergolabreite < 300 cm e ≤ 425 cm Lamellen mit 2 Paneelen **Typ A** mit 25 W (Lamellen insgesamt 50 W) · pour pergola de largeur < 300 cm et ≤ 425 cm lames avec 2 panneaux **Type A** de 25 W (total lame 50 W) · para una pérgola de < 300 cm y ≤ 425 cm de ancho hojas con 2 paneles **Tipo A** de 25 W (total hoja 50 W)

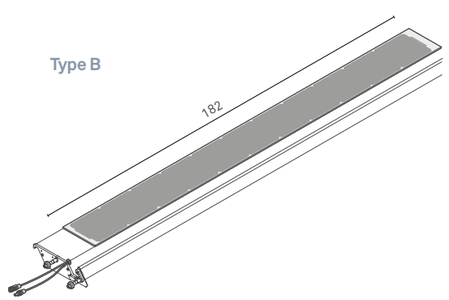


for a pergola width > 425 cm blades with 3 25 W Type A panels (total blade 75 W) · per larghezza pergola > 425 cm lame con 3 pannelli **Tipo A** da 25 W (totale lama 75 W) · für Pergolabreite > 425 cm Lamellen mit 3 Paneelen **Typ A** mit 25 W (Lamellen insgesamt 75 W) · pour pergola de largeur > 425 cm lames avec 3 panneaux **Type A** de 25 W (total lame 75 W) · para una pérgola de > 425 cm de ancho hojas con 3 paneles Tipo A de 25 W (total hoja 75 W)

Type A



Type B



technical features · caratteristiche tecniche · Technische Eigenschaften · caractéristiques techniques · características técnicas

Photovoltaic panel Type A

- Monocrystalline photovoltaic module with solar cell efficiency equal to 18.6%
- Dimensions in cm: 125 x 14.5 x 0.5
- Maximum power (Pmax): 25 W (*)
- Open circuit voltage (Voc): 30.6 V
- Voltage at maximum power (Vmp): 26 V
- Short circuit current (Isc): 1.02 A
- Current at maximum power (Imp): 0.97 A
- Operating temperature: -40 ÷ +80 ° C
- Return: after 10 years ≥ 90%, after 15 years ≥ 80%
- IPx6 protection degree

Photovoltaic panel Type B

- Monocrystalline photovoltaic module with solar cell efficiency equal to 18.6%
- Dimensions in cm: 182 x 14.5 x 0.5
- Maximum power (Pmax): 37 W (*)
- Open circuit voltage (Voc): 30.6 V
- Voltage at maximum power (Vmp): 26 V
- Short circuit current (Isc): 1.54 A
- Current at maximum power (Imp): 1.42 A
- Operating temperature: -40 ÷ +80 ° C
- Return: after 10 years ≥ 90%, after 15 years ≥ 80%
- IPx6 protection degree

Pannello fotovoltaico Tipo A

- Modulo fotovoltaico monocristallino con efficienza delle celle solari pari a 18,6%
- Dimensioni in cm: 125 x 14,5 x,0,5
- Potenza massima (Pmax): 25 W (*)
- Tensione a circuito aperto (Voc): 30,6 V
- Tensione alla potenza massima (Vmp): 26 V
- Corrente di corto circuito (Isc): 1,02 A
- Corrente alla potenza massima (Imp): 0,97 A
- Temperatura di esercizio: -40 ÷ +80 °C
- Rendimento: dopo 10 anni ≥ 90%, dopo 15 anni ≥ 80%
- Grado di protezione IPx6

Pannello fotovoltaico Tipo B

- Modulo fotovoltaico monocristallino con efficienza delle celle solari pari a 18,6%
- Dimensioni in cm: 182 x 14,5 x 0,5
- Potenza massima (Pmax): 37 W (*)
- Tensione a circuito aperto (Voc): 30,6 V
- Tensione alla potenza massima (Vmp): 26 V
- Corrente di corto circuito (Isc): 1,54 A
- Corrente alla potenza massima (Imp): 1,42 A
- Temperatura di esercizio: -40 ÷ +80 °C
  Rendimento: dopo 10 anni ≥ 90%, dopo 15 anni ≥ 80%
- Grado di protezione IPx6

Fotovoltaikpaneel Typ A

- Monokristallines Fotovoltaikmodul mit einer Effizienz der Solarzellen von 18,6%
- Abmessungen in cm: 125 x 14,5 x,0,5
- Maximale Leistung (Pmax): 25 W (*)
- Leerlaufspannung (Voc): 30,6 V
- Spannung bei maximaler Leistung (Vmp): 26 V
- Kurzschlusssstrom (Isc): 1,02 A
- Strom bei maximaler Spannung (Imp): 0,97 A
- Betriebstemperatur: -40 ÷ +80 °C
- Leistung: Nach 10 Jahren ≥ 90%, nach 15 Jahren ≥ 80%
- IPx6-Schutzniveau

Fotovoltaikpaneel Typ B

- Monokristallines Fotovoltaikmodul mit einer Effizienz der Solarzellen von 18,6%
- Abmessungen in cm: 182 x 14,5 x 0,5
- Maximale Leistung (Pmax): 37 W (*)
- Leerlaufspannung (Voc): 30,6 V
- Spannung bei maximaler Leistung (Vmp): 26 V
- Kurzschlussstrom (Isc): 1,54 A
- Strom bei maximaler Leistung (Imp): 1,42 A
- Betriebstemperatur: -40 ÷ +80 °C
- Leistung: Nach 10 Jahren ≥ 90%, nach 15 Jahren ≥ 80%
- Px6-Schutzniveau

Panneau photovoltaïque Type A

- Module photovoltaïque monocristallin avec efficacité des cellules solaires égale à 18,6%
- Dimensions en cm : 125 x 14,5 x 0,5
- Puissance maximale (Pmax) : 25 W (*)
- Tension à circuit ouvert (Voc) : 30,6 V
- Tension à la puissance maximale (Vmp) : 26 V
- Courant de court-circuit (Isc) : 1,02 A
- Courant à la puissance maximale (Imp) : 0,97 A
- Température de fonctionnement : -40 ÷ +80 °C
- Rendement : au bout de 10 ans ≥ 90%, au bout de 15 ans ≥ 80%
- Degré de protection IPx6

Panneau photovoltaïque Type B

- Module photovoltaïque monocristallin avec efficacité des cellules solaires égale à 18,6%
- Dimensions en cm : 182 x 14,5 x 0,5
- Puissance maximale (Pmax): 37 W (*)
- Tension à circuit ouvert (Voc) : 30,6 V
- Tension à la puissance maximale (Vmp): 26 V
- Courant de court-circuit (Isc) : 1,54 A
- Courant à la puissance maximale (Imp) : 1,42 A
- Température de fonctionnement : -40 ÷ +80 °C
- Rendement : au bout de 10 ans ≥ 90%, au bout de 15 ans ≥ 80%
- Degré de protection IPx6

Panel fotovoltaico Tipo A

- Módulo fotovoltaico monocristalino con una eficiencia de las celdas solares del 18,6%
- Medidas en cm: 125 x 14,5 x,0,5
- Potencia máxima (Pmax): 25 W (*)
- Voltaje de circuito abierto (Voc): 30,6 V
- Voltaje a la máxima potencia (Vmp): 26 V
- Corriente de cortocircuito (Isc): 1,02 A
- Corriente a la máxima potencia (Imp): 0,97 A
- Temperatura de funcionamiento: -40 ÷ +80°C
- Rendimiento: después de 10 años ≥ 90%, después de 15 años ≥ 80%
- Grado de protección Ipx6

Panel fotovoltaico Tipo B

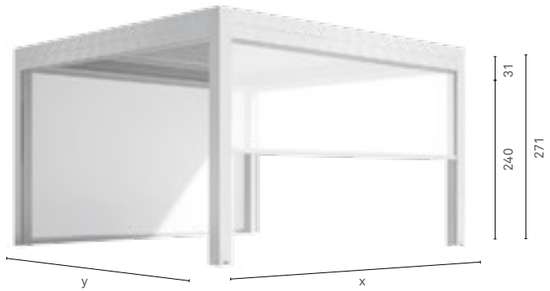
- Módulo fotovoltaico monocristalino con una eficiencia de las celdas solares del 18,6%
- Medidas en cm: 182 x 14,5 x 0,5
- Potencia máxima (Pmax): 37 W (*)
- Voltaje de circuito abierto (Voc): 30,6 V
- Voltaje a la máxima potencia (Vmp): 26 V
- Corriente de cortocircuito (Isc): 1,54 A
- Corriente a la máxima potencia (Imp): 1,42 A
- Temperatura de funcionamiento: -40 ÷ +80°C
- Rendimiento: después de 10 años ≥ 90%, después de 15 años ≥ 80%
- Grado de protección Ipx6

p. 54 > products gallery

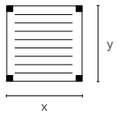
90° pergolas | pergole 90° | Pergolen 90° | 90° pergolas | pérgolas 90°

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

AZIMUT
self-bearing · autoportante · selbsttragende · autoportante · autoportante

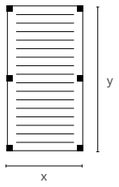


basic module 4 posts · modulo base 4 gambe · Basismodul 4 Beine · module base 4 pieds · módulo base 4 patas



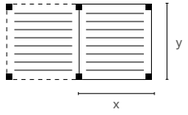
x 250 → 600 cm
y 250 → 600 cm

basic module 6 posts · modulo base 6 gambe · Basismodul 6 Beine · module base 6 pieds · módulo base 6 patas



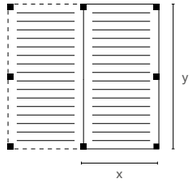
x 250 → 600 cm
y 601 → 740 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



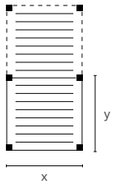
x 250 → 600 cm
y 250 → 600 cm

coupled module 3 posts · modulo accoppiato 3 gambe · gekoppelte Anlagen 3 Bein · version couplée 3 pieds · versión emparejada 3 patas



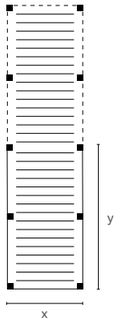
x 250 → 600 cm
y 601 → 740 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 250 → 600 cm
y 250 → 600 cm

coupled module 4 posts · modulo accoppiato 4 gambe · gekoppelte Anlagen 4 Bein · version couplée 4 pieds · versión emparejada 4 patas



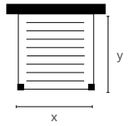
x 250 → 600 cm
y 601 → 740 cm

p. 68, 74 > products gallery

AZIMUT
front leaning version · addossata frontale · an die Wand gelehnte vordere Version · adossée frontale · adosada frontal versión

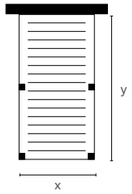


basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



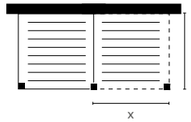
x 250 → 600 cm
y 250 → 600 cm

basic module 4 posts · modulo base 4 gambe · Basismodul 4 Beine · module base 4 pieds · módulo base 4 patas



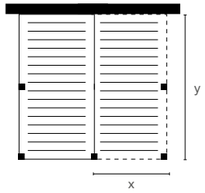
x 250 → 600 cm
y 601 → 740 cm

coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



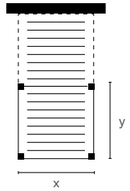
x 250 → 600 cm
y 250 → 600 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · module base version couplée 2 pieds · emparejada 2 patas



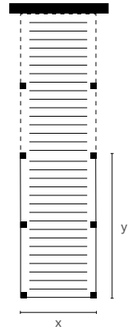
x 250 → 600 cm
y 601 → 740 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 250 → 600 cm
y 250 → 600 cm

coupled module 4 posts · modulo accoppiato 4 gambe · gekoppelte Anlagen 4 Bein · version couplée 4 pieds · versión emparejada 4 patas

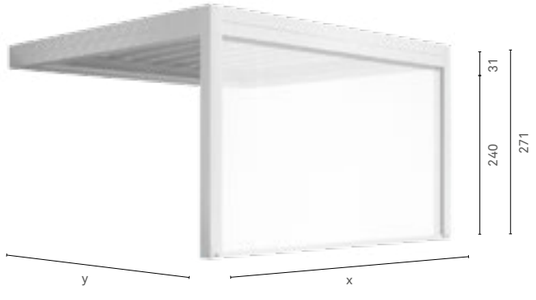


x 250 → 600 cm
y 601 → 740 cm

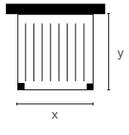
p. 68, 74 > products gallery

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

AZIMUT
lateral leaning version · addossata larerale · an die Wand gelehnte seitliche Version · adossée latérale · adosada lateral versión

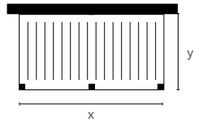


basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



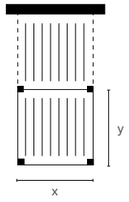
x 250 → 600 cm
y 250 → 600 cm

basic module 3 posts · modulo base 3 gambe · Basismodul 3 Beine · module base 3 pieds · módulo base 3 patas



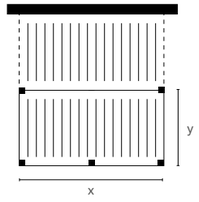
x 601 → 740 cm
y 250 → 600 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



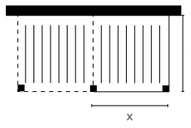
x 250 → 600 cm
y 250 → 600 cm

coupled module 3 posts · modulo accoppiato 3 gambe · gekoppelte Anlagen 3 Bein · version couplée 3 pieds · versión emparejada 3 patas



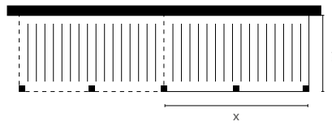
x 601 → 740 cm
y 250 → 600 cm

coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



x 250 → 600 cm
y 250 → 600 cm

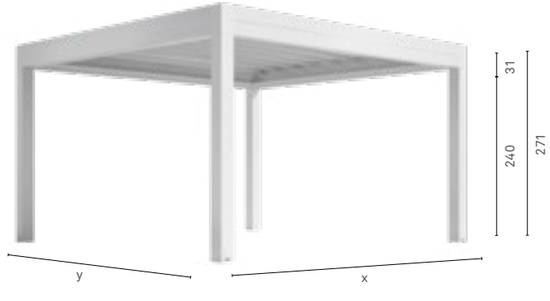
coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



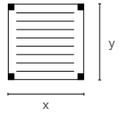
x 601 → 740 cm
y 250 → 600 cm

p. 68, 74 > products gallery

ZENIT
self-bearing · autoportante · selbsttragende · autoportante · autoportante

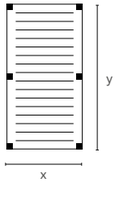


basic module 4 posts · modulo base 4 gambe · Basismodul 4 Beine · module base 4 pieds · módulo base 4 patas



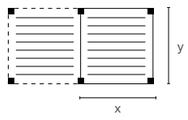
x 250 → 600 cm
y 250 → 710 cm

basic module 6 posts · modulo base 6 gambe · Basismodul 6 Beine · module base 6 pieds · módulo base 6 patas



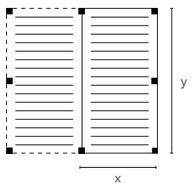
x 250 → 600 cm
y 711 → 750 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



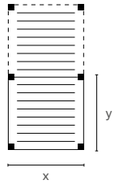
x 250 → 600 cm
y 250 → 710 cm

coupled module 3 posts · modulo accoppiato 3 gambe · gekoppelte Anlagen 3 Bein · version couplée 3 pieds · versión emparejada 3 patas



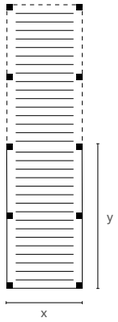
x 250 → 600 cm
y 711 → 750 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 250 → 600 cm
y 250 → 710 cm

coupled module 4 posts · modulo accoppiato 4 gambe · gekoppelte Anlagen 4 Bein · version couplée 4 pieds · versión emparejada 4 patas

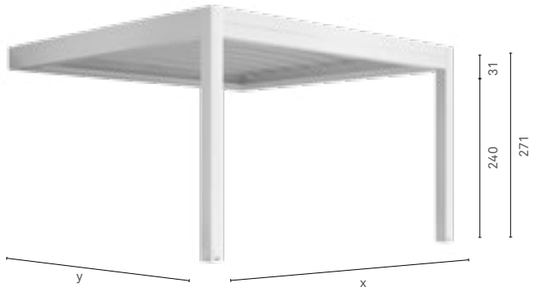


x 250 → 600 cm
y 711 → 750 cm

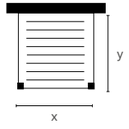
p. 70, 78 > products gallery

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

ZENIT
front leaning version · addossata frontale · an die Wand gelehnte vordere Version · adossée frontale · adosada frontal versión

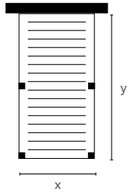


basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



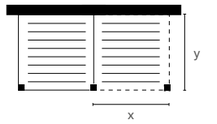
x 250 → 600 cm
y 250 → 710 cm

basic module 4 posts · modulo base 4 gambe · Basismodul 4 Beine · module base 4 pieds · módulo base 4 patas



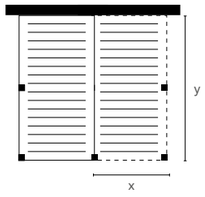
x 250 → 600 cm
y 711 → 750 cm

coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



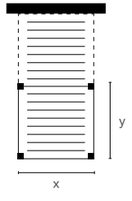
x 250 → 600 cm
y 250 → 710 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · module base version couplée 2 pieds · emparejada 2 patas



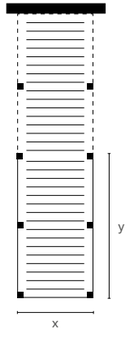
x 250 → 600 cm
y 711 → 750 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



x 250 → 600 cm
y 250 → 710 cm

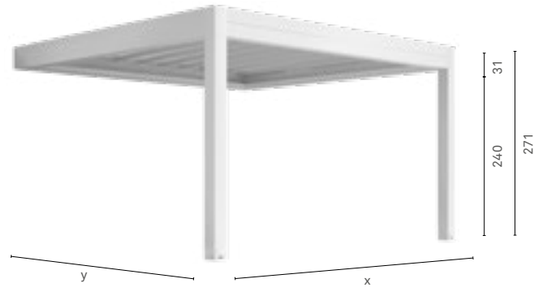
coupled module 4 posts · modulo accoppiato 4 gambe · gekoppelte Anlagen 4 Bein · version couplée 4 pieds · versión emparejada 4 patas



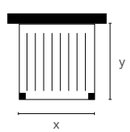
x 250 → 600 cm
y 711 → 750 cm

p. 70, 78 > products gallery

ZENIT
lateral leaning version · addossata larerale · an die Wand gelehnte seitliche Version · adossée latérale · adosada lateral versión

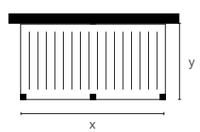


basic module 2 posts · modulo base 2 gambe · Basismodul 2 Beine · module base 2 pieds · módulo base 2 patas



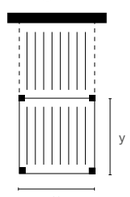
x 250 → 710 cm
y 250 → 600 cm

basic module 3 posts · modulo base 3 gambe · Basismodul 3 Beine · module base 3 pieds · módulo base 3 patas



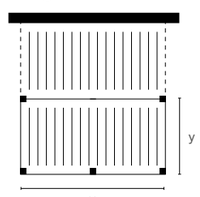
x 711 → 750 cm
y 250 → 600 cm

coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



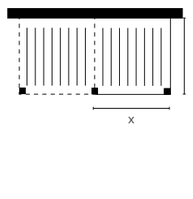
x 250 → 710 cm
y 250 → 600 cm

coupled module 3 posts · modulo accoppiato 3 gambe · gekoppelte Anlagen 3 Bein · version couplée 3 pieds · versión emparejada 3 patas



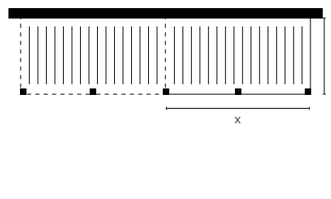
x 711 → 750 cm
y 250 → 600 cm

coupled module 1 post · modulo accoppiato 1 gamba · gekoppelte Anlagen 1 Beine · version couplée 1 pied · versión emparejada 1 pata



x 250 → 710 cm
y 250 → 600 cm

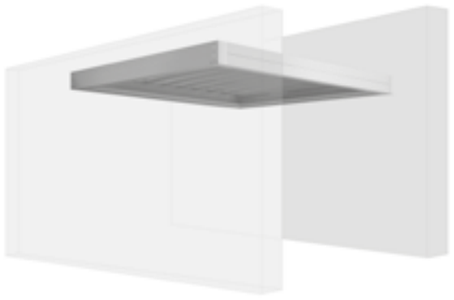
coupled module 2 posts · modulo accoppiato 2 gambe · gekoppelte Anlagen 2 Bein · version couplée 2 pieds · versión emparejada 2 patas



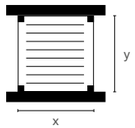
x 711 → 750 cm
y 250 → 600 cm

p. 70, 78 > products gallery

ZENIT WALL

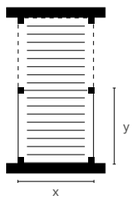


basic module · modulo base · Basismodul · module base · módulo base



x 200 → 600 cm
y 250 → 750 cm

coupled module · modulo accoppiato · gekoppelte Anlagen · version couplée · versión emparejada

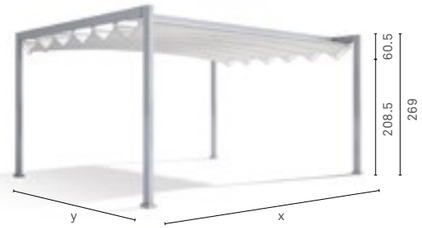


x 200 → 600 cm
y 250 → 750 cm

p. 70, 78 > products gallery

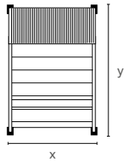
configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

MED OPEN FLY self-bearing · autoportante · selbsttragende · autoportante · autoportante



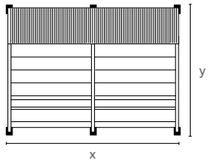


single module 4 posts · monomodulo 4 gambe · ein Modul 4 Beine · mono-module 4 pieds · monomódulo 4 patas



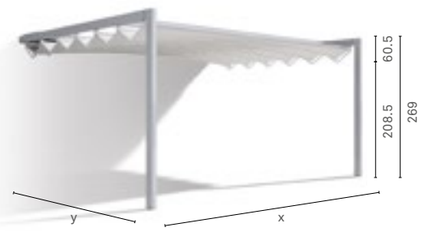
x 250 → 400 cm
y 230 → 530 cm

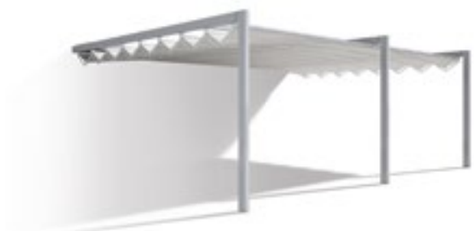
double module 6 posts · doppio modulo 6 gambe · doppeltes modul 6 Beine · deux modules 6 pieds · doble módulo 6 patas



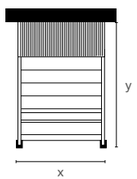
x 401 → 700 cm
y 230 → 530 cm

MED OPEN FLY leaning version · addossata · angelehnte Version · adossée · adosada



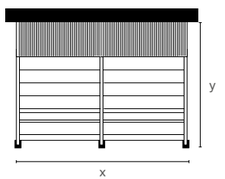


single module 2 posts · monomodulo 2 gambe · ein Modul 2 Beine · mono-module 2 pieds · monomódulo 2 patas



x 250 → 400 cm
y 230 → 590 cm

double module 3 posts · doppio modulo 3 gambe · doppeltes modul 3 Beine · deux modules 3 pieds · doble módulo 3 patas

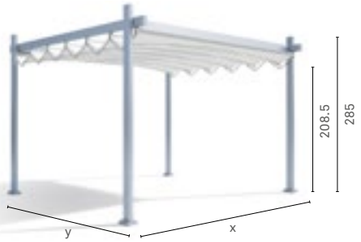


x 401 → 700 cm
y 230 → 590 cm

p. 72, 86 > products gallery

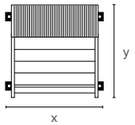
configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

MEDISOLAFLY **self-bearing** · autoportante · selbsttragende · autoportante · autoportante



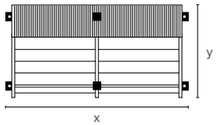


single module 4 posts · monomodulo 4 gambe · ein Modul 4 Beine · mono-module 4 pieds · monomódulo 4 patas



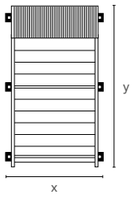
x 250 → 400 cm
y 240 → 480 cm

double module 6 posts · doppio modulo 6 gambe · doppeltes modul 6 Beine · deux modules 6 pieds · doble módulo 6 patas



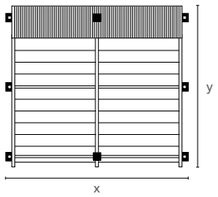
x 450 → 700 cm
y 290 → 470 cm

single module 6 posts · monomodulo 6 gambe · ein Modul 6 Beine · mono-module 6 pieds · monomódulo 6 patas



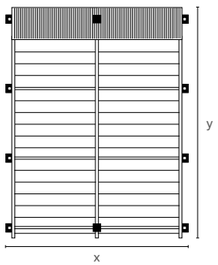
x 250 → 400 cm
y 540 → 780 cm

double module 8 posts · doppio modulo 8 gambe · doppeltes modul 8 Beine · deux modules 8 pieds · doble módulo 8 patas



x 450 → 700 cm
y 530 → 590 cm

double module 10 posts · doppio modulo 10 gambe · doppeltes modul 10 Beine · deux modules 10 pieds · doble módulo 10 patas



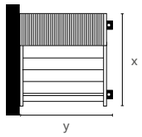
x 450 → 700 cm
y 650 → 710 cm

p. 72, 90 > products gallery

MEDISOLAFLY **lateral leaning version** · addossata laterale · Seitliche angelehnte Version · adossée latérale · adosada lateral

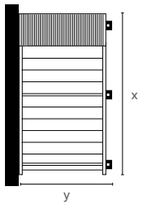


single module 2 posts · monomodulo 2 gambe · ein Modul 2 Beine · mono-module 2 pieds · monomódulo 2 patas



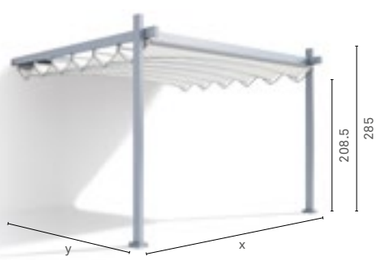
x 240 → 480 cm
y 250 → 450 cm

double module 3 posts · doppio modulo 3 gambe · doppeltes modul 3 Beine · deux modules 3 pieds · doble módulo 3 patas



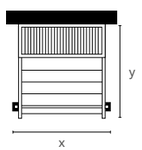
x 540 → 780 cm
y 250 → 450 cm

MEDISOLAFLY **front leaning version** · addossata frontale · angelehnte Vordere Version · adossée frontale · adosada frontal



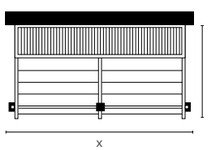


single module 2 posts · monomodulo 2 gambe · ein Modul 2 Beine · mono-module 2 pieds · monomódulo 2 patas



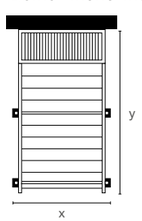
x 250 → 400 cm
y 270 → 510 cm

double module 3 posts · doppio modulo 3 gambe · doppeltes modul 3 Beine · deux modules 3 pieds · doble módulo 3 patas



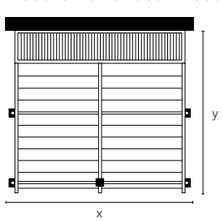
x 450 → 700 cm
y 300 → 540 cm

single module 4 posts · monomodulo 4 gambe · ein Modul 4 Beine · mono-module 4 pieds · monomódulo 4 patas



x 250 → 400 cm
y 570 → 810 cm

double module 5 posts · doppio modulo 5 gambe · doppeltes modul 5 Beine · deux modules 5 pieds · doble módulo 5 patas



x 450 → 700 cm
y 600 → 720 cm

p. 72, 90 > products gallery

wind resistance · resistenza al vento · Windwiderstand · résistance au vent · resistencia al viento

EN Total maximum wind load supported by awning square meter [kg/m²].
For each dimension the load reported in the tables is in any case higher than that corresponding to Class 3 of UNI EN 13561 – UNI EN 1932.

CE 110 N/m² **3** UNI EN 13561 · CE 170 N/m² **4** UNI EN 13561 · CE 270 N/m² **5** UNI EN 13561 · CE 400 N/m² **6** UNI EN 13561

IT Carico di vento totale massimo sopportabile per metro quadro di tenda [kg/m²]. Per ogni dimensione il carico riportato nelle tabelle è comunque superiore a quello rispondente alla Classe 3 della UNI EN 13561 - UNI EN 1932.

FR Charge du vent totale maximum par mètre carré de toile [kg/m²]. Pour toutes les dimensions, la charge indiquée dans les tableaux est supérieure à celle de la Classe 3 UNI EN 13561 – UNI EN 1932.

DE Maximal erträgliche totale Ladung des Windes pro Quadratmeter der Markise [kg/m²]. Für jedes Dimension ist die Ladung in den Tabellen höher als die Klasse 3 gemäß der Norm UNI EN 13561.

ES Carga de viento total máxima soportable por metro cuadrado de toldo [kg/m²]. Por cada dimensión la carga referida en la tabla es de todas maneras superior a la correspondiente a la Clase 3 de la UNE EN 13561 - UNE EN 1932.

BEAUFORT key: wind force scale levels · legenda: grado della scala dei venti · Legende: windstärke-skala · légende: degré de l'échelle des vents · leyenda: grado de la escala de viento

12	11	10	9	8	7	6 (UNI EN 13561)
hurricane force · uragano · Orkan · ouragan · uracán	**violent storm** · fortunale · Orkan-artiger Sturm · Violente tempête · borrasca	**storm** · tempesta · kräftiger Sturm · tempête · temporal duro	**strong gale** · burrasca forte · heftiger Sturm · orage fort · temporal fuerte	**gale** · burrasca · Sturm · orage · temporal	**high wind** · vento forte · starker Wind · vent fort · viento fuerte	**strong breeze** · vento fresco · Wind · vent · viento

AZIMUT

self-bearing single module · autoportante monomodulo · selbsttragende mit einem Modul · autoportante mono-module · monomódulo autoportante

y \ x	*	250	300	350	400	450	500	550	600
250	4	225	168	110	91	72	60	47	42
300		225	168	110	91	72	60	47	42
350		207	168	110	91	72	60	47	37
400		173	157	110	91	72	60	47	33
450		139	125	110	91	72	60	47	29
500		116	104	93	81	69	60	47	25
550		94	84	75	66	56	51	45	25
600		67	60	54	47	41	37	33	20
650	6	68	64	59	55	50	44	38	29
720		50	48	45	43	41	38	35	25
740		45	42	39	37	35	33	30	25

AZIMUT

single module front leaning · addossata frontale monomodulo · angelehnte vordere Version mit einem Modul · version adossée frontale mono-module · adosada frontal monomódulo

y \ x	*	250	300	350	400	450	500	550	600
250	2	225	168	110	91	72	60	47	40
300		225	168	110	91	72	60	47	40
350		187	168	110	91	72	60	47	40
400		149	136	110	91	72	60	47	37
450		111	101	90	80	70	60	47	33
500		90	82	74	66	57	51	44	29
550		70	64	57	51	44	39	34	25
600		45	41	37	33	29	26	22	25
650	6	90	82	74	66	57	51	44	29
720		70	64	57	51	44	39	34	25
740		45	41	37	33	29	26	22	25

AZIMUT

single module lateral leaning · addossata laterale monomodulo · angelehnte seitliche Version mit einem Modul Version Adossée Latérale mono-module · adosada lateral monomódulo

y \ x	*	250	300	350	400	450	500	550	600
250	2	222	168	110	91	72	60	47	45
300		196	168	110	91	72	60	47	45
350		170	158	110	91	72	60	47	40
400		145	134	110	91	72	60	47	40
450		119	109	100	91	72	60	47	36
500		93	85	78	71	64	56	47	34
550		67	61	56	51	45	40	34	20
600		40	38	35	33	31	28	26	20
650	3	81	79	76	74	72	60	47	36
720		78	74	69	65	60	47	40	30
740		74	69	65	60	47	30	34	20

* **posts** · gambe · Beine · pieds · patas

p. 66 > products gallery

ZENIT

self-bearing single module · autoportante monomodulo · selbsttragende mit einem Modul · autoportante mono-module · monomódulo autoportante

y \ x	*	250	300	350	400	450	500	550	600
250	4	225	168	110	91	72	60	47	40
300		225	168	110	91	72	60	47	40
350		225	168	110	91	72	60	47	40
400		213	168	110	91	72	60	47	34
450		171	154	110	91	72	60	47	34
500		143	129	110	91	72	60	47	34
550		115	104	92	81	69	60	47	32
600		91	81	72	65	60	47	45	30
650		82	74	66	58	50	45	40	25
710		74	66	58	50	47	40	30	22
650	6	138	129	110	91	72	60	47	34
710		101	96	92	87	72	60	45	30
750		91	81	72	65	60	47	34	25

ZENIT

single module front leaning · addossata frontale monomodulo · angelehnte vordere Version mit einem Modul · version adossée frontale mono-module · adosada frontal monomódulo

y \ x	*	250	300	350	400	450	500	550	600
250	2	225	168	110	91	72	60	47	40
300		225	168	110	91	72	60	47	40
350		225	168	110	91	72	60	47	40
400		225	168	110	91	72	60	47	34
450		171	155	110	91	72	60	47	34
500		139	127	110	91	72	60	47	32
550		108	98	88	78	69	60	47	31
600		91	81	72	69	60	47	40	28
650		70	64	58	51	45	40	34	25
710		66	58	50	47	32	28	25	20
650	4	138	127	110	91	72	60	47	40
710		101	96	92	87	72	60	47	34
750		91	81	72	69	60	47	40	28

ZENIT

single module lateral leaning · addossata laterale monomodulo · angelehnte seitliche Version mit einem Modul Version Adossée Latérale mono-module · adosada lateral monomódulo

y \ x	*	250	300	350	400	450	500	550	600
250	2	\	168	110	91	72	60	47	47
300		225	168	110	91	72	60	47	43
350		225	168	110	91	72	60	47	43
400		225	168	110	91	72	60	47	36
450		225	168	110	91	72	60	47	36
500		198	168	110	91	72	60	47	32
550		143	131	110	91	69	60	42	32
600		91	78	73	69	65	60	42	26
650		82	76	69	63	56	49	35	25
710		76	69	63	56	49	42	25	20
650	3	91	78	73	69	65	60	47	26
710		81	76	74	69	60	47	40	25
750		76	69	63	56	49	42	25	20

MED OPEN FLY

single module · monomodulo · mit einem Modul · mono-module · monomódulo

y \ x	*	250	300	350	400
230	4 / 2	95	95	71	57
290		95	95	69	55
350		92	92	67	53
410		65	65	60	50
470		50	50	45	45
530		36	36	30	30
590		30	28	26	26

MED OPEN FLY

double module · doppio modulo · mit doppeltem Modul · deux modules · doble módulo

y \ x	*	450	500	550	600	650	700
230	6 / 3	100	95	95	71	57	53
290		100	95	95	69	55	50
350		95	92	92	67	53	45
410		70	65	65	60	50	30
470		60	50	50	45	45	26
530		45	36	36	30	30	23
590		40	30	28	26	26	20

MEDISOLAFLY

single module · monomodulo · mit einem Modul · mono-module · monomódulo

y \ x	*	250	300	350	400	450
240	4	110	95	71	57	46
300		95	95	69	55	44
360		92	92	67	53	42
420		65	65	65	51	40
480		49	49	49	49	38
540	6	95	95	71	57	46
600		95	95	69	55	44
660	6**	92	92	67	53	42
720		65	65	65	51	40
780		49	49	49	49	38

MEDISOLAFLY

double module · doppio modulo · mit doppeltem Modul · deux modules · doble módulo

y \ x	*	500	550	600	650	700
290	6	110	95	95	71	71
350		95	95	95	69	69
410		92	92	92	67	67
470		65	65	65	65	55
530	8	92	92	92	67	67
590		65	65	65	55	55
650	10	65	65	65	55	55
710		49	49	49	38	38

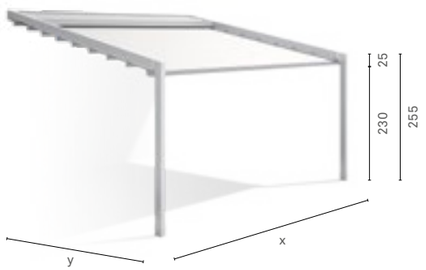
* **posts** · gambe · Beine · pieds · patas
** **with guides pieced during installation** · con guide da giuntare in opera · mit Führungsschienen bei der Installation zu verbinden · avec coulisses à unir sur place · con guías para juntar durante la instalación

p. 66 > products gallery

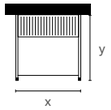
sloped pergolas | pergole inclinate | geneigten Pergolen | pergolas inclinées | pérgolas inclinadas

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

LUCE

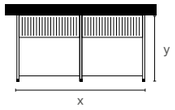


1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo



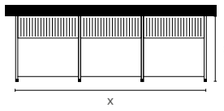
x 250 → 550 cm
y 200 → 600 cm

2 modules · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos



x 551 → 900 cm
y 200 → 600 cm

3 modules · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos

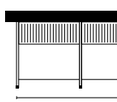


x 900 → 1200 cm
y 200 → 600 cm

VIVA

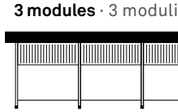


1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo



x 250 → 550 cm
y 200 → 650 cm

2 modules · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos



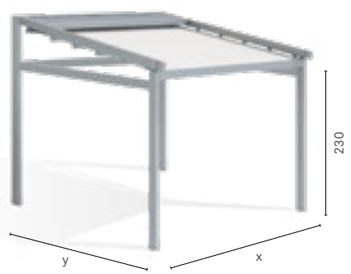
x 550 → 900 cm
y 200 → 650 cm

3 modules · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos

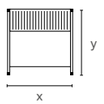


x 900 → 1400 cm
y 200 → 650 cm

VIVA PAVILION

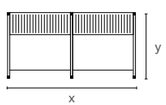


1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo



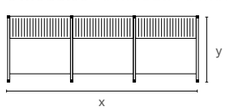
x 250 → 550 cm
y 200 → 600 cm

2 modules · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos



x 550 → 900 cm
y 200 → 600 cm

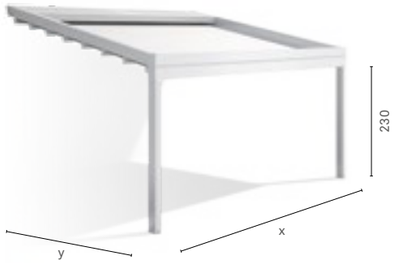
3 modules · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos



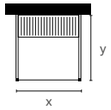
x 900 → 1200 cm
y 200 → 600 cm

p. 100, 102, 112 > products gallery

QUADRA

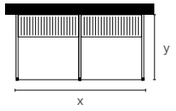


1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo



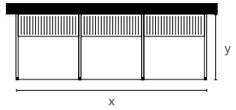
x 250 → 550 cm
y 200 → 650 cm

2 modules · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos



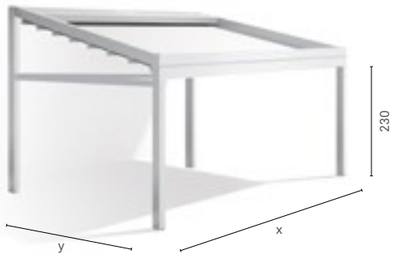
x 550 → 900 cm
y 200 → 650 cm

3 modules · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos

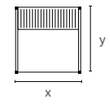


x 900 → 1400 cm
y 200 → 650 cm

QUADRA PAVILION

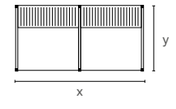


1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo



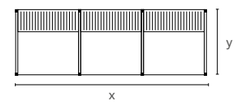
x 250 → 550 cm
y 200 → 600 cm

2 modules · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos



x 550 → 900 cm
y 200 → 600 cm

3 modules · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos

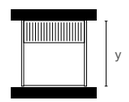


x 900 → 1200 cm
y 200 → 600 cm

QUADRA WALL

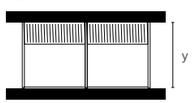


1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo



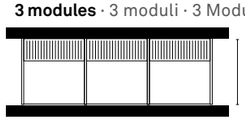
x 250 → 550 cm
y 200 → 650 cm

2 modules · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos



x 550 → 900 cm
y 200 → 650 cm

3 modules · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos



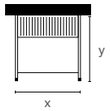
x 900 → 1400 cm
y 200 → 650 cm

p. 100, 106 > products gallery

JEANS

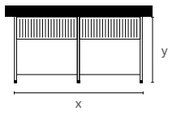


1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo



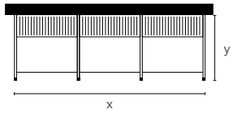
x 200 → 550 cm
y 200 → 500 cm

2 modules · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos



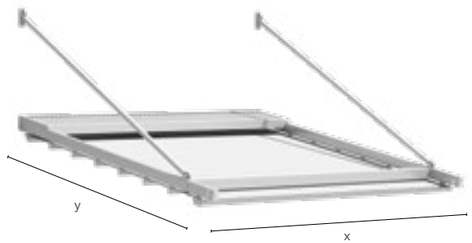
x 550 → 900 cm
y 200 → 500 cm

3 modules · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos

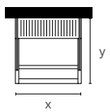


x 900 → 1300 cm
y 200 → 500 cm

AVIA

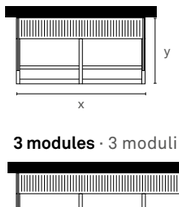


1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo



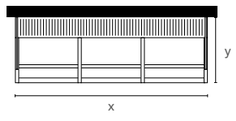
x 200 → 500 cm
y 200 → 400 cm

2 modules · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos



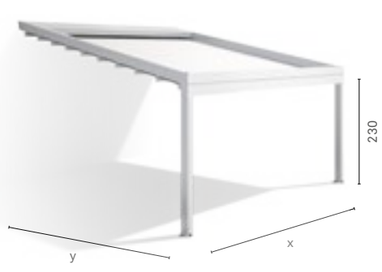
x 500 → 650 cm
y 200 → 350 cm

3 modules · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos

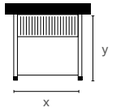


x 700 → 1100 cm
y 200 → 350 cm

QUADRA 165

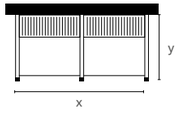


1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo



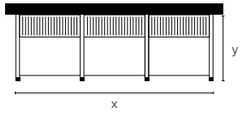
x 250 → 550 cm
y 200 → 880 cm

2 modules · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos



x 550 → 900 cm
y 200 → 880 cm

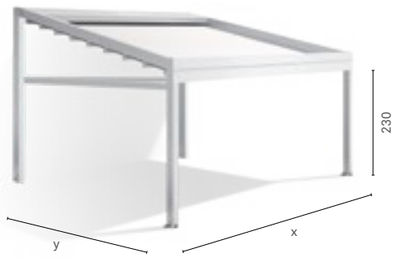
3 modules · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos



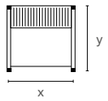
x 900 → 1400 cm
y 200 → 880 cm

p. 100, 116, 120, 122 > products gallery

QUADRA 165 PAVILION

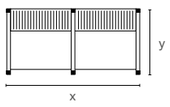


1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo



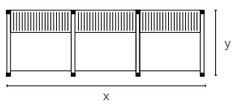
x 250 → 550 cm
y 200 → 700 cm

2 modules · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos



x 550 → 900 cm
y 200 → 700 cm

3 modules · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos

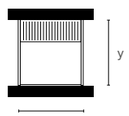


x 900 → 1200 cm
y 200 → 700 cm

QUADRA 165 WALL

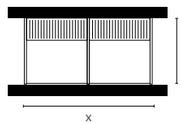


1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo



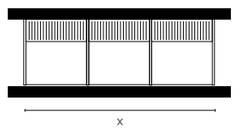
x 250 → 550 cm
y 200 → 880 cm

2 modules · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos



x 550 → 900 cm
y 200 → 880 cm

3 modules · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos



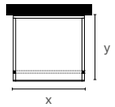
x 900 → 1400 cm
y 200 → 880 cm

p. 100, 122 > products gallery

ZERO+ ZIP



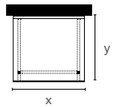
zero+ zip
x 200 → 500 cm
y 200 → 500 cm



ZERO+ SLIDE

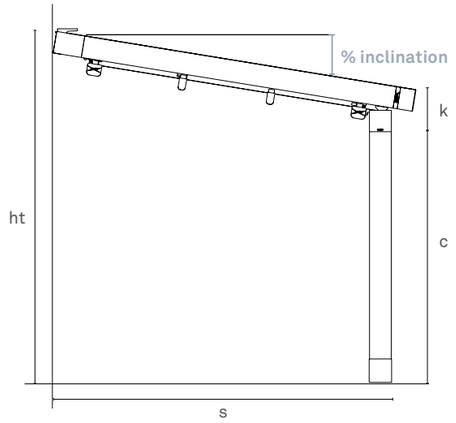


zero+ slide
x 200 → 400 cm
y 200 → 400 cm



p. 100, 126 > products gallery

calculating inclination · calcolo delle pendenze · berechnung des Gefälles · calcul de l'inclinaison · cálculo inclinaciones



formula for calculating the inclination in percentage · formula per il calcolo della pendenza in percentuale · Formel für die Berechnung des Prozentgefälles · formule pour calculer l'inclinaison en pourcentage · fórmula para el cálculo de la inclinación en porcenta je:

$$\frac{ht - (c + k)}{s} \times 100 = \%$$

variable · variabile · variable · variable · variable	**roof** · tettuccio · Schutzdach · auvent · tejadillo	k (cm)	max inclination
jeans	√	25	34%
	-	21.8	
viva	√	32.5	40%
	-	27.4	
luce avia	√	3	
	-	0	
quadra quadra wall	√	29	
	-	23.9	
quadra 165 quadra 165 wall	√	37	
	-	32.2	

s \ *	250	300	350	400	450	500	550
200	8%	8 %	9 %	9 %	10%	12%	14%
250	8%	9 %	10%	10%	11%	12%	14%
300	9%	9 %	10%	10%	11%	13%	15%
350	9%	9 %	11%	11%	12%	13%	15%
400	10%	10%	11%	11%	12%	14%	15%
450	10%	10%	12%	12%	13%	14%	16%
500	10%	10%	12%	12%	13%	14%	16%
550	11%	11%	13%	13%	14%	15%	16%
600	11%	11%	13%	13%	14%	15%	17%
650	12%	12%	14%	14%	15%	16%	18%
700	12%	12%	14%	14%	15%	16%	19%
750	13%	13%	15%	15%	16%	17%	19%
790	13%	14%	15%	16%	16%	17%	19%
840	14%	15%	16%	17%	18%	19%	21%
880	14%	15%	16%	17%	18%	19%	21%

s \ *	250	300	350	400	450	500	550
200	4.6°	4.6°	5.1°	5.1°	5.7°	6.8°	8°
250	4.6°	5.1°	5.7°	5.7°	6.3°	6.8°	8°
300	5.1°	5.1°	5.7°	5.7°	6.3°	7.4°	8.5°
350	5.1°	5.1°	6.3°	6.3°	6.8°	7.4°	8.5°
400	5.7°	5.7°	6.3°	6.3°	6.8°	8°	8.5°
450	5.7°	5.7°	6.8°	6.8°	7.4°	8°	9.1°
500	5.7°	5.7°	6.8°	6.8°	7.4°	8°	9.1°
550	6.3°	6.3°	7.4°	7.4°	8°	8.5°	9.1°
600	6.3°	6.3°	7.4°	7.4°	8°	8.5°	9.7°
650	6.8°	6.8°	8°	8°	8.5°	9.1°	10.2°
700	6.8°	6.8°	8°	8°	8.5°	9.1°	10.8°
750	7.4°	7.4°	8.5°	8.5°	9.1°	9.7°	10.8°
790	7.4°	8°	8.5°	9.1°	9.1°	9.7°	10.8°
840	8°	8.5°	9.1°	9.7°	10.2°	10.8°	11.9°
880	8°	8.5°	9.1°	9.7°	10.2°	10.8°	11.9°

* **guide wheelbase** · interasse guide · Achsabstand der Führungsschienen · entraxe coulisses · distancia guías

p. 98 > products gallery

wind resistance · resistenza al vento · Windwiderstand · résistance au vent · resistencia al viento

EN Total maximum wind load supported by awning square meter [kg/m²]. For each dimension the load reported in the tables is in any case higher than that corresponding to Class 3 of UNI EN 13561 – UNI EN 1932.

CE 110 N/m² **3** UNI EN 13561

CE 170 N/m² **4** UNI EN 13561

IT Carico di vento totale massimo sopportabile per metro quadro di tenda [kg/m²]. Per ogni dimensione il carico riportato nelle tabelle è comunque superiore a quello rispondente alla Classe 3 della UNI EN 13561 - UNI EN 1932.

FR Charge du vent totale maximum par mètre carré de toile [kg/m²]. Pour toutes les dimensions, la charge indiquée dans les tableaux est supérieure à celle de la Classe 3 UNI EN 13561 – UNI EN 1932.

DE Maximal erträgliche totale Ladung des Windes pro Quadratmeter der Markise [kg/m²]. Für jedes Dimension ist die Ladung in den Tabellen höher als die Klasse 3 gemäß der Norm UNI EN 13561.

ES Carga de viento total máxima soportable por metro cuadrado de toldo [kg/m²]. Por cada dimensión la carga referida en la tabla es de todas maneras superior a la correspondiente a la Clase 3 de la UNE EN 13561 - UNE EN 1932.

BEAUFORT key: wind force scale levels · legenda: grado della scala dei venti · Legende: windstärke-skala · légende: degré de l'échelle des vents · leyenda: grado de la escala de viento

12	11	10	9	8	7	6 (UNI EN 13561)
hurricane force · uragano · Orkan · ouragan · uracán	**violent storm** · fortunale · Orkan-artiger Sturm · Violente tempête · borrasca	**storm** · tempesta · kräftiger Sturm · tempête · temporal duro	**strong gale** · burrasca forte · heftiger Sturm · orage fort · temporal fuerte	**gale** · burrasca · Sturm · orage · temporal	**high wind** · vento forte · starker Wind · vent fort · viento fuerte	**strong breeze** · vento fresco · Wind · vent · viento

LUCE

	1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo							**2 modules** · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos							**3 modules** · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos						
y \ x	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	900	950	1000	1050	1100	1150	1200
200	141	115	100	90	75	70	55	141	115	110	100	90	80	75	141	120	110	100	90	80	75
250	115	100	90	75	72	60	45	115	105	90	85	75	73	72	115	105	95	85	75	73	72
300	100	75	72	70	65	55	40	80	70	60	55	53	50	48	80	75	70	55	52	50	48
350	75	70	65	55	47	42	36	55	50	45	40	40	38	38	60	55	50	45	45	40	35
400	65	60	55	50	45	40	35	48	48	45	45	40	38	35	40	35	35	32	30	28	28
450	60	55	50	42	37	35	30	40	40	35	35	35	32	25	35	35	32	30	28	25	25
500	60	55	50	42	37	35	30	40	40	35	35	35	32	25	35	35	32	30	28	25	25
550	55	50	45	35	30	28	25	30	25	22	22	20	18	18	32	30	25	22	20	18	18
600	50	45	40	30	25	20	20	25	22	20	18	18	16	16	25	25	22	20	18	16	16

AVIA

	1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo						**2 modules** · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos				**3 modules** · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos								
y \ x	250	300	350	400	450	500	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100
200	40	40	40	40	30	30	30	30	30	30	40	40	40	40	40	33	33	33	33
250	30	30	30	30	27	27	27	27	27	27	30	30	30	30	30	27	27	27	27
300	25	25	25	25	22	22	22	22	22	22	25	25	25	25	25	22	22	22	22
350	23	23	23	23	20	20	20	20	20	20	22	22	22	22	22	20	20	20	20
400	20	20	20	20	18	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

p. 98 > products gallery

JEANS

		1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo							**2 modules** · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos									**3 modules** · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos								
y \ x	*	250	300	350	400	450	500	550	500	550	600	650	700	750	800	850	900	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300
200	2/3/4	160	141	123	111	98	90	70	111	102	92	82	75	76	65	55	40	130	120	111	98	90	70	60	50	40
250		130	106	91	82	76	70	50	82	75	68	61	58	50	50	35	30	100	90	82	76	70	50	40	30	27
300		82	71	60	53	45	40	30	53	48	43	39	37	33	30	26	23	71	60	53	45	40	30	27	24	22
350		65	56	47	42	36	30	22	42	38	35	31	29	24	24	20	17	55	45	42	36	30	25	22	19	18
400		48	41	35	31	27	22	20	31	28	26	23	21	19	17	15	15	40	35	31	27	25	22	19	16	15
450		39	34	29	26	23	20	16	26	24	22	20	18	16	15	14	14	32	28	26	23	21	16	16	14	14
500		31	27	23	20	18	16	14	20	19	18	17	15	14	14	14	-	25	23	22	19	17	15	14	-	-

VIVA, VIVA PAVILION, QUADRA, QUADRA PAVILION, QUADRA WALL

	1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo							**2 modules** · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos								**3 modules** · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos										
y \ x	250	300	350	400	450	500	550	550	600	650	700	750	800	850	900	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400
200÷250	160	150	130	110	85	70	55	160	145	130	110	85	70	55	50	155	145	130	120	100	90	80	70	55	50	45
251÷300	145	142	120	100	75	65	50	145	140	120	100	75	65	50	45	145	140	120	110	90	80	70	65	50	45	42
301÷350	134	134	110	90	65	58	45	134	130	110	90	65	58	45	42	134	130	110	100	80	70	65	58	45	42	39
351÷400	130	130	100	80	62	55	42	130	130	100	80	62	55	42	39	120	120	95	80	72	60	58	53	39	37	35
401÷450	120	120	95	75	60	53	39	120	120	95	75	60	53	39	37	90	90	90	75	70	58	55	50	37	35	34
451÷500	90	90	90	72	58	50	37	90	90	90	72	58	50	37	35	75	75	72	70	60	55	50	47	35	34	30
501÷550	70	70	70	70	55	47	35	75	75	70	70	55	47	35	32	55	55	50	50	50	45	40	30	25	20	20
551÷600	50	50	50	50	50	40	30	55	55	50	50	45	42	32	25	40	40	40	35	35	34	34	25	25	18(*)	18(**)
601÷650	40	40	35	35	30	25	25	40	40	40	35	35	34	25	22	26	26	24	24	24	22	22	22	18(*)	-	-
651÷700	30	30	30	25	25	22	22	30	30	30	30	25	25	22	20	22	22	22	20	20	20	18	18(*)	18(**)	-	-

QUADRA 165, QUADRA 165 PAVILION, QUADRA 165 WALL

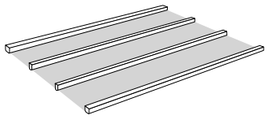
	1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo							**2 modules** · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos								**3 modules** · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos										
y \ x	250	300	350	400	450	500	550	550	600	650	700	750	800	850	900	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400
200÷250	170	160	140	120	95	80	60	170	150	140	120	95	80	60	55	170	155	140	125	110	100	90	80	60	55	50
251÷300	150	150	130	110	85	70	55	150	145	130	110	85	70	55	50	155	145	130	120	100	90	80	70	55	50	45
301÷350	145	142	120	100	75	65	50	145	140	120	100	75	65	50	45	145	140	120	110	90	80	70	65	50	45	42
351÷400	134	134	110	90	65	58	45	134	130	110	90	65	58	45	42	134	130	110	100	80	70	65	58	45	42	39
401÷450	130	130	100	80	62	55	42	130	130	100	80	62	55	42	39	130	125	100	90	75	65	60	55	42	39	37
451÷500	120	120	95	75	60	53	39	120	120	95	75	60	53	39	37	120	120	95	80	72	60	58	53	39	37	35
501÷550	90	90	90	72	58	50	37	90	90	90	72	58	50	37	35	90	90	90	75	70	58	55	50	37	35	34
551÷600	70	70	70	70	55	47	35	75	75	70	70	55	47	35	30	75	75	72	70	60	55	52	47	35	34	30
601÷650	50	50	50	50	50	40	30	55	55	50	50	45	42	30	25	70	70	60	55	50	47	45	34	34	30	25
651÷700	40	40	40	40	35	30	28	40	40	40	35	35	34	25	25	55	55	50	50	50	45	40	40	30	25	20
701÷750	34	34	34	32	28	22	22	34	34	34	32	32	28	18 (*)	18 (**)	40	40	40	35	35	35	34	34	25	18	18 (*)
751÷790	28	28	28	28	24	20	20	28	28	28	28	28	24	18 (**)	18 (**)	34	34	34	32	32	32	28	25	20	18 (*)	18 (**)
791÷840	26	26	24	24	22	-	-	26	26	24	24	22	20	-	-	26	26	24	24	24	24	22	22	18 (*)	18 (**)	-
841÷880	22	22	22	20	20	-	-	22	22	22	20	20	18	-	-	22	22	22	20	20	20	18	18 (*)	18 (**)	-	-

* **posts** · gambe · Beine · pieds · patas
** **with guides pieced during installation** · con guide da giuntare in opera · Mit Führungsschienen bei der Installation zu verbinden · avec coulisses à unir sur place · con guías para juntar durante la instalación

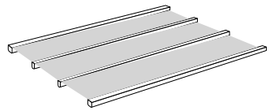
p. 98 > products gallery

optional

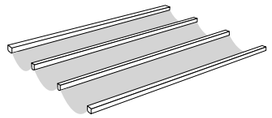
cloth · telo · Tuch · toile · lona



flat cloth · telo teso · Spannmarkisens Tuch · toile tendue · lona tendida



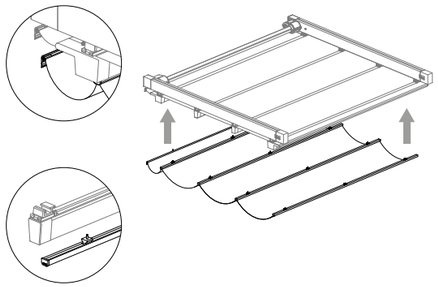
stretched cloth with lateral drainage · telo teso scarico laterale · gespanntes Tuchpaket mit seitlichem Gefälle · toile tendue avec inclinaison latérale · lona tensa con desagüe lateral



wave cloth · telo a onda · Markisentuck mit "Welleneffekt" · toile à vagues · lona a onda

LUCE, VIVA, VIVA PAVILION, JEANS, QUADRA, QUADRA PAVILION, QUADRA WALL, QUADRA 165, QUADRA 165 PAVILION, QUADRA 165 WALL

acrylic lower cloth · controtelo · Gegenplane · contre-toile · contra-lona



EN Acrylic lower cloth made from fabric with a “wave” effect, attached to the ceiling on the pergola intermediate sections. The airspace formed between the outside and inside blinds improves heat insulation, prevents condensation and hides the technical parts of the structure. The lower cloth is clipped onto the intermediate sections using nylon clips and 2 pointed aluminium profiles which the independent cloths slide into them; this is a rapid assembly system with no need to work on the structure.
Standard: 100% acrylic fabric Tempotest Home in colours: 15 white; 151/15 beige; 93/15 cream; 79/15 light grey.

IT Controtelo confezionato in tessuto con effetto “onda” applicato a soffitto ai frangitratta della pergola. La camera d’aria formata tra il telo esterno ed interno migliora l’isolamento termico, evita la condensa oltre a nascondere gli elementi tecnici della struttura.
Il telo è applicato a scatto ai frangitratta con clips in nylon e profilo di alluminio a 2 ogive con teli indipendenti ad infilare; questo sistema permette un rapido montaggio senza intervenire sulla struttura.
Di serie: tessuto acrilico 100% Tempotest Home nei colori: 15 bianco; 151/15 beige; 93/15 crema; 79/15 grigio chiaro.

DE Das doppelte Tuch wird aus Stoff mit “Welleneffekt” gefertigt und oben auf die Querstreben der Pergola aufgesetzt. Die Luftkammer, die sich zwischen dem äußeren und dem inneren Tuch bildet, verbessert die Wärmeisolierung, verhindert die Bildung von Kondenswasser und verbirgt außerdem die Mechanik der Markise.
Das doppelte Tuch wird mit Nylonklemmen und einem doppelten Aluminiumprofil, auf das sich die Tücher einzeln aufziehen lassen, an den Querstreben befestigt. Das System erlaubt eine schnelle Montage, die keine Eingriffe an der Struktur der Markise erforderlich macht.
Serienmäßig: Tuch aus 100% Acryl Tempotest Home in den Farben: 15 Weiß; 151/15 Beige; 93/15 Cremeweiß; 79/15 Hellgrau.

FR Contre-toile confectionnée en tissu avec effet à “vagues” appliquée au plafond sur les profils toile du modèle pergola.
La chambre d’air formée entre la toile externe et interne améliore l’isolation thermique, évite la formation de buée et cache les éléments techniques de la structure.
La toile est appliquée aux profils toile par déclenchement avec des clips en nylon et un tube en aluminium à 2 ogives, avec des toiles indépendantes qu’il faut introduire. Ce système permet un montage rapide sans qu’il soit nécessaire d’intervenir sur la structure.
De série: tissu acrylique 100% Tempotest Home dans les couleurs: 15 blanc; 151/15 beige; 93/15 crème; 79/15 gris clair.

ES Contralona confeccionada con tela efecto “onda” aplicada en el techo en los contravientos de pérgola.
La cámara de aire entre la lona externa y la interna mejora el aislamiento térmico, evita la condensación y oculta los elementos técnicos de la estructura. La lona se aplica mediante un dispositivo automático en los con clips de nylon y perfil de aluminio de 2 ojivas con lonas independientes de introducción; este sistema permite un montaje rápido sin intervenir en la estructura.
De serie: tela acrílica 100% Tempotest Home de color: 15 blanco; 151/15 beige; 93/15 crema; 79/15 gris claro.

p. 98 > products gallery

protection roof · tettuccio · Schutzdach · auvent · tejadillo protector



EN If the retracted awning is not protected, a protective roof must be installed. The roof is available in transparent undulated PMMA with a thickness of 3 mm or in corrugated aluminium. The plates can be contained inside the aluminum perimetral profiles that collect and convey water. Only for the models Luce, Viva, Viva Pavilion, Jeans, Quadra, Quadra Pavilion, Quadra 165, Quadra 165 Pavilion, Med 100, Avia.

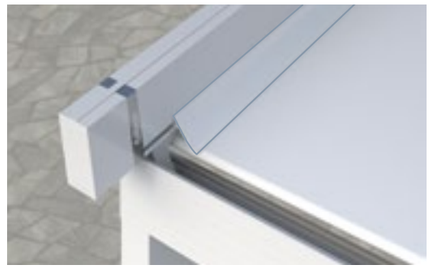
IT A tenda raccolta, se non diversamente protetta, deve essere installato un tettuccio di protezione. Il tettuccio è disponibile in PMMA ondulato trasparente con spessore 3 mm oppure in alluminio grecato. Le lastre possono essere contenute entro profili perimetrali in alluminio che raccolgono e convogliano l’acqua. Solo per i modelli Luce, Viva, Viva Pavilion, Jeans, Quadra, Quadra Pavilion, Quadra 165, Quadra 165 Pavilion, Med 100, Avia.

DE Wenn das geschlossene Markisenpaket nicht anderweitig geschützt ist, muss ein Regenschutzdach installiert werden. Das Regenschutzdach ist aus gewelltem Plexiglas mit einer Stärke von 3 mm oder aus Trapezblech aus Aluminium. Die Platten sind innerhalb der Außenprofile aus Aluminium enthalten, die das Wasser sammeln und leiten. Dies ist nur bei Luce, Viva, Viva Pavilion, Jeans, Quadra, Quadra Pavilion, Quadra 165, Quadra 165 Pavilion, Med 100, Avia.

FR Lorsque le store est enroulé, en absence d’autre protection, il faut installer un auvent de protection. L’auvent est disponible en PMMA ondulé transparent de 3 mm d’épaisseur ou en aluminium profilé. Les plaques peuvent être contenues dans des profils périmetraux en aluminium qui récoltent et acheminent l’eau. Pour les modèles Luce, Viva, Viva Pavilion, Jeans, Quadra, Quadra Pavilion, Quadra 165, Quadra 165 Pavilion, Med 100, Avia.

ES A toldo recogido, si ya no está protegido, debe ser instalado un tejadillo de protección. El tejadillo está disponible en PMMA ondulado de 3 mm de espesor o bien en aluminio acanalado. Las placas pueden estar dentro de perfiles perimetrales de aluminio que recogen y transportan el agua. Sólo para los modelos Luce, Viva, Viva Pavilion, Jeans, Quadra, Quadra Pavilion, Quadra 165, Quadra 165 Pavilion, Med 100, Avia.

drip protection · salvagoccia · Tropfschutz · protège-gouttes · antigoteo



EN System formed of an aluminium profile (for models Med 100), or plastic profile (for models Luce, Viva, Quadra, Quadra 165, Avia) and gasket that fits against the blind and prevents driving wind from “pushing” water or rain beyond the edge of the blind.

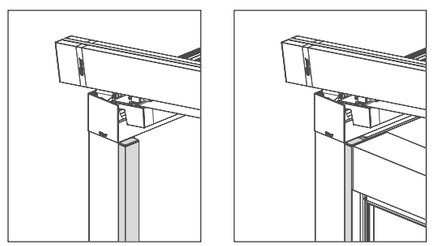
IT Sistema formato da un profilo in alluminio (per Med 100) o in plastica (per i modelli Luce, Viva, Quadra, Quadra 165, Avia) e guarnizione che andando in contrasto con il telo impedisce al vento sfavorevole di “spingere” l’acqua o la pioggia oltre il bordo del telo stesso.

DE Der Tropfschutz besteht aus einem Aluminiumprofil (bei den Modellen Med 100) oder aus einem Kunststoffprofil (bei den Modellen Luce, Viva, Quadra, Quadra 165, Avia) und einer Dichtung, die am Markisentuch anliegen und verhindern, dass der Wind Wasser oder Regen über die Kante vom Markisentuch “drücken” kann.

FR Système formé d’un profil en aluminium (pour les modèles Med 100) ou en plastique (pour les modèles Luce, Viva, Quadra, Quadra 165, Avia) et d’un joint qui se met en position de contraste avec la toile pour empêcher le vent de “pousser” l’eau ou la pluie au-delà du bord de la toile.

ES Sistema formado por un perfil de aluminio (para los modelos Med 100) o de plástico (para los modelos Luce, Viva, Quadra, Quadra 165, Avia) y junta que, en contraste con la lona, impide que el viento en contra “empuje” el agua o la lluvia más allá del borde de la lona.

60x30 profile section for front and side closures · profilo 60x30 per chiusure laterali e frontali · Profil 60x30 für seitliche und frontale Verschlüsse · Profil 60x30 pour fermetures latérales et frontales · Perfil 60x30 para cierres laterales y frontales



EN Painted aluminum profile sections for installing the side Click Zip.
Available for Jeans, Viva and Quadra.

IT Profili in alluminio verniciato per installazione di Click Zip laterale.
Disponibile per Jeans, Viva e Quadra.

DE Profile aus lackiertem Aluminium für seitliche Installation von Click Zip.
Verfügbar für Jeans, Viva und Quadra.

FR Profils en aluminium peint pour l'installation de Click Zip latéral.
Disponible pour Jeans, Viva et Quadra.

ES Perfiles de aluminio barnizado para la instalación de Click Zip lateral.
Disponible para Jeans, Viva y Quadra.

p. 98 > products gallery

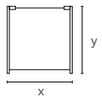
covers for pergolas | coperture per pergole | Überdachungen für Pergolen | couvertures pour pergolas | cubiertas para pérgolas

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

MED 100

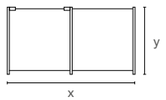


1 module · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo



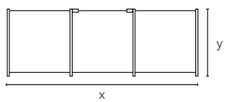
x 250 → 550 cm
y 200 → 700 cm

2 modules · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos



x 550 → 900 cm
y 200 → 700 cm

3 modules · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos



x 900 → 1400 cm
y 200 → 700 cm

fabric · telo · Stoff · tissu · lona

	MED 100
PVC	√
shading PVC · PVC ombreggiante · Verdunkelnd PVC · PVC ombrageant · PVC sombreante	√
blackout pvc · PVC oscurante · PVC blackout · PVC occultant · PVC oscureciente	√

p. 134 > products gallery

wind resistance · resistenza al vento · Windwiderstand · résistance au vent · resistencia al viento

EN Total maximum wind load supported by awning square meter [kg/m²].
For each dimension the load reported in the tables is in any case higher than that corresponding to Class 3 of UNI EN 13561 – UNI EN 1932.

CE 110 N/m² **3** UNI EN 13561

CE 170 N/m² **4** UNI EN 13561

IT Carico di vento totale massimo sopportabile per metro quadro di tenda [kg/m²]. Per ogni dimensione il carico riportato nelle tabelle è comunque superiore a quello rispondente alla Classe 3 della UNI EN 13561 - UNI EN 1932.

FR Charge du vent totale maximum par mètre carré de toile [kg/m²]. Pour toutes les dimensions, la charge indiquée dans les tableaux est supérieure à celle de la Classe 3 UNI EN 13561 – UNI EN 1932.

DE Maximal erträgliche totale Ladung des Windes pro Quadratmeter der Markise [kg/m²]. Für jedes Dimension ist die Ladung in den Tabellen höher als die Klasse 3 gemäß der Norm UNI EN 13561.

ES Carga de viento total máxima soportable por metro cuadrado de toldo [kg/m²]. Por cada dimensión la carga referida en la tabla es de todas maneras superior a la correspondiente a la Clase 3 de la UNE EN 13561 - UNE EN 1932.

BEAUFORT key: wind force scale levels · legenda: grado della scala dei venti · Legende: windstärke-skala · légende: degré de l'échelle des vents · leyenda: grado de la escala de viento

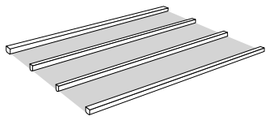
12	11	10	9	8	7	6 (UNI EN 13561)
hurricane force · uragano · Orkan · ouragan · uracán	**violent storm** · fortunale · Orkan-artiger Sturm · Violente tempête · borrasca	**storm** · tempesta · kräftiger Sturm · tempête · temporal duro	**strong gale** · burrasca forte · heftiger Sturm · orage fort · temporal fuerte	**gale** · burrasca · Sturm · orage · temporal	**high wind** · vento forte · starker Wind · vent fort · viento fuerte	**strong breeze** · vento fresco · Wind · vent · viento

	MED 100 **1 module** · 1 modulo · 1 Modul · 1 module · 1 módulo							**MED 100** **2 modules** · 2 moduli · 2 Module · 2 modules · 2 módulos								**MED 100** **3 modules** · 3 moduli · 3 Module · 3 modules · 3 módulos											
y \ x	250	300	350	400	450	500	550	550	600	650	700	750	800	850	900	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400
200÷250	160	150	130	110	85	70	55	160	145	130	110	85	70	55	50	155	145	130	120	100	90	80	70	55	50	45
251÷300	145	142	120	100	75	65	50	145	140	120	100	75	65	50	45	145	140	120	110	90	80	70	65	50	45	42
301÷350	134	134	110	90	65	58	45	134	130	110	90	65	58	45	42	134	130	110	100	80	70	65	58	45	42	39
351÷400	130	130	100	80	62	55	42	130	130	100	80	62	55	42	39	120	120	95	80	72	60	58	53	39	37	35
401÷450	120	120	95	75	60	53	39	120	120	95	75	60	53	39	37	90	90	90	75	70	58	55	50	37	35	34
451÷500	90	90	90	72	58	50	37	90	90	90	72	58	50	37	35	75	75	72	70	60	55	50	47	35	34	30
501÷550	70	70	70	70	55	47	35	75	75	70	70	55	47	35	32	55	55	50	50	50	45	40	30	25	20	20
551÷600	50	50	50	50	50	40	30	55	55	50	50	45	42	32	25	40	40	40	35	35	34	34	25	25	18(*)	18(**)
601÷650	40	40	35	35	30	25	25	40	40	40	35	35	34	25	22	26	26	24	24	24	22	22	22	18(*)	-	-
651÷700	30	30	30	25	25	22	22	30	30	30	30	25	25	22	20	22	22	22	20	20	20	18	18(*)	18(**)	-	-

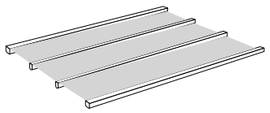
p. 132 > products gallery

optional

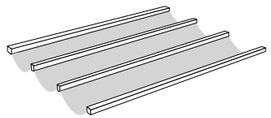
cloth · telo · Tuch · toile · lona



flat cloth · telo teso · Spannmarkisens Tuch · toile tendue · lona tendida



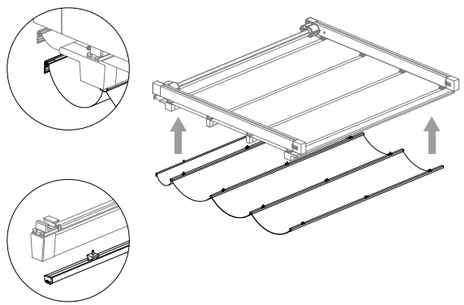
stretched cloth with lateral drainage · telo teso scarico laterale · gespanntes Tuchpaket mit seitlichem Gefälle · toile tendue avec inclinaison latérale · lona tensa con desagüe lateral



wave cloth · telo a onda · Markisentuck mit "Welleneffekt" · toile à vagues · lona a onda

MED 100

acrylic lower cloth · controtelo · Gegenplane · contre-toile · contra-lona



EN Acrylic lower cloth made from fabric with a “wave” effect, attached to the ceiling on the Med intermediate sections. The airspace formed between the outside and inside blinds improves heat insulation, prevents condensation and hides the technical parts of the structure. The lower cloth is clipped onto the intermediate sections using nylon clips and 2 pointed aluminium profiles which the independent cloths slide into them; this is a rapid assembly system with no need to work on the Med structure.
Standard: 100% acrylic fabric Tempotest Home in colours: 15 white; 151/15 beige; 93/15 cream; 79/15 light grey.

IT Controtelo confezionato in tessuto con effetto “onda” applicato a soffitto ai frangitratta della Med. La camera d’aria formata tra il telo esterno ed interno migliora l’isolamento termico, evita la condensa oltre a nascondere gli elementi tecnici della struttura. Il telo è applicato a scatto ai frangitratta con clips in nylon e profilo di alluminio a 2 ogive con teli indipendenti ad infilare; questo sistema permette un rapido montaggio senza intervenire sulla struttura Med.
Di serie: tessuto acrilico 100% Tempotest Home nei colori: 15 bianco; 151/15 beige; 93/15 crema; 79/15 grigio chiaro.

DE Das doppelte Tuch wird aus Stoff mit “Welleneffekt” gefertigt und oben auf die Querstreben der Markise Med aufgesetzt. Die Luftkammer, die sich zwischen dem äußeren und dem inneren Tuch bildet, verbessert die Wärmeisolierung, verhindert die Bildung von Kondenswasser und verbirgt außerdem die Mechanik der Markise. Das doppelte Tuch wird mit Nylonklemmen und einem doppelten Aluminiumprofil, auf das sich die Tücher einzeln aufziehen lassen, an den Querstreben befestigt. Das System erlaubt eine schnelle Montage, die keine Eingriffe an der Struktur der Markise Med erforderlich macht.
Serienmäßig: Tuch aus 100% Acryl Tempotest Home in den Farben: 15 Weiß; 151/15 Beige; 93/15 Cremeweiß; 79/15 Hellgrau.

FR Contre-toile confectionnée en tissu avec effet à “vagues” appliquée au plafond sur les profils toile du modèle Med.
La chambre d’air formée entre la toile externe et interne améliore l’isolation thermique, évite la formation de buée et cache les éléments techniques de la structure. La toile est appliquée aux profils toile par déclenchement avec des clips en nylon et un tube en aluminium à 2 ogives, avec des toiles indépendantes qu'il faut introduire. Ce système permet un montage rapide sans qu’il soit nécessaire d’intervenir sur la structure Med.
De série: tissu acrylique 100% Tempotest Home dans les couleurs: 15 blanc; 151/15 beige; 93/15 crème; 79/15 gris clair.

ES Contralona confeccionada con tela efecto “onda” aplicada en el techo en los contravientos de Med. La cámara de aire entre la lona externa y la interna mejora el aislamiento térmico, evita la condensación y oculta los elementos técnicos de la estructura. La lona se aplica mediante un dispositivo automático en los con clips de nylon y perfil de aluminio de 2 ojivas con lonas independientes de introducción; este sistema permite un montaje rápido sin intervenir en la estructura Med.
De serie: tela acrílica 100% Tempotest Home de color: 15 blanco; 151/15 beige; 93/15 crema; 79/15 gris claro.

p. 132 > products gallery

lighting · illuminazione · Beleuchtung · éclairage · iluminación



integrated LED spots in the section breaks · LED spot rettangolari integrati nei frangitratta · LED Strahler, die in die Querstreben eingebaut sind · LED Spots insérés dans les profils toile · LEDs Spot integrados en los palillos

EN Rectangular LED single spot integrated into the horizontal profi le and placed every 50 cm. Each SPOT light point absorbs about 2,5 Watt.

IT LED Spot rettangolari in barra integrata all’interno del frangitratta con un punto luce ogni 50 cm. Ogni Spot assorbe circa 2,5 watt.

DE In die Horizontalstrebe alle 50 cm eingebaute LED-spots. Jedes SPOT nimmt ungefähr 2,5 watt auf.

FR LED SPOT rectangulaire intégrée à l’intérieur de la traverse avec spot tous les 50 cm. Chaque point de lumière SPOT absorbe environ 2,5 watt.

ES LED rectangulares integrados en los palillos con focos de luz cada 50 cm. Cada foco de luz absorbe aproximadamente 2,5 watt.



LED Linear

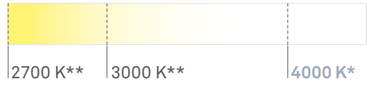
EN Can be applied externally to the section break and are made of a pre-assembled bar that can be used outdoors and applied under the section break with clips. Made of 98 LEDs/m with 9.6 Watt/m power, available length: 100/200/300 cm. Linear LEDs can be added after the structure has been installed.

IT Applicabili esternamente al frangitratta, formati da una barra preassemblata da esterno applicabile con apposite clips sotto il frangitratta. Formata da 98 LED/m con potenza di 9.6 Watt/m è disponibile in lunghezza di cm 100/200/300. I LED Linear sono installabili anche successivamente alla posa in opera della struttura.

DE LED Lichtleisten, die außen an den Querstreben angebracht werden Die Lichtleisten bestehen aus einem vormontierten Profil für Außenbereiche, das mit Klemmen unter der Querstrebe befestigt werden kann. Die Lichtleiste besteht aus 98 LEDs pro Meter mit einer Leistung von 9.6 W pro Meter und ist mit einer Länge von 100-200-300 cm lieferbar. Die Lichtleisten können auch an bereits montierten Markisen angebracht werden.

FR Une barre pour extérieur pré-assemblée applicable au dessous du profil toile à travers des clips spécifiques. La barre est formée de 98 LED/m ayant une puissance de 9.6 Watt/m, disponible en longueur 100, 200 et 300 cm. Les LED Linear peuvent être installés même après la mise en place de la structure.

ES Aplicables en el exterior del palillos formados por una barra premontada de exterior aplicable con clips específicos debajo del palillos. Formada por 98 LEDs/m con una potencia de 9.6 W/m está disponible de 100/200/300 cm de largo. Los LEDs Linear también pueden instalarse después de la colocación de la estructura.

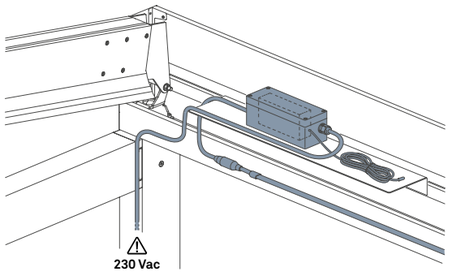


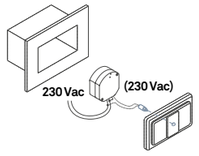
* **in production** · di serie · serienmäßig · de série · de serie

** **upon request** · a richiesta · auf Anfrage · sur demande · a solicitud

p. 138 > products gallery

de-icing system · sistema antigelo · Enteisungssystem · système anti-gel · sistema de descongelación







light warning kit · kit segnalazione luminosa · kontrollleuchte 230 Vac · kit de signalisation lumineuse · kit de señalización luminosa

Indicator light for the electric panel · segnalatore luminoso per quadro elettrico di controllo · Kontrollleuchte für Verteilerkasten · kit de signalisation lumineuse pour le tableau électrique · testigo luminoso para cuadro eléctrico

EN Gibus electronic de-icing system is a heating system placed inside the gutters to prevent ice formation.
It includes an electronic system made up of a temperature sensor and an output power (up to 3kW) with heating resistors connected. The system automatically activates when the temperature falls below 2°C.
The power consumption depends on the length of the heating resistors.

IT Il modulo antigelo GIBUS è un sistema per il riscaldamento della superficie interna delle grondaie, in grado di prevenire la formazione di ghiaccio. Si compone di un sistema elettronico dotato di sensore di temperatura e uscita di potenza (fino a 3kW) cui sono collegati opportuni cavi scaldanti. Il sistema si attiva autonomamente al di sotto di 2°C. Il consumo di potenza dipende dalla lunghezza dei cavi utilizzati.

DE Das Enteisungssystem GIBUS ist ein System zur Heizung der inneren Oberfläche der Regenrinnen, welches die Eisbildung verhindert. Es besteht aus einem elektronischem System, das mit einem Temperatur- und einem Ausgangssensor (bis 3 kW) ausgestattet ist. Dies ist wiederrum mit beheizbaren Drähten verbunden. Das System aktiviert sich automatisch, wenn die Temperatur unter 2°C fällt. Der Energieverbrauch hängt von der Länge der Drähte ab.

FR Le module antigel GIBUS est un système de chauffage de la surface interne des gouttières qui empêche la formation de glace. Il se compose d'un système électronique équipé d'un capteur de température et d'une sortie de puissance (jusqu'à 3 kW), auxquels on connecte des câbles chauffants. Le système s'active automatiquement au dessous de 2° C. La consommation d'énergie dépend de la longueur des câbles utilisés.

ES El sistema de descongelación Gibus es un sistema de calentamiento de la superficie interna de los canalones para evitar la formación de hielo. Está compuesto por un sistema electrónico dotado de un sensor de temperatura y una salida de potencia (hasta 3kW) donde se conectan los cables calefactores. El sistema se activa automáticamente cuando la temperatura descende por debajo de 2°C. El consumo depende de la longitud de los cables.

- Power supply: 230Vac, 50Hz
- IP67
- Maximum power: 3kW
- Automatic activation in ice conditions
- Thermoplastic coated and selfadjusting cable ACSL , 25W/m
- Light warning kit for electric panel

- Alimentazione: 230Vac, 50Hz.
- Grado di protezione: IP67.
- Potenza massima: 3kW.
- Attivazione automatica in caso di gelo.
- Cavo scaldante autoregolante ACSL, 25W/m, rivestito in termoplastico.
- Indicatore luminoso per il quadro elettrico

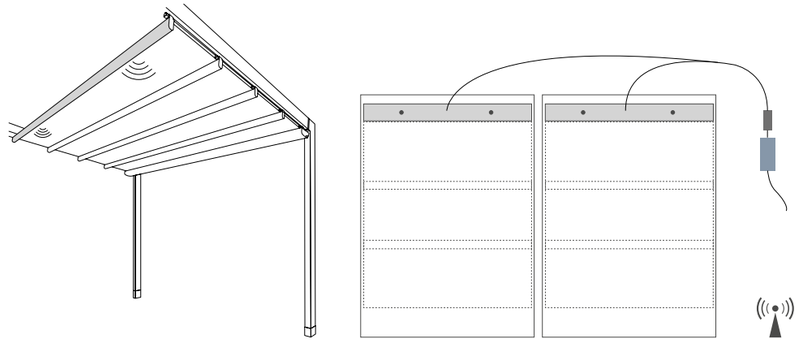
- Versorgung: 230Vac, 50Hz
- IP67
- Maximalleistung: 3kW
- Automatische Inbetriebsetzung, wenn es friert
- Selbst verstellbarer beheizbarer Draht ACSL, 25 W/m, der mit Thermoplastik beschichtet ist.
- Kontrollleuchte für Verteilerkasten

- Alimentation: 230Vac, 50Hz
- IP67
- Puissance maximale: 3kW
- Activation automatique en cas de gel
- Câble chauffant auto-ajustable ACSL , 25W/m recovert de thermoplastique
- Kit de signalisation lumineux pour tableau

- Alimentación: 230Vac, 50Hz
- IP67
- Potencia máxima: 3kW
- Activación automatica con hielo
- Cable calefactor auto-regulable ACSL, 25W/m, con rivestimento termoplástico
- Indicador luminoso para el cuadro eléctrico

p. 136 > products gallery

sound system · sistema audio · Audioanlage · équipement audio · equipo de sonido



amplifier · amplificatore · Verstärker · amplificateur · amplificador

built-in loudspeakers · kit di diffusione · Integrierte Ausbreitungskit · Kit de diffusion intégré · Kit audio integrado

- IP67 loudspeaker buit-in into the cloth rear profile
- Bluetooth 3.0
- Compatible with all devices allowing the audio streaming through Bluetooth.
- Pairing with protection
- Good performance on medium and high frequencies
- Recommended for domestic and commercial use
- Remote volume control

- Diffusori IP67 integrati nel profilo frontale posteriore
- Bluetooth 3.0
- Compatibile con la maggior parte dei dispositivi che permettono streaming audio
- Pearing con protezione
- Buona resa nel campo delle medie e alte frequenze
- Consigliato per applicazioni domestiche o commerciali
- Volume ragolabile dal telecomando

- Ausbreitungskits IP67, die in der Hinteres Endprofil integriert sind
- Bluetooth 3.0
- Kompatibel mit den meisten Geräten, die Audio-Streaming ermöglichen
- Geschütztes Pairing
- Gute Ergebnisse bei mittleren und hohen Frequenzen
- Empfohlen für den häuslichen Bereich oder als Hintergrundmusik für Geschäfte
- Lautstärke durch den Handsender einstellbar

Kit de diffusion IP67 intégrés dans la gouttière.
- Bluetooth 3.0
- Compatible avec la plupart des appareils qui permettent le streaming audio
- Couplage protégé
- De bons résultats sur les hautes et moyennes fréquences
- Conseillé pour la sphère domestique et comme son d'ambiance pour les commerces
- Volume réglable pour télécommande

- Altavoces IP67 integrado en la canal
- Bluetooth 3.0
- Compatible con la mayoría de los dispositivos que permiten la difusión de audio
- Pairing con protección
- Buen rendimiento en las medias y alta frecuencias
- Recomendado para usos domésticos y comerciales
- Volumen ajustable para el mando a distancia

p. 146 > products gallery

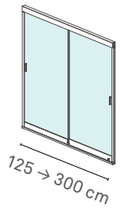
glass doors | vetrate | Verglasungen | vitrages | acristalamientos

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

GLISSE

lateral opening/left internal panel (standard) · apertura laterale/anta interna sinistra (di serie) · seitliches Öffnen/Innentür Links (Serienmäßig) · ouverture latérale/porte interne gauche (en série) · apertura lateral/hoja interna izquierda (de serie)

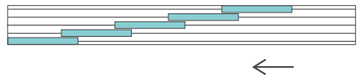
2 panels/2 tracks · 2 ante/2 vie · 2 Türflügel/2 Führungen · 2 vantaux/2 rails · 2 hojas/2 vías



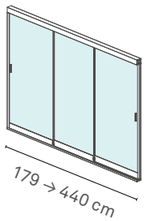


internal · interno · Intern · intérieur · interno

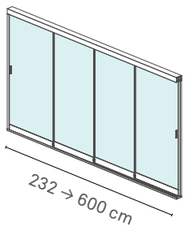
folding panels · raccolta pannelli · Einzug Paneele · panneaux repliés · recogida paneles



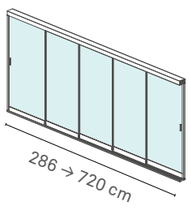
3 panels/3 tracks · 3 ante/3 vie · 3 Türflügel/3 Führungen · 3 vantaux/3 rails · 3 hojas/3 vías



4 panels/4 tracks · 4 ante/4 vie · 4 Türflügel/4 Führungen · 4 vantaux/4 rails · 4 hojas/4 vías



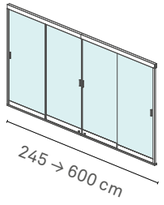
5 panels/5 tracks · 5 ante/5 vie · 5 Türflügel/5 Führungen · 5 vantaux/5 rails · 5 hojas/5 vías



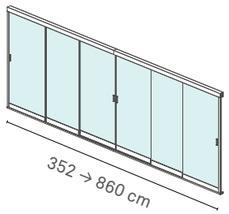
p. 152 > products gallery

central opening/internal panels on the sides · apertura centrale/ante interne ai lati · öffnen in der mitte/innentüren an den seiten · ouverture centrale/portes internes sur les côtés · apertura central/hojas internas en los lados

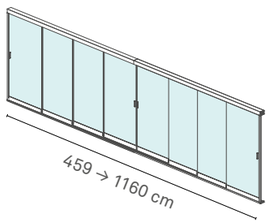
4 panels/2 tracks · 4 ante/2 vie · 4 Türflügel/2 Führungen · 4 vantaux/2 rails · 4 hojas/2 vías



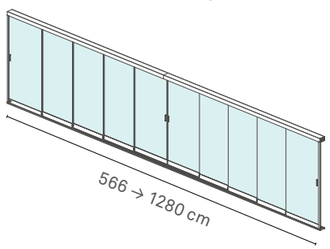
6 panels/3 tracks · 6 ante/3 vie · 6 Türflügel/3 Führungen · 6 vantaux/3 rails · 6 hojas/3 vías



8 panels/4 tracks · 8 ante/4 vie · 8 Türflügel/4 Führungen · 8 vantaux/4 rails · 8 hojas/4 vías



10 panels/5 tracks · 10 ante/5 vie · 10 Türflügel/5 Führungen · 10 vantaux/5 rails · 10 hojas/5 vías





internal · interno · Intern · intérieur · interno

side folding panels · raccolta pannelli laterale · Einzug Paneele seitlich · panneaux se repliant latéralement · recogida paneles lateral

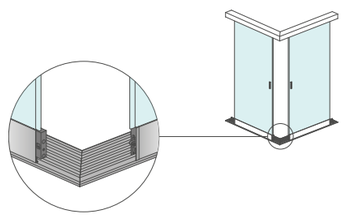


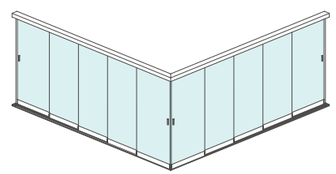
central folding panels · raccolta pannelli centrale · Einzug Paneele mittig · panneaux se repliant au centre · recogida paneles central



corner configuration · configurazione ad angolo · eckige ausführung · configuration angulaire · configuración en ángulo

glass doors of L > 640cm fit a junction of the upper and lower guide · per vetrate con L > cm 640 è prevista la giunzione della guida superiore e inferiore · Für Glasschiebewände mit L > cm 640 ist die Verbindung der oberen und unteren Führungsschiene vorgesehen · Pour les baies vitrées avec L > 640 cm, la jonction de la coulisse supérieure et inférieure est prévue · para cristaleras con L > 640 cm se ha previsto unión de la guía superior e inferior



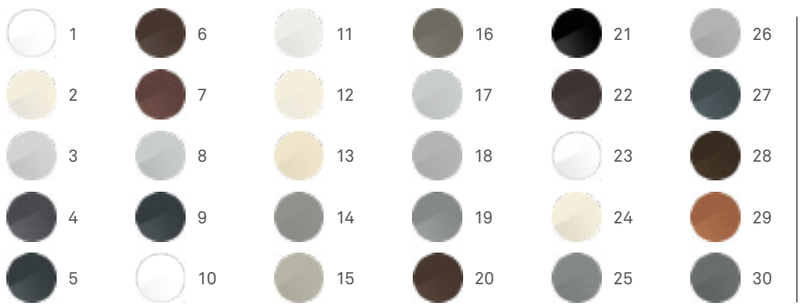


p. 152 > products gallery

awnings | tende da sole | Markisen | stores | toldos

powder coatings · verniciature · Pulverbeschichtungen · laquages · lacados

			TXT NODO DIDUE SEGNO DUCK	SPAZIO 60 / 75 COMBI 60 /DIM TOLO	CLICK CABLE CLICK ZIP ZEROGRADI GLISSE
1	white RAL 9010	satin	A		A
2	ivory RAL 1013	satin	B		A
3	light inox Gibus	metallic	B		A
4	anthracite 416	sablé	B		A
5	anthracite RAL 7016	satin	B		B
6	brown RAL 8017	satin	B		B
7	bronze bronze Gibus	matt	B		B
8	grey RAL 7035	satin	B		B
9	anthracite RAL 7016	matt	B		B
10	white RAL 9010		B		B
11	white RAL 9016		B		B
12	ivory RAL 1013		B		B
13	ivory RAL 1015		B		B
14	grey RAL 7030		B		B
15	grey RAL 7032		B		B
16	grey RAL 7039		B		B
17	grey RAL 7035		B		B
18	grey RAL 9006		B		B
19	grey RAL 9007		B		B
20	brown RAL 8017		B		B
21	black RAL 9005		B		B
22	brown RAL 8019		B		B
23	white RAL 9010	sablé	B		B
24	ivory RAL 1013		B		B
25	grey RAL 9007		B		B
26	grey RAL 9006		B		B
27	anthracite RAL 7016		B		B
28	brown RAL 1247		B		B
29	corten Gibus		B		B
30	grey DB 703		B		B



KEY · LEGENDA · LEGENDE · LÉGENDE · LEYENDA

A: **in production** · di serie · serienmäßig · de série · de serie

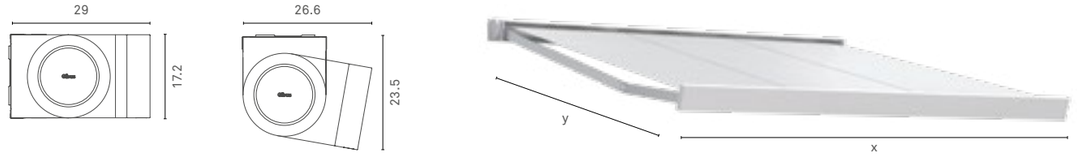
B: **upon request** · a richiesta · auf Anfrage · sur demande · a solicitud

p. 160 - 237 > products gallery

arm awnings | tende a bracci | Gelenkarmmarkisen | stores bannes | toldos de brazos

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

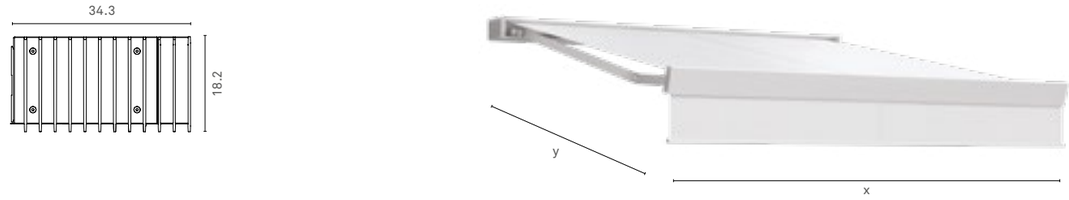
NODO



x 240 → 590 cm
y 200 → 350 cm

nominal projection · sporgenza nominale · nominaler Ausfall · avancée théorique · salida nominal (cm)	200	250	300	350
actual projection · sporgenza reale · wirklicher Ausfall · avancée réelle · salida real (cm)*	208	258	306	355

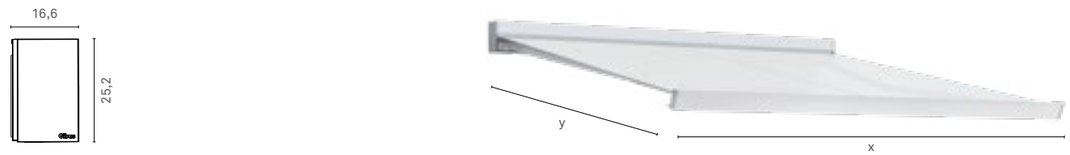
TXT



x 300 → 710 cm
y 200 → 400 cm

nominal projection · sporgenza nominale · nominaler Ausfall · avancée théorique · salida nominal (cm)	200	250	300	350	400
actual projection · sporgenza reale · wirklicher Ausfall · avancée réelle · salida real (cm)*	212	261	308	357	405

SEGNO



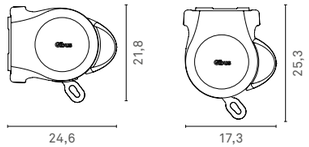
x 245 → 710 cm
y 200 → 400 cm

nominal projection · sporgenza nominale · nominaler Ausfall · avancée théorique · salida nominal (cm)	200	250	300	350	400
actual projection · sporgenza reale · wirklicher Ausfall · avancée réelle · salida real (cm)*	196	246	296	344	393

p. 165, 170, 174 > products gallery

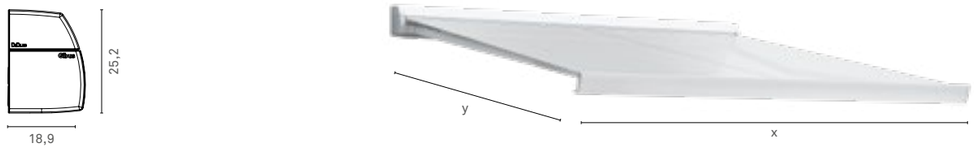
configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

DUCK



x 240 → 590 cm
y 150 → 300 cm

DIDUE



x 300 → 710 cm
y 200 → 350 cm

nominal projection · sporgenza nominale · nominaler Ausfall · avancée théorique · salida nominal (cm)	200	250	300	350
actual projection · sporgenza reale · wirklicher Ausfall · avancée réelle · salida real (cm)*	191	245	290	340

p. 307 - 308

* The actual projection is measured with the arm in horizontal position.
* IT La sporgenza reale è misurata con il braccio in posizione orizzontale.
* DE Der tatsächlicher Ausfall ist mit dem Arm in einer Horizontalen Position gemessen.
* FR L'avancée réelle est mesurée avec le bras en position horizontale.
* ES La salida real se mide con el brazo en una posición horizontal.

p. 180, 186 > products gallery

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

SPAZIO 60



x 179 → 1180 cm
y 150 → 300 cm

SPAZIO 75



x 235 → 1180 cm
y 200 → 400 cm

COMBI 60

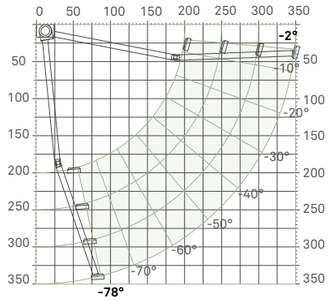


x 172 → 480 cm
y 150 → 250 cm

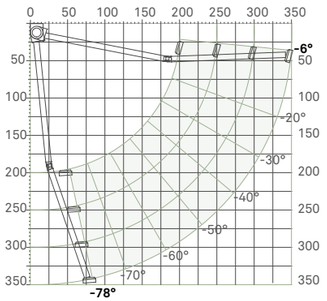
p. 190, 194 > products gallery

inclinations · inclinazioni · Neigung · inclinaison · inclinación

NODO

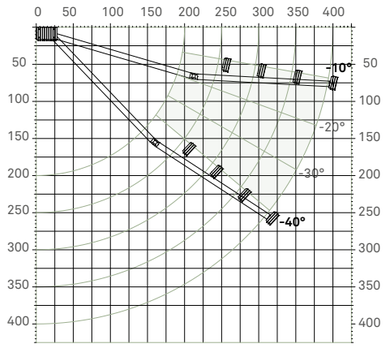


*

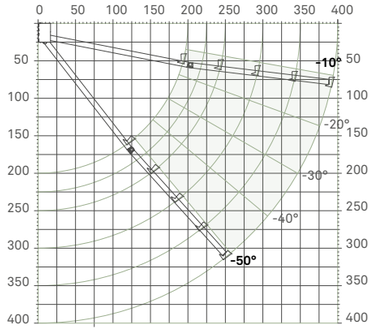


**

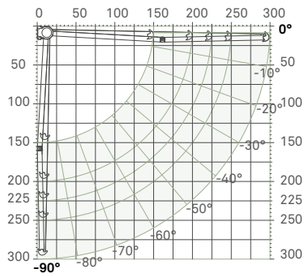
TXT

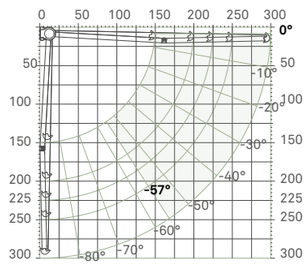


SEGNO



DUCK



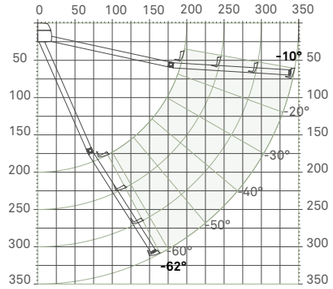


	*		**	
	min	max	min	max
gear box · arganello · Kurbel · treuil · máquina / motor CSI	0°	-57°	0°	-90°
motor IO-RTS-WT	0°	-90°	0°	-90°

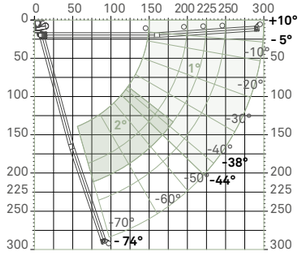
p. 162 > products gallery

inclinations · inclinazioni · Neigung · inclinaison · inclinación

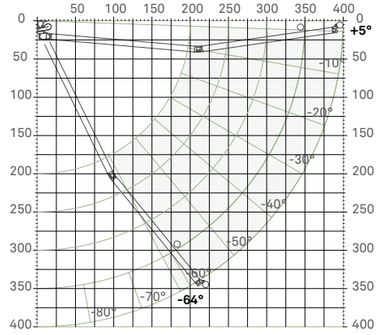
DIDUE



SPAZIO 60

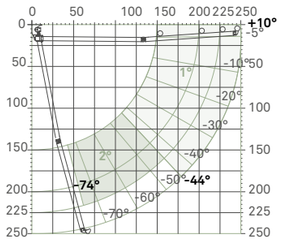


SPAZIO 75





COMBI 60





*** wall mount** · attacco a parete · Wandbefestigung · fixation murale · sujeción a pared
**** ceiling mount** · attacco a soffitto · Deckenbefestigung · fixation au plafond · sujeción a techo

p. 162 > products gallery

fabric · telo · Stoff · tissu · lona

EN **LIGHT POLYESTER**: Gibus suggests using solution dyed Tempotest Star Light (light polyester). Resistant to wear and tear, UV rays and atmospheric agents, this fabric has a five-year guarantee against the formation of micro holes that can be caused, in normal fabrics, by wind and constant folding. It also reduces lateral fluttering, waves and deformations caused by traction. Produced bonded, sewn upon request. Also available in synthetic resin and fireproof. Recommended for Txt, Nodo, Segno, Duck, Didue, Spazio and Combi 60.
R-POLYESTER: Tempotest® Starlight® Blue is a fabric made with recycled PET and certified GRS (Global Recycled Standard) for a better environmental impact in terms of water, energy and CO_2 saving.

ACRYLIC: Produced bonded, sewn upon request. Sewn with Gore TENARA thread with a ten-year guarantee.
R-ACRYLIC: 100% solution dyed acrylic fabric, with > 50% content of Raytent recycled acrylic fiber.

IT **POLIESTERE LEGGERO**: Gibus suggerisce l'impiego di Tempotest Star Light (poliestere leggero) tinto in massa. Resistente all'usura, agli UV e agli agenti atmosferici, questo tessuto è garantito 5 anni contro la formazione dei microfori che possono essere causati, nei normali tessuti, dalle sollecitazioni del vento. Riduce inoltre lo sfarfallamento laterale, le ondine e le deformazioni causate dalla trazione. Saldato di serie, cucito a richiesta. Consigliato per Txt, Nodo, Segno, Duck, Didue, Spazio e Combi 60.
R-POLYESTER: Tempotest® Starlight® Blue è un tessuto in PET riciclato e certificato GRS (Global Recycled Standard) per un minore impatto ambientale in termini di risparmio di acqua, energia e CO_2.

ACRILICO: Saldato di serie, cucito a richiesta. Cuciture con filo TENARA della Gore con garanzia 10 anni.
R-ACRYLIC: Tessuto acrilico tinto in massa 100%, con contenuto >50% fibra acrilica riciclata Raytent.

DE **LEICHTES POLYESTER**: Gibus empfiehlt die Verwendung von Tempotest Star Light (leichtes Polyester), die im Stoff gefärbt sind. Der Stoff ist verschleißfest, UV-beständig und witterungsfest, mit einer Garantie von 5 Jahren gegen mikrofeine Löcher, die bei normalen Stoffen durch die Belastungen durch den Wind entstehen können. Außerdem leiern diese Stoffe an den seitlichen Kanten weniger aus, sodass es zu weniger Wellenbildung und Verformungen durch das Spannen kommt. Serienmäßig geschweißt, auf Anfrage genäht. Auch lieferbar feuerfest und Acrylharz. Empfohlen für Markisen Txt, Nodo, Segno, Duck, Didue, Spazio und Combi 60.
R-POLYESTER: Tempotest® Starlight® Blue ist ein Gewebe aus recyceltem PET mit GRS-Zertifizierung (Global Recycled Standard) für eine geringere Umweltbelastung, da Wasser, Energie und CO_2 eingespart werden.

ACRYL : Serienmäßig geschweist, auf Anfrage genäht. Genäht mit TENARA Garn von Gore mit 10 Jahren Garantie.
R-ACRYLIC: Spinndüsengefärbter Acrylstoff 100%, mit einem Anteil von >50% der recycelten Acrylfaser Raytent.

FR **POLYESTER LÉGER**: Gibus conseille d'utiliser Tempotest Star Light (polyester léger) tout teinté à l'intérieur. Résistant à l'usure, aux rayons ultraviolets et aux agents atmosphériques, ce tissu est garanti 5 ans contre la formation des micro-trous qui peuvent être provoqués, dans les tissus normaux, par les sollicitations du vent. Il réduit également le problème des toiles qui claquent, la formation de vagues et les déformations provoquées par la traction. Soudure de série, cousure sur demande. Conseillé pour Txt, Nodo, Segno, Duck, Didue, Spazio et Combi 60.
R-POLYESTER: Tempotest® Starlight® Blue est un tissu PET recyclé certifié GRS (Global Recycled Standard) pour un impact environnemental réduit en termes d'économie d'eau, d'énergie et de CO_2.

ACRYLIQUE: Soudure de série, cousure sur demande. Coutures avec fil TENARA de la Gore avec garantie 10 ans.
R-ACRYLIC: Tissu 100% acrylique teint dans la masse, avec> 50% de fibres acryliques recyclées Raytent.

ES **POLIÉSTER LIGERO**: Gibus sugiere el empleo de Tempotest Star Light (poliéster ligero) teñido en masa. Resistente al deterioro, a los rayos ultravioletas y a los agentes atmosféricos, ese tejido es garantizado por 5 años contra la formación de microagujeros que pueden ser causados, en tejidos normales, por las solicitaciones del viento. Reduce además las ondulaciones laterales y las deformaciones causadas por la tracción. Soldado de serie, cosido a solicitud. Recomendado para Txt, Nodo, Segno, Duck, Didue, Spazio y Combi 60.
R-POLYESTER: Tempotest® Starlight® Blue es un tejido de PET reciclado y certificado GRS (Global Recycled Standard) para un menor impacto medioambiental en términos de ahorro de agua, energía y CO_2.

ACRÍLICO: Soldado de serie, cosido a solicitud. Costuras con hilo TENARA de Gore con garantía por 10 años.
R-ACRYLIC: Tejido acrílico teñido en masa 100%, con un contenido >50% de fibra acrílica reciclada Raytent.

EN PELMET
Classic, soft or linear with a selection of different designs available. Produced in type A, h 25 cm.

IT MANTOVANA
Classica, morbida o lineare da scegliere tra i diversi disegni disponibili. Di serie tipo A, h 25 cm.

DE VOLANT
Der Volant ist klassisch, wellig oder gerade und mit verschiedenen Mustern erhältlich. Serienmäßig wird der Volant Typ A mit einer Höhe von 25 cm verwendet.

FR LAMBREQUIN
Classique, souple ou linéaire à choisir parmi les différents dessins disponibles. Le type A, h 25 cm est fourni de série.

ES BAMBALINA
Clásica, blanda o linear puede ser elegida entre las varias formas disponibles. De serie tipo A, h 25 cm.

CLICK ZIP 15

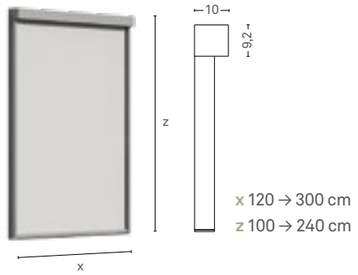


p. 162 > products gallery

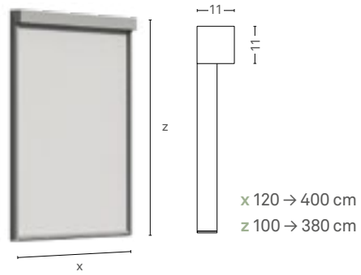
zip screens | schermature zip | Screens zip | stores zip | screens zip

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

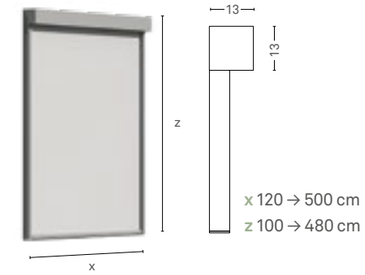
CLICK ZIP 9



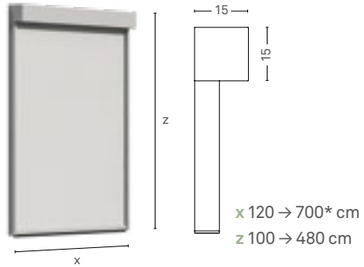
CLICK ZIP 11 / 11UP



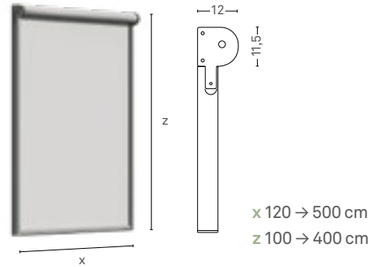
CLICK ZIP 13 / 13UP



CLICK ZIP 15



CLICK ZIP NAKED

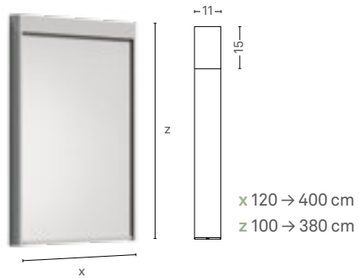


CLICK ZIP SOLAR

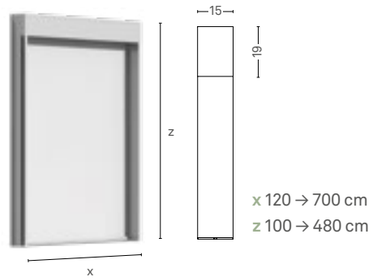


Click Zip Ghost 11 with solar panel applied to the box with max Length of 300 cm · Click Zip Ghost 11 con pannello solare applicato al cassonetto con L max = 300 cm · Click Zip Ghost 11 mit auf der Kassette angebrachtem Solarpaneel mit L max = 300 cm · Click Zip Ghost 11 avec panneau solaire appliqué sur le coffre avec L max = 300 cm · Click Zip Ghost 11 con panel solar aplicado en el cofre con L máx. = 300 cm

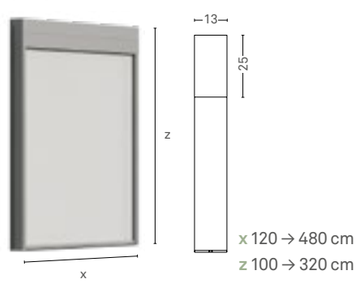
CLICK ZIP GHOST 11



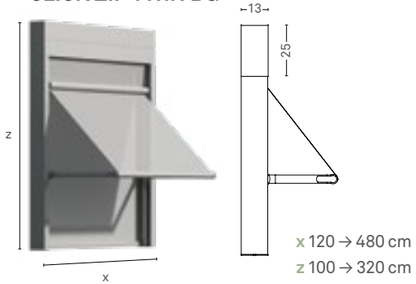
CLICK ZIP GHOST 15



CLICK ZIP TWIN



CLICK ZIP TWIN BG



*** with big frontal profile** · con frontale maggiorato · mit grossem frontprofil · avec profil frontal plus grand · con perfil frontal extra

p. 196 > products gallery

drop awnings | tende a caduta | Senkrechtmarkisen | stores à descente verticale | toldos de caída vertical

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones

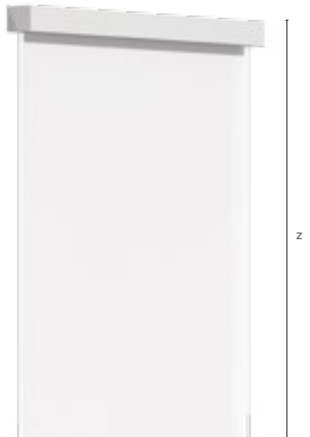


wall mount · attacco a parete · Wandbefestigung · fixation murale · sujeción a pared



ceiling mount · attacco a soffitto · Deckenbefestigung · fixation au plafond · sujeción a techo

CLICK CABLE 11



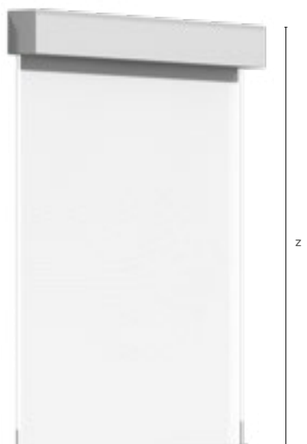
x 120 → 400 cm
z 100 → 300 cm

CLICK CABLE 13

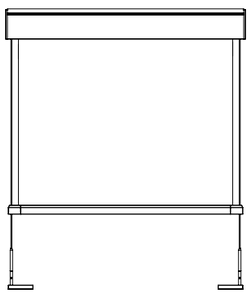


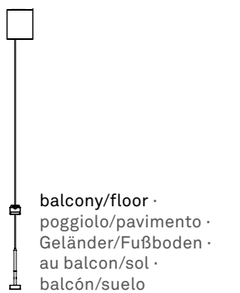
x 120 → 600 cm
z 100 → 400 cm

CLICK CABLE GHOST 15 *



x 120 → 600 cm
z 100 → 480 cm





balcony/floor · poggiolo/pavimento · Geländer/Fußboden · au balcon/sol · balcón/suelo



wall · parete· Wand von vorne · murale · de pared frontal



lateral · laterale in spalletta an der Laibung · latérale en tunnel · entre paredes

bottom fixing · fissaggio inferiore · Untere Halterung · fixation inférieure · fijación inferior

* **wall mounting is not possible** · fissaggio a parete non previsto · Wandmontage ist nicht möglich · le montage mural n'est pas possible · el montaje en la pared no es posible

p. 210 > products gallery

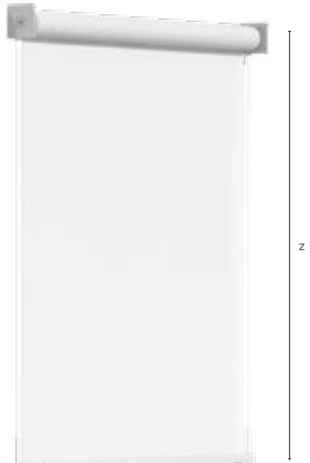


wall mount · attacco a parete · Wandbefestigung · fixation murale · sujeción a pared

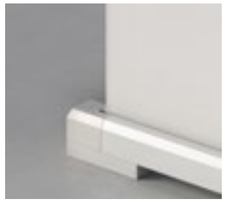


ceiling mount · attacco a soffitto · Deckenbefestigung · fixation au plafond · sujeción a techo

CLICK CABLE NAKED



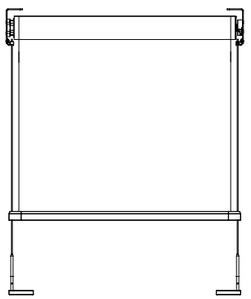
x 120 → 600 cm
z 100 → 400 cm



FREE version without cabled guides (with magnetic feet) · variante FREE senza guide cavo e con piedini magnetici · Variante FREE ohne Seilführungen mit magnetischen Fußplatten · version FREE sans câbles de guidage et avec pieds magnétiques · Versión FREE, sin guías de cable (con pies magnéticos)



EASY version feet without magnets (with cabled guide) · variante EASY con piedini senza magnete e con guide cavo · Variante EASY mit Seilführungen und Fußplatten, aber ohne Magneten · Version EASY avec pieds sans aimants et câbles de guidage · Versión EASY con pies sin magnetes (con guías de cable)





balcony/floor · poggiolo/pavimento · Geländer/Fußboden · au balcon/sol · balcón/suelo



wall · parete · Wand von vorne · murale · de pared frontal

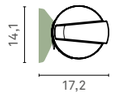


lateral · laterale in spalletta an der Laibung · latérale en tunnel · entre paredes

bottom fixing · fissaggio inferiore · Untere Halterung · fixation inférieure · fijación inferior

p. 210 > products gallery

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones



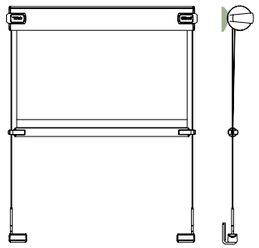
wall mount · attacco a parete · Wandbefestigung · fixation murale · sujeción a pared

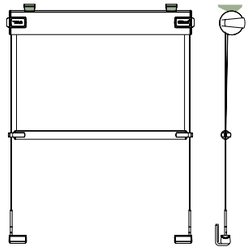


ceiling mount · attacco a soffitto · Deckenbefestigung · fixation au plafond · sujeción a techo

TOLO GC



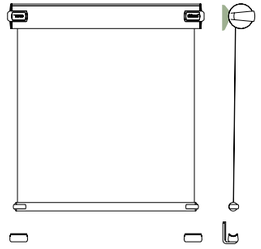


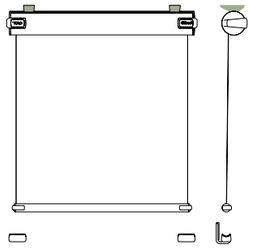


x 120 → 480 cm
z 200 → 350 cm

TOLO CL

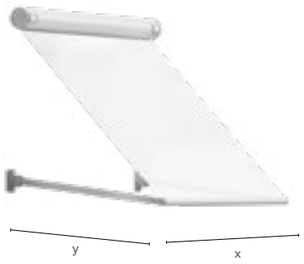


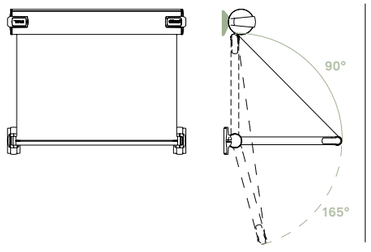


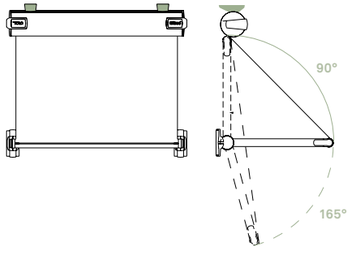


x 120 → 480 cm
z 200 → 350 cm

TOLO BP





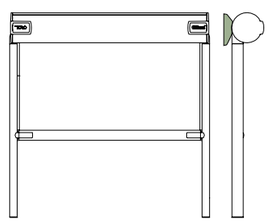


x 120 → 480 cm
y 80 → 160 cm

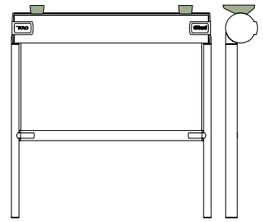
p. 214 > products gallery

TOLO GA

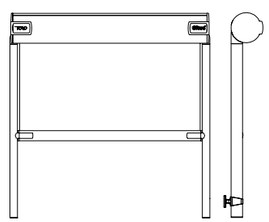




1



2

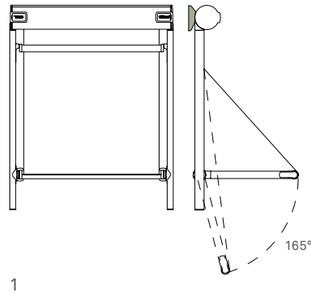


3

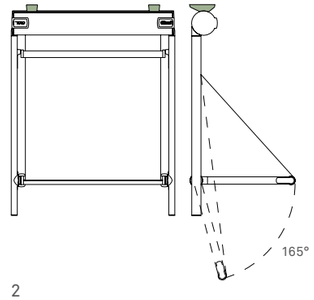
x 120 → 480 cm
z 200 → 350 cm

TOLO BG

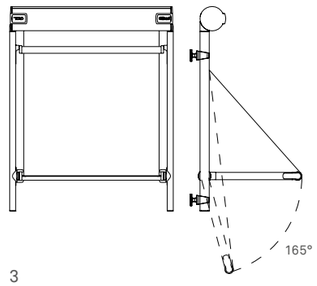




1



2



3

top attachment · attacco superiore · obere Halterung · fixation supérieure · sujeción superior:
1. **wall** · parete · Wand · murale · pared
2. **ceiling** · soffitto · Decke · plafond · techo
3. **self-supporting** · autoportante · selbsttragend · autoportante · autoportante

guide fixation · fissaggio guide · Führungsbefestigung · guide fixation · guide fixation:
1. **lateral** · spalletta · seitlich · lateral · lateral
2. **lateral** · spalletta · seitlich · lateral · lateral
3. **lateral** · spalletta · seitlich · lateral · lateral

p. 214 > products gallery

fabric · telo · Stoff · tissu · lona

EN Cristal fabrics, polyesters, shade fabrics and blackout fabrics in stock. Acrylic fabrics are welded as standard. They can be sewn upon request. Polyesters light fabrics are wear resistant, UV resistant and weatherproofing. Shade fabrics are made of micro-pored fabric, non-deformable. They ensure a good visibility outward , and preserve your privacy inward. They have an excellent weatherability and a great UV resistance. Blackout fabrics are coated of PVC layer and they are waterproof. PVC varnish ensures a long-life resistance, it protects form sun radiation and it stops the heat thanks to the PVC blackout technology.

IT Disponibili teli acrilici, poliesteri, ombreggianti e oscuranti. I tessuti acrilici sono saldati di serie. Su richiesta possono essere cuciti. I tessuti in poliestere leggero sono resistenti all'usura, ai raggi UV e agli agenti atmosferici. I teli ombreggianti sono microforati e indeformabili, consentono una buona visibilità verso l'esterno e preservano l'intimità verso l'interno. Hanno un'eccellente resistenza a intemperie e ai raggi UV. I teli oscuranti sono spalmati in PVC e impermeabili. La vernice UV assicura una lunga durata nel tempo e la tecnologia del PVC oscurante protegge dalle radiazioni del sole e blocca il calore.

DE Die Tücher sind aus Acryl oder Polyester, Beschattungs- oder Verdunklungsstoff verfügbar. Die Acrylstoffe sind serienmaßig geschweißt. Auf Anfrage können sie auch genäht werden. Die leichte Polyesterstoffe sind erschleissfest, UV- und Witterungsbeständig. Die Beschattungstoffe sind mikroperforiert und unverformbar, sie bieten eine optimale Sicht nach draußen bei gleichzeitigem Schutz der Privatsphäre. Sie sind besonders UV- und Witterungsbeständig. Die Verdunklungsstoffe sind aus PVC bedeckt und wasserdicht. Der UV-Lack sorgt für eine hohe Lebensdauer und die PVC Technologie schützt gegen Sonnenstrahlen und blockiert den Wärmeeintrag.

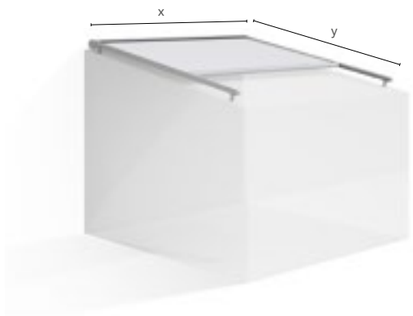
FR Toiles disponibles en acrylique, polyester, ombrageant et occultant. Les tissus acryliques sont soudés de série. Il peuvent être cousus sur demande. Les tissus en polyester light sont résistants à l'usure, aux rayonnements UV et aux agents atmosphériques. Les tissus ombrageant micro-perforés et indéformables, garantissent une visibilité vers l'extérieur optimale et assurent l'intimité à l'intérieur. Ils ont une excellente résistance aux intempéries et aux rayonnement UV. Les tissus occultant sont recouverts en PVC et imperméables. La vernis UV garantit une longue durée de vie et la technologie du PVC occultant protège des rayons du soleil et bloque la chaleur.

ES Disponibles lonas en Cristal, poliésteres, sombreantes y oscurantes. Las lonas acrílicas están soldadas de serie; bajo solicitud se pueden coser. Las lonas poliésters de tejido ligero, son resistentes al desgaste, a los rayos UV y a los agentes atmosféricos. Las lonas sombreantes son microperforadas e indefromables, permiten una buena visibilidad hacia el exterior y preservan la intimidad hacia el interior. Tienen una excelente resistencia a la intemperie y a los rayos UV. Las lonas oscurantes están recubiertas de una capa superficial de PVC impermeable. El barniz UV asegura una larga duración en el tiempo y la tecnología del PVC oscurante protege de la radiación solar y aíslan del calor.

p. 208 > products gallery

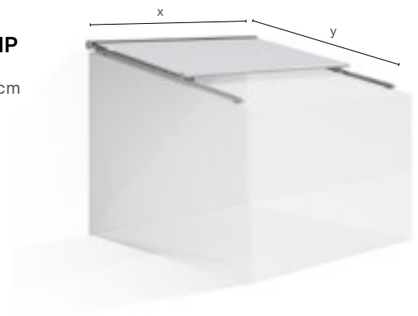
tension awnings | tende in trazione | Spannmarkisen | stores tendus | toldos en tracción

configurations · configurazioni · Konfigurationen · configurations · configuraciones



ZEROGRADI ZIP

x 200 → 500/550 cm
y 200 → 550 cm



ZEROGRADI SLIDE

x 200 → 400 cm
y 200 → 400 cm

fabric · telo · Stoff · tissu · lona

EN Polyester, shade and blackout fabrics are available in stock. The standard is welded. The polyester fabrics are wear resistant, UV resistant and weatherproofing. Shade fabrics are made of micro-pored fabric, non-deformable. They ensure a good visibility outward, and preserve your privacy inward. They have an excellent weatherability and a great UV resistance. Blackout fabrics are coated of PVC layer and they are waterproof. PVC varnish ensures a long-life resistance, it protects from sun radiation and it stops the heat thanks to the PVC blackout technology.

IT Disponibili teli poliesteri, ombreggianti e oscuranti. Di serie saldati, a richiesta cuciti. I tessuti in poliestere sono resistenti all'usura, ai raggi UV e agli agenti atmosferici. I teli ombreggianti sono microforati e indeformabili, consentono una buona visibilità verso l'esterno e preservano l'intimità verso l'interno. Hanno un'eccellente resistenza a intemperie e ai raggi UV. I teli oscuranti sono spalmati in PVC e impermeabili. La vernice UV assicura una lunga durata nel tempo e la tecnologia del PVC oscurante protegge dalle radiazioni del sole e blocca il calore.

DE DE Erhältlich sind Polyesterstoffe, Sonnenschutz Stoffe und verdunkelnde Stoffe. Die Polyesterstoffe sind serienmaßig geschweißt. Auf anfrage können die Stoffe genäht werden. Die Polyesterstoffe sind in der leichten Version erhältlich. Die Stoffe sind abriebfest, UV-beständig und wetterfest. Die verdunkelnden Stoffe verfügen über eine Mikrolochung und sind formbeständig. Sie gewährleisten eine gute Sicht nach draußen und sind von außen undurchsichtig, zum Schutz der Privatsphäre. Die verbergende Stoffe haben eine Beschichtung aus PVC und sind wasserdicht. Die UV-Beschichtung garantiert für eine lange Lebensdauer und die Technologie mit verdunkelndem PVC schützt vor Sonneneinstrahlung und hält die Hitze ab.

FR Des tissus en polyester, ombrageantes et occultantes sont disponibles. Elles sont soudées en série. Ils peuvent être cousus sur demande. Les tissus en polyester sont résistants à l'usure, aux rayons UV et aux agents atmosphériques. Les tissus ombrageantes sont micro-perforées et indéformables, elles assurent une bonne visibilité vers l'extérieur et préservent l'intimité vers l'intérieur. Elles sont très résistantes aux intempéries et aux rayons UV. Les tissus occultantes sont à enduction PVC et imperméables. La peinture UV assure la durabilité dans le temps et la technologie PVC occultante protège des radiations du soleil et bloque la chaleur.

ES Hay disponibles lonas de poliéster, sombreantes y oscurecientes. De serie están soldadas. Las telas de poliéster resisten al desgaste, a los rayos UV y a los agentes atmosféricos. Las lonas sombreantes son microperforadas e indeformables, permiten una buena visibilidad al exterior y protegen la privacidad hacia el interior. Poseen una excelente resistencia a la intemperie y a los rayos UV. Las lonas oscurecientes están revestidas con PVC y son impermeables. El barniz UV garantiza una larga duración con el paso del tiempo y la tecnología del PVC oscureciente protege de los rayos del sol y bloquea el calor.

p. 220 > products gallery

lighting | illuminazione | Beleuchtung | éclairage | iluminación

1. LED Microspot

EN 6mm diameter round Microspot LEDs arranged on modular bars integrated in the lower part of the front and/or box. A light spot every 18 cm. Operated by remote control and adjustable with a dimmer switch, each LED has a maximum absorption of 1.7 Watt.

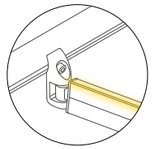
IT LED Microspot di forma circolare di diametro 6 mm disposti su barre modulari integrati nella parte inferiore del frontale e/o del cassonetto. Un punto luce ogni 18 cm. Azionabile da telecomando e regolabile con dimmer, ogni led ha un assorbimento massimo di 1,7 Watt.

DE Kreisförmige LED Microspots mit 6 mm Durchmesser, auf modularen in dem unteren Teil des Frontelements und/oder der Kassette integrierten Leisten. Ein Lichtpunkt alle 18 cm. Betätigung über Fernbedienung und Regulierung mit Dimmer, jede LED hat eine maximale Absorption von 1,7 Watt.

FR LED Microspot de forme circulaire d'un diamètre de 6 mm disposées sur des barres modulaires intégrées dans la partie inférieure du linteau avant et/ou du coffre. Un point lumineux tous les 18 cm. Actionnable par télécommande et réglable avec variateur, chaque LED a une absorption maximale de 1,7 Watt.

ES LED Microspot de forma circular de 6 mm de diámetro colocados en barras modulares integradas en la parte inferior del frontal y/o del cofre. Un punto de luz cada 18 cm. Se puede accionar con mando a distancia y regular con el regulador de intensidad, cada led tiene una absorción máxima de 1,7 W.

2. LED Ambient



EN LED Ambient on the upper part of the arms to radiate the light on the fabric and thus generate a suggestive effect. Remote control awning.

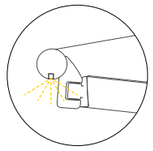
IT LED Ambient sulla parte superiore dei bracci, per irradiare la luce sul telo e generare così un effetto suggestivo. Azionamento da telecomando della tenda.

DE LED Ambient auf dem oberen Teil der Arme, um das Licht auf das Markisentuch zu richten und so einen tollen Effekt zu erzeugen. Betätigung durch die Fernbedienung der Markise.

FR LED Ambient sur la partie supérieure des bras, pour rayonner la lumière sur le tissu et ainsi générer un effet suggestif. Fonctionnement avec la télécommande du store.

ES LED Ambient en la parte superior de los brazos, para irradiar luz sobre la lona y de esta forma crear un efecto sugestivo. Accionamiento a través del mando a distancia del toldo.

3. LED Strip



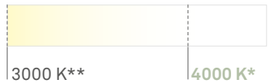
EN LED Strip on the front lower part to illuminate the rooms below when the curtain is open. Not applicable when Volant are placed. Remote control awning.

IT LED Strip sulla parte inferiore del frontale, a illuminare gli ambienti sottostanti quando la tenda è aperta.Non è applicabile in caso di Volant Avvolgibile. Azionamento da telecomando della tenda.

DE LED Strip auf dem unteren Teil des Frontelements, zur Beleuchtung des Ambientes unter der Markise, wenn sie geöffnet ist. Wenn die Markise mit einrollaberem Volant ausgestattet ist, können diese nicht angebracht werden. Betätigung durch die Fernbedienung der Markise.

FR LED Strip sur la partie inférieure du linteau avant, pour éclairer les pièces du dessous lorsque le rideau est ouvert. Non applicable en cas de Volant. Fonctionnement avec la télécommande du store.

ES LED Strip en la parte inferior del frontal, para iluminar los ambientes subyacentes cuando el toldo está abierto. No se pueden aplicar con volant presente. Accionamiento a través del mando a distancia del toldo.



* **in production** · di serie · serienmäßig · de série · de serie

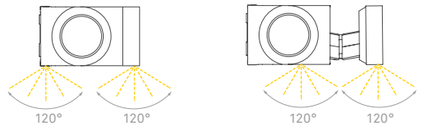
** **upon request** · a richiesta · auf Anfrage · sur demande · a solicitud

EN Neutral WHITE light, 4000 K colour temperature (on request warm light with colour temperature of about 3000 K).
IT Luce WHITE neutra, temperatura colore 4000K (a richiesta luce calda con temperatura colore circa 3000K).
DE Neutrales weißes Licht, Farbtemperatur 4000K (auf Anfrage warmes Licht mit einer Farbtemperatur von ungefähr 3000K).
FR Lumière WHITE neutre, température de couleur 4000 K (sur demande, lumière chaude avec une température de couleur de 3000 K).
DE Luz WHITE neutra, temperatura color 4000K (a solicitud con luz cálida 3000 K).

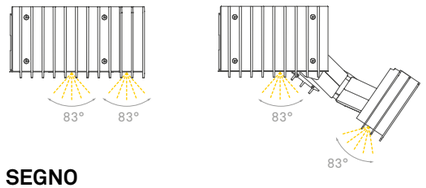
p. 230 > products gallery

1. LED Microspot

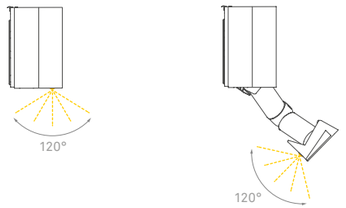
NODO



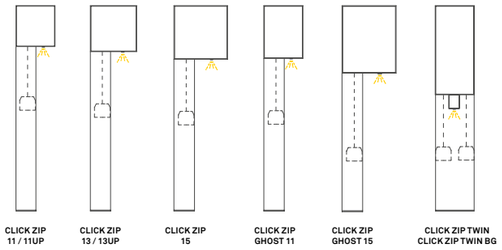
TXT



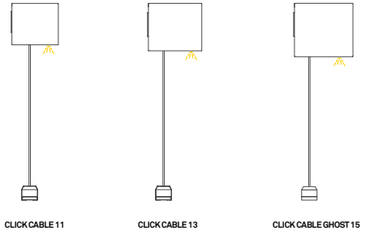
SEGNO



CLICK ZIP

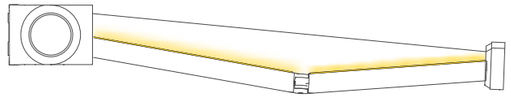


CLICK CABLE

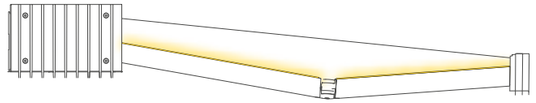


2. LED Ambient

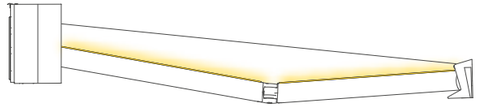
NODO



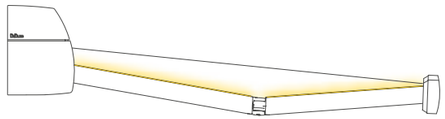
TXT



SEGNO

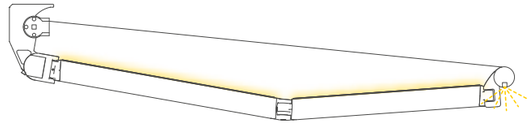


DIDUE

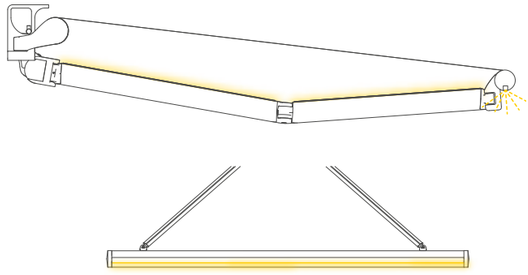


2. LED Ambient - 3. LED Strip

COMBI



SPAZIO



our quality | la nostra qualità | unsere Qualität | notre qualité | nuestra calidad

EN From the awning to the technical details, from production to the client: Gibus total quality is excellence in fabrics, mechanisms and production up to assistance and competence in the points of sale.

IT Dal telo ai particolari costruttivi, dalla produzione al cliente: la qualità totale Gibus è eccellenza nei tessuti, nei meccanismi e nelle lavorazioni fino ad arrivare all'assistenza e alla competenza che si trovano nei punti vendita.

FR De la toile aux détails de fabrication, de la production au client: la qualité totale Gibus est synonyme d'excellence dans les tissus, dans les mécanismes et dans la fabrication jusqu'à l'assistance et à la compétence des points de vente.

DE Vom Markisenstoff bis zu den baulichen Details, von der Produktion bis zum Kunden: Gibus garantiert für hervorragende Qualität von Stoffen, Mechanismen und Verarbeitung und für einen ausgezeichneten Kundendienst und eine kompetente Beratung in den Verkaufsstellen.

ES De la lona a los detalles de construcción, de la producción al cliente: la Calidad Total Gibus es exelencia en los tejidos, en los mecanismos y en las elaboraciones hasta llegar a la asistencia y a la competencia que se pueden encontrar en los puntos de venta.

EN Cutting edge manufacturing technologies and craftsmanlike attention for the finishing, for mechanisms that last and work over time.
- Light aluminium alloy structure
- Stainless steel components
- Chromate-treated aluminium to protect even the most remote and hidden parts from the aggression of external agents.

IT Avanzate tecnologie di costruzione e cura artigianale nelle rifiniture, per meccanismi che durano e funzionano nel tempo.
- Struttura in lega leggera d'alluminio
- Particolari in acciaio INOX
- Cromatazione per proteggere anche le parti più remote e nascoste dall'aggressione di agenti esterni

FR Des technologies de fabrication avancées et un soin d'artisanat dans les finitions, pour des mécanismes qui durent et qui fonctionnent parfaitement à long terme.
- Structure en alliage léger d'aluminium
- Détails en acier inox
- Chromatation de l'aluminium pour protéger même les parties les plus distantes et prévenir de l'agression des agents atmosphériques.

DE Modernste Fertigungstechnologie und handwerkliche Sorgfalt bei der Fertigstellung für Mechanismen, die lange Zeit funktionieren.
- Gestell aus Aluminium-Leichtmetalllegierung.
- Details aus Edelstahl
- Die Verchromung vom Aluminium schützt auch kleine und schwer zugängliche Teile vor Witterungseinflüssen.

ES Avanzadas tecnologías de construcción y esmero artesanal en los acabados, por mecanismos que duran y funcionan perfectamente en el tiempo.
- Estructura en aleación ligera de aluminio
- Detalles en acero inoxidable
- Cromación del aluminio para proteger incluso las partes más apartadas y escondidas de la agresión por parte de agentes externos.

5

EN We are the first to be satisfied and certain of the quality of our products, for this reason we give you a five-year guarantee.
The guarantee terms are specified in detail in the "use and maintenance" manual that accompanies each product.

IT Siamo i primi ad essere soddisfatti e sicuri della qualità dei nostri prodotti, per questo ve li garantiamo 5 anni.
Le condizioni di garanzia sono specificate in dettaglio nel manuale "uso e manutenzione" che accompagna ogni prodotto.

FR Nous sommes les premiers à être satisfaits et certains de la qualité de nos produits, c'est pour cette raison que le garantie est de 5 ans. Les conditions de garantie sont spécifiées dans le "mode d'emploi et d'entretien" fourni avec tous les produits.

DE Wir sind von der Qualität unserer Produkte voll und ganz überzeugt und geben deshalb 5 Jahre Garantie auf unsere Markisen. Die Garantiebedingungen sind detailliert in der "Bedienungs- und Wartungshandbuch" enthalten, die den Produkten beiliegt.

ES Estamos muy satifechos y seguros de la calidad de nuestros productos, por eso se los garantizamos durante 5 años. Las condiciones de garantía están precisadas en el manual "uso y mantenimiento" que acompaña cada producto.

EN For any specific information a Gibus Specialist will be at your disposal: to make an on-site consultation and to prepare an accurate quotation.
Please see www.gibus.com to find the nearest Gibus point of sale.

IT Per tutte le informazioni specifiche avrai a tua disposizione lo Specialista Gibus: per fare un sopralluogo, per darti i consigli più appropriati e preparare un preventivo accurato. Troverai il punto vendita più vicino a casa tua su www.gibus.com.

FR Le Spécialiste Gibus sera à votre disposition pour toutes les informations spécifiques: pour un contrôle sur place, pour recevoir des conseils appropriés et pour rédiger un devis précis. Vous trouverez le point de vente le plus près de chez vous sur www.gibus.com.

DE Für Fragen und weitere Informationen steht Ihnen jederzeit gerne unser Fachmann von Gibus zur Verfügung, der sich den Installationsort anschaut, Sie berät und Ihnen einen genauen Kostenvoranschlag erstellt. Bitte besuchen Sie unsere Website www.gibus.com, um das nächstgelegene Gibus Geschäft zu finden.

ES Para toda la información específica tendrá a disposición al Especialista Gibus: para visitar sus instalaciones y evaluar el proyecto que quiere realizar, para darle los consejos más apropiados y preparar un presupuesto esmerado. Localiza tu tienda más próxima en www.gibus.com.

EN Certified safety of a solid and robust pergola, at the forefront with regard to European Union standards.
- CE mark, obligatory for pergola according to what is set forth in the European UNI EN 13561 standard.

IT La sicurezza certificata di una pergola solida e robusta, all'avanguardia nel rispetto delle norme della Comunità Europea.
- Marchio CE, obbligatorio sulle pergole in base a quanto previsto nella normativa europea UNI EN 13561

FR La sécurité certifiée d'une pergola solide et robuste, à l'avant-garde dans le respect des normes de la Communauté Européenne.
- Marque CE obligatoire sur la pergola conformément à la réglementation européenne UNI EN 13561.

DE Solide und robuste Pergola mit zertifizierter Sicherheit, die den in der Europäischen Gemeinschaft geltenden Vorschriften entsprechen.
- CE-Kennzeichnung, die nach Vorgabe der europäischen Norm DIN EN 13561 Pflicht ist.

ES La seguridad certificada de una pérgola sólida y robusta, en el cumplimiento de las normas de la Comunidad Europea.
- Marca CE, obligatoria en la pérgola según la normativa europea UNE EN 13561.

EN Gibus makes use of holographic anti-counterfeit security technology and a unique alphanumeric code. It is the unmistakable signature of the authenticity and quality of Gibus. A system that protects the end user, guaranteeing maximum transparency since originality, place of origin and quality of materials are well declared.

IT Gibus è dotato di un ologramma anticontraffazione con un codice alfanumerico unico. È la firma inequivocabile dell'autenticità e della qualità Gibus. Un sistema che tutela il cliente finale, garantendogli massima trasparenza: vengono dichiarati originalità, luogo di provenienza e qualità dei materiali.

FR Gibus utilise un hologramme anti-contrefaçon accompagné d'un code alphanumérique. C'est la signature de l'authenticité et de la qualité Gibus. Un système qui guide le client final, en lui garantissant la transparence maximale: Gibus déclare l'originalité, le lieu de provenance et la qualité des matériaux.

DE Gibus verwendet fälschungssichere und holographische Technologie mit einem alphanumerischen Code. Das ist die unzweideutige Unterschrift der Qualität und der Authentizität von Gibus. Dieses System schützt die Kunden und garantiert höhe Transparenz: Originalität, Herkunftsland und Qualität der Stoffe werden erklärt.

ES Gibus utiliza un holograma anti-falsificación con un código alfanumérico. Es el sello inconfundible de la autenticidad y calidad Gibus. Un sistema que protege al usuario final, garantizando la máxima transparencia: se declaran originalidad, lugar de origen y calidad de los materiales.

EN The Code of Ethics adopted and shared by Gibus defines the company's core values, rules, commitments and ethical responsibilities. The Code of Ethics also provides guidelines with respect to working together and managing relations with stakeholders in an honest, correct, confidential, transparent, reliable way.

IT Il Codice Etico adottato e condiviso di Gibus definisce valori, regole, impegni e responsabilità etiche dell'azienda e fornisce le linee guida per operare e relazionarsi verso tutti gli stakeholder con onestà, correttezza, riservatezza, trasparenza e affidabilità.

FR Le code d'éthique adopté et partagé par Gibus définit les valeurs, les règles, les engagements et les responsabilités éthiques de l'entreprise. En plus ce code définit des lignes directrices pour opèrer et se rélationner avec tous les acteurs avec honnêteté, rectitude, transparence et fiabilité.

DE Der Ethik-Kodex, den Gibus respektiert und mitträgt, bestimmt Wert, Regeln, Einsatz und ethische Verantwortung der Firma und stellt die Richtlinien, um mit Ehrlichkeit, Zurückhaltung, Transparenz und Zuverlässigkeit allen Stakeholder gegenüber zu wirken.

ES El Código Ético adoptado y compartido de Gibus define los valores, las reglas, los compromisos y las responsabilidades éticas de la empresa y facilita las directrices para trabajar y relacionarse con todos los interesados con honestidad, rectitud, discreción, transparencia y fiabilidad.

EN A collection of 600 designs, which can be coordinated with the other parts of the structure.
Countless opportunities for a made-to-measure awning like the ones of an Italian tailor.
- Fabrics treated with TEFLON to make them resistant to sun, rain, smog, and mould.
- Sewn with TENARA® thread, guaranteed for 10 years against wear.
- Two series of specific filtering PVC for total protection from sun and rain
- New fabrics in polyester for better performance.
- Screen and Soltis to protect yourself from the sun without renouncing the light.

IT Una collezione di 600 disegni, coordinabili con le altre parti della struttura. Tante opportunità per una tenda su misura come nella bottega del sarto italiano.
- Tessuti con trattamento TEFLON per resistere a sole, pioggia, smog, muffe
- Cuciture in filo TENARA® garantite 10 anni contro l'usura
- PVC oscuranti specifici per la protezione totale sole-pioggia
- Nuovi tessuti in poliestere per migliori performance
- Screen e Soltis per ripararti dal sole senza rinunciare alla luce.

FR Une collection de 600 dessins, qui peuvent se coordonner avec les autres parties de la structure. De nombreuses possibilités pour un store sur mesure comme dans l'atelier du couturier italien.
- Tissus traités TEFLON pour résister au soleil, à la pluie, à la pollution, aux moisissures
- Coutures en fil TENARA® garanties 10 ans contre l'usure
- PVC occultants spécifiques pour la protection totale soleil-pluie
- Nouveaux tissus en polyester pour de meilleures performances
- Screen et Soltis pour te protéger du soleil sans renoncer à la lumière.

DE Eine Auswahl an 600 Mustern, die mit den anderen Teilen vom Gestell kombiniert werden können. Viele Möglichkeiten für eine Maßanfertigung, ganz so wie beim italienischen Schneider.
- Stoffe mit TEFLON-Behandlung, UV-beständig, regenfest, beständig gegen Smog und Schimmelbildung
- Nähte mit TENARA® Garn mit 10 Jahren Garantie gegen Verschleiß.
- Zwei Serien mit Spezialstoffen auf PVC für den absoluten Sonnen- und Regenschutz.
- Neue Polyesterstoffe für bessere Leistung.
- Screen und Soltis Stoffe um Sie zu schützen aber ohne das Licht zu verzichten.

ES Una colección de 600 diseños, coordinables con las otras partes de la estructura. Muchas oportunidades para un toldo a medida, como en el taller del sastre italiano.
- Tejidos con tratamiento TEFLON para resistir a sol, lluvia, esmog, moho
- Costuras en hilo TENARA® aseguradas por 10 años contra el deterioro
- Dos series de PVC obscureciente específicos para la protección total sol-lluvia
- Nuevos tejidos en poliéster para mejores prestaciones.
- Screen y Soltis para protegerse del sol sin renunciar a la luz.

EN From 01-09-2013 the European Regulation 528/2012 concerning the placing on the market and use of biocidal products has come into force. These are antimycotic agents. Some of the fabrics used by Gibus undergo this treatment. For further information please visit our website www.gibus.com.

IT Dal 01.09.13 è entrato in vigore il Regolamento Europeo UE 528/2012 che disciplina la commercializzazione e l'utilizzo di prodotti biocidi: agenti ad azione antimicotica. Alcuni dei tessuti utilizzati da Gibus per confezionare i propri prodotti subiscono questo trattamento. Per maggiori informazioni potete consultare il nostro sito internet www.gibus.com.

FR À partir du 01/09/2013 le Règlement Européen 528/2012 concernant la commercialisation et l'utilisation des produits biocides est entré en vigueur. Il s'agit d'agents antifongiques. Certains des tissus utilisés par Gibus subissent ce traitement. Pour plus de renseignements, visitez notre site web www.gibus.com.

DE Ab 01.09.13 ist die Europäische Verordnung 528/2012 in Kraft getreten, die das Inverkehrbringen und die Verwendung von Biozidprodukten regelt. Es handelt sich um antimykotische Wirkstoffe. Einige der von Gibus verwendeten Stoffe werden dieser Behandlung unterzogen. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Webseite www.gibus.com.

ES A partir del 01/09/2013 ha entrado en vigor El Reglamento Europeo 528/2012 que regula la comercialización y el uso de los productos biocidas: se trata de agentes antimicóticos. Algunos de los tejidos que Gibus utiliza están sometidos a estre tratamiento. Para más información visiten nuestra página web www.gibus.com.

EN We certify our company and our products because we want to guarantee the highest level of wellbeing to everybody. The ISO 9001 certification states that our quality management system complies with the excellence standard. The ISO 45001 certification guarantees that the management system complies with the reference standard and communicates the employees and the community that the company protects the health and safety of their own employees by adopting suitable organizational, instrumental and economic measures. The ISO 14001 certification guarantees the compliance with the environmental management standards to identify and check for the effects of corporate activities, products and services on the environment to search for the constant improvement efficiently and sustainably. Our aluminum is painted in Qualicoat certified plants and it is Seaside pre-treated for better resistance and duration over time.

IT Certifichiamo noi e i nostri prodotti perché vogliamo garantire il massimo livello di benessere per tutti. La certificazione ISO 9001 attesta che il sistema di gestione della qualità dell'impresa è stato riconosciuto conforme a uno standard di eccellenza. La certificazione ISO 45001 garantisce che il sistema di gestione sia conforme allo standard di riferimento e comunica ai dipendenti e alla collettività che l'azienda protegge la salute e la sicurezza dei propri lavoratori mettendo a disposizione risorse organizzative, strumentali ed economiche. La certificazione ISO 14001 assicura il rispetto degli standard di gestione ambientale per individuare e controllare gli effetti delle attività, dei prodotti e dei servizi sull'ambiente, ricercando il miglioramento continuo in modo efficace e sostenibile. Il nostro alluminio è verniciato in impianti certificati Qualicoat ed è pre-trattato Seaside, per una miglior resistenza e durata nel tempo.

FR Nous nous certifions nous-mêmes ainsi que nos produits car nous voulons garantir le plus haut niveau de bien-être pour tous. La certification ISO 9001 certifie que le système de gestion de la qualité de l'entreprise a été reconnu comme étant conforme à un standard d'excellence. La certification ISO 45001 garantit que le système de gestion est conforme à la norme de référence et elle assure aux employés et à la communauté que l'entreprise protège la santé et la sécurité de ses travailleurs en mettant à disposition des ressources organisationnelles, instrumentales et économiques. La certification ISO 14001 garantit le respect des normes de gestion environnementale pour identifier et contrôler les effets des activités, des produits et des services sur l'environnement, en recherchant une amélioration continue d'une manière efficace et durable. Notre aluminium est peint à l'aide d'installations certifiées Qualicoat et il est prétraité Seaside, pour une meilleure résistance et une plus grande durabilité.

DE Wir zertifizieren uns und unsere Produkte, weil wir allen maximales Wohlbefinden garantieren wollen. Die Zertifizierung ISO 9001 bescheinigt, dass das Qualitätsmanagementsystem des Unternehmens mit einem hohen Standard konform ist. Die Zertifizierung ISO 45001 garantiert, dass das Managementsystem dem Referenzstandard entspricht und teilt den Mitarbeitern und der Gemeinschaft mit, dass das Unternehmen die Gesundheit und Sicherheit der eigenen Arbeiter schützt und organisatorische, instrumentelle und finanzielle Ressourcen zur Verfügung stellt. Die Zertifizierung ISO 14001 garantiert die Einhaltung der Umweltmanagementstandards, um die Auswirkungen der Tätigkeiten, der Produkte und der Serviceleistungen auf die Umwelt zu erfassen und zu kontrollieren und kontinuierliche Verbesserung effizient und nachhaltig anzustreben. Unser Aluminium wird in Anlagen mit Zertifizierung Qualicoat lackiert und einer Seaside-Vorbehandlung unterzogen, um eine bessere Widerstandskraft und eine längere Haltbarkeit zu garantieren.

ES Contamos con certificaciones para nosotros y nuestros productos porque queremos garantizar el máximo nivel de bienestar para todos. La certificación ISO 9001 confirma que el sistema de gestión de calidad de la empresa ha sido reconocido conforme con un estándar de excelencia. La certificación ISO 45001 garantiza que el sistema de gestión sea conforme con el estándar de referencia y comunica a los empleados y a la colectividad que la empresa protege la salud y la seguridad de sus trabajadores poniendo a disposición recursos organizativos, instrumentales y económicos. La certificación ISO 14001 garantiza que se cumplan los estándares de gestión medioambiental para identificar y controlar los efectos de las actividades, los productos y los servicios en el medio ambiente buscando una mejora continua de forma eficaz y sostenible.
Nuestro aluminio se barniza en equipos certificados Qualicoat y se somete a un tratamiento previo Seaside para que resista mejor y dure con el paso del tiempo.

VISION

We want to be a reference in the world for all the people who want to enjoy an sustainable wellbeing as we create outdoor solutions and sun protection products that allow our customer to live the beauty of exciting spaces.

IT —

VISIONE

Vogliamo essere il riferimento nel mondo per tutte le persone che desiderano un benessere sostenibile, creando soluzioni per l'outdoor e la protezione solare che permettano di vivere la bellezza di spazi emozionanti.

DE —

UNTERNEHMENSVISION

Wir wollen auf der ganzen Welt ein Bezugspunkt für alle Personen sein, denen nachhaltiges Wohlbefinden wichtig ist. Wir schaffen Lösungen für den Outdoor-Bereich und den Sonnenschutz, die es möglich machen, die Schönheit faszinierender Räumlichkeiten zu erleben.

FR —

VISION

Nous voulons être la référence mondiale pour tous ceux qui souhaitent un bien-être durable, en proposant des solutions pour l'extérieur et la protection solaire vous permettant de découvrir la beauté d'espaces passionnants.

ES —

VISIÓN

Queremos ser la referencia en el mundo de todas las personas que desean un bienestar sostenible creando soluciones para el outdoor y la protección solar que permitan disfrutar de la belleza de espacios que emocionan.

MISSION

We like being challenged every day for meeting our customers' wishes; we combine design with technology to create outdoors solutions for sun protection that are both innovative and reliable and, above all, tailor-made to our customers' needs. We believe in people, ethics and the value of partnership: we work to build up a network of enthusiastic women and men who, thanks to their professionalism, can diffuse the value of the Gibus brand.

IT —

MISSIONE

Siamo disposti a ridefinirci tutti i giorni per ottenere la soddisfazione del nostro cliente, miscelando design e tecnologia per creare soluzioni per l'outdoor e la protezione solare innovative e affidabili, che realizziamo su misura ascoltando le sue esigenze. Crediamo nelle persone, nell'etica e nel valore della partnership: lavoriamo per costruire un network composto da donne e uomini entusiasti e che, con la propria competenza, sappiano diffondere il valore del brand Gibus.

DE —

UNTERNEHMENSMISSION

Wir sind bereit, uns jeden Tag neu zu definieren, um die Zufriedenheit unserer Kunden zu erreichen. Durch die Kombination von Design und Technologie entstehen innovative und zuverlässige Lösungen für den Outdoor-Bereich und den Sonnenschutz, die wir nach Ihre Anforderungen nach Maß anfertigen. Wir glauben an die Personen, an die Ethik und den Wert der Kooperation: Wir arbeiten daran, ein Netzwerk aus Frauen und Männern aufzubauen, die mit Begeisterung und Können den Wert der Marke Gibus zu vermitteln wissen.

FR —

MISSION

Nous sommes prêts à nous redéfinir chaque jour pour atteindre la satisfaction de notre client, en mélangeant le design et la technologie pour créer des solutions innovantes et fiables pour l'extérieur et la protection solaire, que nous fabriquons sur mesure en écoutant ses besoins. Nous croyons aux personnes, à l'éthique et à la valeur du partenariat : nous travaillons pour construire un réseau composé de femmes et d'hommes enthousiastes et qui, avec leurs propres compétences, savent diffuser la valeur de la marque Gibus.

ES —

MISIÓN

Estamos dispuestos a redefinirnos a diario para que nuestro cliente esté satisfecho, mezclando diseño y tecnología para crear soluciones para el outdoor y la protección solar innovadoras y fiables, que hacemos a medida escuchando sus exigencias. Creemos en las personas, en la ética y en el valor de la asociación: trabajamos para construir una red formada por mujeres y hombres entusiastas y que, con su propia competencia, sepan difundir el valor de la marca Gibus.

Gibus®
THE SUN FACTORY · ITALY

Gibus S.p.A.
via L. Einaudi, 35
35030 Saccolongo (PD) - Italy
t. +39 049 8015392

www.gibus.com
gibus@gibus.it

Concept and art direction: Santacroce DDC
Photos: Filippo Molena
3D images: Fragment Architettura, Bluemotion
Printed by: Grafiche Gemma
Edition: 05.2022

Photographs, drawings, colours and texts are purely illustrative, with no contractual value. When signing a contract the current Gibus pricelist must be referred to.

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C022627
FSC www.fsc.org

Gibus®
THE SUN FACTORY · ITALY

www.gibus.com